

ভাষা-আন্দোলন ও মুক্তিযুদ্ধের গান

শাহনাজ নাসরীন ইলা

পিএইচ.ডি.
রেজিস্ট্রেশন নং : ৪৮
সেশন : ২০১১-২০১২
সংগীত বিভাগ
ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়

ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের পিএইচ.ডি. ডিগ্রির জন্য উপস্থাপিত অভিসন্দর্ভ

জুন ২০১৫

প্রত্যয়ন-পত্র

এই মর্মে প্রত্যয়ন করা যাচ্ছে যে, শাহনাজ নাসরীন ইলা কর্তৃক উপস্থাপিত ‘ভাষা-আন্দোলন ও মুক্তিযুদ্ধের গান’ শীর্ষক অভিসন্দর্ভ আমার তত্ত্বাবধানে রচিত। এটি লেখকের মৌলিক গবেষণাকর্ম। এই অভিসন্দর্ভ বা এর কোনো অংশ গবেষক অন্য কোনো প্রতিষ্ঠানে বা বিশ্ববিদ্যালয়ে উপস্থাপন করেন নি।

(ড. বিশ্বজিৎ ঘোষ)
গবেষণা-তত্ত্বাবধায়ক
অধ্যাপক, বাংলা বিভাগ
ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়
ঢাকা- ১০০০

প্রসঙ্গকথা

উনিশ শ' বায়ান্ন সালের ভাষা-আন্দোলন এবং উনিশ শ' একাত্তর সালের মুক্তিযুদ্ধ বাঙালি জাতির দুই ঐতিহাসিক অর্জন। সামাজিক-রাজনৈতিক প্রেক্ষাপটের মতো সাংস্কৃতিক প্রেক্ষাপটও এই দুই গৌরবোজ্জ্বল ঘটনা সংঘটনে তৎপর্যপূর্ণ ভূমিকা পালন করেছে। এ ক্ষেত্রে সংগীতের ভূমিকার কথা বিশেষভাবে উল্লেখ করতে হয়। ভাষা-আন্দোলন এবং মুক্তিযুদ্ধ সংগঠনে সংগীত যেমন ভূমিকা পালন করেছে, তেমনি উত্তরকালে ভাষা-আন্দোলন এবং মুক্তিযুদ্ধের চেতনায় স্ফূর্ত হয়ে বাংলাদেশে রচিত হয়েছে অনেক গান। ভাষা-আন্দোলন ও মুক্তিযুদ্ধের গান আমাদের জাতিসত্ত্বকে জাগ্রত করেছে, আমাদের জাতিসত্ত্ব সঠিক ঠিকানা সন্ধানে দূরসঞ্চারী ভূমিকা পালন করেছে। এই উপলব্ধিই গবেষণাকর্মটির মূল প্রেরণা।

বর্তমান অভিসন্দর্ভের সামগ্রিক পরিকল্পনা-প্রণয়ন ও রূপরেখা নির্মাণে গবেষণা-তত্ত্বাবধায়ক বাংলা বিভাগের অধ্যাপক ড. বিশ্বজিৎ ঘোষ-এর নিরন্তর উৎসাহ ও অনুপ্রেরণা আমার অন্যতম পাথেয়। বিষয় নির্বাচন থেকে সকল বিষয়ে স্যারের সুচিস্থিত পরামর্শ, নির্দেশনা আমার গবেষণাকর্মকে অনেক সহজসাধ্য করে দিয়েছে। স্যারকে জানাই আমার অশেষ কৃতজ্ঞতা ও শ্রদ্ধা।

অভিসন্দর্ভ রচনাকালে গ্রন্থ সাহায্য ও প্রয়োজনীয় পরামর্শ দিয়ে যাঁরা আমাকে উৎসাহ প্রদান করেছেন তাঁরা হলেন ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের সংগীত বিভাগের প্রভাষক ড. জিয়াউর রহমান, বিমান চন্দ্র বিশ্বাস, আজিজুর রহমান প্রমুখ। এঁদের জানাই আন্তরিক ধন্যবাদ। কম্পিউটারে মুদ্রণের কাজে সহযোগিতা করার জন্য সংগীত বিভাগের সহকারি রেজিস্টার স্বরাজ কুমার দেবকে আন্তরিক ধন্যবাদ জানাই।

গবেষণাকর্ম রচনায় উৎসাহ, অনুপ্রেরণা দিয়ে আমাকে সর্বদা সজীব রেখেছেন আমার মা। দূরে থেকেও আমার সবচেয়ে কাছে, আমার গবেষণাকর্মটি দেখলে সবচেয়ে খুশি হতেন আমার বাবা। গবেষণাকালে আত্মজ অর্কে ঠিকমত সময় দিতে পারিনি, ওর জন্য রইল আমার স্নেহাশীর্বাদ।

শাহনাজ নাসরীন ইলা

সূচিপত্র

ভূমিকা

প্রথম অধ্যায় : ভাষা-আন্দোলন থেকে মুক্তিযুদ্ধ : সামাজিক-রাজনৈতিক-সাংস্কৃতিক প্রেক্ষাপট

দ্বিতীয় অধ্যায় : ভাষা-আন্দোলনের গান

প্রথম পরিচ্ছেদ : বিষয় ও বাণী

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ : আঙ্গিক-বৈশিষ্ট্য

তৃতীয় অধ্যায় : মুক্তিযুদ্ধের গান

প্রথম পরিচ্ছেদ : বিষয় ও বাণী

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ : আঙ্গিক-বৈশিষ্ট্য

উপসংহার

পরিশিষ্ট

ভূমিকা

গানের ভিতর দিয়ে ভুবন দেখার কথা বলেছিলেন রবীন্দ্রনাথ। বাঙালির জীবনে গান শুধু শ্রবণের আনন্দই নয়। ভালোবাসার কথা, বিচ্ছেদের কথা থেকে শুরু করে গভীর তত্ত্বকথা গানের মধ্যে দিয়ে যত সহজে প্রকাশ করেছে বাঙালি, অন্যকোন মাধ্যমে তার তুলনা পাওয়া ভার। এই গান মনের ভাব প্রকাশের পাশাপাশি সংগ্রামের প্রেরণা, দুঃসময়ের সাহস, কল্যাণকর্মের উদ্দীপনা, অন্যায়ের প্রতিরোধে শক্তি জুগিয়েছে। জনচেতনাকে জাগিয়েছে আপন পরিচয় ও অস্তিত্ব রক্ষার অনিবার্য প্রয়োজনে, স্বাধীনতা থেকে গণতন্ত্রের সংগ্রামে, অন্যায় বন্ধনার বিরুদ্ধে আন্দোলনে। কত গান, কত চেনা সুর। দিন বদলায়, কিশোর যায় প্রৌঢ়ত্বের দিকে। কিন্তু সেসব গান রয়ে গেছে চির নতুন। চির প্রেরণার উৎস।

উনিশ শ বায়ান্ন সালের ভাষা-আন্দোলন এবং উনিশ'শ একান্তর সালের মুক্তিযুদ্ধ বাঙালি জাতির দুই ঐতিহাসিক অর্জন। সামাজিক-রাজনৈতিক-প্রেক্ষাপটের মত সাংস্কৃতিক প্রেক্ষাপটও এই দুই গৌরবোজ্জ্বল ঘটনা সংঘটনে তাৎপর্যপূর্ণ ভূমিকা পালন করেছে। এক্ষেত্রে সংগীতের ভূমিকার কথা বিশেষভাবে উল্লেখ করতে হয়। ভাষা-আন্দোলন এবং মুক্তিযুদ্ধ সংঘর্ষনে সংগীত যেমন ভূমিকা পালন করেছে, তেমনি উত্তরকালে ভাষা-আন্দোলন এবং মুক্তিযুদ্ধের চেতনায় স্নাত হয়ে রচিত হয়েছে অনেক গান। ভাষা-আন্দোলন ও মুক্তিযুদ্ধের গান আমাদের জাতিসত্ত্বকে জাগ্রত করেছে, আমাদের জাতিসত্ত্বার সঠিক ঠিকানা সন্ধানে দূরসঞ্চারী ভূমিকা পালন করেছে। কোন প্রেক্ষাপটে এসব গান রচিত হয়েছে, গানগুলোর বাণী ও সুর কেমন বর্তমান গবেষণায় এসব বিষয় সন্ধান ও বিশ্লেষণ করা হয়েছে। প্রসঙ্গক্রমে এ সব গানের সামাজিক- রাজনৈতিক প্রেক্ষাপটও তুলে ধরা হয়েছে।

মানুষের জীবন তার ভাষার সাথে অঙ্গীকারাবদ্ধ। ভাষাকে গ্রহণ করেই মানুষ, মানুষের প্রকাশ, মানুষের অভিব্যক্তি, মানুষের অগ্রসরমানতা, মানুষের জীবনযাপন। বিভিন্ন এলাকায় বিভিন্ন ভাষার উৎপত্তি হয়েছে পারিপার্শ্বিকতার কারণে, আবহাওয়ার কারণে এবং একটা সীমাবদ্ধতার কারণে। সীমাবদ্ধতার ফলেই এক একটি ভাষার প্রকাশ-রূপ এক একরকম হয়ে থাকে। কিন্তু মানুষের অভিব্যক্তি সর্বক্ষেত্রেই এক। বেদনার অভিব্যক্তি, আনন্দের অভিব্যক্তি, উল্লাসের অভিব্যক্তি, হতাশার অভিব্যক্তি যতরকম অভিব্যক্তি আছে সব অভিব্যক্তি সব জায়গায় একই। কিন্তু অভিব্যক্তির ভাষার রূপ এক এক অধ্যনে এক এক রূপ। মানুষ ভাষাকে গ্রহণ করেই বেঁচে থাকে, ভাষাকে গ্রহণ করেই তার উপলব্ধি, ভাষাকে গ্রহণ করেই তার স্বষ্টি এবং তার সম্মতি, তার প্রকাশ। ভাষাকে অঙ্গীকার করে কোন মানুষ বেঁচে থাকতে পারে না। আইনগত ও আন্তর্জাতিক ভাবে গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ রাষ্ট্রের জন্ম ১৯৭১ সালে হলেও জাতিগতভাবে এর গঠনপ্রক্রিয়া শুরু হয় হাজার বছর আগে থেকেই। বাংলার আবহাওয়া, নদ-নদী ভূমি ও মানুষের সৃষ্টিশীল বিবর্তনধারার কোন এক অনুকূল পরিবেশে জন্ম নিয়েছিল বাঙালি জাতিসভার Y Ges Avengvbkv‡j i ivRbxwZ, A_θwZ, mgvR, ms-‡wZ. 0vi v cý n‡q tm- YB µgweKukZ n‡q cXv‡jEv j vf Kij GKv‡ii evOwj RvZxqZev' x wectei gva‡g| tKvb HwZnwmK cwi eZθ GKv‡jv‡j Kvi ‡Y m‡PZ nq bv| Gi tbct_ µqvkxj _‡K ci ‡ui c‡eo | m‡u‡ AmsL" Kvi Y| eZ@vb M‡el Yvq tm, wj ‡K A‡eigk‡mvgwRK-i vR‡‡wZK-ms-‡wZK wk‡i vbv‡g c‡K Ki v n‡q‡Q|

AZxZ KgR‡Di dj n‡Q eZ@vb Ges eZ@vb Awei Aj ‡ü m‡o K‡i Ptj ‡Q fwel ‡Zi ifcti Lv| gvby‡K wb‡qB BwZnwm| wek‡BwZnwm mvy" ‡' q th, gv bemq tKvb c‡Zv‡bB Acwi eZθq m‡v bq| cwi eZθ BwZnwm mi AtgvN wbqg| HwZnwmK cwi eZ‡bi c_ atiB evsj v| evOwj RvZi f‡M" wbqši‡fc weMZ wZb kZv‡xi g‡a" m‡o n‡q‡Q wZbU m‡u‡fb‡g‡D‡EiwaKvi N ivó, thgb bever ivó, ewjk Jc‡b‡ewKk ivó, Ges c‡wK-‡b ivó, c‡m‡wK kw³ Kv‡gvq hLb cwi eZθ ‡' Lv ‡' q m‡e‡R weivRgvb Ae-‡v ZLb Avi Acwi ewZ‡ _‡K‡Z c‡i bv| G mZ" Avgiv Dcj ‡x Ki‡Z cwi Av‡j vP" mg‡qi NUbv‡vn ‡' ‡L| bever kvmbvg‡j kw³ kyj x teibqv| f‡rgx tk‡v‡i D‡me, iB‡b ewY‡R" BD‡i vC‡q‡' i e‡vCK AskM‡Y, cj vKx hy, Jc‡b‡ewKk kvmb, cv‡vZ" wk‡yv, mfv-m‡gvZ c‡Zv, m‡u‡wqK ‡el g", e‡v‡f‡M, m‡u‡wqK ivRbxwZ, g‡v‡j g wev‡Qb‡v‡v' | wRv‡ZZ‡, K‡M‡-j xM 0‡0, m‡u‡wqK ' v‡v, m‡u‡wqK wf‡Z evsj v wef‡M| c‡wK-‡b m‡o, ce‡evsj vq g‡v‡j g j x‡Mi cZb, fv‡v- Av‡j vj b, mvgwK kvmb, c‡‡‡‡K -‡q‡Ekvmb, Amn‡hvM Av‡j vj b Ges met‡k‡l g‡p hy c‡v‡Z HwZnwmK NUbv cvi ‡uvi K‡v‡te m‡u‡K‡ | A‡et"Q" Aa‡vq|

gvbly gv̄B gȳ -̄axb K̄S' bvbv eǕtb tm Āvex | ēW̄3, mgvR I īv̄d̄q Rxetb weP̄I avi vq ksLw̄j Z n̄q cōZ n̄q | gvblytK tKvb w̄b̄ 0 tfs̄Mw̄j K mxgv̄i Lvi ḡtā emevm K̄tZ n̄q | mgv̄RK īxZ-bxZ I īv̄kq w̄bqgKiby tḡb w̄b̄qI gȳi -̄v̄ L̄R tdti gvbly | th gwŪtZ tm RbM̄Y K̄ti Zvi m̄v̄ thgb AvRb̄ īt̄3 i Uvb īt̄q̄t̄Q tZgb Mēeva K̄ti tm Zvi Rb̄f̄gi tks̄h̄ēxh̄ tM̄Si e-Mv_y-tm̄š' h̄ tkv̄fv̄ w̄bm̄P̄I w̄b̄q | K̄S' c̄ivaxb t̄ tk evm K̄tj weP̄j Z K̄ti c̄ivaxbZvi M̄b̄teva, ḡtḡc̄tḡt̄m̄ ḡti I t̄v̄ K̄te gȳi -̄v̄ j̄v̄f K̄vi evmbvq | Z̄te m̄tP̄o c̄K̄k j̄y K̄v̄ hv̄q hLb tKvb c̄L̄y Av̄t̄' vj̄ tb̄ t̄ki RbMY AskM̄Y K̄ti | 1952 t̄t̄K 1971 G t̄t̄ki Av̄v̄gi Rbm̄aviY tR̄t̄M D̄t̄v̄Qj -̄axbZvi Av̄t̄' vj̄ tb̄, ḡt̄qi ḡt̄Li f̄v̄vi gh̄v̄ c̄L̄z̄oZ K̄tZ īRc_ īÄZ K̄ti w̄Qj et̄Ki ī3 S̄i t̄q Ges cieZ̄R̄t̄j t̄ k̄t̄K -̄axb K̄tZ gȳmsM̄t̄g S̄ūt̄q c̄t̄oQj | Gū exi ev0w̄j i t̄M̄Si t̄ēl̄3/4j AR̄ |

GB Dcgn̄t̄' tk̄ w̄mcvn̄ weceB c̄l̄g RvZxq Av̄t̄' vj̄ b, hv̄i d̄t̄j t̄ kēv̄cx c̄ēj Av̄t̄' vj̄ b t̄ Lv̄ w̄j | t̄ kēv̄xi Aš̄t̄i RvZxq tPZbvi m̄Av̄i n̄t̄j v̄ | GK̄t̄K thgb m̄ū Zj̄ w̄t̄' in̄, mb̄wm̄ w̄t̄' in̄, bxj̄ w̄t̄' in̄ Ab̄w̄ t̄K t̄t̄ki ḡtā aḡ m̄wn̄Z̄-ms̄-w̄Z̄i t̄ȳt̄t̄ n̄t̄j v̄ bZ̄b avivi m̄t̄cvZ̄ bZ̄b f̄veavivq D̄ȳ | D̄ix̄b n̄t̄j v̄ Rb̄P̄E | Rbgv̄bm̄ μ̄t̄g μ̄t̄g c̄ivaxbZvi k̄Lj̄ tḡP̄t̄b M̄fxi c̄L̄t̄q RvM̄Z̄ n̄t̄q DVj̄ | ēv̄f̄v̄ t̄iva (1905) Av̄t̄' vj̄ t̄bi mgq̄t̄K -̄t̄' k̄xh̄M̄ ej̄ v̄ n̄q | GB mgq̄ īLx-eǕb Drme Dc̄j t̄ȳ m̄v̄ evsj̄ v̄q c̄OYp̄Āt̄j̄ ī t̄Rv̄q̄i et̄q̄ hv̄q | tm̄B t̄t̄K -̄t̄' k̄x Av̄t̄' vj̄ t̄bi m̄P̄bv̄ | GB Drme Dc̄j t̄ȳ īēb̄' bv̄ (1861-1941) t̄j̄ v̄Km̄t̄i ī P̄bv̄ K̄t̄j̄ b̄ 0evsj̄ vi gw̄Ū evsj̄ vi Rj̄ 0 M̄b̄w̄Ū | 'x̄R̄' j̄ vj̄ (1863-1913) w̄j̄ L̄t̄j̄ b̄ 0ēv̄ Avḡvi ! Rbbx Avḡvi ! av̄t̄x Avḡvi ! Avḡvi t̄ k̄b̄, ī RbxKv̄S̄l̄ (1865-1910) Av̄v̄b̄ Rvb̄t̄j̄ b̄ ḡt̄qi t̄ l̄q̄ tḡv̄Ū Kv̄co gv̄v̄q Z̄t̄ w̄b̄t̄Z̄ | AZ̄j̄c̄n̄' (1871-1934) K̄ne īēb̄' bv̄t̄_i t̄b̄t̄ej̄ c̄ȳ-v̄i j̄v̄f̄ MēP̄t̄i D̄P̄viY K̄t̄j̄ b̄ 0tḡt̄' i M̄ie t̄ḡt̄' i Av̄kv̄, Av̄ḡwi evsj̄ v̄ f̄v̄l̄w̄ | tm̄B m̄v̄ thgb̄ev̄ Av̄i w̄t̄' t̄ni evZ̄P̄w̄b̄t̄q̄ 0m̄j̄o m̄t̄Li Dj̄t̄m̄0 Av̄M̄ēxYv̄ SsKZ.K̄neZv̄ | M̄b̄ w̄b̄t̄q̄ Rbḡt̄b̄ t̄Rv̄q̄i R̄w̄M̄t̄q̄ Z̄j̄t̄j̄ b̄ bRīḡ Bmj̄vg (1899-1976) | D̄ix̄cbv̄ I c̄ivaxbZvi k̄Lj̄ tḡP̄t̄b̄ D̄3/4w̄eZ̄ K̄t̄j̄ b̄ w̄Kj̄ f̄v̄Ovi M̄b̄ t̄M̄t̄q̄ N̄ 0GB w̄Kj̄ cīv̄Qj̄ tḡt̄' i GB w̄Kj̄ cīv̄Qj̄ 0| P̄vi YK̄ne ḡK̄z̄ 'v̄mi (1878-1934) hv̄t̄vi M̄b̄ Ges gv̄ZcR̄v̄ c̄F̄Z̄ bvbv̄ hv̄t̄ M̄b̄ M̄t̄g-M̄ḡv̄S̄t̄i -̄t̄' k̄ ḡt̄S̄i | weŪk̄ k̄mb̄-tk̄v̄l̄t̄Yi weīt̄x c̄Z̄ēr̄-c̄Z̄t̄i v̄a | -̄t̄akv̄i Av̄t̄' vj̄ tb̄ D̄ȳ K̄ti w̄Qj̄ evsj̄ vi MYgv̄b̄t̄K̄ | evsj̄ v̄ msM̄x̄t̄Z̄ bZ̄b̄ M̄Z̄t̄eM̄ m̄Av̄i Z̄ n̄t̄j̄ v̄ Ges msM̄ȳ n̄t̄j̄ v̄ t̄t̄ki M̄b̄ ev̄ t̄ kv̄Z̄t̄evaK̄ M̄b̄ | c̄ivaxbZvi tē bv̄, -̄axbZvi Av̄K̄v̄ȳ, -̄axbZvi Rb̄ msM̄ḡ | Av̄t̄Z̄t̄rm̄t̄M̄P̄ Av̄v̄b̄, B̄st̄i R̄t̄' i k̄mb̄ I t̄kv̄l̄Y, t̄t̄ki Av̄v̄R̄

'ye~v, ~vej x̄tbi Kvgbv, wēt' kx cY eR®, ~t' kx 'tēi c̄otc̄l KZv, cēMSi eMūv, Rb̄lab̄Zv̄eva, gvZf̄gi ^bm̄MR tkvfv̄ eY®, gvZf̄lvc̄Z, m̄x̄ūwqK m̄x̄ūwZ, tkvI Ynx̄b mgvR c̄Z̄ovi AvKv̄Z̄N t' k̄eva m̄x̄ū³ Gme wēl q Aēj x̄t̄b GB ēu kvLwqZ msMx̄Zaviv c̄wi c̄y j v̄f Kti |

Ph̄Mx̄Z t̄_t̄K kv̄³Mx̄Z A_® i vgc̄hv̄ x M̄b ch̄sl c̄q m̄vZ kZ eQ̄ti i m̄vn̄Z̄-msMx̄t̄Z ~t' k t̄c̄j I f̄lvc̄Zi ēvck tkv̄b c̄wi Pq c̄vI qv hv̄q bv̄| Gi Kvi Y ēUk k̄m̄t̄bi Av̄M ~t' k t̄PZbvi ~t̄fc w̄Qj w̄fb̄ t̄Kej agx̄q I m̄v̄-w̄ZK 'w̄otKv̄Y t̄_t̄K gvZf̄v̄te ~t' k̄t̄K ē' bv̄ Kiv n̄qt̄Q| c̄Z̄y i vR%w̄ZK t̄c̄yv̄cU I ~w̄akv̄i t̄PZbvi ~t̄fc tmLw̄t̄b Abḡw̄Z| c̄Qb̄v̄te i vgc̄hv̄ tm̄t̄bi (Av.1720-1781) 'y GKv̄U M̄t̄b gvZif̄c t' k̄t̄c̄gi D̄t̄j L c̄vI qv hv̄q| c̄KZc̄t̄y Eb̄esk kZ̄t̄Ki gāf̄M t̄_t̄K ~t' k t̄PZbvi aviv evsj v msMx̄t̄Z j y Kiv hv̄q| Gi c̄ab̄ Kvi Y c̄v̄D̄v̄Z̄ w̄k̄yvi c̄v̄i -c̄v̄i Ges wēUk k̄mb̄ tkvI Y| Mx̄v P̄t̄Evcva v̄t̄qi ḡt̄Z, Bst̄i t̄Ri m̄t̄½ c̄wi Pq Ges c̄vax̄bZvi tevañ GB 'y tev̄tai m̄x̄s̄j t̄bi dt̄j Avḡt̄' i t' k̄t̄c̄gi teva c̄wi c̄y j v̄f Kti Ges m̄vn̄t̄Z̄ bv̄bv̄v̄te tmB tevau Dtb̄w̄Z n̄t̄Z _v̄t̄K| m̄vavi YZ ~t' k̄t̄c̄j m̄vn̄t̄Z̄ AvZv̄c̄Kv̄ Kti 'y Kvi t̄Y, GKv̄U mgvR ḡvb̄t̄mi c̄wi Pq w̄t̄m̄te, Avi GKv̄U n̄t̄j v m̄vn̄t̄Z̄i ḡv̄t̄g mgvRt̄K tkv̄b GKv̄U wēt̄kl ēe~v m̄s̄t̄U m̄t̄PZb Kiv ev ~v̄ax̄bZvi Rb̄ c̄w̄b̄t̄' R Kivi Rb̄| A_® ~t' k t̄c̄gi m̄vn̄t̄Z̄i 'y aviv, GKv̄U avivq ~t' k t̄c̄j ḡv̄bec̄w̄Z c̄KZc̄n̄Z ev Ck̄j f̄w̄³ i gZB GKv̄U f̄v̄ ev aviv Yv̄ ev Abf̄w̄Z; Avi GKv̄U avivq ~t' k̄t̄c̄j wēt̄kl K̄tḡ® Rb̄ ḡv̄b̄t̄K D̄t̄w̄aZ ev D̄t̄Ew̄RZ Kivi A_® G t̄_t̄K ej v hv̄q th t' k̄t̄c̄gi M̄b i Pb̄v i i ænq Eb̄esk kZ̄t̄Ki m̄Ēt̄i i 'kK t̄_t̄K Avi i vR%w̄ZK Av̄t̄' v̄j b I t' k wēf̄t̄Mi Mx̄Z c̄wi eZ̄bi m̄t̄½ m̄t̄½ M̄b ,w̄j i l bv̄v̄ i Kg c̄wi eZ̄o N̄t̄Ūt̄Q|

Eb̄esk kZ̄t̄Ki ḡtā f̄M t̄_t̄K t' kvZ̄tev̄tai D̄t̄gl NŪj I Gi wēKv̄k wē-w̄Z j v̄f Kti wes̄k kZ̄t̄Ki m̄Pbv̄j t̄M̄t̄ evsj v msMx̄Z RM̄t̄Zi c̄Ab̄v̄b Kwei M̄t̄bi w̄fZi w̄t̄q t' k̄t̄c̄gi bv̄bv̄ f̄v̄eif̄c thgb, t' k ḡw̄ut̄K gvZif̄c, k̄w̄³ ~t̄fcif̄c, Drmv̄n I tc̄Yv̄v̄t̄x, t' t̄ki tm̄s̄' h̄fKv̄f̄v̄ I loFZ̄i if̄ eY®, w̄bmM̄t̄kv̄f̄v̄q t̄MSi ēeva Kiv, AvZv̄Rv̄Mi Y-AvZv̄m̄t̄PZb n̄l qv̄, Aif̄ m̄t̄Z̄i wēiæx̄ m̄Z̄ i f̄ mȳt̄i i c̄Z Avn̄v̄b, tk̄sh̄exth̄ej x̄qv̄b nevi evmbv̄, Ab̄v̄q AwePv̄t̄ii wēiæx̄ c̄Z̄t̄iva M̄t̄o t̄Zv̄j v, k̄mK-t̄kvI t̄Ki Ab̄v̄q AwePv̄t̄ii wēiæx̄ c̄Z̄ev̄', t' t̄ki t̄MSi eMūv̄, f̄lvc̄Z I ggZ̄tev̄tai webḡa c̄Kv̄k I mv̄R i f̄cv̄qY N̄t̄Ūt̄Q c̄A M̄w̄ZKwei M̄t̄b| GB wēP̄t̄ f̄v̄eavivq i w̄PZ M̄b ,w̄j t̄K t' kvZ̄tev̄K M̄b ej v hv̄q|

†' kvZ[‡]evaK Mwb bvtg cP[‡]wj Z ntj I wewy[‡]fut[‡]e Gme Mwb t' tk*i* Mwb, †' k tc[‡]gi Mwb, RvZxq msMxZ, †' kx msMxZ BZ[‡]w' bvtgI Awf[‡]inZ ntq _vtK| wesk kZ[‡]Ki wZwi k-Pwj[‡]ki ' k[‡]K MYmsMxZ bvtg Av[‡]iv GK[‡]U MxZaviv ciw[‡]c[‡]j vf Kti | gj-Z d[‡]wmer' I mw[‡]R ev' wetivax tPZbv | Av[‡]vj b t[‡]K GB MxZavivi m[‡]cvZ| d[‡]wmer' I mw[‡]R ev' wetivax MYtPZbv RvM[‡] Ki[‡]Z 1936 mw[‡]j fvi Zxq tj LK msN MwZ nq| wetkij gbxlxi v d[‡]wmR[‡]gi weiat[‡]x c[‡]Zev[‡] tmv[‡]Pvi ntq DV[‡]j b| g[‡]w g tMwK[‡] i gv ij "v, A[‡]u[‡]a wR', A[‡]vj W[‡] nv[‡] wj, evi ey[‡] c[‡]ly eti Y mwnZKe[‡] c[‡]Zev[‡] mie ntq DV[‡]j b| 1943 mw[‡]j Rb[‡]j vf Kti fvi Zxq MYbvU[‡] m[‡]N| wZwi[‡]ki ' kK t[‡]K c[‡]MZkj[‡] tj LK I wki xiv d[‡]wmer' I mw[‡]R ev' kwmK-tkvl[‡]ki weiat[‡]x th tPZbv RvM[‡]tq Z[‡]j wQ[‡]j b Zvi B avivewnKZv j y Kiv h[‡]q m[‡]k[‡]v[‡]s[‡]-m[‡]f[‡]v[‡]l -mj xj -tngv[‡]½ wekjm, webq ivq, tR[‡]wZwi[‡] g[‡]l, i[‡] w[‡]m cvj, wbevi Y c[‡]DZ, Kweqyj i[‡]tgk kxj, k[‡]L tN[‡]l, Lv[‡]j tP[‡]Saj[‡]x, m[‡]g c[‡]nb, wog[‡]j y[‡]tP[‡]Saj[‡]x, ey[‡]e emykgmy i[‡]ngvb, m[‡]Z[‡]b tmb, tkL j[‡]di[‡] ingvb, Ave' yj j[‡]Zd, t' ee[‡]Z wekjm, Kuj g kivdx, nmvb nwdRy[‡] ingvb, wKv[‡] vi AveyRvdi, Avj gwngy, mw[‡]P[‡]v w[‡]g[‡]l, tng[‡]sl g[‡]Lcva[‡]q, Asii[‡]gvb ivq c[‡]lyR[‡]bi KweZv I Mw[‡]b| evb wKj MYmsMx[‡]Z, D[‡]t[‡]b[‡]wPZ ntj v evsj v Mw[‡]bi bew[‡] M[‡]sl

fvi Zei[‡] wL[‡]DZ ntj v 1947 mw[‡]j | 1952 mw[‡]j gwZf[‡]l v evsj vi ' wetZ ce[‡]vsj vi gwby Av[‡]vj tb tmv[‡]Pvi ntq DVj | fvi knx' t[‡]i -[‡]si[‡]Y i[‡]PZ ntj v Awebv[‡]Kx KweZv | Mwb| knx' t[‡]i -[‡]si[‡]Zi c[‡]Z k[‡]kvq thgb Mwb i[‡]PZ ntq[‡]Q tZg[‡]l tkvK[‡]K k[‡]3[‡]tZ ifcv[‡]sl Z Kti evsj vi gwby ' p c[‡]Z tq ^-[‡]tkvmK Avq[‡] kvnxi gmb' tf[‡]0[‡]Q| HwZnwmK Qq ' dv, GMvi ' dv Av[‡]vj b Ges gw[‡]hy | hy cieZ[‡]Rv[‡]j c[‡]Pz Mwb | KweZv tj Lv ntq[‡]Q| Ebm[‡]Eti i MYAv[‡]vj b, GK[‡]Eti i gw[‡]hy Kvj th me Mwb i[‡]PZ ntq[‡]Q hw †' k tc[‡]g D[‡]3[‡]weZ Kti evsj v msMx[‡]Zi BwZnwtm GK †' Y[‡]3/4j Aa[‡]vq i[‡]Pbv Kti[‡]Q| G mg[‡]q i[‡]PZ Mw[‡]bi i[‡]Z[‡]Ac[‡]wi mxg|

gwby[‡]i tg[‡]wj K c[‡]E[‡] I tPZbvq m[‡]g _vtK t' kvZ[‡]eva| m[‡]Po c[‡]K[‡]k ZL[‡]b j y Kiv h[‡]q hLb c[‡]Z y msM[‡]tg tm thwM t' q ev AskM[‡]Y Kti | tKv[‡]bv RvZ ev t' tk*i* gta[‡] ciwaxbZv, kmb-[‡]kv[‡]Y, AZ[‡]vPvi - Aw[‡]Pvi t[‡]K gw[‡] tctZ c[‡]Z y ev c[‡]iv[‡]y RbMY Rxe[‡]b-gi Y cY Kti S[‡]ct[‡]q c[‡]o| tmB mg[‡]q i[‡]PZ mwnZ[‡]-msMxZ t[‡]K tc[‡]Yv j vf Kti, D[‡]ix[‡]B | D[‡]3[‡]weZ ntq weR[‡]qi j ty[‡] mgteZ nq| Pev[‡]sl j ty[‡] weRq AwRZ ntj wKsev ' we' v l qv A_ev tg[‡]nbZx gwby[‡]i Aw[‡]Kvi Av[‡]vq ntq tM[‡]j mgwqKfv[‡]e

ZvrywYK i wPZ Mvb_wj i Pwn'v w-igZ ntq cto, Avevi Zv tRtM I tV -maKvi msMgi cly
tRqvti | tKvtbv t' k ev RwiZi Rxetbi -maKvi tPZbv, gwmsMg, fvlvcwZ, kwmK-tkvI tKi weiatx
czer'-ciztivai Av,b tKej tKvb RwiZ ev t' tki gta" mxgve x _tk K bvN Zv ntq cto mgM
gvbeRwiZiN me® tki meRvtj i tcYvi Drm|

প্রথম অধ্যায়

ভাষা আন্দোলন থেকে মুক্তিযুদ্ধ : সামাজিক-রাজনৈতিক ও সাংস্কৃতিক প্রেক্ষাপট

প্রথম অধ্যায়

ভাষা আন্দোলন থেকে মুক্তিযুদ্ধ : সামাজিক-রাজনৈতিক ও সাংস্কৃতিক প্রেক্ষাপট

১৯৪৭ সালের ১৪ আগস্ট দ্বিজাতিতত্ত্বের উপর ভিত্তি করে ভারত বিভক্ত হয়। এই জাতিতত্ত্বের ধারণা আপামর ন্ত-গোষ্ঠী বিবেচনায় না হয়ে, ধর্মের ভিত্তিতে সংঘটিত হওয়ার রাজনৈতিক সিদ্ধান্ত যে ভুল ছিল তা ভারত এবং পাকিস্তান নামধারী উভয় দেশের মানুষই অনুভব করতে পেরেছিল। ভারতের অখণ্ড অংশেরও কিছু কিছু অঞ্চলে ন্ত-গোষ্ঠী ও ভাষা-গোষ্ঠীগত বিভাজনের ফলে ধীরে ধীরে সামাজিক সংকট ধরা পড়তে থাকে। পাকিস্তান নামধারী দুই মেরুর দেশটির সরকার-ব্যবস্থায় পশ্চিম পাকিস্তানের আধিপত্যবাদী মানসিকতা পূর্বপাকিস্তানের জনগোষ্ঠীর কাছে নব্য-ঔপনিবেশিক শাসনের মতো উপলব্ধি হয়।

পূর্বপাকিস্তানের মানুষের প্রধান ভাষা বাংলা অথচ পশ্চিম পাকিস্তানের শাসকগোষ্ঠীর সিদ্ধান্তের ভিত্তিতে উভয় অংশের রাষ্ট্রভাষা উর্দুর প্রতিষ্ঠার সিদ্ধান্ত গৃহীত হওয়ায় পূর্বপাকিস্তানের অফিস-আদালতের কাগজ-পত্র, স্ট্যাম্প সিলমোহর, মুদ্রা-মানচিত্র, সরকিছুতে উর্দু ও ইংরেজি ব্যবহার পরিলক্ষিত হয়। ফলে বাঙালিদের সার্বিক কার্যক্রম পরিচালনায় মারাত্মক বিঘ্নতার সৃষ্টি করে। যে ভাষায় সাহিত্য, সংগীত নাটক, কবিতার সমৃদ্ধ ইতিহাস রয়েছে, সেখানে ভিন্ন ভাষায় সার্বিক কার্যক্রম পরিচালনা সামাজিক জীবনকে সংকটের মুখে ফেলে দেয়।

অন্যদিকে পূর্ববঙ্গ এবং পশ্চিমবঙ্গ ভাষার দিক থেকে শুরু করে সাংস্কৃতিক আদান-প্রদানে এমনকি ভাষাভিত্তিক জাতীয়তাবোধ এক হলেও রাষ্ট্র হিসেবে ভিন্ন হওয়ায় সীমান্তবর্তী পরিবারের কেউ কেউ পারিবারিকভাবে দুই দেশের নাগরিক হিসেবে পরিচিতি পায়। হাজার বছরের গড়ে ওঠা বৃহৎ সংস্কৃতি খণ্ডিত হয়ে পড়ে, এবং রাজনৈতিক হস্তক্ষেপের কারণে সার্বিক দিক দিয়েই ব্যবধান বাঢ়তে থাকে।

ফলে বাংলাদেশের হিন্দুধর্মাবলম্বী মানুষ পরদেশী মনোভাবাপন্ন ও সংখ্যালঘুত্বের ধারণায় রূপান্তরিত হলো পূর্ব পাকিস্তান নামক ইসলামী রাষ্ট্রের সীমানায়। অপরদিকে ভারতের মুসলমান নিজদেশে পরবাসী বলে বার বার হিন্দু জাতীয়তাবাদীদের কোপানলে পড়ে সংখ্যালঘুত্বের কারণে ভীরু, সাংস্কৃতিক কর্মকাণ্ডে বাধা এবং দেশ বদলের সিদ্ধান্তের দিকে ধাবিত হলো। বাংলাদেশে হিন্দু ধর্মীয় জনগোষ্ঠীর সংখ্যা ধীরে ধীরে কমতে থাকে। এই সকল কারণে প্রধান যে যে প্রেক্ষাপট উন্মোচিত হয়, নিম্নরূপ তার ব্যাখ্যা প্রদান করা হলো :

১. একটি সমাজ শত শত বছর ধরে নানা ধরনের পেশা, শিষ্টাচার, নীতি, পথা, কৃষ্ণ ও সাংস্কৃতিক ভারসাম্যের উপর ভিত্তি করে সমৃদ্ধ হয়ে ওঠে। যেমন একটি সমাজে কামার- কুমার, নাপিত, ধোপা, শিক্ষক, তাঁতি, মুচি-মেথর প্রভৃতির ভারসাম্যের উপর ভিত্তি করে সামাজিক পরিবেশ গড়ে ওঠে। বাংলাদেশের প্রতিটি গ্রাম বা পাড়া, মহল্লা এই ধরনের সামাজিক শৃংখলার ভারসাম্য নিয়ে সুগঠিত ছিল। ধীরে ধীরে মুসলিম সংখ্যাগরিষ্ঠতার কারণে এবং হিন্দুদের পেশাভিত্তিক দক্ষ ও অভিজ্ঞ লোক সংকটের কারণে সমাজের চলমানতার ব্যত্যয় সৃষ্টি হয়।
২. দেশান্তরণের কারণে ভাষার আঞ্চলিক শক্তি ও মুক্তচিন্তা আক্রান্ত হয়। ফলে গ্রাম-পাড়া-সংঘ ভেঙে পড়ার সাথে সাথে সংঘবন্ধনার ভারসাম্য নষ্ট হয়। পাকিস্তান সৃষ্টির পর এই সংকটগুলো ক্রমান্বয়ে বাঢ়তেই থাকে।
৩. পাকিস্তানপাঞ্চাদের ভাষা বদলের নানাবিধ উদ্যোগ সামাজিক ও রাজনৈতিক বিশৃঙ্খলা সৃষ্টি করে।
৪. অপ্রচলিত ভাষাকে চাপিয়ে দেয়ায় শিক্ষা-চিন্তা ও বিজ্ঞানের বিকাশে প্রতিবন্ধকতা সৃষ্টি হয়েছিল।
৫. নিজ দেশে বহিঃশক্তির নিয়ন্ত্রণ করার সুগম পথ তৈরী হয় এবং সংঘবন্ধহীনতার কারণে আত্মশক্তির খণ্ডিত রূপ উন্মোচিত হয়।
৬. শিক্ষাব্যবস্থায় ঐতিহ্যবাহী ধারাক্রমের অবক্ষয় শুরু হয় এবং রাজনৈতিক উদ্দেশ্য চাপিয়ে উপনিরেশিক দাসত্বের শিক্ষাচিন্তাকে মূর্ত করা হয়।

এইসব দিক যখন সাধারণ মানুষের মধ্যে বৈষম্য ও বঞ্চনার পরিভাষা হিসেবে উন্মোচিত হয়, তখন পশ্চিম পাকিস্তানের রাষ্ট্রনীতিকে পরিহারের সিদ্ধান্ত গ্রহণ করে পূর্ব পাকিস্তানবাসী।

একটি দেশের নামের মধ্যে ভিন্ন ভাষার প্রভাব অর্থাৎ ‘পরিবত্র’ শব্দটির পরিবর্তে ‘পাক’ নামটিই তখন বাঙালির আত্মানির কারণ হয়ে দাঁড়ায়। তখনই রাষ্ট্র নামকরণের প্রতি অস্বীকারের মানসিকতা মূর্ত হয়ে ওঠে। ১৯৪৭ সালেই রাষ্ট্রভাষার প্রশ্নকে কেন্দ্র করে পূর্বপাকিস্তানের মধ্যশ্রেণির মধ্যে সরকার বিরোধী মনোভাব গড়ে উঠতে থাকে এবং বিভিন্ন ধরনের প্রতিরোধ আন্দোলনের মধ্যে তার প্রতিফলন ঘটে। পাকিস্তান সৃষ্টির পর মানি অর্ডর ফর্ম, ডাকটিকিট এবং মুদ্রায় শুধুমাত্র ইংরেজি ও উর্দু ব্যবহার এবং এগুলিতে বাংলা ভাষাকে উপেক্ষা করার ফলে পূর্ব বাংলার জনসাধারণ ও শিক্ষিত মহলে যথেষ্ট উদ্বেগ ও বিরুদ্ধ মনোভাবের সৃষ্টি হয়। এই বিরুদ্ধ মনোভাবকে সাংগঠনিক রূপ দেওয়ার প্রয়োজনে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের কতিপয় ছাত্র এবং অধ্যাপক আবুল কাসেমের প্রচেষ্টায় প্রতিষ্ঠিত সাংস্কৃতিক প্রতিষ্ঠান তমুদুন মজলিসের উদ্যোগে ১৯৪৭ সালের অক্টোবর মাসে সর্বপ্রথম ‘রাষ্ট্রভাষা সংগ্রাম পরিষদ’ গঠিত হয়। এই সংগ্রাম পরিষদ পত্র-পত্রিকায় বিবৃতি প্রদান, লেখালেখি, আলোচনাসভা অনুষ্ঠান,

সরকারি ব্যক্তিদের সঙ্গে সাক্ষাৎকার এবং সভা-সমিতির মাধ্যমে আন্দোলন অব্যাহত রাখে।^১ ১৯৪৮ সালে ২৩ ফেব্রুয়ারি কংগ্রেসের দলীয় সদস্য ধীরেন্দ্রনাথ দত্ত বাংলাকে গণপরিষদের অন্যতম ভাষা হিসেবে অনুমোদনের সুপারিশ করলে মুসলিম লীগ সদস্যদের বিরোধিতায় ও কটাক্ষের কারণে এই প্রস্তাব বাতিল হয়ে যায়। গণপরিষদে ধীরেন্দ্রনাথ দন্তের বাংলা ভাষা বিষয়ক প্রস্তাবটির বিরোধিতা করে লিয়াকত আলী খান, নাজিমুদ্দীন, তমিজুদ্দিন খান প্রমুখ মুসলিম লীগ নেতা যেসব বক্তব্য প্রদান করেন তার বিরুদ্ধে পত্র-পত্রিকায় অনেক বিবৃতি ও সম্পাদকীয় মন্তব্য প্রকাশিত হয়। শুধু পত্র-পত্রিকার বিরোধিতাই নয়, ছাত্রধর্মঘট, মিট্টি-মিছিল ইত্যাদির মাধ্যমেও এর বিরুদ্ধে প্রতিবাদ জ্ঞাপন ও বিক্ষেপ প্রদর্শন করা হয়। ২৬ ফেব্রুয়ারি, ১৯৪৮ তারিখে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়, মেডিক্যাল কলেজ, ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজ এবং ক্ষুণের ছাত্র-ছাত্রীরা ক্লাস বর্জনের পর মিছিল করে বাংলা ভাষার সমর্থনে শ্লোগান দিতে রমনা এলাকা প্রদক্ষিণ করে। এরপর মিছিলটি ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় প্রাঙ্গণে এসে শেষ হলে সেখানে একটি সভা অনুষ্ঠিত হয়।^২

গণপরিষদের সিদ্ধান্ত এবং পাকিস্তান মুসলিম লীগের বাংলা ভাষাবিরোধী নীতি ও কার্যকলাপের বিরুদ্ধে আন্দোলন গড়ে তোলার উদ্দেশ্যে ১৯৪৮ সালের ২ মার্চ পূর্বপাকিস্তান মুসলিম ছাত্রলীগ, বিশ্ববিদ্যালয়ের বিভিন্ন ছাত্রাবাস ও তমুদুন মজলিসের যৌথ উদ্যোগে ফজলুল হক হলে সাংস্কৃতিক ও রাজনৈতিক কর্মীদের একটি সাধারণ সভা অনুষ্ঠিত হয়।^৩ ভাষা আন্দোলনকে প্রয়োজনীয় সাংগঠনিক রূপ দেওয়া এবং সুষ্ঠুভাবে সাংগঠনিক রূপ দেওয়ার উদ্দেশ্যে একটি ব্যাপকভিত্তিক সংগ্রাম পরিষদ গঠনের সিদ্ধান্ত এই সভায় গৃহীত হয়। ‘রাষ্ট্রভাষা সংগ্রাম পরিষদ’ নামে এই সর্বদলীয় পরিষদে গণআজাদী লীগ, গণতান্ত্রিক যুবলীগ, তমুদুন মজলিস ও পূর্বপাকিস্তান মুসলিম ছাত্রলীগ থেকে দু’জন করে প্রতিনিধি এবং ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের সলিমুল্লাহ হল, ফজলুল হক মুসলিম হল ইত্যাদি ছাত্রাবাস থেকে দু’জন করে প্রতিনিধি সদস্য মনোনীত হন এবং আহ্বায়ক মনোনীত হন শামসুল আলম। এই পরিষদ বাংলাকে পাকিস্তানের অন্যতম রাষ্ট্রভাষা করার জন্য একটি প্রস্তাব গ্রহণ করে এবং সেই সঙ্গে পাকিস্তান গণপরিষদের সরকারি ভাষার তালিকা থেকে বাংলা ভাষাকে বাদ দেওয়ার প্রতিবাদে ১৯৪৮ সালের ১১ মার্চ সমগ্র পূর্ববাংলায় সাধারণ ধর্মঘটের আহ্বান করে।^৪

এসব ঘটনার পরিপ্রেক্ষিতে সংগ্রাম পরিষদের সাথে তৎকালীন প্রধানমন্ত্রী নাজিমুদ্দীনের ৮ দফা চুক্তি স্বাক্ষরিত হয়। চুক্তির বিবরণ নিম্নরূপ :

১. ২৯ ফেব্রুয়ারী, ১৯৪৮ হইতে বাংলা ভাষার প্রশ্নে যাঁহাদিগকে ছেফতার করা হইয়াছে তাঁহাদিগকে অবিলম্বে মুক্তি দান করিতে হইবে।
২. পুলিশ কর্তৃক অত্যাচারের অভিযোগ সম্পর্কে প্রধানমন্ত্রী স্বয়ং তদন্ত করিয়া এক মাসের মধ্যে এ বিষয়ে বিবৃতি প্রদান করিবেন।
৩. ১৯৪৮-এর এপ্রিলের প্রথম সপ্তাহে পূর্ববাংলা সরকারের ব্যবস্থাপক সভায় বেসরকারি আলোচনার জন্য যে দিন নির্ধারিত হইয়াছে সেই দিন বাংলাকে অন্যতম রাষ্ট্রভাষা করিবার এবং তাহাকে পাকিস্তান গণপরিষদে এবং কেন্দ্রীয় সরকারের পরীক্ষা দিতে উর্দুর সমর্যাদা দানের জন্যে একটি বিশেষ প্রস্তাব উঁচু করা নব্যে।
৪. GwCJ gvtm e^e^-vck mfvq GB g^g^GKU c^le D vcb Kiv nBte th, c^'tki miKwi fvI v mftmte BstiwR DvWqv hvI qvi ciB evsj v Zvni -tj miKwi fvI vi^fc -KZ.nBte| Bnv Qov wkyvi gva^gl nBte evsj v| Zte mvavi Yfute -^j-Ktj R, wj tZ AuaKsk Qvt^i gvfvl vi gva^tgB wkyv' v b Kiv nBte|
৫. Av^t^i vj tb huviv AskM^Y Kwi qvtQb Zvnt' i Kvntiv weiatx tKvb e^e^-v M^Y Kiv hvBte bv|
৬. mserv c^t^i Dci nBtZ wb^l avAv c^vvnvi Kiv nBte|
৭. 29 tde^qvi nBtZ ce^evsj vi th mKj -t^b fvI v Av^t^i vj tbi Rb^ 144 aviv Rvi Kiv nBqvtQ tmLvb nBtZ Zvni c^vvnvi Kiv nBte|
৮. msM^g c^i l^t^i m^t^i Av^t^i vPbvi ci Avng G e^vcuti wbmtm^t^i n nBqvtQ th GB Av^t^i vj b i^t^i 'kg^tbi Oviv Abg^Y Z nq bvB| (tkl 'd^U wKQzi 'e' j Kti bwRgjxb -^n^t^i tmU bZ^fvte wj tL t' b)|
 P^c^i l^t^i -^v^i Z nI qvi Av^t^M Kvgi^x b Avng', Avej Kv^mg c^y tRj Lvbvq Dc^i Z ntq fvI v Av^t^i vj tb Av^UK ei^t^i t^k P^c^i l^t^i Lv^b| kv^m^y nK, tkl gwRej ingvb, Av^j Av^v', KvRx tMvj vg gvney, kI KZ Av^j x c^y P^c^i kZ^ej x t' Lvi ci tmU Ab^gv' b Kti b| Gi ci msM^g c^i l^t^i m^t^i m^t^i M^Y ea^gbv nvD^tm wd^t^i Av^t^mb| mi Kv^i i c^y c^vbg^s^x LvRv bwRgjxb Ges msM^g c^i l^t^i c^y Kvgi^x b Avng' P^c^i l^t^i -^v^i c^v^b Kti b|⁵

1948 m^ñj i 19 g^vP^cC^wK⁻ítbi Mfb^p tgvnv^ñ Avj x wRbn XvKv Av^ñmb | 21 g^vP^ct i m^ñKv^ñm^p gq' v^ñb bvM^wi K m^ñáBv Ávc^ñbi GK wekvj Rbmfvq e³Zvi gta^ñ D' SK i vófvl v Kivi w^ñl^ñq h^ñz w^ñl^ñq etj b, ØAvng m^ñúó fvl vq Avcbvt' i RvbvtZ PvB th, Avcbvt' i ^' b^ñ' b Rxetbi t^ñjt^ñ evsj v fvl v e^ñenvi w^ñl^ñq tKvb i Kg c^ñZeÜKZvi m^ñó Kiv n^ñe GK_v i gta^ñ tKvb mZ^ñZv tbB | wK^s' Avcbviv, GB c^ñ' tki AuaevmxivB Povšifvte w^ñi Kiteb Avcbvt' i c^ñ' tki i vófvl v Kx n^ñe | wK^s' GK_v Avcbvt' i tK c^ñwi fvt^ñe etj t' lqv ' i Kvi th c^wK⁻ítbi i vófvl v n^ñe D' g^ñAb^ñ tKvtbv fvl v bq | G e^ñvc^ñti h^ñ tKD Avcbvt' i tK weávši Kivi tPov K^ti, Zntj e^ñz n^ñe tm n^ñQ i v^ñoí k | GKwU g^ñí i vófvl v Qovt tKvtbv R^wZB GKm^ñÍ M^ñ_Z n^ñq Kvhd^wen K^tZ c^ñti bv | Ab^ñ t' tki w^ñl^ñK Z^wKtq t' L^w | AZGe c^wK⁻ítbi i vófvl v n^ñe D' g^ñ⁶ 28 g^vP^cmKv^ñj i w^ñl^ñK XvKv wek^we^ñvj q wRbn i m^ñg^ñtb GKwU we^ñkI mgveZ^w mfvi Av^ñgvRb K^ti | GB mgveZ^w mfvtZI wRbn i vófvl v m^ñútK^ct i m^ñKv^c gq' v^ñb c^ñE e³Zvi B c^ñy^w v^ñE K^ti b | G mgq Qv^ñt' i tfZi t^ñtK ,Ab I^ñV Ges Zv^ñt' i tfZi t^ñtKB Av^ñgy g^wZb I tM^wj vg gl j v Zx^wfvt^ñe wRbn GB e³te^ñi c^ñZe^w Rvbvb | i v^ñZ Qv^ñi v tgvnv^ñ Avj x wRbn Qwe ch^wsl^wQt^w tdtj |⁷ G mKj NUbvc^wtni gta^ñ fvl v Av^ñvj tbi lci c^ñg M^wb m^ño nq | M^wbwU Aw^wbmy nK i Pb^w K^ti b Ges tkL j ydi ingvb my K^ti b | M^wbwU n^ñj v :

I^ñi fvBt^ñ fvl B, evsj v^ñt' t^ñk evOvj Avi bvB

hiv wfo K^ti GB ct_ NvtU,

evOvj h^ñt' i ej ,

G^ñt' i ^' t^ñk w^ñl^ñR^ñt' i ' kv

K^ti Uj gj ||

GB M^wbi tkl ^' t^ñK m^wvw^w wRbn tK D^ñl^ñt^ñk^ñ ej v nq :

t^ñkv^ñbb uRj^ñ

ev^ñNi RvZ GB evOvtj i v

Rvb w^ñl^ñZ wivq bv Zviv,

Zv^ñt' i ' we evsj v fvl v

Av' vq K^ti tbteB||

GB MvbuU mú[‡]K[©] ZPvi Y Ki‡Z Múq tkL j ydi ingvb ejj bñ
 ÔMvbuU Avng MvB cóg RMbu_ K‡j †Ri GK Abóvb tmB ð48ñGi tkI w KKvi tKvb GK mgúq |
 tmw bKvi I B Abóvb AóbúKi mú‡_B DcóZ Múj b el xóvb ivR%uZK tbZv AvZvDi ingvb Lvb |
 MvbuU ci ci KúqKevi B 'kú‡' i Abóyúa MvB‡Z nq| ... c‡i GB MvbuUB Gm. Gg. n‡j i GK Abóvb
 MvBevi ci kv' v tcól vKavix cók Góm Múbi KicuU uúq húq Ges mveavb K‡i w uúq ejj , MvbuU thúbv
 Avi Avng bv MvB | fúeI tZI hú‡Z Avi tKvbw b G-MvB bv MvB tm eóc*ú*i KúMúR eómBI uúq húq
 cók | Ges GB uúkúwi l w uúq húq th, MúZxgevi G MvB Avi MvB‡j , G‡' k t‡K P‡j th‡Z n‡Z c*ú*i |
 Pj gvb mgúqK avi Y Ki v Gi Kg AviaKvsk MvB ZLb Avgy‡K w uúq‡Qb eóyAóbmj | Avi w uúZb Rvdi
 fvB (uúKv' vi AveyRvdi) I Avójy Kwig (AveómD*ú*t bi tQvU fvB) |⁸ có‡ki tRvi , Ryg |
 AZvPv‡i i weia‡x tm mgq Ave' jy Kwig GKuU PgrKvi có‡i uúW MvB i Pbv K‡i bñ

Avj v fvZ †' Kvco †' eó‡Z †' †i ZB

GB AvK‡ki uúP th Rvgb

Rvgi gwj K Kviv,

I †i tmB RvgtZ dmj dj vB

Avgiv meóvi |

Avj v fvZ †' ... |

mgmvvgúqK NUbv e^{”3} Kivi Rb" ZLb tek uúK0z‡j LK ^Zix n‡q MúqúQj | G‡' i g‡a" nvmvb nwdRi
 ingvb, Avkivd uúuúKx Avi Ave' jy Avj góx kid‡i uúbi bvg D‡j LóhM" | G‡' †ki gwby‡K Av‡iv
 k³ n‡q, góv D‡tq tRvotj v cóZent' D^{3/4}meZ Ki‡Z tkL j ydi ingvb my‡i uúZ KvRx bRi g
 Bmj vúgi ône‡' inxñ KueZvi Askne‡kl wecy RbucóZv tú‡qúQj :

ej exi !

ej uúPi Dbó gg uúki !

uúki tbnwi Avgwi , bZuúki

H uúLi uúngw' i |

ej gnwe‡ki gnvKvK duú

P' mh^qM^h-Zvi v QmO

'^hj vK f^hj vK tMvj K tfw' qv

tL' vi Avmb Avik tQw' qv

DwqwmQ wPi we^gsq

Awg wekheav^hxi

gg j j vU i^g fMevb R^hj

i vR i vR^hUKv ' xB Rqk^hi |

1948 mvfj 31 tk wWtm^h XvKvq th mvs - wZK Abgvb nq tmLv^hb W. gry^gs knr' jy^gn ejj b :

Augiv w^hygyj gvb thgb mZ' N^hZvi tP^hq te^hk mZ' Augiv evOwj , GiU tKv^hbv Av' ^hki K_hv bq, GiU ev^he mZ' | gv c^hK^hZ. w^htR nv^hZ Augit' i tPnviq evOwj tZj Ggb Qvc tg^hi w^htq^hQ th, gv_hv Zxj K w^hKtZ w^hKsev U^hc-j^hy^h- w^htZ XvKevi tRv-w^h tbB^h |⁹

mvs - wZK cU c^hwi eZ^hbi GB avivew^hKZvq mw^hhZ' | ms - wZKgr^hv ce^gc^hwK^hib mw^hhZ' mt^gsj b : XvKv, ce^gc^hwK^hib mvs - wZK mt^gsj b : P^hEM^hg, ce^gc^hwK^hib ms - wZ. mt^gsj b : K^hgj v AvtqvRb K^hti b | XvKv wekhe' vj q tK^hv K^homs - wZ. msm' Ø c^hZ^hoZ nq 1951 mvfj |¹⁰ c^hðgv kvtobi elg^hb^hZi Kvi tY ZLb wefbo^hms - wZK Avt^hvj tb bZ^h bZ^h msMxZ my^ho ntZ t' Lv hvq |

1948 mvfj i fvl v Avt^hvj tb^h ci Q^hl Avt^hvj b w^hlgZ _vKtj | ce^gevsj vi A_Ø^hZ, i vRb^hZ | ms - wZ. t^hyt^h i wefbo^hai tb^h Avt^hvj b msMwZ ntZ _v^hK | gry^gj g j xM mi Kvi tKv^hb mgm^hvi B mgvavtobi tPov bv K^hti Lv'', evm^hib, w^hKrmv BZ^hw^h t^hyt^h c^hw^hZ msKURbK K^hti tZv^hj Ges - vaxbZv j v^hfi GK eQ^hii gta^hB mi K^hti i we^gat^h xet^hrf Pvi w^htK e^gcKf^he t' Lv hvq | GB we^gat^hfi gt^hL i vR%wZK Kgr^hi tM^hZvi, em^gvi t' k, msev' c^ht^hi K^hE^hiva, RbM^hYi Dci bZ^h bZ^h Ki wba^hY BZ^hw^h wefbo^hai tb^h w^hbh^hZb gry^gj xM mi K^hti i mvavi Y w^hbq^htg c^hw^hYZ nq |

GB we^gat^hfi- Avt^hvj b c^hgY K^hti th, bZ^h i v^ho^hm^hZ^hKvi At^h_Avcvgi Rbmwavi tYi AvKv^hvj we^gl q wQj bv | G wQj w^hK0zi vR%wZK e^hw^h3 i B"Qvi dmj | ms - wZKgr^hvI i ayetbv' bg^hrx ms - wZ. t^hK mt^hi G^hm i vR%wZK I ^ec^heK tPZbvq D^hY ntq^hQj |

Zg̪yb gRwj tki GK Kgp̪gw̪dRDw̪i b Awngt' i i Pb̪v I tkl j ydi ingutbi mtj t' kvZK GKU MwbN

fiv Kico Ni tbB ZvB tdwj m tPvtLi Rj ,

-r̪axb t' tk tZv̪t' i Zti wK bvB ej ||

'Bk̪o eQi tMvj vg wQwj tMvj vg nwj ZB,

-r̪axb ntqI -r̪axbZvi eSij bv wKQB ||

fiv Kico Ni ZzDñ

H ZzD me tctj wK ZB -r̪axb nwj ej ||

G Mwtbi B Ab GKU Ask wQj G-i Ktgjñ

wetj Z t_ki i v̪g Gtbw̪Q,

ubw̪t g̪wi Kvb

c̪wi m t_ki evBw̪R Gtb Kt̪i wQ j Rvi

-r̪axb t' tki Mie Gme Rwbm wK ZB ej ||

1950- Gi mw̪u wqK 'v̪vi mgq Awbmjy nK tP̪sajx wj wLZ I miw̪ti wcz GKU MwbN

wsmvq Mov AwRKvi aiw

fiv i aywnwKvi ,

gvbtj ewatZ gvbtj kvbvq

tnwi Awm ýzavi ||

gvbtj i tejk Agvbj hZ

wsmvq gw̪tZ wckv̪tPi gtZv,

gvbtj i Ltb gvbtj wglvq

i v̪x ýzav Zvi |

Gmgq KvRx bRi j Bmj vtgi 0tgviv GKB etšl 'BwU Kng w' ygyj gvbo MwbwU AveymDixb wewfbae
Abv̪t b cwi tekb Ki tZb |

evsj v fvl vi weiax lohtbj Avi GKUJ ifc wQj evsj v fvl vq Avine nid cEzbi tPov| G tPov 1947 mwj t_kB ii anqQj Ges Gi cib cE3v wQj b ce©evsj vi cizbma tK'iq gsh dRj y ingvb| bvbv e3Zi, weiZ, mfv-mwgwZi gva"tg wZib evsj v fvl vq Avine nid cEzbi iaz eVL v Kti muGwZ GK_v cPvi KiZ _vKb th cMK-ib bi ivok msnwZ Ges 'B Astki RbMtYi gta" A_EY© HK" Mto tZij v Ges myp Kivi Rb" cMK-ib bi mKj fvl vi Ayi GK iKg nlqv DIPZ| nid cwe eZbi GB Puvsl fvij vfvte 'vbw eta 1949 mwj | Gi ci 1950 mwj i 18 Gwci t_kK tK'iq wkyv 'Bti i Df'vM ce©evsj vi weifbætRj vq 20U tKf' Avine nitd evsj v fvl vi gva"tg cibeq"t' i_kK cikgK wkyv t' lqvi KVR ii anq| GKUJ miKwi mF t_kK ej v nq th, cizK wkyv tKf' 25 t_kK 35 Rb QvH fvte wkyv MwY KiZ Avi Kti Q Ges Qq gwm Kvj Zviv H tK' t_kj vZ wkyv vfbhy _vKte |¹¹

1947 t_kK 1951 mwj chSí cib GKUvov Zxe"lv" vfvte | 'vfvte v RbMtYi gta" th cizv qv myo Kti wQj , tmUv fvl v Avf' vj tbi mgq myi MwgAj chSí miKvi weivax wetyvf we-Z.nl qvi metPfq iazcycKvi Y wQj | 1948 t_kK 1950 mwj chSí ce©evsj vq gqgbimsn, mtj U | ivRkvnx tRj vi we-ky© AAtj miKvii weiax KIK msMog msMwZ nq| htkvi Ljyvi tKvb tKvb Gj vKvZ Zjbvqj-Kf vte tQvU AvKvi ntj | KIK Avf' vj b NUZ t'lv hvq| gqgbimsn, mtj U | ivRkvnx tRj vq KIK Avf' vj b mkmj AvKvi | avi Y Kti | gqgbimstn nvRs mru vq UsK cUv Df"Qf' i Rb" msMog Kti | mtj tU bvbKvi iv bvbKvi cUv Df"Qf' i Rb" msMog Kti | ivRkvnx bvtPvj AAtj muZvj KIKiv vbxq fuggwj Kf' i weiax wetin Kti | Gme msMoggi dtj ce©evsj vi miKvi 1950 mwj UsK | bvbKvi cUv Df"Q' KiZ eva" nq |¹²

TayKIKivB bq, kigKiv 1947 mwj t_kK ce©evsj veivx 'e" gj" eix, Lv" vfvte, "CigRi BZ"v i weiax GKUvov Avf' vj b Kti | Pv-evMib kigK, tij kigK | KgPvi, myKj, mtgU, tcUv© i WKKigKiv gvtS gvtS agNU Kti Ges ^-^Avf' vj b Mto tZvij | tm mgq wkti i tZgb tKvb weKvk bv NUvq kigKf' i msL v weuk Avgtj i Zjbvq tekx wQj bv| wK's Zv mtEjl kigK-Amtsil | kigK-agNU miKti i weiax RbgZ Mvtb wKOv mnwqZv Kti |¹³ 21 tk wetyvtfi Kvi Y : 047 cieZpmgtq mvi v ce©evsj vq Lv" vfvte i Rb" KW- cUv, tj wf-cUv, KIKf' i Rxeb wech©i Kti Ztj Kti wQj | Zvi mw_

thW n‡qØj cijik | Avgj †' i Rjyg| GKUv tQvE ciwmsLvb t‡K cijik Ryjgi tPnviuv tevaMg" n‡e| 1948 mw‡j cijik AvBb-k,Lj i ývi ARy‡Z RbZvi cijZ 38 evi ,ij Q‡tO, 1949 mw‡j 90 evi, 1950 mw‡j 110 evi Avi 51 mw‡j 50 evi | 1952 mw‡j i 29 tde‡wi ZvRD†xb Avntg' Zu Wwqwi‡Z D†j L K‡i tQb tde‡wi gw‡mi gwSigmS mgq t‡K cijUi gj" mwaviYfvte gYcijZ M‡o m‡ePP 40 UvKv I me‡o 28 UvKv t‡K gYcijZ m‡ePP 28 UvKv I me‡o 15 UvKvq tb‡g G‡mQj | MZ eQi G mgq th tKvb ai‡bi cijUi gj" M‡gi evRv‡i gYcijZ cij 50 UvKv t‡K m‡ePP 65 UvKv ch‡iQj | Ab"‡K Pv‡j i 'vg wQj Av‡Mi eQ‡i i gZ Pov| 15 UvKv gY'‡i we‡mu nwQj Puj | e‡Z Am‡av nq bv th tKb wkyZ ga‡et‡i fvl v Av‡v‡j‡bi wky‡j KIK RbZv kwIK ntqØj | Z‡e GB '‡y tk‡Yi g‡a" H‡K'i m‡‡j v e‡Z ntj Av‡v‡j‡bi fvl v, ifcK, P†Kí, H‡Zn‡K Ab‡veY Ki‡Z n‡e|¹⁴

1950 mw‡j ce‡ersj vi cijgK wkyKMY we‡fb‡r we‡i wf‡‡Z 4 t‡K 6 g‡P‡Zk ag‡U K‡ib| wK‡ mi Kv‡i Zu'i 'we-‐v‡q AM‡n Ki‡q wkyKMY H eQiB 1 G‡c‡j t‡K A‡b"‡Kv‡j i Rb" ag‡U ii‡ K‡ib| GB ag‡‡Ui mg‡b i aky‡KMYB bq, RbmwaviYI ‐‡‡b ‐‡‡b mfv I mgv‡ek K‡i | wK‡ Gme m‡‡l mi Kv‡i wkyK‡i 'we-‐v‡q tg‡b ‐‡‡Z A‡‡Kv‡i Ki‡q '‡y gymKvj ‐‡‡q n‡qvi ci 2 R‡y ag‡U cijv‡i Ki‡q| wkyK‡i GB ag‡U 'we-‐v‡q Av'‡q e‡n‡j I mi Kv‡i i Abgb‡q g‡bvf‡tei Rb" t‡ki we‡fb‡r ‐‡‡b mi Kv‡i i we‡‡x RbMY ht‡_o wky‡j nq|¹⁵

1948 mw‡j t‡KB mi Kv‡i msev' c‡‡i Dci nvgj v i‡ K‡i | GB nvgj vi Ke‡j c‡‡bZ mwB‡wK c‡‡Kv‡j v co‡j I we‡ivax gZvej ‐‡‡bK c‡‡Kv‡j v I Zv t‡K t‡nvB c‡‡q‡b| c‡‡Kv‡i c‡‡Kv‡b eÜ, Rwi g‡bv, Zj e, m‡‡wv K I mwsew' K t‡‡Zv‡i BZ‡w 'gbgj-K e‡e"vi gva‡‡g ce‡ersj v‡ tm mgq msev' c‡‡i Dci nvgj v GK‡U wky‡i c‡‡YZ nq| GB nvgj vi we‡‡x mwsew' K I msev' c‡‡i g‡j KMY cij‡i va M‡o t‡Z‡j b Ges RbmwaviYI Zu'i t‡K A‡bK mw‡‡h‡ K‡i |¹⁶

mgv‡Ri we‡fb‡ckv‡i Ges tk‡Yi g‡b‡j i Gme Av‡v‡j‡bi gva‡‡g RbM‡Yi we‡‡k‡Z ga‡‡E tk‡Yi t‡Z‡b‡q GK‡U Zvrch‡Y‡c‡i eZ‡ N‡U Ges MYZwš‡K Av‡v‡j‡bi t‡y‡† D†j L‡hW AM‡‡Z mwab K‡i | ms"‡Z t‡y‡† bZ‡b bZ‡b t‡M‡‡x Avi c‡‡Zer' x M‡bi 'j M‡o I‡V| ag‡‡KZ‡‡Kí‡M‡‡x, c‡‡K"‡b wky‡x

msm', Ges Avtiv cti m.m.c.U.G (AvB.m.c.U.G.öi AbgjtitY) MwZ nqQ | Avj Zvd gwngy I tgwgbjy nK ZvZ MYmsMxZ Avi wbRvgjy nK QvgbZ cwi tek Kiti iiaKti | Gmgq cLwZ msMxZ cwi Pvj K tgymtj nDwib Ges Kij g kividitK newfbæAbgjtib MYmsMxZ cwi tek Kiti tZ t' Lv tMtQ | cwiK-ib mi Kvi KigDib ÷ cwUteAvBib Kti t' I qvq msikö KgrPv AvZMwcb Kivi dtj mvs-ZK ZrciZv wfgZ nq GtmQj | KvRx bRiaj Bmj vg whib Bmj vg Mtb i PwgZv Ges evsj v Mtb Avi e dviim kā eenvi Kti Qb whib, ZvZ Kti wZib ØZgjytbi whkbib ei 'vi Ø bv nq cvtib bv| GB wQj ZLbKvi kwmK tMoxi wPšifvebv | wKš'bRiaj i MYRwMi Ygj-K Mwb ggP_Dxi Kti hLb Zvi eSjZ cvij , cwi Ytg bRiaj i MYRwMi Ygj-K Mwb Mvi qv wKsev Zvi cPvi cÖtg ti wI tZ wmlx Kti wj | Abvba Abgjtib hvZ bv Mvi qv nq tm evcvti I bvbv i Ktgi newabtl a Avtivc Kiv ntj v |

1948 mwj i vófvl Avt'vj tbi mgq th msMög cwi l' Mwb Kiv nqQj Zvi KvhKvi Zv ci eZrKtqK eQi Avi _vtKib | 1951 mwj i 11 gwpAve'jy gZbtK AvnVqK Kti Øekle' vj q msMög cwi l' Ø bvtg GKU KigU MwZ nq | cÖvbgšk LvRv bwRgjxb 1952 mwj i Rvbgwi gvtmi tkI wtk XvKvq Avtmb Ges 27 Rvbgwi cëb gq'vib GK weiu Rbmfvq e³Zv t' b| wZib etj b th, ceevsj vi fvl v Kx nte tmUv ceevsj vi RbMYB wbaY Ki te | wKš'cwK-ib i vófvl nte D'gAb' tKvibv fvl v bq |

LvRv bwRgjxbi GB e³Zvi ciB ØXvKv wekle' vj q i vófvl msMög cwi l' Ø wekle' vj q Gj vKvi t' I qvjtj tcv ÷ vi j wMq Ges 30 Rvbgwi cLxK agNU i mfvi AvnVb Kti | tm Abgqxr wekle' vj tqi AvgZj vq 30 Rvbgwi th QvTmfv AbgjZ nq tmLvib Zvi 1948 mwj msMög cwi l' i m½ LvRv bwRgjxbi -tywiZ Pw³ i yvi 'we Rvbgq | mfvq e³viv i vófvl Avt'vj btK bZlfvte msNwUZ Kti GMtq wbtq hvq m½i tNvI Yv Kti b| mfvq 4 tdeqwi fvl vi 'wtZ XvKvi mKj wkyvcaZØvib agNU cvj tbi wmxvšl MpxZ nq | mfvtktl QvT i vqQj Kti XvKv knii newfbæGj vKv cÖwY Kti | 31 Rvbgwi ceewK-ib gnyj g QvTj xtMi cü t_k KvRx tMj vg gneq XvKvi evi j vBtei nti GKU meej xq mfvi AvnVb Kti b| Avl qvgx j xtMi mfvcwZ glj vbv fvmvbx1 mfvcwZtZj AbgjZ GB mfvq XvKv wekle' vj q i vófvl msMög cwi l'mn Acivci i vRwZK Ges QvT msMVbI thwM'vb Kti | G mfvq LvRv bwRgjxbi i vófvl weiqK e³te'i weiatx vbl'v I cÖzer' Ávcb Kiv nq Ges Awej t^ Zvi tmB e³e' cLvnvi mn evsj v fvl vq Avi e ni d cPj tbi mi Kvi P všleÜ Kivi 'we Rvbgv nq |

GB mfvq KvRx tMvj vg gneqtK AvnYqK Kti Pwj k m' m' weikó GKUJ me©j xq i vofvl v msMög cwi l' MVb Kiv nq Ges GB Kugui m' m' t' i gtaa _vKb glj vbv fvmvb, Avej nwkg, AvZvDi ingvb Lvb, Kvgi xb Avng', kgmjy nK, tgvnvgs' tZvgvni, Awj Avnv', Ave'jy gwzb l Lvtj K tbI qvR Lvb |

4 tdeqwi XvKv wekple' vj qmn XvKv knti i mKj ikyciZövib agNU cwi Z nq Ges QvT i v gqj mnKvti XvKv wekple' vj q cÖzY mgteZ ntq MvRxDj ntKi mfvciZtZi GKUJ QvT mfv Kti | mfvq Ave'jy gwzb, KvRx tMvj vg gneq Ges Ab KtqKRb QvT bzbwRgytbi ceb e³Zvi Zxe weetiwaZv Ktib Ges 1948 mifj -vij Z Pz ev-keqtb 'we Rvbvb | mfv GKUJ cÖtfe ØXvKv wekple' vj q i vofvl v msMög cwi l' ötK me©j xq i vofvl v msMög cwi l' t' i GKUJ A½ mntmfe tNvI Yv Kiv nq | GB mfvq 21 tdeqwi i vofvl v evsj vi 'metZ mvi ce©evsj vq GK mvari Y agNU tui m×všl MpxZ nq | mfv mgvß nI qvi ci nvRvi nvRvi QvT-QvT wekple' vj q cÖz t_kmb w' tZ w' tZ cÖvbgši biij Avgxtbi evmfcb ntq, nBtKtUP mgftb w' tq beveciy, cUqUžx, AvgabtUvij, bwRgyxb ti w Auz g Kti clyivq wekple' vj q cÖzY wdji Avtm |¹⁷

20 tdeqwi weKvij 5Uvq me©j xq i vofvl v msMög cwi l' t' i GKUJ eVK etm | eVK Pj vKvij xb mgftq gvBKthvM mi Kvi tNvI Yv cPvi Kiv ntZ vKt th XvKvi tRj v gvwRt÷U 20 tdiawix t_kt 30 w' tbi Rb knti 144 aviv Rwi i gva"tg mfv, tkvfvhvI, vgiQj BZ"w' m×všl Kti tQ | ti wI i gva"tgI GKB tNvI Yv cPvi Kiv nq | mfv 15 Ribi 11 RbB 144 aviv f½ bv Kivi m×všl tbb | GKRbgvI weiz vKt | vZbRb QvT bzb 144 aviv f½i m×všl MvY Ktib | Zuv ntj b Awj Avnv', Ave'jy gwzb tMvj vg gvlj v | 144 aviv f½i cÖvzb Kitz Mftq Awj Avnv' | Ave'jy gwzb ejb th, 144 aviv Rwi Kti mi Kvi th cwi wZ mpo Kti tQ ZvZ mi Kvi wbt lavAvi KvQ bwZ -Kvi Kitj fvl Avt' vj tbi tKvb AMWZ tZv nteB bv, Dci Š' Zv aYsm nte |¹⁸ cwk-ib KugDib ÷ cwiU P ce©½ msvMvibK Kugui 20 tdeqwi Zwi tL öme©j xq i vofvl v Kg©cwi l' t' i AvnYt b mvi w' b, mKj fvl vi mgghP v | evsj vKt AbZg i vofvl v Kivi 'metZ 21 tdiawix cÖkevcx agNU, ni Zvj , mfv tkvfvhvI Kiatb kxLR GKUJ mBtKt÷vBj Kiv BktZvvi cPvi Kti |¹⁹

Avtm 21 tk tde²⁰qwi 1951 mvj | Pwi w K t_‡K wewfbœ⁻g-K‡j R I wekple' vj tqi wkyv _‡P i AvMgb iiænq| mKvj 10 Uvi w ‡K wekple' vj q cœb Qv†-Qv†x Øiv fWZ©ntq hvq Ges MvRx Dj n‡Ki mfvcwZ‡Zi wekple' vj tqi AvgZj vq Qv†t' i mfvi iiænq| Ave' jy gwZb 144 aviv f‡hi ctjy gZ c‡Kv K‡i ejj b th Av‡' vj b‡K GwM‡q wb‡Z tM‡j 144 aviv f‡hi Ki‡ZB n‡e| Ae‡k‡l MvRx Dj nK mfvcwZ intmte e³te" 144 aviv f‡hi tNvI Yv cœvb K‡ib| 144 aviv f‡hi wmxvši Gfvte tNvI Z nI qvi ci Qv†-Qv†x iv D‡EwRZ ntq 0144 aviv fvotZ n‡eØ, Øiv vfviv evsj v PvBō BZ" w tkaMvb w ‡Z _v‡K| GB mgq 144 aviv f‡hi Kivi cœwZ wbañY K‡i w-i nq th 'kRb K‡i GK GK e„P Qv†-Qv†x iv tei ntq 144 aviv f‡hi Ki‡Z n‡e, Ab" vq mK‡j GK m‡i tei ntZ PvB‡j Pwi w ‡K wek,Lj v mjo nI qvi m‡ebv t' Lv w ‡Z cv‡i | GB wmxvši Abjwqx nwcey ingvb tkj xi tbZ‡Zj 144 aviv f‡hi Kvi x cœg 'j wU tMU t_‡K iv-Íq tei nq|²⁰ Qv† I cœj tki gta" BU cvU‡Kj tQwvQw, cœj tki Kujb M"v m‡tyc cœwZ bv bv cœZeÜKZvi ga" w ‡q Qv†-Qv†x iv XvKv tgwM‡Kj K‡j ‡Ri tn‡÷j cœ‡tY mg‡eZ n‡Z _v‡K| ce²⁰ wmxvši t‡g 'kRb K‡i G‡KKwU 'j tgwM‡Kj K‡j ‡Ri tMU w ‡q tei ‡q Avm‡Z _v‡K| cœj kiv Zv‡' i tM‡Zvi Ki‡Z _v‡K| wKš' Zvici l wgiQj _v‡g bv| gy‡ZP gta" Av‡' vj tbi ZxeZv evotZ _v‡K| cœj tki wbgø wj elP Y eiKZ, mvj vg, iwdK, kndK wbnZ nb | nZvnZ nb bgv bv Rv bv tekwKoZQv† I cœzer' x KÉ|

21 tde²⁰qwi agN‡Ui mg_‡b XvKvi wefboGj vKvq eü t' vKvbcvU eÜ _v‡K Ges hvbevb Pj wPj Kg nq| wKš' Qv†t' i Dci ,wj elP Y Lei Qwo‡q covi ci XvKvi mg-Ít' vKvbcvU I hvbevb Pj wPj eÜ ntq hvq| 21 tde²⁰qwi wbnZ Qv†t' i jvk Zv‡' i AvZ‡q- R‡bi KvQ bv w ‡q H iv‡ZB cœj tki ZEjeav‡b AwRgcjy tMvi -‡b 'vdb Kiv ntqiQj | GRb" 22 Zwil mKv‡j XvKv tgwWK"vj K‡j R tn‡÷j cœ‡tbo knx' t' i Mv‡qwe Rv bvRv AbjwZ nq| Rv bvRvq Qv† iv Dcw-Z _v‡K‡j I mvivkn i t_‡K nvRvi nvRvi tj vK AskMœY K‡i wQj | 22 tk tde²⁰qwi Mv‡qwe Rv bvRvi ci t_‡K XvKv kn‡ii i cœi w-‡Zi Dci tKvb msMvibK wbqRY _v‡Kwb| kn‡ii i wefboGj vKvq -ZtuZPvte wevQbœNUbv N‡U hw'Qj | 144 aviv ej er _vKv m‡Ej RbZv 'j exfvte iv-Íq tNviv‡div KivQj Ges cœj tki mv‡_ Zv‡' i weiyß msNI ©nw'Qj | wekple' vj q Gj vK‡ZI tmw' b GB ai‡bi GKwU msNI ©N‡U Ges RbZvi Dci cœj k wMpvR‡K‡i | 22 tde²⁰qwi Gme msN‡I P dtj XvKvq wK KZRb nZvnZ ntqiQj Zvi tKvb mWK wnmve j wMpvR‡K‡i |

†' I qv Kvi I ct̄yB m̄xe bv|²¹ 22 tdiywi XvKvq tij I tq I qvKRtci k̄gK I tij KgPwi iv cYagNU
cij b Kti | Gi d̄j tij i PvKv tm̄ b eÜ _v̄K | bvi vqYMt̄nI tij k̄gK I KgPwi iv cYagNU cij b
Kti | 21 Zwi t̄Li ,ij I Qv̄nZ̄vi Lei XvKvi cik̄ZxM̄gv̄Ātj Qm̄tq covi ci M̄g t̄_K KIKiv
'tj 'tj XvKv kn̄ti Gtm mi Kv̄ti i weiat̄x met̄yrf c̄k̄ Kti | M̄gv̄Ātj I XvKvi ,ij el̄Yi c̄Zer̄'
met̄fb̄e Gj vKvq met̄yrf wgv̄Qj | mfvi Abv̄Z nq | Ljbv tRj vi tgvtij M̄t̄ni Kv̄tQ GKU M̄g
'ȳc̄moZ tj v̄Kiv tU ÷ wi wj tdi Kv̄R eR̄ Kti H mgq Qv̄nZ̄vi weiat̄x agNU cij b Kti |²²

22 tk tdeaqwi m̄Uvq cēevsj v ēēv̄Ck mfvi GKU Āat̄ekb ētm | Zv̄tZ evsj v̄K c̄wK̄t̄bi
Ab̄Zg iv̄fvl v Kiv Rb̄ c̄wK̄t̄b ms̄teavb mfvi Kv̄tQ mḡwi k Kti GKU c̄t̄le mi Kvi fv̄e tck Kiv
nq | c̄t̄leU tck Kti b c̄avbg x bīj Avgxb |

23 ZwiL iv̄tZ tḡWk̄v̄j Ktj R tnv̄t̄j c̄v̄t̄Y iv̄ZviwZ GKU knx' wgbvi wbgY Kiv nq | 26 ḡP̄
cij k tḡWk̄v̄j Ktj R tnv̄t̄j Afhvb Pwj tq knx' wgbvi w̄tK āsm Kti |²³ 24 tdeaqwi XvKv
wek̄le' vj q wkyK mḡwiZi GKU c̄Zer̄ mfvi | tkvKmfv Abv̄Z nq | tmB tkvKmfvq Zuiv ,ij el̄Yi
weiat̄x w̄b̄v Ávcb Kti b Ges evsj v̄K iv̄fvl v Kiv, ,ij el̄Yi Rb̄ 'vq̄x Ādm̄it̄' i kw̄t̄leavb Kiv
BZw̄ 'we Rwb̄tq KZK ,ij v c̄t̄le M̄Y Kti b |²⁴ tdeaqwi i nZ̄v̄j xj vi GB NUbv M̄g-kn̄ti i
mēt̄i i Rbc' w̄kD̄ti l̄V | c̄ZU Gj vKvq gwbt̄i gtā t̄ kfvebv c̄ej nq | 21 tdeaqwi iv̄fvl v
w̄ētm 144 aviv Rwi, evsj v fvl vi 'we tct̄ki Rb̄ c̄t̄w̄K AvBb c̄w̄t̄i w̄tK AM̄higv̄b Qv̄n̄-
RbZvi lci j w̄V, Kuv̄tb M̄vm I ,ij Pv̄j bv Ges fvl vi 'met̄Z evOwj i c̄Y'vb evsj v fvl v Avt̄'vj bt̄K
RvZxqZver̄ x Avt̄'vj tb ifcv̄šli Z Kti tZv̄tj | gyZfvl vi 'met̄Z i 3v̄3 GK̄t̄ tdeaqwi i -Z̄t̄K fv̄-
Kiv Rb̄ GK̄t̄ 'dvi wf̄Ēt̄Z h̄d̄U M̄vb Ges 054 mv̄tj i mv̄avi Y w̄beP̄t̄b ḡw̄j g j x̄Mi tkvPbxq
civRq ȳgZv̄mb 'tj i áv̄sl̄fvl vbxmZiB dj | cēevsj vi mv̄avi Y w̄beP̄t̄b h̄d̄t̄Ui H̄ZnwmK weR̄t̄qi
dt̄j B c̄wK̄t̄bi c̄g ms̄teavb evsj v fvl v mēt̄g iv̄fvl v ifc -KuZj v̄f Kti | K̄S' 1958 mv̄tj
mv̄gi K Af̄K̄t̄bi dt̄j mv̄gi K mi Kvi AvBq̄y Lv̄b ms̄teavb ew̄Zj ēt̄j tNv̄l Yv Kti b | 1962 mv̄tj
tRb̄t̄ij AvBq̄y Lv̄b th ms̄teavb tNv̄l Yv Kti b tm ms̄teavb evsj v Ges D' ȳfvl v̄K 0RvZxq fvl v̄o ifc
Dt̄j L Kiv nq | 1956 mv̄tj i ms̄teavb 214 avivq iv̄fvl v m̄uWk̄Z weamgr̄ w̄Qj w̄o ifc :

1. The State languages of Pakistan shall be Urdu and Bengali. Provided that twenty years from the Constitution Day, English shall continue to be used for all official purpose for which it was used in Pakistan immediately before the Constitution Day, and Parliament may by act, provide for the use of English after the said period of twenty years for such purposes as may be specified in that act.
2. On the expiration of ten years from the Constitution Day, the President shall appoint a Commission to make recommendations for the replacement of English.²⁵

Avf' vj tbi tik ati ms-ZKgxPv bvbv chq mvs-ZK KgMP M&Y KitZ vfk iPZ ntZ vfk
 t' ktcgjK KneZv, Mvb| Gme Mtb I mwnZ D'gI net' kx kā eRbi ' gI Avf' vj b Mto I tV|
 Ave' jy Mddvi tPshay iPZ GKjki tZgb GKU KneZv Avajy jZd mytivc Kti b| tek KtqK eQi
 ci Avj Zvd gngy clyivq mytivc Kti b Ges cfvZtdwi i Mvb ntmte ev0wji KvQ meRbwew Z nq|
 MvbU ntj vN

Avgi fvBtqi i‡3 i v0v‡bv GK‡k tde‡owi

Avg wK fuj‡Z cwi |

t0tj nviv kZ gvtqi Akemov G tde‡owi , Avg wK fuj‡Z cwi |

Aek 1953 mtj i 21 tde‡owi c_og knx' w etm MxZ nq MvRxDj nK iPZ MvbN

fj‡ev bv fj‡ev bv

fj‡ev bv tm GK‡k tde‡owi

fj‡ev bv |

21 tde‡owi Dci ZvrywYK Mvb i Pbv Kti b tgkvi id Dwi b Avntg' | Amvavi Y gg©ukr©tmB MvbU
 ntj vN

gZ‡K hviv Z‡O Kwi j

fvl v evnevi Z‡i ,

AvR‡K -§i | Z‡i |

Avti KRb M&gY MxZKvi Ljvbi kgmij b Avntg' | wZib i Pbv Kti b tj vKmsMxZN

i vófvl v Avf' yj b Kvi wj ti evOwj

tZvi v XvKvi kni i‡³ fvmvBwj |

1953 mwj Ave' yj j wZd i Pbv Kti b-

I iv Avgvi g‡Li K_v KvBo v w‡Z Pvq

I iv K_vq K_vq wKkj ciwq

Avgvi nv‡Z cwq |

1954 mwj Ave' yj Mvddvi tP§ajxi Avti KU Mb i Pbv Kti b Ges tkl j Zdi ingvb Zv‡Z my t' b |
MvbU ntj vN

i‡³ Avgvi Avevi c‡q t' vj v

dve‡b AvR wP E AvZ‡fvj v |

cieZxRvj Avti v tek wKOyMb ms- wZi A‡b‡K myg x Kti N Zb‡ta Ab‡Zg :

- 1. e' i‡j nmwibi ÔNtgi t' ‡k Ny fvO‡Z0 |
- 2. nmwb nmwRy ingwibi Ôngwj Z c‡Yi Kj i‡e0 |
- 3. gwney Dj Avj g tP§ajxi KweZv ÔGLv‡b hviv c‡Y w' tq‡Q0 |
- 4. tngv‡‡ wek‡‡mi ÔI fvB‡i fvB0 D‡j L‡hvM |

mvs- wZK A‡‡b Avti v tek wKOyD‡j L‡hvM w' k‡ cvl qv hvq, evq‡bni fviv Avf' yj tbi cieZxRvj GK‡ki nZvKv‡Di wei i‡‡x c‡Zer' Kivq W‡i w. m. P eZx A‡vCK g‡xi tP§ajx, tgvRuddi Avng' tP§ajx XvKv wek‡‡' yj tqi GB wZbRb A‡vCK‡K Ges RMb‡_ K‡j tRi A‡vCK A‡RZ _n Ges mZxb †mb Gg.Gj .G tK c‡j k 26 tde‡qwi tM‡Zvi Kti |²⁶ g‡xi tP§ajx Kvi M‡i etm i Pbv Kti b weL‡vZ bvUK ÔKei 0 |

c‡‡bv XvKvi lqvi x, bwi s' v, j zxevRvi mn Avti v K‡qKU cvovi wKO‡Q‡j tg‡q AvB.wc.w. G Avi mwj j tP§ajxi c‡‡Pvj bvq thme t‡i KW‡mmgq evR‡i cvl qv th‡Zv, t‡Bme Mb w‡‡L 'j tet‡a MvB‡Z Avi x‡ Ki‡j v| GB i Kg Ae‡q Ave' yj Kvi g, Avb' , B, wZvB Mv‡jx, wek‡bv_ i‡q g‡j K, e' i‡j nmwb, g‡‡Lz Lv‡, Ave' yj i‡‡vK,gwmv Avj x Lv‡, Ave' vi i‡k' , bwmg Avj x Lv‡, Ave' yjAvj g‡x kid‡‡b,

AIRZ K̄gi n, I q̄n' j̄ nK, k̄gmj̄ Avj g, tgmevūj nK- Gi Df' t̄M ȐAM̄x w̄kí x msNō bv̄tg GK̄U MYmsMxZ t̄M̄ôx M̄o t̄Zt̄j b| w̄bḡ t̄P̄Saj̄x GB AM̄x w̄kí x ms̄Ni m̄t̄_ R̄oZ w̄Qt̄j b Ges tev̄B̄t̄q GK̄U meP̄vi Z̄q c̄j M̄m̄Z m̄t̄s̄j̄ tb AM̄x w̄kí x ms̄Ni K̄Rb w̄kí x th̄M w̄t̄q c̄l̄g -ib AwaKvi K̄ti | 1953 m̄t̄j GB ms̄Ni w̄kí x iv t̄KL j̄ Z̄di i nḡt̄bi tbZt̄Zj n̄m̄vb n̄w̄dR̄y i nḡt̄bi tj Lv Ȑnḡj Z c̄t̄Yi K̄j i t̄ē ȐMb̄U t̄M̄t̄q 21 t̄dēw̄i i t̄f̄t̄i c̄f̄vZt̄dw̄i K̄ti |

1952 m̄t̄j i 22 t̄_t̄K 24 AvM̄ ÷ K̄ḡj̄ ri Ck̄j̄ c̄Wk̄j̄ v̄q GK ms̄-w̄ZK m̄t̄s̄j̄ b Ab̄oZ nq| ḠZ AskM̄Y K̄ti P̄EM̄t̄gi c̄oš̄K i t̄j i t̄q w̄kí x t̄M̄ôx, w̄t̄j t̄Ui ḡȳj̄ g m̄m̄Z̄ msm', X̄Kv AvŪM̄c̄, AM̄x w̄kí x msN Avi wek̄le' v̄j q ms̄-w̄Z. msm' | m̄m̄n̄Z̄ K̄t̄ i ḡtā w̄Qt̄j b W. KvRx t̄gvZv̄ni t̄nv̄mb, W. 'vbx, W. Aveytḡv̄n̄s̄ n̄weej̄n̄, AāvCk Avng' k̄xd, teMg m̄d̄qv K̄ḡv̄j̄, K̄e i l kb BR' vbx, w̄kí x K̄gīj̄ n̄m̄vb, Awgb̄j̄ Bmj̄ v̄g, n̄m̄vb n̄w̄dR̄y i nḡv̄b, ḡȳld̄v b̄t̄Dj Bmj̄ v̄g, d̄t̄qR Avnt̄g', dR̄t̄j t̄j v̄nb̄x, Awb̄m̄ȳv̄ḡv̄b, M̄RxDj nK | Avj vD̄i b Avj AvRv̄ c̄l̄ȳ | teMg m̄d̄qv K̄ḡv̄j̄ w̄P̄t̄ c̄o k̄Dx D̄t̄v̄ab K̄t̄ib| ms̄-w̄ZK Ab̄oV̄t̄bi D̄t̄v̄ab K̄t̄ib ḡneq̄ Dj Avj g t̄P̄Saj̄x| ḠZ i ēv̄'msMxZ, bRīj̄ msMxZ, MYmsMxZ | t̄j vKmsM̄t̄Zi RgRgv̄U Avmi | ētm̄Qj | wek̄le' v̄j q ms̄-w̄Z. msm' ḡĀ- K̄ti w̄Qj ȐRevbē ȐbvUK | i t̄gk k̄xj̄ Ges Zvi mn̄t̄hvMx dYx eoq̄ ivZ t̄kl K̄t̄ib Z̄t̄ i Ȑhȳ | k̄w̄š̄i j ovB̄o w̄t̄q |²⁷

1953 m̄t̄j w̄kí x Ave' j̄ w̄Zd Ȑl i v Avgv̄ ḡt̄Li f̄v̄l v KvBo v̄b̄Z Pvq̄ ȐMb̄U v̄b̄t̄q RbZvi KvZt̄i tb̄tg Ḡt̄j b| GK̄w̄K Ȑé̄t̄Ki ȐMb̄U i c̄oš̄U j̄ vBb evOwj̄ i gb̄t̄K bv̄v̄ t̄'q | ȐMb̄U ḡyeÜ v̄b̄t̄q tm̄ mgqKvi t̄Kv̄bv̄ t̄Kv̄bv̄ c̄W K̄q m̄s̄úv̄ K̄q ch̄s̄t̄j Lv nq|

1952 t̄_t̄K 1954 ch̄s̄ i vR%w̄ZK W̄ḡt̄W̄t̄j i w̄j _t̄j v̄t̄Z Ȑcēc̄w̄K̄-ib w̄kí x msm' Ȑhȳd̄t̄Ui c̄t̄ȳl KvR K̄ti | Ȑhȳd̄t̄Ui H̄w̄Zn̄m̄K w̄beP̄bx m̄d̄t̄j "i Rb" | t̄k̄ti evsj̄ v G.t̄K. dRj̄ j̄ n̄t̄Ki t̄bZt̄Zj 2 Ḡc̄j̄ cēevsj̄ v mi Kv̄i M̄v̄t̄bi ci 1954 m̄t̄j 23-26 Ḡc̄j̄ KvR̄ n̄t̄j Ab̄oZ nq Ȑcēc̄w̄K̄-ib m̄m̄n̄Z̄ m̄t̄s̄j̄ b̄| ḡj̄ m̄f̄vCw̄Z w̄Qt̄j b W. Ave' j̄ Md̄z w̄m̄i K̄x Ges D̄t̄v̄ab K̄t̄ib W. ḡȳs̄ kn̄' j̄n̄ | GB m̄m̄n̄Z̄ m̄t̄s̄j̄ tb cēevsj̄ vi w̄ēfbætRj v t̄_t̄K c̄oš̄w̄ba'j AskM̄Y K̄ti | P̄EM̄t̄g t̄_t̄K c̄oš̄K w̄kí x t̄M̄ôx K̄j̄ g k̄wd | ḡneq̄-Dj -Avj g t̄P̄Saj̄x t̄bZt̄Zj Ges w̄t̄j U t̄_t̄K w̄bḡ t̄P̄Saj̄x Ḡt̄m̄Qt̄j b| c̄oš̄ge½ t̄_t̄K GB m̄t̄s̄j̄ tb th̄M' v̄b K̄t̄ib-b̄ti' ^t̄' e, i vavivYx t̄' ex, ḡtbvR emy m̄ȳl ḡt̄Lvcva"v̄q,

kw̄sl̄i n̄b ēt̄' v̄cva"vq, t̄' exch̄n' P̄t̄Av̄cva"vq c̄ly| cēvsj vi m̄wnZ"K̄t̄ i ḡta" h̄uv GB m̄t̄x̄j t̄b th̄M' v̄b K̄ti Q̄t̄ b, Z̄t̄ i ḡta" D̄t̄ L̄th̄M" w̄Q̄t̄ b W. ḡȳs̄ kn̄'j̄n, W. Ave'j̄ Md̄z m̄w̄l̄ Kx, W. KvRx t̄gv̄Zvnvi t̄nv̄t̄mb, W. Avey nekej̄n, Avey gbmy Avng', Avey dRj, Avng' kixd, %m̄q' b̄ȳxi, Kexi t̄P̄Saj̄x, teMg m̄ȳdqv Kvgyj, ḡȳs̄ Ave'j̄ n̄vB c̄ly| m̄wnZ" m̄t̄x̄j b Pj v̄Kv̄t̄ Aāv̄cK ḡȳxi t̄P̄Saj̄x | Aāv̄cK ĀRZ K̄gi ,n Kv̄ḡȳ nb, Zūv̄ t̄Rj t̄_t̄K t̄mv̄Rv m̄t̄x̄j t̄b Ḡtm th̄M' v̄b K̄t̄ b| m̄wZw̄ bēv̄cx m̄wnZ" m̄t̄x̄j t̄bi c̄Zw̄ bB m̄Ūv̄q m̄v̄s̄ -ZK Ab̄ȳt̄bi ēēv̄ w̄Q̄j | W. ḡȳs̄ kn̄'j̄n Zūv̄ f̄v̄l̄ t̄Y ḡȳj̄ ḡ j̄ M̄ mi K̄t̄ i i m̄wnZ"-ms̄ -Z t̄ȳt̄ Ab̄ȳZ åv̄s̄b̄w̄Z | Ioh̄t̄bi w̄el̄t̄q ej̄t̄ b̄ -ax̄bZvi bZ̄l̄ tbkv Avgt̄' i ḡwZ"Qb̄eK̄t̄ i w̄t̄q̄t̄Q|... d̄t̄ ev̄j̄ v̄ f̄v̄l̄ v̄ | m̄wn̄t̄Z"i PP̄, i ēv̄'b̄v̄_, kirP̄' Ges Ab̄v̄b̄ c̄l̄oget̄v̄i K̄ie | m̄wn̄w̄Z"KM̄t̄Yi K̄ve" | M̄s̄ Av̄t̄j̄ v̄Pb̄, Ggb̄w̄K ev̄Ov̄j x bv̄ḡw̄U ch̄s̄i t̄hb c̄w̄K^-t̄bi w̄ēi t̄x̄ Ioh̄s̄i ēt̄j̄ t̄KD t̄KD ḡt̄b K̄t̄Z j̄ M̄t̄j̄ b|... Zvi v̄B c̄w̄K^-b̄ āysm K̄te |²⁸ m̄t̄x̄j̄ t̄bi t̄k̄l̄ w̄t̄b m̄v̄s̄ -ZK Ab̄ȳt̄b c̄w̄b Āw̄Zw̄_w̄Q̄t̄ b cēc̄w̄K^-t̄bi Av̄l̄ q̄v̄ḡx j̄ x̄Mi m̄f̄v̄c̄w̄Z ḡl̄ j̄ v̄b̄ Ave'j̄ n̄w̄ḡ' Lv̄b f̄v̄m̄v̄bx|

Gfv̄t̄e f̄v̄l̄ v̄ Av̄t̄' v̄j̄ t̄bi ga" w̄t̄q ev̄Ov̄j R̄w̄Zi i v̄R̄%w̄ZK t̄c̄ȳvcU 'Z c̄w̄i v̄vi n̄t̄Z _v̄t̄K| Zvi m̄t̄_m̄t̄_ m̄v̄ḡw̄RK t̄ēt̄ai' q | m̄v̄s̄ -ZK m̄ngbv avi v̄m̄ḡn̄ m̄n̄t̄h̄w̄MZv K̄t̄i |

c̄w̄K^-b̄ i v̄ob̄w̄Zi 'k̄MZ p̄ūl̄ hLb f̄v̄l̄ v̄ Av̄t̄' v̄j̄ t̄bi ga" w̄t̄q c̄Zf̄v̄Z n̄t̄j̄ v̄, ZLb t̄_t̄KB ev̄Ov̄j i K̄t̄Q^-ax̄bZv k̄āl̄U bē -Dc̄l̄b̄tek w̄Ksev w̄bR̄t̄' t̄k c̄iev̄m̄x ēt̄j̄ Ab̄ȳZ n̄t̄Z j̄ M̄t̄j̄ v̄| d̄t̄j̄ ax̄i ax̄i cēc̄w̄K^-b̄ k̄āl̄i c̄v̄k̄v̄c̄w̄k cēv̄Z bv̄ḡw̄U Av̄RMZf̄v̄t̄e V̄B t̄cj̄ ḡv̄b̄t̄i K̄t̄Q| Ab̄w̄t̄K c̄l̄oG c̄w̄K^-t̄b k̄v̄mbe"ēv̄q ^-^Z̄s̄i l̄ m̄v̄ḡw̄i KZ̄t̄s̄i t̄Niv̄t̄Ūt̄c̄ ^ēl̄ḡ" | t̄k̄v̄l̄t̄Yi bZ̄l̄ bZ̄ȳ ḡv̄t̄v̄ hȳ n̄t̄Z _v̄K̄t̄j̄ v̄| w̄ēPb̄x c̄h̄mb, Rei 'W̄b̄j̄-K̄ ȳḡZv̄, ^eḡt̄t̄q ^f̄v̄em̄ȳf̄ i v̄ob̄w̄Z ev̄Ov̄j i ^v̄f̄w̄eK Āw̄Kv̄i t̄K Pi ḡf̄v̄t̄e j̄ w̄NZ K̄t̄i 'ēĒv̄q̄t̄bi ct̄_ cēc̄w̄K^-t̄bi ḡv̄b̄t̄K t̄k̄v̄l̄Y K̄t̄Z _v̄K̄t̄j̄ v̄| G m̄ḡq̄ b̄v̄v̄ aīt̄bi m̄v̄ḡw̄RK Āw̄Kv̄i Av̄t̄' v̄j̄ b| m̄v̄s̄ -ZK Av̄t̄' v̄j̄ t̄bi ga" w̄t̄q ev̄Ov̄j i -ax̄bZv̄t̄ai avi Yv̄ -úó n̄t̄Z i i ȳK̄t̄i | 1971 m̄t̄j̄ i gn̄v̄b̄ -ax̄bZv̄ hȳ i i ȳ Av̄t̄M Zv̄B Ab̄v̄b̄ Av̄t̄' v̄j̄ b̄t̄K GK̄w̄ K t̄_t̄K c̄Khȳ gn̄v̄ ev̄gb̄ -w̄ĒK hȳ ej̄ v̄ th̄t̄Z c̄t̄i th̄gb̄ :

- 1954 m̄t̄j̄ i hȳ d̄t̄Ui w̄ēPb̄ ;
- 1961 | 1963 m̄t̄j̄ i ēv̄' ms̄Mx̄Z Av̄t̄' v̄j̄ b̄ ;

- 1968 m[†]j mvgwi K AvBb cZb Av[†]' vj b ;
- 1969- G MY-Af[†]vb I -MaKvi Av[†]' vj b Ges ;
- 1971 m[†]j i g[†]hy |

১৯৫৪-এর যুক্তফল নির্বাচন

th g[†]wj g j x[†]Mi Av' w[†]K Avfhw[†]vq fvi Z f[†]M n[†]q c[†]wK[†]ib b[†]g bZ[†] i v[†]o[†]m[†]o n[†]q[†]Qj , t[†]mB g[†]wj g j x[†]MB f[†]V w[†]tivax I c[†]w[†]g-c[†]wK[†]ib c[†]mbgj-K b[†]wZi c[†]Z bZRvby[†]f[†]tei Kv[†]Y 1954 m[†]j tkvPbxq I j 3/4wRbK ciwRq eiY K[†]i ce[†]c[†]wK[†]ib | 1953 m[†]j b[†]f[†]g[†] g[†]t[†]m tk[†]i evsj v G[†]K dRj[†] y nK, t[†]nv[†]mb knx' t[†]mvni l qv' x[†]l gl j v[†]bv Av[†] jy nw[†] Lvb f[†]vw[†]bxi tbZtZ[†]21 'dvi Dci w[†]EW K[†]i h[†]d[†]U w[†]bePbx c[†]Pvi Yv Pvj v[†]bv nq | w[†]beP[†]b 237U g[†]wj g Av[†]t[†]bi g[†]a[†] h[†]d[†]U cvq 228U Avmb | AvI qvgx j xM 143U, KI.K-k[†]gK (nK) 48U, tbRv[†]g Bmj v[†]g (nK-c[†]tc[†]wZ) 22U, MYZ[†] c[†]w[†]13U Ges tLj v[†]tZ i e[†]vbx cvq 2U Avmb |²⁹

w[†]beP[†]b h[†]d[†]U[†]K Rqh[†] Kivi Rb[†] AmsL[†] Mvb i w[†]PZ nq, M[†]g-evsj vi K[†]eqyj , kn[†]i i msMxZ[†]k[†]x[†] i g[†]a[†] | GB me Mvb c[†]wbZ 'B[†]U D[†]l[†]k[†] i w[†]PZ n[†]q[†]Qj :

1. w[†]beP[†]b k[†]y[†]g[†] w[†]P[†]b m[†]wK e[†]w[†]K[†] t[†]f[†]U c[†]l[†]v[†]b D[†]Y Kiv ;
2. h[†]d[†]U[†]K th[†]M[†] j w[†]ntm[†]e w[†]bePbx msMxZ i Pb[†]v I c[†]wi tek[†]b |

c[†]l[†]g ch[†]qi M[†]b w[†]kyv-ms[†]Z, t' k[†]c[†]g, mvgwRK 'vq, 'k[†]θ, RvZxqZv[†]eva BZ[†]w[†] w[†]l[†]q tk[†]l D[†]Pwi Z n[†]Zv, w[†]Zxq ch[†]qi M[†]b c[†]l[†]x[†], YKxZ[†], h[†]d[†]Ui 21 'dvi DcKwi Zv evOwj i m[†]wK eÜzngvRZw[†]SK t[†]Zbv I Amv[†]c[†]wqKZv BZ[†]w[†] w[†]l[†]q D[†]V G[†]m[†]Qj |

thgb w[†]bevi Y c[†]D[†]Zi i Pb[†]vq c[†]l[†]g ch[†]qi M[†]bi g[†]a[†] d[†]U D[†]V[†]Q mr-Amr t[†]f[†]U c[†]l[†]x[†] c[†]wi Pq | w[†]Z[†]b ejj b[†]N

tZvgi v Gevi j I w[†]P[†]bqv

Av[†]t[†]Qb KZ t' k- ' i ' x

†fūlūfūjī MÜ cvBqv |
PÆMØgi i tgk kxj i Pbv Ktib bePBx tek KØzb | thgbÑ

Btj Kkutb hWBtZ,
m' ygyj g KIK-gRy GK n‡q 'vBI ti
Ztj i Ptb j BI |

†fūl w' tq fvb mJL Nti Av, b bv
Ryj vBI ti |

i tgk kxtj i Avti KU i Pbvg Dtv GtmQ WZxq chqiqi A_ msukó cñmñzKZv, thgb :

gwi nvqti nvq 'tLewj Kvti
gywj g j xtMi KvÛ t' BLv
civY Dtv Rij ti |
j xtMi gRiv AwR Kv' Nti Nti
†fūl w' gyfbnK-fvmbxi bvq |

Gfvte Mög-kni, bMi-e' ti evsj vi mKj tkYxi gvby t' kR miKvti i AvKvYvq e'Kj n‡q
DtvQj | G Kvty Mög-evsj vi wkixiv bR tcYvq Gme Mvb wj Ltz Ges g‡A cwi tek Kti
RbgvbytK DØy Ki‡Zb |

রবীন্দ্রসংগীত আন্দোলন

1961 mvj i ex'bvi Vkti i RbZewl Rx Dcj t' y newfbœmvs-ZK msMVb bvbi ai‡bi mvs-ZK
Abgvb Kvi cwi Kí bv Kti _vKtj | KÆi cwk-ibcšk gywj g j xM tbZviv Gi wetiwaZv ii yKti | GU
ms-Ztment'i Acgytbi Kvi Y n‡q ltv| evqvbñ fvli-Avt' yj tbi b'vq 1961 mvj n‡q ltv Avti
WycöI gvi gylx ev0wji ms-Zi hMšKvi x Avt' yj tbi eQi |

GK' tK mi Kvi c̄yq ejxRext' i ḡwjj g i v̄o' c̄Z̄ovi tPov i ex' bv_ tK b̄ZMZ k m̄tm̄te P̄yZ Kti AveÁvi Qtj ejv nq :

Øtm̄Rv K_vq, i ex' bv_i t' vnvB Z̄i qv ALD evsj vi Avotj Avgut' i Z̄ḡyibK Rextbi wec' WwKqv Avbvi m̄h̄M t' lq P̄j te bv| GK' j tj vK c̄w̄g evsj vi m̄m̄tZ'i AÜ Ab̄wix | f^3 | Z̄t' i ex' f̄w^3 wec' i Kvi Y nBtZ c̄ti Ges evBtii hviv c̄w̄K^-ibtK M̄avnxb ḡtb M̄Y Kti bvB, Z̄iv GB m̄h̄M Z̄ḡyibK Ab̄t̄t̄ki tLj vq bwgtZ c̄ti | ^30 i ex' te t̄ivax GB e^3 te i c̄kcm̄k ZrKvij b̄ ^' b̄K AvRv' c̄w̄Kvq GKgvme'v̄c̄x avivewnK c̄eÜ | P̄W c̄KwKZ nq| c̄Z̄utZ b̄b̄vfv̄te | bvbv h̄y^3 tZ i ex' t̄m̄ntZ'i m̄gve xZv, ḡyj ḡvb' i b̄KU Gi AM̄Yt̄h̄M'Zv Ges kZewl Rx Ab̄v b̄Kḡt̄ i c̄w̄K^-ib- te t̄ivax ḡb̄m̄KZv m̄le^-it̄i Av̄j wPZ nq| tKv b̄Kvq GKRb e^w^3 i we iat̄x Ggb tRvi c̄Pvi Pvj v̄bvi NUbv m̄tmt̄' tn weij | ইতেকাকের মাসু' K tZvdi^3/4j tnv̄mb Ges mnKvi x m̄suv' K Avntg' j̄ ingv b̄vij ô fv̄l vq, Z̄v̄y h̄y^3 w̄tq c̄P̄z e^v̄l/2 m̄p̄ Kti আজদ c̄w̄Kvq c̄KwKZ e^3e i Amvi Zj c̄ḡvY Kvi tPov Kti b̄ Ges i ex' bv_ m̄suvKZ Av̄j vPb̄tK AZ^S̄l c̄Yeši Kti tZv̄tj b̄ |

i ex' te t̄ivax ZvKvi xt' i Gme K_vevZvq tKv̄bv k̄t̄yc bv Kti, m̄bi ev'Qb̄etm̄gbvi, m̄m̄Z' c̄Z̄th̄MZv, AvevE, msMxZvbgv b, MxZbvU', bZ'bvU' | bvUK ḡAvqb Kiv n̄tZ _v̄tK Ges eūw tbi RoZv | b̄ -laZv tKtU m̄tq ms^-Z t̄ȳt̄i c̄eÜ c̄Y^-u' tbi m̄p̄ nq| GB Drme D' h̄vctbi D̄t̄i t̄k̄ XvKv nvBtKv̄tUP̄ te Pvi c̄w̄Z Gm. Gg. gȳtk', teMg m̄dqv Kvgvj Ges tc̄n K̄tei tbZtZj wZbvU KvgvU MwZ nq| GB KvgvU t̄q 18 w̄b ati G Drme c̄v̄j tbi GKvU Kḡt̄P̄ M̄Y Kti | K̄S̄ tkl ch̄s̄ GB wZbvU KvgvU GKw̄Z n̄tq 24, 25, 26, | 27 ^ekvL GB Pvi w̄b Drme c̄v̄j tbi m̄xv̄s̄ M̄Y Kti | Pvi w̄tbi GB Ab̄v̄t̄b XvKvi m̄m̄wZ'K | K̄k̄xv i ex' bv_i K̄eZv, M'' t_tK c̄w̄, msMxZvbgv b, bZ'bvU', bvUK, Av̄j vPbv mfv, c̄eÜ c̄w̄ BZ''w̄ Dc̄ -vcb Kti b̄ | K̄S̄ c̄t̄P̄ KvgvU t̄j v tgvU GMvi w̄b ati XvKvq GB Drme c̄v̄j b Kti | GB GMvi w̄tbi Ab̄v̄t̄b tgvU AvovB kZ i ex' msMxZ MxZ nq Ges Pvi w̄bZ'bvU' ḡA^- nq| bZ' c̄w̄ Pvj bv Kti b̄ f̄w^3gq 'vk̄B, msMxZ lqvn'j̄ nK Ges Av̄j vPbv BZ''w̄ Ab̄v̄t̄b c̄w̄ Pvj bv 'w̄qZj tbb AwZKj Bmj vg| c̄q GK kZ K̄k̄x Gme Ab̄v̄t̄b AskM̄Y Kti b̄ | XvKv Qov c̄t̄ki Ab̄v̄b^-v̄t̄bI h̄t̄_o Drmvn | D̄t̄xcbvi m̄t̄M GB Drme c̄w̄j Z nq | ^31

i ex' Rb¹Zewl Rx mdj fvte cwj Z ntj mvs-ZK Av²' vj b³K bw' @fvte cwi Pyj bvi Rb ms-ZK KgxPv msMvb c⁴Zovi c⁵qvRbxqZv Ab⁶e Kitj b| GB Dcj wa t⁷KB 1963 mvj w⁸kivPvh⁹Rqbj Avte xtbi Dt¹⁰vatbi gva¹¹g msMxZw¹²ky c¹³Zovbi¹⁴c AvZ¹⁵Kv Kti Qvqvbu¹⁶ mydqy Kvgvj I dwi ' v nwmvb wQtj b h_v tg Gi mfvb¹⁷x I mvavi Y m¹⁸uw Kv| ms-Z | msMxZPP¹⁹ G²⁰tki H²¹Zn²² | c²³Zgly nl qv wQj c²⁴Zovbi²⁵ui D²⁶tk²⁷| 1964 t²⁸tk c²⁹nj v ekvL igbvi eUgtj c³⁰Z³¹ Kitj v myi³²c³³nvix c³⁴fvne³⁵ix evsj v bee³⁶l³⁷ c³⁸fvZx Ab³⁹b| j vtL⁴⁰ RbZvi Drmeglyi mgvte⁴¹k evOwj RvZxqZver⁴² i GB Drme⁴³U RvZxq Av⁴⁴' vj tbi e⁴⁵vcKZv e⁴⁶ Ges M⁴⁷Zm⁴⁸vi Kti Pj j |

1965 mvj c⁴⁹K⁵⁰ib I fvi Zi gta⁵¹ h⁵²i d⁵³j ti⁵⁴WI c⁵⁵K⁵⁶ib I tUj wfkb t⁵⁷tk i ex' msMxZmn mg⁵⁸fvi Zxq Ab⁵⁹b c⁶⁰vi e⁶¹ntq hvq| 1966 mvj XvKv teZvi tK⁶²' i ex' Rxext⁶³ i GK mfvq teZvi I tUj wfkb i ex' msMxZ c⁶⁴tc⁶⁵P⁶⁶ii ' we D vcb Kiv nq| A⁶⁷bK ZK⁶⁸EZ⁶⁹K⁷⁰ ci tK⁷¹q Z⁷² tmt⁷³EWi Avj Zvd M⁷⁴ni ex' Rxext⁷⁵ i ' we tgfb wbtZ m⁷⁶Z nb, dtj 1966 mvj t⁷⁷tk teZvi I tUj wfkb wK⁷⁸o⁷⁹K⁸⁰zi ex' msMxZ c⁸¹vi i i⁸²anq| K⁸³' GB Ae⁸⁴ tek⁸⁵w b⁸⁶q⁸⁷ nq⁸⁸b| 1967 mvj i R⁸⁹ gytm RvZxq c⁹⁰il⁹¹ i ev⁹²RU Awatek⁹³b i ex' bv⁹⁴tk wbtq wZK⁹⁵i i⁹⁶anq| 20 tk R⁹⁷ g⁹⁸g j x⁹⁹Mi mi Kwi ' j xq tbZv Lvb Ave' y mey Lvb ej b th, B' wbs ce¹⁰⁰vsj vi mvs-ZK-c¹⁰¹g¹⁰²xe¹⁰³bi A¹⁰⁴f Zrci Zv wZ¹⁰⁵b D¹⁰⁶MI m¹⁰⁷/ j y¹⁰⁸ Ki¹⁰⁹ob| c¹¹⁰nj v ekvL I i ex' Rq¹¹¹ D' hvt¹¹²bi bv¹¹³g w¹¹⁴t' kx ms-Z. Abg¹¹⁵ek Kti Bmj vgx Rxevr' tk¹¹⁶ wfE¹¹⁷Z m¹¹⁸ c¹¹⁹K¹²⁰ib¹²¹ g¹²²j AvNvZ nvbtQ| G¹²³U c¹²⁴K¹²⁵ib¹²⁶ Zvn¹²⁷Re Zg¹²⁸y¹²⁹bi Rb y¹³⁰Zi Kvi Y ntq ' w¹³¹Q| m¹³²ivs c¹³³K¹³⁴ib i y¹³⁵v¹³⁶bi g¹³⁷ G¹³⁸el¹³⁹tq mZK¹⁴⁰nl qv Avek¹⁴¹K¹⁴²³² 22 R¹⁴³ w¹⁴⁴et¹⁴⁵var' t¹⁴⁶j i m' m¹⁴⁷ i c¹⁴⁸ke Re¹⁴⁹te Z¹⁵⁰g x LvRv kvnve¹⁵¹b ti¹⁵²WI , tUj wfkb c¹⁵³K¹⁵⁴ib¹⁵⁵ Av' k¹⁵⁶, ms-Z¹⁵⁷et¹⁵⁸var i ex' msMxZ c¹⁵⁹vi w¹⁶⁰mn f¹⁶¹el¹⁶²Z i ex' msMxZ c¹⁶³ivc¹⁶⁴y e¹⁶⁵Ui tNvI Yv t¹⁶⁶b¹⁶⁷|³³ mi K¹⁶⁸ti i i ex' et¹⁶⁹var Zrci Zvi c¹⁷⁰Zi qvq¹⁷¹ etg i vR%ZK, mvs-ZK wbcxotYi c¹⁷²Zer' -c¹⁷³Z¹⁷⁴ivta i ex' msMxZ c¹⁷⁵vbZg n¹⁷⁶Zqj i ntq I tV| i ex' msMxZ w¹⁷⁷l¹⁷⁸ xKi Y tNvI Yv evOwj mgvtR Zxe¹⁷⁹c¹⁸⁰Z qv m¹⁸¹ Kti¹⁸²Qj | mi Kwi GB w¹⁸³xv¹⁸⁴shi c¹⁸⁵Zer¹⁸⁶ 19 Rb ex' Rxex evOwj ms-Zi c¹⁸⁷Z GB AvM¹⁸⁸b c¹⁸⁹Z¹⁹⁰iva Kivi Rb Avn¹⁹¹b Rvb¹⁹²b| Aci w¹⁹³tk Qvqvbu, w¹⁹⁴l¹⁹⁵mRbx, Ace¹⁹⁶sm', evsj v fv¹⁹⁷l¹⁹⁸ msM¹⁹⁹g c²⁰⁰il²⁰¹, ms-Z msm', u²⁰²b, Avgi v K²⁰³Rbv ejye²⁰⁴j w²⁰⁵ZKj v GKvtWgx, Qv²⁰⁶BD²⁰⁷bqb (tgb²⁰⁸b), evY²⁰⁹P²¹⁰, c²¹¹ex I L²¹²yvri tPS²¹³I U mvs-ZK c²¹⁴Zovb GB w²¹⁵xv²¹⁶shi c²¹⁷Zer²¹⁸ tmvPvi nq| g²¹⁹l²²⁰j v²²¹b fv²²²mvbx, XvKvemx 11Rb c²²³M²²⁴Zgbv

D' ŸKle, wZbwU D' ŸcÖZôb, cÖt' wK cwi l†' - ZR ' tj i tbZv Avm' Ÿvgvb Lvb I Lybvi mËi Rb
ewxRxexi weewZ wQj mi Kwi bxiZi wefiwaZv Kti |³⁴ Gfvte mfv-mugwZ I wgwQtj ceet½ Avt' vj tbi
ZxeZv I weKvk mi Kvi tK wePvj Z Kti tZvtj | 4 RjwB Z_g x LvRv kwnvewib RvZxq cwi l†' weewZ
w tq Zu e3e" cÖZvnvi Kti tbb| AvteMi æx KtÉ wZib etj b th Zu e3e" mser' ctÍ weKZfute
Dc-tcb Kiv ntqto| wZb i agwÍ cwk-ibx ms-Z-Av' kætivax Mvb, tji cØvti i lci wbtlavAv
Avtivc Kti wQtj b|³⁵ ZvrchëY©GB NUbvi GKgym ci iex' bvt_i gZz' em Dcj tÿ QvqbU, eyey
j wj ZKj v GKvtWgx, HKZvb, éwšl cÖt'Z cÖZôb mwgj Zfvte Bw wbgym©Bbw÷wUDtU wZbw' be"vcx
Abôvibi AvtqvRb Ktib| wZbw' tbi GB Abôvib iex' hsmxZ Qvovl Avtj vPbv, nwmvb Bgvügi
cwi Pvj bvq Zvmi t' k Ges AwZkj Bmj vtgi cwi Pvj bvq bZ"bvU" চিরাজনা gA" nq| iayXvKvq bq
ceevsj vi mePB e"vcK Abôvibi AvtqvRb Kiv nq|

XvKvi cōgw̄ t̄bi Abŷwb i āntq̄Qj mḡteZ Kt̄É 0l̄ t̄ i ēlab hZB k³ n̄te tḡt̄ i ēlab Ūt̄eñ MvbiU
w̄ t̄q | GB M̄t̄bi f̄vl̄ v̄t̄ZB cēv̄sj vi i ēx' PPĀ -̄fc | éḡeKv̄ki B̄Zn̄m j ȳw̄qZ Av̄t̄Q | cēv̄sj vi
m̄s̄ -̄ZK Av̄t̄' yj t̄bi P̄wī T̄B c̄ōZer' x̄ mi K̄wi | m̄v̄ū w̄qK t̄M̄m̄oi evav̄t̄K m̄v̄ḡt̄b t̄i t̄LB t̄m Av̄t̄' yj b
'v̄b̄v̄ t̄et̄at̄Q | f̄vl̄ v̄ Av̄t̄' yj b t̄_t̄K i īā K̄ti ev̄ow̄j R̄v̄ZxqZver' x̄ m̄K̄j Av̄t̄' yj t̄bi c̄ōt̄ZB GB
c̄ōZer' x̄ k³ K̄R K̄ti t̄Q | R̄v̄ZxqZver' x̄ Av̄t̄' yj t̄bi P̄wī T̄ Ḡfc n̄l̄ qv̄q Z̄vi c̄ōZ MYmg_Ø Ḡtm̄t̄Q
Ac̄l̄ w̄kZf̄v̄t̄e wecȳ c̄wi gr̄t̄Y |³⁶ 1967 m̄t̄j i ēx' t̄et̄ivax GB weZt̄K̄ gtā" w̄ t̄qb Ḡt̄ t̄ki m̄s̄ -̄ZK
t̄ȳt̄ī i ēx' b̄t̄_i Av̄mb w̄i n̄t̄q h̄q | th K̄vi t̄Y 1971 m̄t̄j i ēx' b̄t̄_i 0Av̄gi t̄m̄b̄vi ev̄sj v̄ Aw̄ḡ
t̄Zv̄gv̄q f̄v̄t̄j vewm̄o MvbiU n̄t̄q | t̄V ev̄ow̄j i R̄v̄Zxq msMxZ |

সামরিক সরকারের উত্থান

fvl v Av‡' vj b‡K †K' ^ K‡i ce©evsj vq MYZw K I Amv‡ú^ wqK †PZbv th k³ wf‡Zi Dci cÖZnöZ
ntqWj GB m‡PZbZvi g‡LB 1958 mv‡j cÖmbgj-K MYZš‡K bm‡vr K‡i w‡q mvgwí K AvBb Pvj ynq |
AvBqy Lv‡ i vRb‡Zi gZ ms- ZlPšl‡Z d‡vmxev' x Av' k©Pvj yKi‡Z PvB‡j b| GK R‡Z, GK ag© GK

ms-~~Z~~ GK fvl v I GKB Av' ~~tk~~^c_m_w_n_Z m_o n_j v tm Av' ~~tk~~^P gj-~~b~~_m_Z | AvBqy L_fbi fvl vq Av~~b~~_K g_tb, f_vt_e I fvl vq Bmj v_gi Av' ~~k~~^c_P_i Kiv| fvl vi e^v_c_v_i tPov n_j v D' ~~y~~_I evsj v_tK ~~g~~_w_k_Z K_ti t_ing_vb n_itdi gva^tg c~~w~~_K-~~b~~_b fvl v D^m_w_b Kivi | 1968 mvj ch~~s~~_I GK 'kK hvt_K ~~W~~_w_t_K Ae w_i dg~~m~~₀ e_tj AvL^w_q_Z Kiv n_tq_tQ- tm mgq we.Gb. Avi Ges e^v_w_m_K tW_tgv^e_w_mi b_vt_g mgv_tRi A_tb_K c~~Z~~_w₀_Z e^w³_tK mi Kwi 'vj wj Ki_tZ t' Lv tM_tQ ~~w~~_e_c_i_x_tZ 1961 mvj i ex^v_a_kZew_R Drme Dc_j t_y Amv^w_u_u_Z K mvs-~~Z~~_K Av_t'vj t_bi l m_a_u_m_vi Y j y Kiv hvq | 1962 mvj Qv_t w_ty_v_tfi m_t₁₂ m_t₁₂ i vR%_w_Z K I mvs-~~Z~~_K Df_q Av_t'vj bB Av_tiv tRvi 'vi nq| tmmgq _i_a_m_'q 'E i_P_Z e_Z_P_wi GK_tU Mvb w_Qj N

gvbly n gvbly n

Avevi tZviv gvbly n

Ab~~K~~i Y tLvj m t_f_w Kvqg_tb evO_w_j n |

c_t_e_j Drm_vn D^t_xcbvi ms_tM c_t_nj v ^ekvL, c~~t~~_tk ^ekvL, GM_vi B ^R^r_o, kv_t'vrme, em_tširme c_w_j_Z n_tq RvZ_xq Drm_tei gh^P v tc_j | tj vKm_w_n_tZ^r_i K' i te_to tM_j | tj vKK_w_b_x_f_t_EK Pj w_P_t ōifcevbō tc_j A_tek_m" e^v_e_m_w_q_K mvdj " | G c_t_h_t₁₂ m_vB'-Di ing_vb Rvb_t"Qb N m_w_n_tZ^r_i Dc_Ki_tYi Rb" tj L_fKiv 'w_t tdiv_tj b tj vKR Rxet_bi w_tK | -v_b, t' vKvbc_vU, w_ki_t' i bvgKi_tY evsj v kā I evK^v_s_tki e^v_e_n_vi i_i_a_n_tj v | w_ttbgy n_tj i bvg nj ej vKv, gangZv, tRvb_wK, Dckn_ti i bvg nj ebvb_x, ewi aviv, k^vgj x, D^t_Eiv, t' vKv_tbi bvg tc_j vg m_M_wi Kv, m_vMi t_tK tdiv, m_M_im_a_ti |³⁷

'B e_Q_t_i i gta" m_vavi Y w_be_Pb_tK tK' _aK_ti ce_t₁₂i -_w_aK_vi Av_t'vj b i_w_ZgZ NbxfZ n_tZ _v_tK | 1965 mvj i c_w_K-_b-f_vi Z ht_xi dt_j Av_t'vj b w_KQ_t_w w_tgZ n_tj | 1966 mvj i tdi_a_q_wi gvt_m tKL g_wRe_y ing_v_tbi Qq 'dv 'wei t_c_t_y_tZ evO_w_j i -_w_aK_vi Av_t'vj b Zxe^v_n_tZ _v_tK | A_ _P 'xN^C10 eQi ci tmB AvBqekvn_x mi Kvi cZ_tbi _wi c_t_h_s₁Dcb_xZ nq| GB 'xN^CGK 'k_tK evsj vq bvbvglx c_tZev' x msM_xZ i_P_Z nq| tmBme M_tb t' k_tc_t₀-f_vi Av_aK_vi | 52- i -_w_Z c_tZa_w_bZ n_tj | -_w_aK_vi Av_t'vj b | -_w_xbZ_v -_c_tK_v_t_y_vi K_v D_tV Av_tm |

Gmgq tek_wKQym_w-~~Z~~_K msM_vb AvZ_t_cK_vk K_ti Ges msM_xZ i_P_bv | c_w tek_b K_ti RbMY_tK m_tPZ_b K_ti tZ_tj | 1963 mvj c_t_z_w₀_Z nj QvqvbU | c_L_vZ MYmsM_xZ Ges bRi_j msM_xZ w_k_i_x tKL j y_di

i ngvib Ges bRi ej msMxZ netkl Á I L'wZgvb -tij wKvi mgb 'vimi tbZtZj bRi ej GKvWig cÖZwôZ nq 1964 mvfj , wKš' Gi MVbZ cÖxZ nq 1967 mvfj | mvs-wZK mw qZver'x Kvgvij tj vnbxi Dt' vM 1967 mvfj -wZ nq jwši kí x tMôx| mgwi K kumb, mvaR evt' i cÖZer' -tfc GB msMVtbi AvZcKvk NtU | GB msMVtbi AvtqvRtb XvKv I XvKvi evBti wefbæ-vtb AvtqvRZ msMxZi Abôv b mqq Rbgtb cÖD Avtj vob I D'xcbv myó Kti wQj | GB msMVb AvBicUJGöi Mvb QrovI msMVtbi MwZKvi t' i Øiv i wPZ MYmsMxZ cwi tekba Ki tZv| MwZKvi t' i gta'' AveyKi mwii K, bwRg gngy Dtj LthM' | 1968 mvfj i 29 Atvei cÖZ, BwZnmwe', MwZKvi, myKvi, JcbwmK, mvesw' K Ges mgvRZw K mjuqZver'x KgtiW mtZ'b tmibi D' vM D' xPx wkí x tMôx cÖZwôZ nq| KrgDwb ÷ cÖU P mnvqZvq cÖwZkj Av' kÖPZbvköx msMVbUj KgrvD AwPtiB t' ke'vx cwi e'vB ntj v Ges RbwCöZv j vf Kij | mgwi K kumbnetivax MYAvf' vj tb D' xPx fngKv wQj Abb'mvavi Y | D' xPx wkí x MY evsj v' tki mvs-wZK Avf' vj tb BiZnvtm i aZcY©GKwU bZb Aa'vqi myó Ktib| i aet-KB D' xPx m½ hy wQj b cÖwZer'x ey Rxex gnj i cÖg mwii i mKtj B Ñ Avey dRj , i tYk 'vk, B, knx' jvn Kvqmvi, Rni ivqnib, AveyRdi kvgmýxb, mdyq Kvgyj , Kexi tPšaij, Awbmyvgvib, mbwR' v LvZb, mJL' yPueZr©AwRZ i q, wRtZb tNvI , Ávb PueZr©tkL j ydi ingvib, Avj Zvd gngy, Ave' jy j wZd, Rvtn' j i wng, Awbgy wmsn, cvbKvqmvi cÖy |³⁸ wbRvgj ntki tbZtZj ÆMYwKí x tMôx ñ mvs-wZK msMVbU Mto tV| GwU MYAf' vbi mgq wefbæ mfv-mgwiZtZ MYAvf' vj bogjx Mvb tMfq evOwj i msMögx tPZbvtK kwYZ Kti tQ| G mgq Avtiv wKQzms-wZK msMVb Mto DtvQ| thgbÑ mRbx, Dtbñ, MYtdSR BZ'w | mwZ, bwUK, msMxZ wQj mRbx I Dtbñl i KgrvDti tÿt | MYtdSR wecex tPZbvköx bwUK gA' Ki tZv| Zt' i Kgeqvm i ayknivA'j mxgve x wQj bv, MbgvA'j I Zviv wbqwgZ bwUK gA' Kti tQ| G QrovI msMVbU tekuKQzMYmsMxZ i Pbv Kti wQj |³⁹ mRbxi metPtq eo KwZj ntj v mi Kwvi AbgZ QrovB EbmEti i MYAf' vbtK Dcj y Kti cÖg bwUK Dc'vcb Kti knx' wgbvti | g'w g tMwK© ñgvñ, ñectei Uktiv Qwñ I Rb ixWi ñ' wq Kvctbv' kw' bñ| GQrovI ñAvtj vi c_hvñxñ, ñgvbPñ, ñKwñ > xñ, ñAbgZññ cÖwZ bwUK gA' nq |⁴⁰ tmKvñtj i Dtj LthM' Mvbi gta'' mwKv' vi AveyRvdti i tj Lv I tkL j ydi ingvbi mti :

RbZvi msMög Pj teB

Avgf' i msMög Pj teB Pj teB

RbZvi msMög Pj teB |

m‡Z b †mb i Pbv K‡i b :

G Av, b wbfvB‡ev tK †i

G Av, b tb‡f tb‡f tb‡f bv |

mvab tN‡l i 0evsj vi Kg‡iW eÜz GBevi Z‡j bvI n‡Zqvi 0 BZ‡w' Mvb evsj vi - MaKvi Av‡' vj ‡b c‡y figKv cvj b K‡i |

১৯৬৯ এর গণঅভূথান

1969 Gi MYAfK‡bi gj- Kvi Y wQj AwMiZj v gvgj v 'v‡qi I tbZv‡' i wbewPv‡i tMöZvi , Qv†‡' i I ci cij k wbh‡Zb | GB Af‡v‡bi tcQ‡b gE figKv cvj b K‡i wQj ce‡vsj vi Qv†mgvR | 1969 mv‡j i Rvbgywi gv‡m 57 Rb wbZ nq, AvnZ nq 1424 Rb Ges tMöZvi nq cij 4710 Rb |⁴¹ GB Av‡' vj ‡bi Pig ch‡q evOwj RvZxqZver' x tPZvbi | Pig c‡kvk N‡U 0Rq evsj v0 tk‡Mvb Ges 0tZvgvi ‡' k, Avgvi ‡' k evsj v‡' k, evsj v‡' k0 a‡bi gva‡g | cij kx wbh‡Z‡bi c‡Zer‡' 0Wk0 (tW‡gv‡muUK GvKkb K‡giU mst‡yc Wk) | Qv† msMög ciwI ' 20 Rvbgywi mviv ce‡vsj vq agNU AvnYv b K‡i | ni Zvj cvj bKv‡j cij k Awdmv‡i i , vj ‡Z XvKv tg‡W‡Kj K‡j ‡Ri mv‡b XvKv wek‡e' vj ‡qi BwZnmv wefvM | tm‡Uij j 0 K‡j ‡Ri Qv† Ges Qv† BD‡bq‡bi (tgbbb M‡) tbZv Avmv' 3/4vgvb knx' nb |⁴² wey‡ä RbZv Avmv‡' i j v‡k Q‡b‡q tbervi Rb" j ovB K‡i wQj mKE ewnbxi m‡½ Avmv‡' i i 3v3 kvU© wb‡q | K‡e kvgmij i vngvb vj L‡j b Zu‡ weL‡vZ K‡eZv 0Avmv‡' i kvU©

Avgf' i ' y‡Zv, fxi a‡v Kj y Avi j 3/4v

mg- l‡w ‡qtQ tX‡K GK‡D e gibweK;

Avmv‡' i kvU©Avgf' i c‡Yi cZvKv |

24 Rvbgywi c‡Zer' w' em wQj , wKš' w' emwU ifcvšiZ nq MYAf~b w' emifc | ‡' kev‡x ni Zvj cwj Z nq Ges cij ‡ki My el‡Y Qv†mn 6 Rb wbZ nq wQj | tm‡eUwi ‡qtUi GK b¤t tM‡U Av‡' vj biZ RbZvi Ici cij ‡ki , vj el‡Y wbZ nb beKv‡i Bbw-UD‡Ui ' kg ‡k‡Yi Qv†

ḡZqj̄ i nḡbmn gKej̄, t̄kL i ǣg Avj̄ x| ḠZ t̄ȳtf̄ t̄d̄U c̄t̄o mēt̄i i ev̄Owj̄ RbMY| wēȳz̄ RbZv knx̄ ḡZD̄t̄i i j̄vk w̄b̄t̄q XvKvq t̄kvfvhv̄v tei K̄ti Ges met̄P̄t̄q eo t̄kvKmfv Ab̄ȳZ nq̄ t̄m̄w̄ bB RbZvi Av̄t̄b c̄t̄o OvB nt̄q w̄M̄t̄q̄Qj̄ ^' w̄bK c̄w̄K̄t̄b I ḡw̄b̄S w̄bDR c̄w̄Kv Awdm̄| Avi c̄t̄oQj̄ AvMi Zj̄ v gvgj̄ vi c̄w̄b wēPvi K Gm. i nḡt̄bi Āv̄q̄x Avevm, mi Kv̄i Av̄Zw̄_kj̄ v, beve Av̄mKv̄i xi em̄o, i ex̄' bv̄_ w̄b̄w̄ xKv̄i x LvRv̄ knv̄eȳt̄bi Avevm|⁴³ m̄v̄i v XvKv̄ kn̄ti μḡMZ Av̄Bq̄y wēt̄i vax ni Zv̄j̄, w̄ḡQj̄ Pj̄ t̄ZB _v̄t̄K| 15 t̄dēt̄q̄wi AvMi Zj̄ v loh gvgj̄ vi Av̄mvgx m̄t̄R̄S̄ R̄uīj̄ nK̄t̄K XvKv̄ K̄v̄Ub̄t̄ḡt̄U eīv̄ kv̄j̄ vq̄ b̄ksmfv̄te nZ̄v̄ Kiv̄ nq̄| 18 t̄dēt̄q̄wi t̄mbv̄ew̄nbx wēbv̄ Kvīt̄Y i vRkv̄nx wēk̄l̄ē' v̄j̄ t̄qi Aāv̄cK I c̄t̄i W. kḡmt̄ȳv̄n̄t̄K w̄b̄ō̄z̄f̄te tet̄q̄t̄bU Pv̄R̄K̄ti nZ̄v̄ K̄ti Ges K̄t̄qKRb Q̄t̄ | Aāv̄cK w̄j̄ t̄Z Av̄nZ nb̄|⁴⁴ W. t̄Rv̄ni ḡZ̄n̄sēt̄' c̄w̄i w̄t̄Z w̄b̄q̄R̄t̄Yi ev̄B̄t̄i P̄t̄j̄ hv̄q̄| XvKv̄i Kv̄i w̄dD f̄h̄ K̄ti m̄v̄i v̄Z n̄Rv̄i n̄Rv̄i ḡv̄b̄y c̄M̄t̄j̄ i gZ̄j̄ ōvB K̄ti c̄vB m̄ḡw̄i K ēwnbx̄i m̄t̄½| t̄m̄ i v̄t̄Z XvKv̄i i vRct̄_i t̄³ i t̄-t̄Z ēt̄q̄ w̄M̄t̄q̄Qj̄ | kv̄l K̄t̄M̄v̄oxi 'gb-c̄x̄oY-nZ̄vh̄Á Ebm̄Ēt̄i i MYAf̄K̄b̄t̄K P̄ig ch̄q̄ D̄b̄Z K̄ti | Z̄v̄ d̄t̄j̄ i ayAvMi Zj̄ v gvgj̄ vB ēÜ nt̄q̄ hv̄q̄b̄, Av̄Bq̄y kn̄xi c̄ZbI Av̄bevh̄n̄t̄q̄ D̄t̄V|

Aet̄k̄t̄l 1969 m̄t̄j̄ i 25 ḡvP̄cēc̄w̄K̄-t̄b̄i mḡ-ī-t̄i i ḡv̄b̄t̄i i Āv̄-s̄i Yv̄q̄ Rv̄Mīt̄Yi ḡt̄L w̄d̄i ḡv̄k̄f̄ Av̄Bq̄y Lvb Ges cēv̄sj̄ vi MfbP̄ t̄gv̄b̄t̄q̄ḡ Lvb c̄' Z̄w̄M Kīt̄Z evā" nb̄| t̄Rb̄t̄i j̄ Av̄Mv̄ t̄gv̄n̄v̄s̄ Bq̄w̄nq̄v̄ Lvb c̄w̄K̄-t̄b̄i b̄Zb̄ t̄c̄m̄t̄W̄U w̄n̄t̄m̄te Av̄Zv̄C̄K̄k̄ K̄t̄i b̄| Aver̄t̄i v̄t̄mbv̄k̄v̄mb R̄w̄i K̄t̄i b̄|

1966-69 Kv̄j̄ c̄t̄ēMYḡlȳ Av̄t̄' v̄j̄ t̄bi d̄t̄j̄ ev̄Owj̄ Rv̄ZxqZv̄ē' x t̄PZbv̄ wēKv̄k̄Z, 'p̄ msNēx nt̄q̄Qj̄ | Āt̄bK N̄Z-c̄t̄Zn̄t̄Zi ci mȳN̄c̄ōq̄ wēk̄ ēQ̄t̄i i i vR̄b̄w̄ZK-Ā_w̄ZK-mv̄s̄-w̄ZK t̄ȳt̄ī ēAbv̄c̄h̄Z t̄ȳt̄fi c̄P̄D ēnt̄c̄K̄k̄ N̄t̄U MYAf̄K̄t̄b̄i ḡv̄āt̄ḡ| Qq̄' dv̄ Av̄t̄' v̄j̄ b̄t̄K b̄m̄v̄r K̄vi j̄ t̄ȳ" mi Kv̄i Av̄l qvgx̄ j̄ xMKgx̄P̄ i w̄b̄nēP̄t̄i t̄M̄d̄Zv̄i K̄t̄Z _v̄t̄K| D̄t̄ī k̄", i vR̄b̄w̄ZK t̄ȳt̄ī kb̄Zv̄ m̄p̄i ḡv̄āt̄ḡ Av̄t̄' v̄j̄ b̄ c̄t̄Zn̄Z Kiv̄| G mḡq̄ Q̄t̄m̄ḡv̄R ḠM̄t̄q̄ Av̄t̄m̄| Av̄t̄' v̄j̄ b̄ ḠM̄t̄q̄ tbq̄v̄i ḡv̄b̄t̄m̄ GMv̄i 'dv̄ Kḡm̄P̄ t̄N̄l Yv̄ K̄ti , Qq̄' dv̄ Gi Āš̄f̄ȳ w̄Qj̄ | mēt̄i i ḡv̄b̄ȳ Gi m̄t̄½ Av̄t̄' v̄j̄ t̄bi ms̄t̄M GKv̄Zv̄ t̄N̄l Yv̄ K̄ti 'wē Av̄' v̄t̄q̄ i vRct̄_tb̄t̄ḡ Av̄t̄m̄| Gmḡq̄ ēx̄Rx̄, K̄v̄-m̄w̄n̄w̄Z̄K, wēAv̄bx̄ c̄ōȳ ms̄-w̄Z̄t̄m̄ex, m̄v̄s̄-w̄ZK KḡP̄v̄l MYAv̄t̄' v̄j̄ t̄b̄ mḡ-θ̄ th̄M̄b̄| ms̄-w̄ZKḡP̄ i w̄bij̄m̄ c̄P̄ovī d̄t̄j̄ ḡv̄b̄ȳ D̄t̄x̄β̄, c̄ōYw̄' Z nt̄q̄t̄Q̄ -Rv̄Z̄t̄eva, ms̄-w̄Z i j̄v̄q̄| 060 Gi 'k̄t̄K w̄k̄ȳZ gāwēĒ t̄k̄v̄i ms̄L̄v̄ c̄t̄ēP̄ t̄P̄t̄q̄ Av̄t̄v̄ ēx̄ c̄v̄q̄| G mḡq̄ m̄w̄gZ w̄k̄i v̄qb̄| b̄M̄v̄q̄t̄Yi c̄w̄i ēx̄i d̄t̄j̄ w̄k̄ȳ P̄K̄i m̄t̄Í̄ Av̄aKmsL̄K ḡv̄b̄ȳ gj̄-Z XvKv̄evmx̄

n̄j | M̄gi m̄f_ Z̄f' i m̄ú³Zv n̄j | D' xqgb gāēE t̄k̄Yi ZīY, k̄yZ c̄RbB ev̄Owj ms̄Zi
c̄Z Av̄teMRbZ D"Qm̄fK mēP Qm̄f q t̄' q |⁴⁵ Gf̄te ms̄Zi MYḡZv ew̄x cvq | ev̄Owj t̄Zi g bvq
AbḡYZ HK̄ex MYgbly mKj c̄Kvi Jcb̄teK t̄kvY-%l g Aem̄f b AM̄hi nq Ges̄69-Gi
Af̄v̄bi m̄dj " Aí mḡfqi ēeav̄b K̄yZ j t̄yi ūic̄t̄s̄t̄Q t̄' q |

MYAf̄K̄b̄t̄K n̄ti īPZ nq tek K̄QyM̄b̄N

wb̄Rvḡj nK īPZ̄N

Avm̄' -t̄Rvn̄ Av̄i hZ kn̄f' i

īf³ wb̄kvb t̄' t̄L̄Q

ZvB̄t̄Zv tḡiv̄ m̄KQyf̄j

GK w̄ḡQt̄j w̄ḡt̄j w̄Q |

kn̄x' j̄m̄ K̄qmv̄ti i i Pbv MYñAf̄v̄bi Av̄i K̄U weL̄vZ M̄b̄N

Avḡiv cēc̄ññt̄g

Av̄Kvt̄k we' j̄Z

D̄ti ' w̄ȳt̄Y n̄wm̄t̄Z msM̄t̄Z

b' xi Kj Z̄f̄b Avḡiv̄ |

īR%wZK Aw̄i Zv | MYf̄i v̄t̄i i Av̄t̄Rv̄q̄ti Gmḡf q Av̄t̄i AmsL̄ M̄b īPZ nq | m̄Kv̄vi AveyRvd̄i ,
m̄f̄Z̄b t̄mb, tḡnv̄x̄ḡ ḡbi w̄gv̄b, Aveytn̄b̄ tḡv̄bd̄ K̄gv̄j , AveyKi w̄m̄i K c̄t̄Li M̄b w̄ K̄ew̄ K
Qm̄f q c̄t̄o |

1969 m̄f̄j MYñAf̄v̄bi gā w̄ f̄qB Av̄Bq̄y L̄f̄bi m̄ḡwi K k̄m̄f bi c̄Zb N̄t̄U | GB mḡfqi M̄f̄b mḡv̄R
| īRbwZ c̄L̄yZv L̄y GKUv̄ t̄' Lv bv̄ t̄M̄f̄j | t̄muva, ī³, h̄y, Av̄b BZ̄w̄ k̄āi c̄ñej̄" j̄ȳ" Kiv̄
h̄v̄q |

১৯৭১ সালের মুক্তিযুদ্ধ

1971 mvj evsj vt' tk i -takbZv AR® I mve®FgZj cÖZövi eQi | cÖZ exi BiZnvñm GKñU bZb t' k
 nñmte evsj vt' tk i AvZcÖk Ges 7 tKñU gvbty i 'xNRvtj i ciwakb Rxetbi Aemvtbi eQi | -takbZv
 I gy®msMögi cÖZ y BiZnvm GB eQtii 9 gvtm msNñUZ ntj I Zv Avmtj i i yntqñQj 1948 mvj
 t_tKB fvl v Avt' yj tb i mÖ ati | KÑ GZw tb Zv i ayfvl v AwaKv i gta®B mxgve x _vtKib | weMZ
 eQtii bvb Avt' yj b I msMögi BiZnvm cÖy Y Kti Zv mgwRK, A_ññZK, mvs-ññZK I ivRññZK
 AwaKv i cÖZövi B Avt' yj b nñmte | Avi GB tPZbvb 1954 mvj i bbe®b, 1962 mvj i wkyv
 Avt' yj b, 1966 mvj i HwZnwmK 6 'dv Avt' yj b, 1968 mvj i AvMi Zj v lohši gvgj v, 1969 mvj
 11 'dv Avt' yj b Ges 1970 mvj i HwZnwmK bbe®bi chftq weKukZ I cÖúZ ntZ ntZ -takbZv
 msMög I cti 1970 mvj Povši gy®msMögi ifc ciwMö Kti |⁴⁶ Aetkil 1971 mvj i 7B gy®
 ti mñKvm®gq' vt' evsj vt' tk i -takbZv msMögi ej o tNñY cÖvb Kti b -takbZv -cñZ e½eÜztkL
 gy®Rej i ngvb |

cñK-ítbi 23 eQtii BiZnvm ce®evsj v cñÖg cñK-ítbi Af'sli xY Dcñbtekk ciwYZ ntqñQj | GB
 Af'sli xY Jcñbtekk kñmtbi ^elg" wftw³ wIq, t j vtZ cÖZdij Z ntZ t' Lv hvq Ñ

1. A_ññZK ^elg" Ñ fvi Z wftw³ Kvtj cñK-ítbi ' Ask th A_ññZi DÉiwaKvix nq ZvtZ
 tKtbi Zvchex®elg" wQj bv | KÑ cÄvtki 'ktKi iia t_tK ce®evsj vi cÖZ ^elg" gj-K
 bñZ Abiyi Y Kiv nq Ges tvUi 'ktKI Zv Ae"vnZ _vtK |⁴⁷ cñK-ítbi tgwU i Bñb t_tK th
 A_ññAvmZ, ZvtZ ce®evsj vi Ae'vb wQj Atbk tekx| GB gj"evb ^et' wK K gyi AñRZ ntZv
 cñK-ítbi cñvb i Bñb 't' ciU t_tK| ce®evsj vi t_tK mñú' ' Bfvté cñK-ítb ciPvi ntZv|
 cÖgZ, ce®evsj vi AñRZ ^et' wK K gyi Øiv v cñÖg cñK-ítbi wK Mto DVZ | wZxqZ, cñÖg
 cñK-ítb Drcñw Z 'e"mgwMö evRvi nñmte e"e Z ntZv ce®evsj vi cÄvk I tvUi 'ktK ce®
 cñK-ítbi Zj bvq cñÖg cñK-ítbi 'Zi DbñZ I KvñtgwMZ ^ewPî" myo A_ññZK ^elg" tK
 -vqx ifc 'vb Kti |⁴⁸ cñÖg cñK-ítb i vRbñZne' RjñdKvi Avj x fñzv mEi 'ktKi mPbv
 ct®ce®cñK-ítb t_tK cñÖg cñK-ítb mñú' nñsht i wby' v Rvbvb Ges GB cñeqvtK
 0Af'sli xY Jcñbtekk KvñtgwMö etj AñfinZ Kti b |
2. fvl v Avt' yj b Ñ i l bK Rvnvb Gi gZÑ

The Bengali are intensely attached and proud of their language and often reveal a sense of linguistic nationalism.⁴⁹

চিকিৎসা বিষয়ে চোরাচোরি নির্বাচন করেন এবং আমি তার পক্ষে মন দিই। তাঁর পক্ষে আমি সর্বসমাজের জন্য নথি দেওয়া হবে। এই জন্যে আমি আগ্রহী হইয়ে থাকিছি।

৩. মুগুরু কামুজ নামের উপর নির্ভর করে আমি আবেদন করেছি। আমি কর্মসূচি এবং কামুজ কর্মসূচির উভয়ে সতর্ক রয়ে আসি।

কর্মসূচির প্রস্তাব করা হল আমি আবেদন করেছি। আমি আবেদন করেছি।

৪. 1970 গুড়ি মুখ্যমন্ত্রী প্রস্তাব করেন। আমি আবেদন করেছি। আমি আবেদন করেছি।

tc̄Qv̄bvi Rb̄ mi Kvi w̄ekl̄ t̄Kvb t̄PovB K̄t̄ibw̄ | ...ev̄Owj c̄K̄l̄ZK̄ 'j̄hv̄M Zv̄f̄' i j̄v̄L̄v̄ j̄v̄L̄v̄
fv̄B̄t̄K̄ w̄emR̄ w̄t̄q̄t̄Q̄ | ev̄sj̄v̄f̄t̄ki ḡȳi Rb̄ Avgiv Av̄t̄iv 'k̄ j̄v̄L̄ c̄Ȳ w̄emR̄ w̄t̄Z̄
c̄v̄t̄ev̄ |⁵³ ē-Z̄ H̄ gn̄v̄c̄j̄ q̄R̄b̄Z̄ c̄w̄i w̄iZ̄t̄Z̄ cēc̄w̄K̄-̄t̄bi c̄Z̄ t̄K̄'̄q̄ c̄w̄K̄-̄b̄ mi K̄t̄i i
ÿḡv̄n̄x̄b̄ D̄ v̄m̄x̄b̄Z̄ cēc̄w̄K̄-̄t̄bi m̄t̄o m̄v̄Z̄ t̄K̄Ū ev̄Owj̄ i K̄t̄Q̄ c̄Z̄q̄ḡv̄b̄ n̄q̄ th̄ ev̄Owj̄ i ḡȳ
Rb̄Z̄ w̄nt̄m̄tē Rx̄eb̄h̄v̄c̄t̄bī, A_̄P̄ w̄b̄t̄R̄t̄' i f̄M̄ w̄b̄t̄R̄t̄' i w̄bāȲ K̄i v̄ Q̄ov̄ Av̄i t̄Kvb c_̄t̄b̄b̄ |

5. 1970 Gi w̄bēP̄b̄ N̄ GK̄Ū Āeva w̄bēP̄t̄bī ḡv̄t̄ḡ MYZ̄w̄ K̄c̄Z̄ôv̄b̄, t̄j̄ v̄ c̄Z̄ôv̄ī Av̄t̄'̄v̄j̄ b̄ w̄Q̄
Rv̄Z̄q̄ ÿḡZ̄v̄q̄ b̄v̄h̄ ĀvaK̄ī j̄v̄K̄t̄í̄ ev̄Owj̄ t̄' ī c̄w̄ī K̄v̄ī Z̄ ms̄M̄t̄gī Ask̄ | w̄K̄S̄' 1958 m̄t̄j̄
c̄v̄b̄ w̄bēP̄x̄ ī t̄K̄t̄'̄ī n̄t̄Z̄ mēḡq̄ ÿḡZ̄v̄ w̄t̄q̄ 1962 m̄t̄j̄ ms̄meav̄b̄ c̄v̄q̄b̄ Ges̄ c̄Z̄'̄ȳ t̄f̄v̄t̄Uī
ĀvaK̄ī nīȲ ev̄Owj̄ t̄' ī ḡt̄b̄ GB̄ w̄ek̄m̄ Rb̄v̄q̄ th̄ Z̄v̄ī Rv̄Z̄q̄ ÿḡZ̄v̄ī b̄v̄h̄ ĀvaK̄ī KL̄t̄b̄B̄
c̄v̄t̄ē b̄v̄ | 1965 m̄t̄j̄ c̄v̄K̄-̄f̄v̄ī Z̄ h̄j̄x̄ cēc̄ev̄sj̄ vī w̄b̄īv̄c̄Ēvn̄x̄b̄Z̄ c̄ēj̄ n̄t̄q̄ t̄' L̄v̄ t̄' q̄ | 1969 Gī
MYAF̄~v̄t̄b̄ Av̄Bq̄v̄ L̄t̄bī c̄Z̄t̄bī cī ÿḡZ̄v̄q̄ Av̄t̄mb̄ t̄Rb̄v̄t̄īj̄ Av̄M̄ tḡv̄n̄x̄ḡ Bq̄w̄n̄q̄v̄ L̄v̄ |
w̄Z̄b̄ Ḡt̄m̄B̄ c̄P̄ī K̄īt̄j̄ b̄ Āwēj̄ t̄x̄^ w̄bēP̄b̄ Ab̄v̄b̄ K̄t̄ī ēv̄īt̄K̄ c̄Z̄v̄ēZ̄B̄ n̄"Q̄ Z̄ū gj̄
D̄t̄ī k̄ |⁵⁴

1970 m̄t̄j̄ ī 7 | 17 w̄nt̄m̄t̄ w̄bēP̄b̄ Ab̄v̄Z̄Ī n̄t̄q̄w̄Q̄j̄ | w̄K̄S̄ w̄bēP̄t̄bī dj̄v̄d̄j̄ ÿḡZ̄v̄m̄x̄b̄
c̄w̄K̄-̄b̄t̄' ī K̄t̄Q̄ w̄Q̄ m̄x̄úȲc̄Ac̄Z̄w̄k̄Z̄ | w̄bēP̄t̄b̄ Rv̄Z̄q̄ c̄w̄ī l̄t̄' ī '̄N̄Ū Av̄m̄b̄ Q̄ov̄ cēc̄w̄K̄-̄t̄bī
mḡ-̄l̄Av̄m̄t̄b̄ Av̄l̄ q̄v̄ḡx̄ j̄x̄M̄ w̄ec̄j̄ t̄f̄v̄t̄Ū Rq̄v̄f̄ K̄t̄ī | c̄t̄'̄w̄k̄ c̄w̄ī l̄t̄' ī 310 w̄Ū Av̄m̄t̄bī ḡt̄ā Av̄l̄ q̄v̄ḡx̄
j̄x̄M̄ 298 w̄Ū Av̄m̄b̄ j̄v̄f̄ K̄t̄ī | ÿḡZ̄v̄m̄x̄b̄ c̄w̄K̄-̄b̄ mī K̄v̄ī ev̄Owj̄ t̄' ī KL̄t̄b̄v̄ ÿḡZ̄v̄q̄ t̄' L̄t̄Z̄ P̄v̄q̄b̄ | Ḡ
K̄v̄t̄ȲB̄ Z̄v̄ī 1970 m̄t̄j̄ ī w̄bēP̄bx̄ dj̄v̄d̄j̄ b̄m̄v̄r̄ K̄īt̄Z̄ b̄v̄b̄v̄b̄ Ioh̄t̄ w̄j̄B̄ n̄t̄Z̄ _̄v̄K̄ | j̄ vī K̄v̄b̄v̄
Ioh̄t̄R̄ī Ask̄ w̄nt̄m̄tē Bq̄w̄n̄q̄v̄ L̄v̄ 'Two Majority party' Z̄Ēj̄ n̄w̄R̄ī K̄t̄īb̄ | 17 Rv̄b̄ḡw̄ī Bq̄w̄n̄q̄v̄ L̄v̄
t̄N̄l̄ Ȳī K̄t̄īb̄, The people have given their decision in favour of two majority parties. ḠŪ n̄t̄j̄ v̄ : cē
c̄w̄K̄-̄t̄b̄ t̄k̄L̄ ḡv̄Rēj̄ īnḡv̄b̄ | c̄īð̄ḡ c̄w̄K̄-̄t̄b̄ Rj̄v̄d̄K̄v̄ Av̄j̄ x̄ f̄z̄v̄ n̄t̄eb̄ c̄v̄b̄ḡ x̄ Ges̄ Bq̄w̄n̄q̄v̄ L̄v̄
n̄t̄eb̄ m̄x̄úȲc̄w̄K̄-̄t̄bī t̄c̄m̄t̄w̄Ū |⁵⁵ 1 ḡv̄P̄c̄Bq̄w̄n̄q̄v̄ L̄v̄ tēZ̄v̄t̄ī ī ḡv̄t̄ḡ j̄ vī K̄v̄b̄v̄ c̄w̄ī K̄ī b̄v̄ Ask̄
w̄nt̄m̄tē 3 ḡv̄P̄c̄Rv̄Z̄q̄ c̄w̄ī l̄t̄' ī Āv̄āt̄ek̄b̄ ēw̄Z̄j̄ t̄N̄l̄ Ȳī m̄t̄½̄ m̄t̄½̄ X̄v̄K̄v̄ī mḡ-̄l̄ ḡv̄b̄ȳ w̄t̄ȳv̄f̄ t̄d̄t̄Ū
ct̄ō Ges̄ Z̄v̄ī v̄-̄q̄ t̄ew̄īt̄q̄ Av̄t̄m̄ | X̄v̄K̄v̄ ḠK̄Ū w̄j̄z̄ w̄ḡQ̄ -b̄M̄īx̄Z̄ c̄w̄īȲZ̄ n̄q̄ | -̄ḡ,
K̄t̄j̄ R̄w̄ek̄t̄ē v̄j̄ q̄, Āw̄dm̄, Av̄' v̄j̄ Z̄, K̄j̄ K̄v̄ī L̄v̄b̄v̄, t̄' v̄K̄v̄b̄v̄Ū, h̄b̄ev̄nb̄N̄ mē ēǕ n̄t̄q̄ h̄v̄q̄ | ms̄M̄ḡx̄ Rb̄Z̄v̄

Pri w' K t_‡K evqZj tgvKvi i g I cëb gq' vtbi w' †K Avm‡Z _vtK| e½eÜz†kL gReiy ingvb RbZv‡K ah‡vi v bv n‡q cwi w' †Z tgvKv‡ej vi Rb" AvnYb Rvbvb| KŠ' RbZv Awej †x^‐†axbZv tNvI Yvi 'me Rvbvq| 2 gwP©XvKv nek‡e' vj q Kj vtfe‡b AbjyZ HwZnwmK Qv† mfvtZ me€lq ‐†axb evsj vt' tk i cZvKv D‡Ewj Z nq|⁵⁶ 3 gwP©cë‡bi Rbmfvq 0‐†axb evsj vt' k Qv† msMq cwi l' Œ KZR. ‐†axb evsj vt' tk i tNvI Yvc† cPvi Kiv nq| H tNvI Yvc† i ex' bv‡i Œ Avgvi tmvbvi evsj v0 MvbU‡K evsj vt' tk i RvZxq msMxZ ifc tNvI Yv Kiv nq|⁵⁷ Ae‡k‡l 1971 mv‡j i 7B gwP© tím‡Kvm©gq' vt' b evsj vt' tk i ‐†axbZv msMq gi ejj ô tNvI Yv cÖvb K‡ib ‐†axbZvi ‐c‡Z e½eÜz†kL gReiy ingvb| GB fv‡Yi c‡Z yf‡te D‡V Av‡m mgwRK, cwi ewiK I i vR‡mZK, mvs ‐‡ZK mKj ch‡qi c‡‡Zi tNvI Yv| w‡b Zv‡i e³te" c‡K ‐ib evnb‡K vt' kx fvB m‡mte wP‡yZ K‡i Zv‡i i‡K evv‡K wKsev ‐‡' tk wd‡i hv‡qvi tNvI Yv t' b| mgwRK Av‡' vj ‡bi b"vq c‡ZK gvb‡i e"v³MZ hv Av‡Q ZvB wb‡q h‡x tgvKv‡ej v Kivi tNvI Yv cÖvb K‡ib Ges mKj evOwj i D‡l' tk" e³e" t' b Œ Gev‡i i msMq Avgv‡i gw³ i msMq, Gev‡i i msMq ‐†axbZvi msMq0|

t i ænq Amn‡hvM Av‡' vj b| ce©evsj vq e½eÜz kvmb Pj †Z _vtK| GB tc‡y‡ctU gRe-Bqwnqv I Ab"v" †bZv‡i Av‡j vPbv nq| 16 gwP©t_‡K 25 gwP©10 w' be"vcx Av‡j vPbv n‡q‡Qj , KŠ' dj vdj nq kb"| 7 gwP©e½eÜz AK‡Zv‡fq fv‡Yi tc‡y‡Z c‡K ‐ib miKvi tUi tc‡q hvq th, GB t' k‡K Avi Zv‡i i w‡q‡Y i vLv m‡e bq| 23 gwP©c‡K ‐ib w' et‡m c‡K ‐ib‡i cZvKv bv D‡otq evsj vt' tk i me‡ ‐†axb evsj vt' tk i cZvKv D‡Ewj b Kiv nq| t i K‡W‡RvZxq msMxZ Œ Avgvi tmvbvi evsj v0 evRvb nq| M‡R© I Vv evOwj ‡K I Zvi g‡bvej ‡K †f‡0 w' †Z ntj A"i I wbabhtÁi gva"‡gB 'gb Ki‡Z n‡e| Av‡m 25 gwP©1971 mv‡j i wef‡v‡Kv‡q Kv‡j vi vZ| evOwj i nvRvi eQ‡i i BiZnv‡m Ggb f‡qvbK i vZ Av‡M KL‡bv Av‡mib| XvKv knimn wewfb‡v‡b Pvj vtbv nq w‡leP‡i MYnZv| Acv‡i kb mP‡vBU bv‡g evOwj Rv‡mE‡v‡K w‡lÓy Kivi Rb" ii æ ntj v cwi Kvi Z mgw‡iK Avfhb| 26 gwP©B wC Avi U‡Y‡U‡i gva"‡g t' k‡K g‡y Kivi Avnevb Rvbv‡bv nq| 27 gwP©tgRi wRqDi ingvb PÆMq Kv‡j y‡vU teZvi ‡K' †_‡K e½eÜz c‡y ‐†axbZvi tNvI Yvc† cW K‡ib| k‡æ nq 9 gw‡mi wbjm hy| mPbv nq evOwj i Aw‡Z‡i w‡K‡q i vLvi msMq| Avgv‡i gw³ i msMq| gwvb gw³hy|

ৱেফbaচhঁq ৱেf³ gুৰ msMঁtgi gta” t’ Lv hq gুৰhy tKvব GKK ev i agv̄ i vR%wZK ev mi Kv
’ t̄j i c̄y-lect̄yi hy wQj bv| eis Zv wQj mwgwkRK I mvs-wZK Avf’ vj tbi th̄_ I ej̄ o c’ t̄yc|

GB c’ t̄ycK teMevb Ki t̄Z bvbv ch̄q mvs-wZK Doy Ki t̄Yi Kvheug msNwZ n̄tZ _v̄K| -vaxb
evsj v teZvi tKf’ i fngKv tmB Kvhegi metP̄q c̄L̄ y Askx’ vi we tePbv Kiv nq|

তথ্যসূচি :

¹ e' i j̄i xb Dgi , ভাষা আন্দোলন, gnvb GKz̄k mgYRqšk MS' AwBb^oC „375 |

² e' i j̄i xb Dgi , ভাষা আন্দোলন, gnvb GKz̄k mgYRqšk MS' AwBb^oC „375

³ e' i j̄i xb Dgi , ভাষা আন্দোলন প্রসঙ্গ; কতিপয় দলিল, প্রথম খড় তাজউদ্দীন আহমেদের ডাইরী, 2.3.1948, evsj v GKvWig , XvKv, 1984 |

⁴ mwBwñK bI tej vj , 4.3.1948 |

⁵ Dgi , পূর্ব বাংলার ভাষা আন্দোলন ও তৎকালীন রাজনীতি, c̄L̄g LĐ,86 |

⁶ Kv̄q’ -B- Avhg tḡmññ’ Avj x wRbññ w̄úPm GR Mfi YP tRbñtij , c̄wñZ̄b c̄vñj t̄Kkb |

⁷ tkL j̄di ingv̄b, জীবনের গান গাই, mwñZ̄ c̄Kv̄k c „33 |

⁸ tkL j̄di ingv̄b, জীবনের গান গাই, mwñZ̄ c̄Kv̄k c „34 |

⁹ i wdk̄ Bmj vg, বাংলা ভাষা, সাহিত্য ও সাংস্কৃতিক আন্দোলন, tmW, XvKv 2006, c „13 |

¹⁰ mwB’ -Di -i ngv̄b, বাংলাদেশের সাংস্কৃতিক আন্দোলন, mwñZ̄ c̄Kv̄k , c „ 20 |

¹¹ ^’ wK AvRv’ ,24.5.1950 |

¹² Dgi , পূর্ব বাংলার ভাষা আন্দোলন ও তৎকালীন রাজনীতি, wZxq LÜ, c̄L̄g c̄w “Q’ 1-126 |

¹³ Dgi , পূর্ব বাংলার ভাষা আন্দোলন ও তৎকালীন রাজনীতি, ZZxq LÜ, c̄L̄g c̄w “Q’ eBNi , PUM̄g 1-66 |

¹⁴ Avntg’ Kv̄gij , ^’ wK c̄L̄g Avfj v, 21 tdeqwi 2002 |

¹⁵ Dgi , পূর্ব বাংলার ভাষা আন্দোলন ও তৎকালীন রাজনীতি, ZZxq LÜ, ZZxq c̄w “Q’ eBNi , PUM̄g 105-128 |

¹⁶ Dgi , ce^oevsj vi fv̄l v Avf’ vj b I ZrKv̄j xb ivRbwñZ, wZxq LÜ, c̄L̄g c̄w “Q’ 354-365 |

¹⁷ Dgi , ce[©]esj vi fvl v Avf' yj b | ZrKvj xb ivRbxZ, WZxq LÛ, c^Øg c^{wi} "Q' c,, 384 |

¹⁸ Dgi , পূর্ব বাঙ্গলার ভাষা আন্দোলন ও তৎকালীন রাজনীতি, ZZxq LD, 254-261 |

¹⁹ Dgi , ce[©]esj vi fvl v Avf' yj b | ZrKvj xb ivRbxZ, WZxq LÛ, c^Øg c^{wi} "Q' c,, 261 |

²⁰ MvRxDj nK, একুশের সংকলন ১৯৮০, esj v GKvtWig c,, 82 |

²¹ ~' WbK AvRv' , 23.2.1952 |

²² e' i^{ai}b Dgi , ce[©]e0j vi fvl v Avf' yj b | ZrKvj xb ivRbxZ, ZZxq LD, 334-337 |

²³ Dgi , পূর্ব বাঙ্গলার ভাষা আন্দোলন ও তৎকালীন রাজনীতি, ZZxq LD, 407 |

²⁴ e' i^{ai}b Dgi , পূর্ব বাঙ্গলার ভাষা আন্দোলন ও তৎকালীন রাজনীতি, ZZxq LD, 397-398 |

²⁵ i^{wd}Kj Bmj vg, সাংগ্রহিক অঞ্চলিক, knx' w em msL v, 18 tde^{kw}i 1988, 3 ei[©] msL v |)

²⁶ ~' WbK AvRv' , 27.2.1952 |

²⁷ tkL j^zdi ingvb, জীবনের গান গাই, mwnZ c^{kk}k c,,61 |

²⁸ tkL j^zdi ingvb, জীবনের গান গাই, mwnZ c^{kk}k c,,62 |

²⁹ mwB' -Di-ingvb, বাংলাদেশের সাংস্কৃতিক আন্দোলন, Abb v, 2002, c,,31 |

³⁰ ~' WbK AvRv' Gi m^{pu}' Kxq, রবীন্দ্রনাথ ও মওলানা আজাদ, 1j v ekvL 1368 |

³¹ tMuj vg gj^{kk}', রবীন্দ্রবিষ্ণে পূর্ববঙ্গ পূর্ববঙ্গে রবীন্দ্রচর্চা, esj v GKvtWgx, 1993, c,,184 |

³² National Assembly of Pakistan Debates, Official Report, R^j 20, 1967, c,, 1801-2 |

³³ National Assembly of Pakistan Debates, Official Report, R^j 22, 1967, c,, 1940 |

³⁴ R^j 25 t_k RjvB 4, দি পাকিস্তান অবজারভার, 1967 |

³⁵ National Assembly of Pakistan Debates, Official Report, RjvB 4, 1967, c,, 2663 |

³⁶ tMuj vg gj^{kk}', রবীন্দ্রবিষ্ণে পূর্ববঙ্গ পূর্ববঙ্গে রবীন্দ্রচর্চা, esj v GKvtWig, 1993, c,,201 |

³⁷ mwB' -Di ingvb, বাংলাদেশের সাংস্কৃতিক আন্দোলন, Abb v, 2001, c,,68 |

³⁸ Ave' jk k^{kk}, বাঙালির মুক্তির গান, glj v ei[©]m[©]tdi^{kw}i 2007, c,,129 |

³⁹ Kvgvj tj vnvbx, প্রগতিশীল সাংস্কৃতিক আন্দোলন এবং বাংলাদেশ প্রেক্ষাপট, XvKv, 1998, c.,29 |

⁴⁰ Kvgvj tj vnvbx, প্রগতিশীল সাংস্কৃতিক আন্দোলন এবং বাংলাদেশ প্রেক্ষাপট, XvKv, 1998, c.,29 |

⁴¹ W. Aveygt t' j l qvi tnvmb, বাংলাদেশের ইতিহাস, wekile' vj q cKvkbx, c.,361 |

⁴² W. Aveygt t' j l qvi tnvmb, বাংলাদেশের ইতিহাস, wekile' vj q cKvkbx, c.,362 |

⁴³ iwdKj Bmj vg, evsj vt' tk i -RaxbZv msMog, HwZn, tdi qwi 2004, c.,89 |

⁴⁴ W. Aveygt t' j l qvi tnvmb, বাংলাদেশের ইতিহাস, wekile' vj q cKvkbx, c.,363 |

⁴⁵ tiwRbv Kv' i, ঢাকার সাংস্কৃতিক আন্দোলন, mY©tdi qwi, 2004, c.,107 |

⁴⁶ dKi Avj gMxi, মুক্তিযুদ্ধের স্মৃতি ও বিজয়ের গান, Abb'v, 1994, c., 9 |

⁴⁷ tingib tmvenib, evOij x RvZxqZver' i A_ %wZK wfE, miivRjy Bmj vg (maw' Z), বাংলাদেশের ইতিহাস ১৭০৮-১৯৭১, wZxq LD, GiukqwUK tmvmbiU XvKv, 1993 c.,619 |

⁴⁸ tingib tmvenib, evOij x RvZxqZver' i A_ %wZK wfE, miivRjy Bmj vg (maw' Z), বাংলাদেশের ইতিহাস ১৭০৮-১৯৭১, wZxq LD, GiukqwUK tmvmbiU XvKv, 1993 c.,618 |

⁴⁹ Rounaq Jahan, *Pakistan, Failure in National Integration*, UPL , Dhaka, 1994 p.13

⁵⁰ tingib tmvenib, evOij x RvZxqZver' i A_ %wZK wfE, miivRjy Bmj vg (maw' Z), বাংলাদেশের ইতিহাস ১৭০৮-১৯৭১, wZxq LD, GiukqwUK tmvmbiU XvKv, 1993 c.,619-20 |

⁵¹ AvkdvK tnvmb, মুক্তিযুদ্ধ বাংলাদেশের জন্য ও জাতিসংঘ, c_ gv cKvk, Rvbgwi 2012, c.,24 |

⁵² iwdKj Bmj vg, বাংলাদেশের স্বাধীনতা সংগ্রাম, HwZn 2004, c.,92 |

⁵³ %wbK cwk-lb, 27 btfm, 1970 |

⁵⁴ *The Dawn* , (Karachi), November 29, 1969

⁵⁵ *Times of India* , 18 February, 1971

⁵⁶ iwdKj Bmj vg, বাংলাদেশের স্বাধীনতা সংগ্রাম, HwZn 2004, c.,105 |

⁵⁷ iwdKj Bmj vg, বাংলাদেশের স্বাধীনতা সংগ্রাম, HwZn 2004, c.,108 |

দ্বিতীয় অধ্যায় : ভাষা-আন্দোলনের গান

প্রথম পরিচ্ছেদ : বিষয় ও বাণী

দ্বিতীয় অধ্যায় : ভাষা-আন্দোলনের গান

প্রথম পরিচ্ছেদ : বিষয় ও বাণী

সতের শতকের কবি আবদুল হাকিমের বিখ্যাত চরণ :

যেসব বঙ্গেত জন্মি হিংসে বঙ্গবাণী
সেসব কাহার জন্ম নির্গয় ন জানি ।।
দেশী ভাষা বিদ্যা যার মনে ন জুয়ায়
নিজ দেশ ত্যাগী কেন বিদেশ ন জায় ।।
মাতা পিতামহ ক্রমে বঙ্গেত বসতি
দেশী ভাষা উপদেশ মান হিত অতি ।

বাঙালির ভাষাকেন্দ্রিক সাহিত্য বা সংগীত রচনা অনেক আগে থেকেই প্রচলিত আছে। বাঙালি এমন এক জাতি তার ভাষার ঐক্য ছাড়া অন্য কোন উপায়ে তাকে চেনা যায় না। আদি নৃগোষ্ঠীদের মধ্যে এ ধরনের কোনো সংশয় কাজ করে না। চাকমা, লুসাই, মঙ্গোলয়েড, চিনের হান কিংবা ভারতের মণিপুরী প্রত্যেকের শারীরিক অবয়বে জাতির পরিচয় লুকিয়ে আছে। তাদের কর্ম, ধর্ম এবং সংস্কৃতির ভিন্নতা আলাদাভাবে চিনতে সাহায্য করে। ফলে ভাষা লিখিত হোক বা মৌখিক হোক তাদের কোন সংকটের মুখোমুখী হতে হয় না। কিন্তু বাঙালির অস্তিত্ব তার ভাষার সাথে সম্পৃক্ত। বিভিন্ন জাতি যেমন অস্ট্রিক, আর্য, মৌর্য, শৃঙ্গ, কলিঙ্গ, শক, হন, মোগল, বৃটিশরা শাসন করতে এসে তাদের ভাষা ও সংস্কৃতিকে চাপিয়ে দিয়ে বাঙালিকে বারবার ফেলে দিয়েছে বিপাকে ও অস্তিত্বের সংকটে। একটি সমৃদ্ধ জনপদ হওয়া সত্ত্বেও আত্মভোলা ও ইতিহাস উল্লাসিক বলে পরিচিত এই জাতির আত্ম-পরিচয়ের জন্য তাই যুগে যুগে সচেতন যুগ-মনীষীগণ রচনা করেছেন ভাষাভিত্তিক সংগীত- সাহিত্য।

কিন্তু ১৯৪৮ সালের ভাষাভিত্তিক গান রচনার প্রেক্ষাপট অনেক বেশি ঘোরতর ছিল। এই সময় পূর্বের সব চেতনাকে ছাপিয়ে নতুন একটি জাতিভিত্তিক পরিচয়ের অপচেষ্টায় বাঙালির আত্মগৌরব বিলীন হয়ে যাওয়ার ঘড়্যন্ত্র তৈরী হয়েছিল। সে বাঙালি না মুসলমান? ধর্মের ভিত্তিতে পাকিস্তান সৃষ্টির পর থেকে ধর্মভিত্তিক জাতি বানাতে গিয়ে ভিন্ন একটি ভাষাকে প্রতিষ্ঠা করা এবং হাজার হাজার বছর ধরে বহমান বাংলা ভাষাকে অন্তর থেকে

মুছে ফেলার আদেশ বাঙালিকে বিস্মিত করেছিল। হিন্দু ও মুসলমান জাতিরক্ষার কাছে ভাষা-গোত্র-সংস্কৃতি হার মানে। পাকিস্তানী শাসকের হীন চক্রবান্ত রংখে দেয়ার জন্যে রচিত হয়েছিল অজস্র বাংলা গান। ১৯৪৮ সালে জিনাহ সাহেব ঢাকা আসার আগে আলিগড় বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাচার্য জিয়াউদ্দিনসহ অনেকেই পরামর্শ দিলেন- বাঙালি জাতটাকে দাবিয়ে রাখতে হ'লে তাদের মাতৃভাষার কথা ভুলিয়ে দিতে হবে। রাষ্ট্রভাষা উর্দু করতে হবে। তাহলেই তারা দিন দিন পশ্চিম পাকিস্তানের প্রভুত্ব মেনে নিতে বাধ্য হবে।^১ এই মনোভাব বাঙালিকে বিস্মিত করেছিল, কিন্তু স্তব্ধ করে নি। পাকিস্তান সৃষ্টির পর থেকেই পূর্ববাংলার বেশকিছু পাকিস্তানি দোসর দালালচক্র ক্ষমতাসীন সদস্যরা সংস্কৃতিকর্মী হিসেবে আত্মপ্রকাশ করে। তারা বাঙালি সাহিত্যের পরিবর্তে মুসলিম সাহিত্য, বাংলা গানের পরিবর্তে ইসলামী গান, বাংলা সংস্কৃতির পরিবর্তে পাঞ্জাবি সংস্কৃতি ইত্যাদি বলে পশ্চিম পাকিস্তানিদের কাছে মুন্ধতা ও রাজনৈতিক আধিপত্য গ্রহণের চেষ্টা করে। তারা মুসলিম আদর্শ প্রভাবিত গল্প-কবিতা-উপন্যাস-নাটক-গান রচনার চেষ্টা চালায়। সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ হল সুপ্রতিষ্ঠিত একটি পূর্ণ বর্ণমালা পদ্ধতি থাকা স্বত্ত্বেও তা ভিন্ন বর্ণমালায় লেখা, আরবি-উর্দু-হিন্দিতে বাংলা ভাষাচর্চা, বাংলা শব্দার্থের পরিবর্তে সুযোগ পেলেই আরবি-উর্দু-ফারসি ভাষার শব্দ জুড়ে দিয়ে উড়ট এক শংকর ভাষাবৈশিষ্ট্য তৈরির প্রবণতা লক্ষ করা যায়। ঐতিহাসিক বিবর্তনের মধ্যদিয়ে সহস্র বছর ধরে বাংলা ভাষায় অসংখ্য শব্দ ও পরিভাষা যুক্ত হয়েছে। উর্দু, আরবি, ফরাসি সংস্কৃত হিন্দি, ইংরেজি, পর্তুগিজ প্রভৃতি ভাষা থেকে অনেক শব্দই বাংলা ভাষার অন্তর্গত হয়েছে।

স্বাধীনতা উত্তর পাকিস্তানে পূর্ববঙ্গীয় ভাষায় উর্দুভাষা প্রভাব বিস্তার করে প্রধানত পাকিস্তানবাদী হয়ে উঠার প্রবণতা থেকে। বাঙালি জাতি যেন সাচ্চা মুসলমান হ'তে পারে তার জন্য ভাষার মধ্যে আরবির রূপান্তর এমনকি উচ্চারণের মধ্যেও উর্দু আরবি ‘মাখরাজ’ আরোপের মহড়া চলতে থাকে।^২ এঁরা ভাষাকে ‘জবান’, প্রধানমন্ত্রীকে ‘উজিরে আজম’, রাষ্ট্রপতিকে ‘সদরে রিয়াসত’ ইত্যাদি উর্দু-ফার্সি শব্দ চালুর প্রয়াস পান।^৩ ‘সংস্কৃত’-এর মতো প্রাচীন ভাষা ও ব্যাকরণরীতি যার আদি মাতা, সহস্র বছর ধ'রে ঐতিহাসিক বিবর্তনের মধ্য দিয়ে যে বাংলা ভাষার নিজস্ব ভাগারে অসংখ্য শব্দ ও পরিভাষা অন্তর্ভুক্ত হয়েছে, নিমেষেই তার বেপরোয়া পরিবর্তন হতে থাকে। প্রত্যক্ষদশী শিল্পী সন্জিদা খাতুন বলেছেন,

পাকিস্তানের গুলিস্তানে আমরা বুলবুলি

মোরা সালওয়ার পরি মোরা ওড়না ওড়াই

ফুলপরীদের সাথে নেচে বেড়াই

নীল আকাশে সাঁতার দিয়ে তারার ফুল তুলি- গাইতে শুরু করেছি।

গোলাম মোস্তফার আরেক গান ‘পাকিস্তানের অভাব কী’ ও গাওয়া চলছে।... ‘ ‘॥bK AvRv’ ॥ K|M|Ri bvg Av|M ej Z|g Ajad ॥ N GLb m|PZb n|q Azad ej tZ ii|aKij|g| Drmv|ni g|t|i GKRb tZv hveZxq j tK z ej tZ Avi a|Kij|j v N ej v|ZI tPov Ki|Z j|mj Ab|t|i | thgb, ॥Kij z vi L|b I qvZv|bi aw|j Kvi qv j|j / Avhv’ xi Z|i knx’ n|j th exi ‘j|j | Zvnvi tgvt’ i mvj vg bv| , Zvnvi tgvt’ i Awk|l ‘v|l ॥ ॥Kij Rv| k|ai ॥R| th z bq, tevSv|bv Am|e n|j v c|q| tek L|U g|j g|b n|Z ii|aK|i|Qj vg w|e’ | nv|v evav co|j v evnvba|v|j |⁴ c|g w|t|K Bmj vg| RvZxqZv|v’ x Av|eM Ges bZ| t’ k c|b|i D”Qv|t|m G|t|ki w|k|i x m|w|n|Z|K|i g|b tPZ|b Ges AetPZ|b GB c|f|ve c|o|t|Q| G|t|ki mvs|Z|K Aven g|y|P|sl, mgv|RZ|b|K tPZ|b, w|l|k w|t|in, ag|q k|Lj v I ag|b|i tcyZv c|f|Z avi Y|q mg|Z|o|Z n|q|Qj | w|K|s| t’ k|efv|M Av|t|’ v|j t|bi Db|v| bv|q t|mB Av|’ k|l gj|t|eva A|b|K|v|B g|j g|b | in’ y|J w|fb|m|s|u| v|q|i ‘|J Avj v|v mvs|Z|K Av|’ k|l c|w|P|q|i w|t|K h|v|v ii|aKij |

g|y| c|w|K|t|b w|t|q m|w|n|Z| i Pb|q j|y| Kiv tmmgq D’ Avi w|e d|w|m|k|a w|K|f|te evsj v m|w|n|t|Z| c|f|ve w|t|v| K|i|Qj | mq’ Avj x Avnm|b ॥teM’ v|x f|v|v|b|v Go|t|Z t|c|i w|t|L|Q|t|j b :

Rwi i tRve|v, tK|i vqv|bx Avi Avgvi m|3/4|v|q
 AvZ|i i c|w|b, tgk|ki t|Y|t|L|key|ej v|q hv|q...
 tbK|v|e L|j t|Q bZ|b K|g|v| -i w|t| n|q|t|Q t|f|v| ...
 Bq|K|Z Avi Rg|v|t|Zi t|j evm c|w|q v|q m|j Z|b|v Av|t|Q
 ZL|Zi ॥c|i e|m|o|N
 tRv|v t|mZv|v tb|t|g|t|Q g|w|U|t|Z Avmg|b n|t|Z L|v|

K|e Z|w|j g t|v|t|m|t|bi c|w|K|t|b | Bmj vg w|l|q|K K|e Zv N

Gevi t|n|v|q R|w|j t|gi w|b t|k|
 Gevi t|n|v|q g|v|b|j i Bbm|d ;
 G c|t|K I qvZv|b w|Pi -g|v|b|j i t’ k
 GL|t|b Zvnvi ZK’ xi AvdZv|e

mb|R' v L|Z|L w|kó MYmsMxZ w|kí x Ave' jy j w|Zd m|xútK©Rvb|f"Qb : 0j w|Zd f|vB|q| M|tbi K|t|m M|b
w|kL|Z tK|t|b|v A|m|ta w|Qj b|v| j w|Zd f|vB t|kL|tZb N

K|j Rvi L|b I q|Z|t|b| a|j K|t|b| q| j y|
AvRv' xi Z|t| knx' n|j th exi ' jy|
Z|nvi v tg|f' i m|j vg b|l
Z|nvi v tg|f' i Awkm' v|

f|v|v tKj v| E|ta|v|nvi v

Dov|j w|k|b Avj &t|n|j v|j |0

G M|tbi K|_y Av|tMI w|j t|L|Q| ZLb -vaxb c|wK|t|b| tRvk Pj t|Q| M|tbi K|_y|Z Avi we-dvi w|mi w|gkyj
Z|vB|⁵

D' g|vK|P|e|sj v f|v|v q| Ave' jy j w|Zd i w|Z Av|t|v GK|U M|b g|k|z t|d|t|R w|kL|t|q|Q|j b,

f|w|0j w|R|' v|b U|j w|RÄxi
Av|t|M Pj &Av|t|M Pj &AvRv' i v|v|vMxi |||
w|R|' v M|vRx I t|i f|j q| f|q Wi
SvDv t|n|j v|j x ' y|n|t|Z Z|j ai
AvRv' x Awf|h|t|b K| g| RqM|t|b
Awm|k m|nvi v|q c|w|b ewi wai N

cÄvk/ GK|b|em|t|j i w|t|K mi K|wi 0g|t|n- b|0 c|w|K|v| GK|U M|t| Ggb GK|U j v|Bb c|v| q| M|t|q|Qj N 0
t|j ev|t|mi A|t|i Z|v| Zvgvg Zbyt|c|w|mb|q Z|Z|i&0| D' vni Y|w| t|t|K t'L h|t|Q Avi we dvi w|m k|
e|envi g|t|t| ZLbK|v| g|y|j g|b| Z|b| bq, Avi e Bi|b Z|K|g|m|t|i m|t|/2 AvZ|qZ|v Ab|f|e K|t|i Z|v|v Avb|'
w|k|nvi v| g|y|j g|v|Z|t|er|t|ai f|v|b|v, AL|D g|y|j g| Rv|t|b| -C|e|P|S|U|v ag|f|F|E|K| c|t|q| i w|t|K c|t|Y|i U|b|⁶
k|v|g|j g|w|U Z|v| w|Z|v| AvK|v| b|q|N Avi tei ev|k|, Bi|t|b| e|y|e|y|i w|t|K c|t|Y|i U|b|

' xNR|j ci vaxbZ|v| ci n|v|r -vaxbZ|v| g|t|a" th Avb|'-Z|v| c|v|n w|n' g|b| ' v|v-h|y|Z³ g|y|j g|b|
c|Z|t|KB c|g Avb|' Bmj v|gPP| e|v|c|K d|o|ir t|c|q h|q| Gi we c|t|Z| p|t|g M|t|o I t|V Av|t|i K|U av|v|

†' k m̄f v̄t M̄E i K̄t j c̄M̄Zkxj †' i k̄q' v̄sk h̄uv Ḡt' t̄k i t̄q M̄t q̄t j b Ges Kj K̄Zv t̄t K ĀMZ
 wēt k̄l Z AvB n̄c n̄J G ev f̄vi Zxq MYbuU ms̄Ni m̄t½ h̄uv h̄y w̄t j b Z̄t' i w̄t q̄ | mi K̄t i i K̄t Wi
 ḡt b̄v f̄ve m̄t Ēl Z̄uv m̄w̄s̄j Z̄f̄t e m̄s̄ - ZK KḡR̄t Di ḡvāt g XvKvi m̄s̄ - ZK Āt̄b bZ̄t K̄t i
 c̄Ym̄Āt̄i D̄t̄ M̄x n̄t̄ j b | c̄M̄Zkxj , Am̄v̄ū w̄qKZvq wek̄mx, i vRb̄wZ m̄t PZb Gme Zīy m̄w̄n̄Z̄K-
 w̄k̄i x-Aw̄t̄bZv c̄y m̄s̄ - ZK KḡR̄v t̄m Āt̄ C̄W̄K̄ - b̄-wēt̄i vax w̄t j b b̄ | eis c̄Z̄ūq̄v kxj ḡy ḡj x M̄
 mi K̄t i i Bmj v̄gi b̄t̄g Avengv̄b Kyj āt̄i M̄to I Vv mḡx kxj x evOwj m̄s̄ - Zi H̄uZn̄ web̄o K̄v i
 Ioh̄t̄R̄i wēt̄i vax w̄t j b | Z̄uv c̄W̄K̄ - b̄ Av' t̄k̄P ḡtāB evOwj Av' k̄C̄ - K̄xqZv̄t̄K mḡb̄Z i vL̄t̄Z m̄t P̄o
 nb | G mḡq W. ḡy ḡs̄ kn̄' j̄m̄l (1885-1969), W. KvRx t̄gvZvn̄i t̄nv̄t̄mb (1897-1981), W. ḡy ḡs̄
 Gb̄gj̄ n̄K (1906-1982), t̄gvn̄ḡs̄ b̄w̄mi D̄w̄i b̄ (1888-1994), Avej̄ dRj̄ (1903-1983) c̄y
 c̄b̄x Y c̄W̄Z ēw̄3 ēt̄M̄P m̄w̄q mḡ_B̄-mn̄t̄h̄w̄M̄Zv c̄M̄Zkxj m̄s̄ - ZK aviv̄ m̄Pb̄v̄q, Ḡt̄K M̄Zkxj K̄v i
 Kv̄t̄R m̄n̄q̄K n̄t̄q̄w̄j |⁷

Aw̄vi kZ̄t̄Ki K̄e w̄b̄v̄y b̄t̄g c̄w̄PZ i vguv̄a , B (1741-1839) Uāv M̄b i Pbv K̄t̄i w̄t j b:

b̄v̄b̄v̄b̄ t̄' t̄ki b̄v̄b̄v̄b̄ f̄v̄v̄
 wēt̄b̄ - t̄' k̄q f̄v̄v̄ c̄t̄j̄ w̄K Avkv̄ | |
 KZ b̄x m̄t̄i v̄ei , w̄Kev dj̄ PvZKxi
 aviv̄ Rj̄ wēt̄b̄ Kf̄z̄t̄P w̄K ZIv̄ |

G K̄v w̄K evOwj ḡy j ḡv̄b̄t̄' i ḡtā f̄v̄v̄-m̄w̄n̄Z̄ wēt̄ k̄x f̄v̄v̄ ēen̄t̄i i D̄v̄i Zv̄ Āt̄bK Av̄t̄M t̄t̄K B
 w̄q̄j | KL̄t̄b̄v̄ Zv̄ f̄v̄v̄gj̄ - Avevi KL̄t̄b̄v̄ aḡḡj̄ - t̄t̄K | t̄gv̄Mj̄ h̄y M̄ wēt̄k̄l K̄t̄i Aviv̄Kv̄b i vRmfv̄q
 Aḡv̄Z̄MY, evsj̄ v̄f̄v̄vi k̄l̄p̄x̄i Rb̄ AKv̄Z̄t̄i ĀC̄ēq̄ K̄t̄i t̄Qb̄ | ḡy j ḡv̄b̄ m̄f̄v̄K̄ē t̄' Šj̄ Z KvRx Ges
 ^mq̄' Avj̄ v̄l̄j evsj̄ v̄K̄eZv̄ w̄j̄ t̄L Agi K̄w̄Z̄P̄v̄f K̄t̄i t̄Qb̄ | Ḡt̄i f̄v̄v̄ m̄s̄ - Z, Aviv̄e, d̄w̄m̄C̄D̄ Šc̄OKZ.
 c̄F̄w̄Z̄ b̄v̄v̄ f̄v̄v̄q̄ k̄am̄t̄i mḡx w̄q̄j | w̄K̄S̄' Ḡv̄ t̄Rvi K̄t̄i t̄Kv̄b̄l w̄b̄w̄ Œ f̄v̄v̄ t̄t̄K weKU weKU kā
 Avḡ' v̄b̄x K̄t̄Z t̄P̄v̄ K̄t̄i b̄b̄b̄, ZrKv̄j̄ x̄b̄ Rbm̄ḡt̄Ri w̄Z̄ēēüZ ev mn̄R̄t̄evā f̄v̄v̄t̄ZB Z̄uv̄ K̄v̄ē i Pbv
 K̄t̄i t̄M̄t̄Qb̄ |⁸ b̄Ri t̄j̄ i i Pbv̄q̄ wēt̄ k̄x f̄v̄v̄i ēen̄v̄i b̄Ri t̄j̄ i m̄ḡēv̄x | D̄v̄i ' w̄f̄v̄i ḡv̄b̄m̄KZv̄B
 ēw̄3 K̄t̄i | w̄±i KvRx t̄gvZvn̄i t̄nv̄t̄mb Kv̄t̄q̄ḡx - t̄' Šv̄x̄t̄' i m̄ZK̄C̄K̄t̄i w̄t̄q̄ et̄j̄ b̄ Avḡt̄ i t̄t̄k̄l , bZ̄t̄
 c̄W̄K̄ - b̄ i v̄t̄ō Rb̄MY c̄y Y K̄t̄ē th Zv̄v̄B i vRv̄-Dc̄w̄aavix̄t̄' i Rb̄t̄k̄v̄Y Avi tek̄ w̄b̄ Pj̄ tē b̄ |

eZ@v‡b h‡w M‡q‡i tR‡‡i D'‡K evOwj wñj ygyj g‡bi Dci iñófvl v i‡c Pvj nevi tP‡v n‡q, Z‡e tm tP‡v eñ‡te | Kvi Y agñqZ Am‡š‡l tek‡w b Pv‡v _vK‡Z cv‡i bv | kxNB Zñntj ce©cññ‡gi m¤‡Üi Aem‡b nevi Avk‡w Av‡Q | Rbg‡Zi w‡K j y‡ ti‡L bñvqm‡Z Ges mgM‡iñ‡t‡i Db‡Zi mnvqK bñ‡Z I eñeñ Aej ñ‡b Ki‡B ' iñ kxñi vRbxñZ‡Ki KZ‡‡ |⁹

fvl v weI †q weZK©A‡bK Av‡M t‡KB iñ iæn‡q‡Qj | 1911 mv‡j isci y gy‡j g cñ‡wK wky‡v m‡¤‡j †b †mq' bl qve Avj x tP‡ay‡ evsj v fvl vi ct‡y e³eñ †'b: ev0j v fvl v ev‡wuj gy‡j g‡b‡' i gy‡Zfvl v, G fvl v Avg‡t' i RvZxq fvl v|... th gy‡j g‡b D'‡y‡j †Z cwi †eb bv, wZ‡b kixd nB‡Z cwi †eb bv GBifc avi Yv Awg NYvce‡ D‡c‡y‡v Kwi †Z PvB |¹⁰ 1921 mv‡j wZ‡b weUk mi Kvi †K GK‡U wj wLZ cñ‡ve tck K‡ib th fvi †Zi iñófvl v hvB tn‡K, evsj vi iñófvl v Kit‡Z n‡te evsj v fvl v‡K |¹¹ G t‡KB tevSv hvq fvl vi iñy‡v Ges Ack‡w‡i cñ‡ve †‡K evsj v‡K gy‡j iñLvi tP‡b‡v A‡bK Av‡M t‡KB iñ iæn‡q‡Qj GK‡kñYi ygZ‡v‡b g‡b‡j i fvl v‡K wññ‡Y Kvi cñP‡v‡l ZLb t‡KB th eññ‡Qj GK_vil ht_ó cñ‡y‡v cñ‡qv hvq | †'k wefv‡Mi c‡eB 1947 mv‡j i 17 B †g wññLj fvi Z gy‡j g j‡Mi cñ‡vekuj x tbZv Lwj K‡‡vg‡b (1988-1973) cñKñ‡bi iñófvl v D'‡y‡te et‡j nvq' iñev‡' tNvI Yv †'b | 5 wñ‡m¤‡K KivwP‡Z Ab‡wZ wky‡v m‡¤‡j †b wj ½y‡v dññv‡i Avei‡Y D'‡K iñófvl v Kvi mg‡wi k Kiv n‡q | XvKv wek‡le' wj †qi Qññi v ZLb cñZ‡v' †‡fc cñ‡vebv iñ‡L- evsj v‡K cñKñ‡b Wññ‡bq‡bi Ab‡Zg iñófvl v Ges ce©cññ‡bi mi Kvi fvl v l wky‡v gy‡g Kiv tn‡K | iñófvl v l wj ½y‡v dññv‡b †‡q th weaw‡l my‡ Kiv n‡t‡Q Zvi gj- D‡†‡k' Avm‡j mgm‡v‡K avgvP‡v †' l qv Ges evsj v fvl v l ce©cññ‡bi RbM‡Yi cñZ wek‡mNvZKZv Kiv |¹²

Ebhesk kZv‡xi K‡e AZ‡cññ' †mb (1871-1934) fvl vi cñZ c‡ig ggZ‡q wj †‡Qbñ

tgv‡' i Mi e tgv‡' i Avkv, Av-g‡wi evsj v fvl v !

tZv‡gi tKv‡j tZv‡gi tev‡j KZB kw‡s‡f‡j vevmv ||

Kx hv' yevsj v Mv‡b-

Mv‡b tM‡q ' w‡o g‡wS Uv‡b |

tM‡q Mv‡b bv‡P evDj , Mv‡b tM‡q av‡b Kv‡U Pv‡v |

cwk-ib i v̄t̄l̄ gj-ḡšiQj cwk-ibev' x m̄w̄nZ" I msMxZ i Pb̄v Kiv| be" cwk-ib GB ai t̄bi fv̄eavivq h̄vi v Db̄ly w̄Qj Zvi v gj-Z: cM̄Z negly Ges cwk-ib I ḡȳj g j x̄Mi D̄t' "k" I c̄P̄vi Yvi gb-ḡb̄mKZv t̄t̄K msMxZ m̄w̄nZ" i Pb̄vq Db̄ly _vKtZ tP̄tq̄Qj | w̄K̄S' ev̄Owj i th' x̄N̄R̄t̄j i GK m̄s-̄ZK mḡx H̄w̄Zn" i t̄q̄t̄Q, ga" h̄lyq mḡx w̄k̄i aviv i t̄q̄t̄Q Zvi mv̄t_ cM̄Znegly tḡavnib cwk-ib b̄w̄Zi w̄k̄i -msMxZ ev̄Owj i gb̄t̄b Aš̄tm̄vi kb̄"Zv m̄p̄o K̄ti | Gi w̄F̄Z̄t̄iB fv̄l̄v̄N̄ w̄gk̄y I D' Š̄K ev̄sj vi Dci P̄w̄c̄t̄q̄ t̄q̄vi DM̄devmb̄v cwk-ib m̄p̄o c̄Yr̄ b̄t̄K Av̄nZ K̄ti t̄Zv̄t̄j | GB t̄ȳv̄f I Av̄Z̄k̄n̄v̄ 1952- Gi fv̄l̄v̄ msM̄t̄g i fc̄v̄š̄iZ nq| c̄Z̄t̄i va i i anq| M̄b t̄mB c̄Z̄eit̄' i fv̄l̄v̄ n̄t̄q̄ i t̄V, c̄Z̄t̄i va fv̄l̄vi M̄t̄b i fc̄v̄š̄iZ nq|

1948 mv̄t̄j i 21 gȳP̄GK b̄M̄wi K m̄x̄āb̄q̄ w̄R̄b̄n̄ D"Pr̄i Y K̄ti b̄N̄

ØD' Ø n̄te cwk-ib̄bi GKgv̄t̄ i v̄ōfv̄l̄w̄¹³

mv̄t_ mv̄t_B Dcw-Z Qv̄t̄' i ḡt̄S Am̄t̄š̄t̄l̄ i „Äb I t̄V| H i v̄t̄ZB fv̄l̄v̄ Av̄t̄' v̄j t̄bi Dci c̄ög M̄b i Pb̄v K̄ti b Av̄bm̄y nK, M̄b̄ūt̄Z Zv̄rȳb̄K my K̄ti b tkL j̄zdi i ngv̄b| fv̄l̄v̄ c̄ök̄gv̄b̄t̄l̄ i w̄Zi t̄Kgb c̄Z̄ūq̄v̄ n̄t̄q̄t̄Q, M̄t̄bi gta" Zvi eYv̄t̄k̄i v̄Z̄K i f̄c d̄t̄l̄ I t̄V N̄

I t̄i fv̄B̄t̄i fv̄B̄N̄
 ev̄sj v̄t̄' t̄k ev̄Owj Av̄i b̄v̄B
 h̄vi v̄fo K̄ti GB ct_ N̄t̄U,
 ev̄Owj h̄t̄' i ej
 Ḡt̄' i -t̄' t̄k w̄b̄t̄R̄t̄' i ' kv̄
 K̄ti Uj gj |
 ev̄Owj t̄Zv̄ w̄v̄' j̄w̄
 ev̄sj v̄ fv̄l̄v̄ Zv̄t̄M̄vi
 üR̄ȳ h̄v̄ Kq, w̄K K_ v̄,
 Av̄j er n̄B̄t̄ev̄ Rēȳi,
 et̄j ev̄Owj L̄b c̄W̄b̄ l̄ i v̄

gxi Rvd*‡*i i P*‡*B ||
 Mv*‡*bi t*‡*kI A*‡*l*‡*vq t*‡*j Lv*‡*
 t*‡*kv*‡*bb uR*‡*j*‡*N
 ev*‡*Ni RvZ GB evOv*‡*j i v
 Rvb w' t*‡*Z W*‡*vq bv Z*‡*v
 Z*‡*t' i ' v*‡*e evsj v f*‡*lv
 Av' vq K*‡*i *‡*b*‡*eB

GB Av*‡*' vj b Pj t*‡*ZB _v*‡*K Avi Nu*‡*Z _v*‡*K bv*‡*v c*‡*mbgj-K *‡*m*‡*x*‡*s*‡*Pv*‡*bvi c*‡*u*‡*qv | Q*‡*i v 1952
 mv*‡*j i 21 t*‡*de*‡*qi 144 aviv f*‡*½ K*‡*i w*‡*Qj tei K*‡*i b| c*‡*j k *‡*b*‡*eP*‡*i ,v*‡*j Pv*‡*vq | f*‡*lv*‡*v Rb'' kn*‡*'
 n*‡*q evOv*‡*j evsj v f*‡*lv*‡*K i *‡*y*‡**‡*g*‡*a*‡*K*‡*i gn*‡*b f*‡*lv*‡* Av*‡*' vj b |

evOv*‡*j i msM*‡*gi Bi*‡*Zn*‡*tm *‡*ew*‡*f*‡*ems*‡*g Av*‡*' vj t*‡*bi mg*‡*q t*‡*j Lv M*‡*b ,t*‡*j vi Av*‡*j v*‡*K 1952 mv*‡*j i f*‡*lv
 Av*‡*' vj t*‡*bi mg*‡*q ev GB t*‡*P*‡*zb*‡*K avi Y K*‡*i t*‡*j Lv M*‡*b evsj v Mv*‡*bi avi vq *‡*f*‡*lv*‡*v M*‡*b*‡* w*‡*f*‡*b*‡*GK g*‡*lv
 th*‡*M K*‡*i t*‡*Q | h*‡*v GB Mv*‡*bi *‡*el*‡*qe*‡*-i g*‡*a*‡*c*‡*l*‡*qv h*‡*vq | *‡*K*‡*' GB M*‡*b ,v*‡*j Z*‡*rch*‡*EY*‡*nt*‡*q D*‡*V h*‡*Lb Avg*‡*v
 Gi *‡*el*‡*q-*‡*en*‡*P*‡*^ *‡*ba*‡*Y Avi evY*‡*x *‡*et*‡*k*‡*Y K*‡*wi | t*‡*P*‡*zb*‡*v M*‡*n*‡*t*‡*b Av*‡*j v*‡*K*‡*v*‡*Z K*‡*i t*‡*m*‡*B mg*‡*q | t*‡*m*‡*B Av*‡*e*‡*M
 f*‡*vt*‡*j v*‡*ev*‡*mv*‡* h*‡*v*‡* c*‡*j*‡*v*‡*U*‡*B evsj v f*‡*lv*‡*v*‡*K *‡*b*‡*t*‡*q Z*‡*v*‡*B *‡*P*‡*l*‡*Z n*‡*q | *‡*K*‡*' K*‡*v*‡*b*‡*f*‡*m*‡*GK _v*‡*K*‡*j I _v*‡*K*‡*i t*‡*o*‡*i w*‡*f*‡*b*‡*Z*‡*v
 Avi *‡*el*‡*qe*‡*-i w*‡*f*‡*b*‡*Z*‡*v | thgb 1952*‡*li f*‡*lv*‡* Av*‡*' vj t*‡*bi t*‡*P*‡*zb*‡*q D*‡*3*‡*4*‡*w*‡*e*‡*Z n*‡*q t*‡*j Lv M*‡*b ,t*‡*j vi *‡*el*‡*qe*‡*-i
 evY*‡*x *‡*et*‡*k*‡*Y t*‡*_t*‡*K Avg*‡*v Gi K*‡*Z ,t*‡*j v t*‡*ki*‡*W*‡*e*‡*f*‡*M K*‡*i*‡*Z c*‡*wi | thgb :

1. 21 t*‡*de*‡*qi f*‡*lv*‡* Av*‡*' vj t*‡*bi eY*‡*D*‡*v ;
2. f*‡*lv*‡* kn*‡*t*‡*' i c*‡*Z K*‡*x*‡*v Rvb*‡*t*‡*Z M*‡*b ;
3. evOv*‡*j I evsj vi Bi*‡*Zn*‡*tm f*‡*lv*‡*v i v*‡*b ;
4. evsj v f*‡*lv*‡*v*‡* g*‡*nv*‡*Z*‡* eY*‡*D*‡*gj-K M*‡*b ;
5. eY*‡*g*‡*vj vi M*‡*b |

১. ২১ ফেব্রুয়ারি ভাষা আন্দোলনের বর্ণনা

GB avivi Mb, tj vtZ 1952 mvj i 21 tdeqwi me^oj xq msM^og cwi l' i wqQtj cij tki , knx' i AvZvM, cwk-ibx AZvPrix mi Kvi i cij tivf GB wq, tj v Qj Mvbi evYxi DcRxe' | Mvbi evYtZ mwntZ'i tKvgj tqavi e'tj wq, ej PwZtq mZfvil Yi cij tSik| iivoFvl v evsj v PvB^o Av'vj tbi tMovi w'tK wq, Zxyari GKUv tkMb| GB tkMbUtK Aej xb Kti wbfxR fvIv- mbK MvRxJ (1929-2009) iPbv Ki tj b Agi Mb| ivoFvl vi GB MbU nq DVj GKtik Av'vj tbi GK msMxZv- j Zui GB Mvbi tfZtiB j Ktq wq 'me Av'vtqi gj-gbj 1953 mvj i 21 tk tdeqwi cij knx' w'e tm GB MbU MvI qv nq wq | wbRvgjy nK GB MbUtZ mytivc Ktib| Mvbi myl tZgbfbte tgj wwtNv bv ntq AtbKLwb chromatic Ges -Ztuz^o Mvbi evYxi mt% my GKvZ^o ntq QvT-RbZtK D^ox^o Kti Zjj N

fjte bv tm 21 tk tdeqwi fjte bv
 j wj wqvi Mvm, wqj Uwi Avi wqj Uwi
 fje bv| |
 ivoFvl v evsj v PvB G 'vtZ agNU
 eiKZ mvj vtgi Lj j vj XvKvi ivRc_
 fje bv| |
 -ZtmSa fw0qvtQ tRtMtQ cvl vtY cij
 tgvi wK fij tZ cwi ivov Rq wbkvb
 fje bv| |

(GKtik tdeqwi fvIv Av'vj tbi cij Mb| AvRv' vnv' & tdsRi 0' i nUv, ' i nUv- Mvbi myl i wPz|)

MvbuUZ 23 tk tdeqwi ivtZ knx' t' i -si tY th knx' wgbvi Zix Kiv nq wq Ges mi Kvi Av'tk ci ytb th Zv tf% t' qv nq Zvi eYv AvttQ|

wkix Ave'j wZd (1935-2005) fvIv Av'vj tbi mie msM^og wqQtj b| gLi fvIv Rei ' k OkBo^o tbI qvi Aif cwZvivi cijevt' fvIvi Dci iPbv Ktib 31U -etK web- GKU ' xN^oMb| GtZ tmBme gg^ouk^oNUvvi eYv | Mfxi AvKZgq gj-vqb Zjj aiw nqQ, hv mveRbxZtK avi Y Kti

_Kv fvI v Avf' yj btk mgfb tifL mfeCwi evsj v fvI v-mwnZ'-HwZtn'i cwi Pqevnx Agi mpo| Zui
D've KtEi Rij vgqx fvI vi GB Mb ifb RbMfyi i³ UMeMfq DfVQj | wki x wbRB MbUZ myti vc
Ktib| Rwi i myi i wPZ 'NMBwUi Askmetkl ntj v

I iv Avgvi gtlLi K_v (fvI v) KvBov wbZ Pvq
I iv K_vq K_vq wkkj ciq Avgvi nftZ cqq||
KBtZv hwn Avgvi 'v'vq KBtQ Zvn Avgvi eevq,
GLb, KI t'wL fvB tgvi gtlwK Ab' K_v tkvf v cq ?
i LfZ evsj v fZvgvi gvb dumi Kftô w' gyRvb |
j BtZ etK ,yj bv WvB kc_ Kwi evsj v Avgvi
ivofvI v Kiterv fvB||
GB fvI vi B j vBMv hviv gvtqi exi 'yj
t' tki gwU etK Ltb KBiv tMfq j yj || ...

cwb XvKvi MIRtqU nvB-dj wki x GB Mb ci tekbi ci Ave'y MwY nvRwi ZtK Rwofq ati
etj wQtj b :

GZw b cti Avgft' i k wbaibi GKU Ami^Zix ntj v| GB Ami Avgft' i k cvÄmet' i, cwK-wbx' i
hviv Avgft' i gtlLi fvI v, gvZfvI v evsj vi I ci nvqj v Kti tQ Zft' i Dci ctwM KitZ cviterv¹⁴

1952 mtj i 21 tdeqwi i cicib Mwgx MwZKvi kvgmjxb Avg' i Pbv Kti tQb cty Ota hvl qv Avi
GKU Mb, MbUZ myti vc Kti tQb Avj Zvd gngy| D³ MtB ggCukP NUbvi eYb Ges Mfxi
AvKwZgq gj-vqb evOwj i msMwgx BwZnvimi meRbxZtK avi Y KitZ tcti tQ| MbUJ evi evi tMfq tQb
wki x i_x' bv_ ivq| MbUJ ntj vN

ivofvI v Avf' yj b Kitj ti evOwj
(fZvi v) XvKvi kni i³ fvwmBwj |
I evOwj ...
gvI Kt' evcI Kt' Kt' tRtQoi fvB
eÜzerÜve KvB' v Kq nvqti, tLj vi mv_x bvB

†i evOwj ...
 Bst̄i R h̄M n̄w̄j bx̄P Pvj vB̄Zv .wj
 -r̄xb t' tk f̄vB̄q f̄vB̄q, Dovq gv̄vi Lwj
 †i evOwj ...
 .wj LvI qv Qv̄t̄i B j v̄k Kēti bv t' q
 tm̄B j v̄ki Dci tcUj w̄ qv nv̄qti Av̄t̄b tcv̄ovq
 †i evOwj ...
 .wj LvI qv evOwj i i āu Kv̄B̄' v Kv̄B̄' v Kq
 tZvgiv evOwj gv W̄K̄t̄qv Avgvi,
 Rbg ' tLx gv̄q ti ||

২. ভাষা শহীদের প্রতি শ্রদ্ধা জানাতে গান

kn̄' t' i i³tevbv evsj vi ms - Zi hZLwb AR̄ Zvi c̄jiv BwZnm Z̄t̄Mi | i v̄FvI v AmaKv̄ti i ' we
 wb̄t̄q Qv̄t̄i v tm̄w b Rxeb memR̄bi c̄t̄wZ M̄Y K̄ti | w̄w̄DZ gZ̄z tR̄bI GB Av̄t̄' vj bKvixi v w̄Qycv
 nb̄b | kn̄' t' i gvn̄Zv̄ eYv̄ K̄ti G avivi Mvb ,wj w̄LZ | M̄t̄bi evYt̄Z Av̄t̄Q kn̄' t' i AvZv̄Z̄t̄Mi
 Me[©]GKBm̄t̄_ fv̄l vi Rb̄ i³ v̄bi we l' | Av̄t̄Q f̄vB̄qi Rb̄ nvn̄Kvi , tQ̄t̄j nvi v̄bv gȳt̄qi fv̄l v nvi v̄bv
 tkv̄K | Mvb ,t̄j v̄Z Av̄t̄Q kn̄' t' i i³F̄t̄Yi c̄Z̄t̄kv̄tai K_v I Zvici I M̄t̄bi evYt̄Z we l' i c̄F̄v̄t̄K
 Zv Qwōt̄q hv̄q bv̄ | my ,wj I tZgib tḡt̄j w̄W | GLv̄t̄b Av̄t̄' vj t̄bi D̄t̄xcbv̄t̄K bq eis f̄vB nvi v̄bv
 tkv̄K̄t̄K DcRx̄ē K̄ti eby d̄t̄q tZv̄t̄j | 144 aviv f̄t̄v̄i gā w̄ t̄q mv̄j vg, ei KZ, iwdK, kwdK,
 Rēv̄t̄i gZ m̄h̄n̄s̄t̄biv AvZv̄wZ t' qvi ci fv̄l v msM̄t̄gi M̄t̄b f̄ti I t̄V evsj v M̄t̄bi aviv | 22
 tdēv̄i x Ave' jy M̄ddvi tP̄sajx i Pb̄v K̄t̄j b Kv̄t̄j v̄ExY[©]KweZv̄ | Ave' jy M̄ddvi tP̄sajxi (1934-) t̄j Lv̄
 OGK̄t̄ki Mvb ū KweZwU 1953 mv̄t̄j i gn̄b GK̄t̄k D̄t̄v̄cb Dc̄j t̄y Xv̄Kv K̄t̄j t̄Ri Qv̄t̄i v GK̄U w̄j d̄t̄j U
 c̄Kv̄k K̄ti | c̄l̄gev̄t̄i i ḡt̄Zv ḡt̄Z GB KweZwU c̄F̄v̄Z̄t̄dwi i Mvb w̄nt̄m̄te ax̄i ax̄i - K̄wZ. cv̄q |¹⁵

KweZwUi c̄l̄g myKvi w̄t̄j b Ave' jy j w̄Zd | c̄t̄i MvbwUZ bZ̄t̄f̄v̄te my K̄ti b Avj Zvd ḡngy (1933-1971) | Zui my GZ gg[©]úkx̄t̄h MvbwU ūkn̄' w̄ ēmi Mvb ūnt̄m̄te w̄Pi - v̄qx Av̄t̄b c̄Z̄t̄v̄j v̄f K̄ti | GB
 MvbB Avgv̄t̄ i - s̄i Y Kv̄t̄q t' q ḡv̄Zf̄v̄l vi Rb̄ w̄b̄t̄e w̄Z I DrmMRZ.Agi kn̄' t' i K_v | c̄Z eQi
 GK̄t̄ki t̄f̄t̄i c̄F̄v̄Z̄t̄dwi t̄Z me[©]t̄i i ḡv̄b y Lwj c̄t̄q GB Mvb t̄M̄t̄q kn̄' w̄gbv̄t̄i kn̄' t' i c̄Z k̄kv̄

þóte' b Ktib | Avgit i RvZxq msMxtZi ctiB GB MvbWtK Avgiv cig kókv, Mfxi fvtj vevmv | web^a
fW^btZ Ašti MóY Kwi |

Avgvi fvBtqi i‡³ i v0v‡bv GK‡ tde‡qwi
Avg wK fij ‡Z cwi
tQ‡j nviv kZ gvtqi Ak‡Mov G tde‡qwi
Avg wK fij ‡Z cwi
Avgvi tmvbi t'‡ki i‡³ i v0v‡bv tde‡qwi
Avg wK fij ‡Z cwi ||

GB MvbW cFvZ tdwi Mvb ej v ntj | 1953 mvfj i 21 tk tdeqwi cōg knx' w eṭm

fj̥tev bv tm 21 tk tdeq̥wi fj̥tev bv
j wV ,wj wUqvi M̥wm, wgwj Uwi Avi wgwj Uwi
fj̥e bv | |

Mvbu Mvl qv nq |

Zte GK²ki i³v³ NUbvi c²Z¹μq¹ Zvry²YKf¹te me²g¹ th Mvb¹U i¹PZ nq, t¹m¹U Lj¹bvi c²K¹sk¹
tg¹kv¹i d D¹xb A¹ntg¹f¹ i (1920-1956) | tckv¹ wZ¹b wQ¹j b c²K¹sk¹ x, wK¹s' cw¹i ew¹i K m¹h¹ I
e¹w¹MZ Rxet¹b wZ¹b wQ¹j b i¹Rb¹z-m¹PZb ms¹z-Z-Kgx¹ tg¹kv¹i dD¹xb ce²cw¹K¹-l¹b w¹k¹x msmt¹ i
m¹h¹l h¹ wQ¹j b | Amvavi Y GB Mvb¹U i gta¹ D¹V G¹mtQ gZ¹z-f¹l v-Rxeb-Z¹M I exi tZ¹j Ace²eY¹W¹
Mvb¹U i¹PZ nq 20 tk tde¹kw¹ i¹Z | PgrKvi GB Mvb¹U¹Z c²l¹tg M¹wZKvi w¹b¹RB miy¹tivc K¹i b ;
cti knx' Avj Zvd gwngy miy¹tivc K¹i bñ

gZ̄t̄K hvi v Z̄t̄ K̄i j
fvl v ev̄i D̄vevi Z̄t̄ i
ĀwR̄t̄K -̄s̄i | Z̄t̄ i |
t̄Kv_vq ei KZ t̄Kv_vq mvj vg
mvi v evsj v K̄w qv ḡt̄i , ĀwR̄t̄K -̄s̄i | Z̄t̄ i |
th i t̄3 i ev̄b B̄wZnvm nt̄j v j vj

th gZ̄zi M̄tb Rxeb R̄tM̄ wekyj
 tm̄ R̄tM̄ N̄ti N̄ti, AwR̄tK̄ -̄ji | Z̄ti |
 GB t' k Avgvi GB fv̄l v Avgvi
 G b̄tn̄ ' we G th AwaKvi
 ḡi e Avevi j̄ we Avevi
 f̄me ī³ ēq̄ |
 AwR̄tK̄ -̄ji | Z̄ti | |

e' īj̄ n̄m̄v̄bi tj̄ Lv Ges Avj Z̄d ḡnḡy ī m̄ji knx' t' ī -̄Z̄i D̄t̄l̄ tk̄ w̄t̄ew̄ Z̄ GK̄U M̄b̄N̄

N̄gi t' tk̄ Nḡ fv̄oZ̄ Nḡt̄q̄ tMj̄ hv̄v̄
 Rj̄ tQ̄ -̄Z̄ Av̄t̄j̄ vī ēt̄K̄ t̄f̄t̄i ī K̄ī Z̄v̄v̄ |
 cv̄l̄v̄Yc̄j̄i c̄Y R̄t̄M̄ w̄b̄_i M̄t̄O ev̄b̄ W̄t̄K̄
 N̄gi t' tk̄ Nḡ fv̄oV̄ | |
 ḡt̄q̄i fv̄l̄v̄ ḡb̄ ev̄oZ̄ c̄Y w̄j̄ Av̄R̄ hv̄v̄
 Z̄t̄' ī fv̄l̄v̄q̄ c̄Y tcj̄ Av̄R̄ (Av̄n̄) l̄ī th̄ ev̄Kn̄v̄v̄
 cv̄l̄v̄Yc̄j̄i c̄Y R̄t̄M̄ w̄b̄_i M̄t̄O ev̄b̄ W̄t̄K̄
 N̄gi t' tk̄ Nḡ fv̄oV̄ | |

1953-54 m̄t̄j̄ Ave' j̄ M̄ddvī tP̄saīj̄ Av̄t̄K̄U K̄eZ̄v̄ ī P̄b̄v̄ K̄t̄b̄, tk̄L̄ j̄ Z̄dī inḡv̄b̄ (1920-1994)
 K̄eZ̄w̄Ūt̄Z̄ m̄j̄t̄īv̄c̄ K̄t̄b̄ | ēuj̄ c̄P̄wī Z̄ M̄b̄Ū n̄t̄j̄ v̄N̄

ī³ Avgvi Avevi c̄q̄ t' v̄j̄ v̄
 dv̄t̄b̄ Av̄R̄ w̄P̄Ē Av̄Z̄#f̄v̄j̄ v̄
 Avḡ w̄K̄ f̄j̄ tZ̄ c̄wī GK̄t̄k̄ tdēq̄wī | |
 N̄ji N̄ji Av̄t̄m̄ c̄Z̄ ēQ̄ī t̄k̄t̄l̄
 Avgvi fv̄B̄t̄q̄ī ī³ Av̄b̄ t̄ḡt̄k̄
 D̄³/4x̄t̄bī bZ̄b̄ c̄Z̄v̄K̄v̄ t̄Z̄v̄j̄ v̄

i†³ Avgvi Avevi tj †M‡Q †'vj v
Avg wK fij †Z cwi GK‡k tde‡wi ||

nwmvb nwmDRy ingvbi (1932-1983) K_v I tkL j †di ingvbi mji Ñ

wgj Z c‡Yi Kj i‡e
th‡eb dj †d‡U i†³i Ab‡te||
knx' g‡Li †ä fvl v, AvR Ah‡ R‡bi e‡Ki Avkv
I †'i gi†Y c‡Y tcj vg AvR Avgiv m‡e||
K‡Pev †fv‡j bvB, evsj vi i vOv gwU †fv‡j bvB
gw‡i Bkviv wd‡i tc‡j v, evvi g‡bj Drm‡e
I †'i gi†Y c‡Y tcj vg AvR Avgiv m‡e||

fvl v knx' †'i †§i †Y MöM‡Äi tj vKK‡eMY A‡bK Mvb i Pbv K‡i †Qb | tj vKK‡eiv fvl v Av‡' vj †bi Mvb
†M‡q cj † gvb‡i g‡b h‡M‡q‡Qb Avkv evYx| evsj v fvl vi Rb" hviv c‡Y w †q‡Qb Z‡i †§i Y K‡i †Qb
Mv‡bi ga" w †q| Z‡i Rxeb' v‡bi K_v Qwo‡q w †q‡Qb Mög Mög| wmtj †Ui weL"vZ tj vKK‡e kvn
Av‡y Kv‡i g fvl v knx' †'i †§i †Y i Pbv K‡i †Qb :

mvj vg Avgvi knx' †§i †Y
†'‡ki 'we wbqv †'k tc‡g gwRqv
c‡Y w †j b th me exi mš‡tbi v||
Rb‡wb‡j ct‡i mevB‡Zv g‡i
- †f‡eK giv GB fe‡b
†'‡ki Rb" c‡Y hviv K‡i 'vb
- †§i Y Kv‡i AvR e‡w_Z g‡b||

৩. বাঙালি ও বাংলার ইতিহাসে ভাষার স্থান

fvl v Av‡' vj †bi mgqKvi wKQwv m‡efcv wi evsj v fvl v I mwvZMZ H‡Ztn"i w' K w †q Agi m‡o| GB
Mvb †j vi evYx‡Z i ay‡52 bq, Av‡Q Bst‡i R kwm‡bi K_v| AZ"vP‡i i K_v| MögxY - ^Oj Zvi K_v| evsj v

fvl vi gvñtZf i K_v | fvl vfk wfq -tcfi K_v | AvRxf tcfi K_v | Avi l weli q n tq Gtmfq evOwj fi
 'kD, ZEi wbM©gv-tevbi gaj ej, evOwj i msMögx Pwi t̄i K_v | GB Mb, tj vi miy | cPxb KxZB
 ev cuyi mytnur | Mvtbi evYx | -vfb -vfb mnRqv avivq cewmZ | tkl j ydi ingvbi K_v | mti
 GB i Kg GKuU MbN

I Avgvi evsj v fvl vfi

ZB cÖg w wj gyl ej Ögyd

Kvti v mvf_ hvi nq bv Zj bv |

A_ev N

Avg evsj v fvl vi GK ZvifZ cÖY nviZ PvB

Avgvi gvfq i gyl fvl vi gZ fvl v th Avi bvB (H) ||

GB fvl vZB gbUv Avgvi i vLwj Mb Mbq

nvRvi 'jl Avavi wbk Kx nvj n tq hvq

Avg evsj v fvl vi Mb tMfq ZvB evDj n tq hvB (H Avgvi) ||

Ave' j wZd evsj v fvl vN fvl v Avf' vj btk bvbv AwfK bvbv gv̄vq chfeyY Kti tQb | evYxi ^ewPf^i
 weftqi Mfxi Zvq Zui Mb, tj vi Ae' vb fvl v Avf' vj b Z_v gw^i msMög Acwimxg | fvl vi cÖZ
 fvtj vevmv t_ktfi Ktcfi GK Abb' 'övsl wZib -vcb Kti tQb msMfZi gva tg| knr' f'i cÖZ
 Acw_@ ggZv Zui Mvtbi GKuU Dfj Lthm' w' K | Ave' j wZdi K_v | mti i wPZN

tmevi GKt k tdeqwi tZ

th exR n tqfQ tevbv

tm exR e^y awi qmQ dj

-vaxbZv tmvbv tmvbv

Avgvi fvfq i Rytgi cÖZevf',

c t_ tbtg0j i ayGB Acivta,

It' i ej U i t^3 i t^3 GtKwQj Avi bv ||

PEMötgi t' kLvZ Kweqyj i tgk kxj (1877-1967) | Kweqyj i fvl vZ wZib evsj v fvl vi Mvb i Pbv
 Kti GK AfZce[©]mov RvMvtj b Mötg-bMti-e' ti | Zu RvMi Yx Mtb evsj v fvl vi cöZ cj RbMYI
 mtPZb ntq DVtj v| Zu' i KtÉI AbjYb Zutj v Kweqyj i tgk kxj i Mvb | Mtbi i PwqZv, myKvi I
 wkix wZib wbtR Ges Zu 'j | wZib gj Mvb tMtq guL Gtj aew ati Zu 'tj i mn MwqKiv| GKtK
 tde^{aqwi} tK -^{si}Y Kti wZib wj Ltj b AtbK KöU Mvb | tm-mKj Mvb tMtq D^{3/4}xebx evYx tkvbtj b
 t' tki gwbytK¹⁶ fvl vi Rb'' huiv cöY w' tq wPi Rxex ntq i Btj v Zu' i K_v ej tj b Zu tj Lv 0fvl vi
 Rb'' Rxeb nvi wj ō Mtbi

fvl vi Rb'' Rxeb nvi wj evOwj fvl bi ||

igbvi gwU i^t³ fvwuj |

evOwj t' i evsj v fvl v Rxetb gitY

guL i fvl v bv _wKtj Rxeb i wL tKtb

KxV-cZu c*i*-cYx -^{aq} fvl vq ej,

Zvi t^{aqwi} i GKtK Aag nj vg AfvMv evOwj ||

kvn Ave' jy Kwig i wPZ GB MvbUtZ fvl v knx' t' i -^{si} tYi mvt_ mvt_ Avt' vj tbi HwZnwmK cUfngI
 Zuj ai v ntq tQÑ

tde^{aqwi} i GKtK Zwi tL

mvj vg ei KtZi etK

wj Pvj vq teCgvbtb ||

evOwj i evsj v fvl v

GB th Zu' i gj- fimv

GB Avkvq ewÂZ nttj wK Ptj

fvi Z hLb -^{axb} ntj v

cwK -^{ib} Ptj Gj

t' k wef³ Kiv nq tKsktj |

ৱেক্তি মেপ্রি-মুঢ়ি কি আবে' য নোজ একাই ফুলি দে ফুল আব্দ' য তু বুঢ়ি রুই বুঢ়ি 'খন্দে' গুরু রুই মুব
ই পুরু কতি তু ভু | মুবাই জ 1947 মুঢ়ি ই 14B আমি ত_তক ই ই কতি একাই কন্ত' গেস শুই চিএজি
ই রংগু জ নুবেজ খি 'খন্দে' একাই নতু তু | রুই মুবাই তক ফুল আব্দ' য তু মসুর বুজন্ম এজ থতজ
চুতি | মুবাই জ ই রংগু জ নুবেজ নুবেজ চুক্তিক মুগু রক ই গুবেক জ তে এতাই বুবুর ক জ জ আই নতু তু | লোক
কতু কু জ জ জ আই নজ ন

GKজক তদেক্ষণি ম্যাট্রিক্সি কৃতি

রেখ গি য তলি আর একাই কেটি

মেক তদেক্ষণি ই তজ গ_জ ফে

কৃতি প্রতি ন্য বুব গকজি তলকে | |

আন্দে ই মাক এজ ব ক্ষ ন্তে দেক্ষ

মি কৃতি ই প্রস্তু ক আবু ন্বতি আবাই ই

আবি মে'জ খ মস্মু চু ই ত' ই গজ

আবেল এ' খ বাই জ শুই প্রবুত্তি প্রজ ত' | |

ফুল আব্দ' য ব তক দুয় কতি তু মস্মু জ মস্মু জ বুব গকজি তপ্তবু | তম তপ্তবু গকজি মুঢ়ি দ্রম |
গকজি আবি মস্মু জ গতি আচ্ছি চু চুক্তি কে | গকজি ফুল আব্দ' য তু ই ত্ব গ ত্ব যি | গকজি বুজন্ম ই ত্ব গ
ফুল হ্য | গকজি আব্দ' য ব ত থ একি কন্ত' ই আব্দ' য ব কতি তপ্তবু মুঢ়ি তফ্তি ন্ব তু জু পি ত্ব যি ন্ব
আবেল | ত্ব মু কুগম্য উ ই প্রজ গকজি মুব

GKজক তদেক্ষণি

তে' বু গ্রস গান্ধি এক্ট

তম্মি এ মুন শুই

ড্রি ব ন্ব ব তম ম্যি ম্যি তলজি সো মুন আশি রঞ্জি |

8. বাংলাভাষা'র মাহাত্ম্য বর্ণনামূলক গান

গুত্তি তম্মি জ য ব কতি এজ ব রব্বিং আবুত' ই গুজিং | মুজ ন মুজ ব কম্ম-কুজি ব আবুত' ই গুব
রব্বিং | 1952ই ফুল আব্দ' য তু গান্ধি ন্ব তু একাই রুজি ফুল প্রেক তপ্তবু দেখেবু মু ন্ব গেস
ফুল ই যি আব্দ' য তু মাত্তেজ ন্ব জি | গুব আব্দ' য ব একাই তক শুই ন্ব তু রি কুতু বজে চু প্রতি বজে মেঁব

GKѣk Avѣm RvbvѣZ wѣkѣ fvlvi KZUv gj...

fvlvi 'wetZ tbB tKvb RmZ ev0wj i mgZj' ||

hZw' b tetP _vKte c_w_ex GKzki K_v GKzki Qne

G †' tki cÖZ knx' wgbv‡i wçö tZvgvi B gvj .. ||

fvl v Avþ' yj b ce^cersj vi evOwj i RwZmEwMZ mweK RvMi tYi mPbv Kti | ZvB Avgyt'i mKj
RvZxqZver' x | -wakvi msMög Ges gw^b i j ovBtqi newfbæchfq fvl v Avþ' yj tbi -wzi -uk^cw tq
HwZnwMk avivewnKZih³ be Zrcth^p Mvb yj tLtQb Ave' yj j wZd |¹⁷

I t' i fvlv Zvt' i fvlv Zvqbv Awg Mlb

gvZf.v.l v evsj v Avgvi tmvbv, ifcvi Lwb ||

H fvl v‡Z i we Kwe

KZ i t0i Auktj v Qme,

Wbt-^bin wetk^tgviv tmB atbZ abx||

H LmbiB q3v Ztj

MMb,g' b Avi

nvmb, jvj b Mu tji v KZ

Mythology

evsj v fvl vtZ Avgiv gvtK WmK| GB fvl vtZB my ' tLi K_v ej, -Cet' wL, wj wL-clo GB fvl vtZB|
j y qbi j y Avgv GB evsj v fvl vtK wb tq MwZKvi myKvi Ave' y j wZd wj tL tq bN

I Avgvi evsj v fv|v

G Avgvi ' tL fjtibv ejRjibv

j jy gtbj j jy Avki|

GB fv|vZB ~Cet' wL,

GB fv|vZB wj Lb wj wL

GB fv|vZB gwK WwK

RvbvB cjtYi fv|j ewm| ...

Rbbx RbtfgD ~M® cx Mwi qmx| Avgiv evOwj | evsj v Avgvt' i gvZfv|v| gvBRfvDv|i i cxti i wkl

Ges w» ygyj gtbi tmZeÜ nmvte LvZ itgk kxj myN®Rxejb ~faxbZv Avt' vj b t_ki iiæ Kti

t_ki mKj cMzKxj Avt' vj tb Zui AmwaviY m½z-cZfv wbqWRZ tiLQbj b| wZb wQbj b

memEvq GKRb Avcr' g-K wecex| 1954 mvj ce©cmK~itb MfbP kmgbj Avgtj 77 eQtii e_x GB

Am_y Kwe wbivcEv AvBtb ermiwKKyj AvUK wQbj b| 1959 mvj gtmvnvi gÄy Kti miKvi Zv

Avivi 1962 mvj cZvnvi Kti tbq, wki xi msMögx fkgvi ØAcivtaØ| AmnfhM-tLvdZ Avt' vj b,

1922 mvj i wLvnZ tij -agnU, PÆMög AmMvi j Éb, t_ki gwj i Rb mhpmb-cZj Zvi exi ZcY®

AvZwZ cfwZ. HwZnwM K NUbv Qvovl gnw' wj myKvi gRj wi, Kvjtj vevRwi I mKj i Ktgi

tkvl tYi weiatx KIK-kigKt' i msNex Kivi msMög itgk kxj i Mvb wQj AMYx|¹⁸ tmvbvi evsj vi

tmvbvi gwbtj i fv|v evsj vi ' we wbq Kweqyj itgk kxj wj tLQbñ

Avg evsj v fvj ewm

Avg evsj vi evsj v Avgvi I ZtcZ tgkvtgik

evsj vt' tki i v-Éq Pwj , gjL Qj evsj v eyj ,

evsj v ejj ü' q Lj gjL dtQj nw| |

tgvnw\$ gubi ævgvb fv|v Avt' vj tbj mgq ~qj covKvj xb mgq tMdzvi ntq Kvivi Y Ktib| Zui

iPZ cÖZU fv|vi MvbB ggZjevta wMÄZ| 52 mvj QvÍmgvR ejKi i³ w tq th Avt' vj tbj mPbv

Kti RbZv tmB Avt' vj tb mwgj ntq ZvK ' gM Kti tZvbj | Avt' vj tbj gj-aviv RbMtyi tfZi

t_ki Drmwvi Z| tgvnw\$ gubi ævgvb wj tLQbñ

Avgvi gtLi fvl v th Avgvi

cōYi tPfq wō|

Rxetb -c̄tb nwm Kvbuq

D3/4j i gYxq | ...

A_ev Ņ

Avgvi wō evsj v fvl v

mKj Aikvi Avtj v

G fvl vi B -c̄c̄xc

'xβ cōY Rytj v | ...

msMxtZi GK Abšl miya ūb Avgit' i Aſti cōZibqZ aūbZ- cōZa ūbZ h̄ b'xi t̄ Zavivi gZB mZZ
cēngub | G msMxtZi AvteM hLb D"Pgūvq D"QimZ ZLbB Aſtj vR tf' Kti Zvi eintc̄Kvk | evsj v
fvl vi cōZ fvtj vevnvi AvteM c̄KwKZ ntqfq Awj g3/4vgvb tPšajx i wPZ fvl vi Mvtb Ņ

I Avgvi gtqi fvl v, gtLi fvl v

Zig Avgvi mKj AnsKvi

Zig Avgvi ejKi gwōK, tmvbvi wKi Y

Mj vi gwYnvi |

A_ev

I Avgvi gtqi gtLi gay fvl v

mKj An1/4vti

Rwofq AvtQv, Qwofq AvtQv mtj i Aj 1/4vti |

Mötg-MtÄ cj wgbj i KtE th Mwb tm tZv evsj v fvl vi B Mwb | Zif' i gtLi K_v GB evsj v fvl v, mKj
fvtj vevnvi tmiv 'vb | evsj v fvl vi gi gr Kne Awbmjy nK tPšajx Zu Mvtb ej tQb Ņ

gay Ptki gaygVv

tLRy i tmi ,ol wgv

Avtiv AmaK ugVv ugVv fvBti

gvqli gqli evsj v Kvi Uvb ||

gwnb kvtni Mtb evsj v fvli vi gwntZ Ges gvalyeYBq gvZey tK tmvbvi Zij i mt_Ki bv Kiv ntqfQ
Ges gvZ.i jyvq mBi_x e^n Mori cLq e^3 Ki v ntqfQNN

ewj nwji ab" ab"

Avgi GB gvZey tmvbvi Zij gvqli fig ivli Zti || ...

hZ wec' Avmk I ti, tMv

mBi_x e^n Mto

cY memRt Amfbgb |

2000 mtj GK tdehwi RwnZmsNi BDtb tZ KZR.0AvSRnZK gvZfvl v w emo ntmt e -KwZ.
cI qv Dcj tY t' ex' v Zid' vi iPbv Ktib N

gjU tZij gvMv Avgi

ngwo gv Avgi

tZigvi iwdK, mvj vg, eiKtZiv

gvZtj v msmvi ||

৫. বর্ণমালার গান

Av-gvi evsj v fvli | Avgi evsj v fvli q K_v ej | fvli Avi Rbfing GK I Awfbet metk GB GKUgvi
t' k thLvtb mKj gvby GK fvli tZ K_v ej | gvqli gqli fvli tK i jyi Rb tm"pvi ntq I tV
eYej v | eYej v fvli Avtik bvg | eYej v bv _vKtj fvli vi myo ntZv bv | ZvB eYej vi cZU Ayi
thb GtKKU ej U | tmB ej tUi gvj v Ami ntq Mtb i fc wbq cZer' x ntq DVj PmuSKvi x' i
wei x |¹⁹ eYej vi gvj v mwRtq Aveytnbv tgvtbv Kvgij (1936-1989) tj Lv I AwRZ i tqi
(1938-2011) mji wkix iwdKj Bmj vg MvBtj b N

Acgtb Zij Rij Dvwoj

tmw' b eYej v

tmB t_‡K i i aw' b e' ‡j i cij v,

bZł g‡ši f‡i w' ‡j AÄwj

Avi bq fxia ðdvébx c' vej x

K‡É tZvgvi te‡RwQj Mvb ' vi AwMæRij v | ...

↑eY©Avi e“Äbe‡Y® Ay‡ti Avgv‡’ i fvl v mgx| evsj v fvl v Avgv‡’ i g‡bi fve cK‡ki gva”g|
knxt’ i i‡3 i wnbgtq evsj vi mwnZ”, ms-Z I msMxZ hZUkzA‡RZ ntq‡0 Zvi t_‡K kZ, Y tekx wQj
Zv‡Mi BwZnvm| fvl v Av‡’ vj ‡bi mgq Avgv‡’ j wZd A‡bK Mvb i Pbv K‡i ‡Qb| fvl v Av‡’ vj ‡bi
cUfug‡Z Zü i PZ Mvb ,‡j v K_v I m‡i i gvat†gg©úkr©Ges RbM‡Yi ü’ q Rq Ki‡Z tcti wQj N

I †Mv eY©vj v,

Zü Avgvi K_v AnsKvi |

I †Mv evsj v fvl v,

Zü Avgvi cig An‡vi || ...

eY©vj v, gwYK i Zb

mvgvb” tm bq,

tZvgvi g‡S cvB‡h L‡R

Avgvi cwi Pq||

fvl v Av‡’ vj ‡bi exi knx’ ‡’ i AvZvZwM wed‡j hqib| GKUv RvZ‡K D34weZ K‡i tMj thb evi‡’ i
tMj vq Av, b awi ‡q w’ ‡q tMj | Av, bSi v D†xcbv w‡q fvl v Av‡’ vj b GiM‡q P‡j - †axbZvi j vj m‡h®
c‡_| tmB j vj mh©evsj vi meR c‡‡i weQ‡q w’ j gy‡i tQwv| evsj v fvl vi Mvb i Pbvq e”vCZ ntj v
G‡’ ‡ki MwZKweiv| Zu’ i i Pbvq m‡‡i Øevsj v fvl vi Mvb Øevsj v M‡bi avi vq GK bZł g†v ms‡hvRb
Kij |²⁰ tgvnw§ gabi‡vgvb eY©vj vi M‡b wj L‡j b-

evsj v Avgvi c‡Yi fvl v

- †cagagq|

evsj v fvl vi GB ci‡_exi

eY©cwi Pq|

Wj L‡Z n‡j co‡Z n‡j

eY©Pbv PvB

-‡i Ges e †b

eY©GtK hvB | | ...

c‡q AaRZ el ©C‡i 17 b‡f‡ 1999 m‡j BD‡b‡ v GK‡k tde‡qwi †K AvšR‡ZK gvZfv.l v w' em i‡c -K‡Z. w' ‡q fv.l v knx' †' i AvZ‡v‡Mi c‡Z k‡vebZ n‡q‡Q Ges we‡k† gvbiP‡† evsj w' k‡K GK weij m‡§‡b Awf‡l 3 K‡i‡Q |

1952 m‡j fv.l v Av‡' vj b tPZbvq D‡y n‡q tj Lv, my Ki v M‡bi Zwj Kvñ

µwgK	M‡bi w‡tivbg	M‡ZKvi	myKvi	KÉwki x
1	f‡tev bv t‡mB GK‡k tde‡qwi f‡tev bv	MvRxDj nK	Avj Zvd gngy	MY msMxZ
2	I v Avgi gtLi fv.l v KvBov w‡tZ Pvq	Ave' jy j wZd	Ave' jy j wZd	Ave' jy j wZd
3	gtLi K_v KB‡Z wMqv LvBiQ etK , wj ti	Ave' jy j wZd	Ave' jy j wZd	Ave' jy j wZd
4	N‡gi †' †k Ng fv‡v‡Z Ng‡q tM‡j v hvi v	e' i‡j nwmvb	Avj Zvd gngy	
5	Avgi fvB‡qi i‡3 i v0v‡bv GK‡k tde‡qwi	Ave' jy Mvddvi tP‡ay	Avj Zvd gngy	Ave' jy j wZd
6	gZ‡K hvi v Z‡Q Kvj fv.l v evB‡evi Z‡i	tgvivi id D‡i b Avntg'	tgvivi id D‡i b Avntg'	
7	Avgi evsj v fv.l vti , Z‡c c‡g w' wj gtLi eyj gv		tkl j †di ingvb	L‡gvN
8	fv.l vi Rb" Rxeb nvivj fvB‡i	i‡gk kxj	i‡gk kxj	i‡gk kxj
9	tmevi GK‡k tde‡qwi †Z th exR n‡q‡Q tevbv	Ave' jy j wZd	Ave' jy j wZd	Ave' jy j wZd
10	GK‡k Av‡m Rvby‡Z we‡k‡ fv.l vi KZUv gj‡	tj vKgvb nwKg	tj vKgvb nwKg	

11	f _v B _t i f _v B, w _Q j e _y pM _v vi gi v C _w b	tngv _½ wek _½ m	tngv _½ wek _½ m	Igi tKL
12	w _u j Kfz _n q bv ai vq i _t ³ i c _ñ Z' v _b	bwRg tmij g	bwRg tmij g	
13	mvj vg mvj vg nvRvi mvj vg mKj knx' - _s i tY	dRj G tL _v ' v	dRj G tL _v ' v	tgvn _v s' Ave' jy Re _v i
14	i vóf _v l v Av _t ' vj b Kwi vj t _i ev0wj	kvgmij b	kvgmij b	
15	bvbvb t' tk _i bvbvb f _v l v	i vgubwa , _B	i vgubwa , _B	
16	tgt' i Mie tgt' i Avkv Avgwi evsj v f _v l v	AZj c _ñ nv' tmb	AZj c _ñ nv' tmb	
17	I t _i f _v B _t i f _v B, evsj vt' tk ev0wj Avi bvB	Awbmjy nK tP _s aj _x	tKL j _ñ di ingv _b	tKL j _ñ di ingv _b
18	e _y Ki L _j b i vL _j v hviv g _y L _i f _v l vi g _v b	Ave' jy j wZd	Ave' jy j wZd	
19	Av _v tKgb KBiv f _y , g _y L _i K _v KBtZ wMqv f _v B Avgvi LvBtm , _w j	Ave' jy j wZd	Ave' jy j wZd	Ave' jy j wZd
20	GtmtQ Avevi Agi GKt _k cj v _k tdvUvtbv w' b	Ave' jy j wZd	Ave' jy j wZd	
21	I t _i f _v l v Zvt' i f _v l v Zvqbv Av _v M _w b	Ave' jy j wZd	Ave' jy j wZd	
22	i _t ³ Avgvi Avevi c _y q t' vj v	Ave' jy Mvddvi tP _s aj _x ,	tKL j _ñ di ingv _b	tKL j _ñ di ingv _b
23	w _g j Z c _ñ Yi Kj i te th _s eb d _j tdv _t U i _t ³ i Ab _y te	nwmvb nwmdhjy ingv _b	tKL j _ñ di ingv _b	
24	GLvtb hviv c _ñ Y w' tq _t Q i _a i Ea _y g _x K _o Povi Zj vq	gvne _y -Dj -Avj g tP _s aj _x	g _g gbjy nK	
25	tde _ñ vi s Zwi tL mvj vg ei KtZi e _y K , _w j Pvj vq teCgv _t b	kvn Ave' jy Kwi g	kvn Ave' jy Kwi g	kvn Ave' jy Kwi g
26	ejj nwvi ab" ab" Avgvi GB	g _u nb kvn	g _u nb kvn	g _u nb kvn

	gvZeyj tmvbvi Zij			
27	Acgvtb Zij Rij DvVQij tmw b eYej v	Aveynbv tgv- bv Kvgvj	Aveynbv tgv- bv Kvgvj	iwdKj Bmj vg
28	i³ wkgj- ZB cj vk w'j WwK mbyj tfvji	%q' kvgmj u' v	tkL j ydi ingvb	tkL j ydi ingvb
29	mvj vg Avgvi knx' -si tb	kvn Ave' jy Kwig	kvn Ave' jy Kwig	kvn Ave' jy Kwig
30	GB c_ GB Kvij v c_ wctP XvKv BwZnm	Kvgvj tj vnvbx	gvngyjy bex	gvngyjy bex

Ave' j wZd fvlvi I knxt' i tPZbuk tK' Kti weP̄ weIq Aej xtb wecymsl'K Mvb i Pbv
Kti tqb| Gme Mvtb fvl vK'K bvbvglx e³e'' I Abfuz cKvk tctqtQ|

Ave' j wZtdi K_v I mti 5wU Mvb N

1. I Avgvi evsj v fvl v

G Avgvi ' y fjtibv ej Rgvtbv
j y gtbj j y Avgv

2. AvUB dvéjbi K_v Avgiv fuj bwb

G w' b, gvtqi fvlvi gvb iwLtz
cñw' tqfq Avgvi fvb|

3. iwdK- kwdK eiKz bvg

evsj v gvtqi ' yšíKwU tqfj
-t' tki gwU iOxb Kti tq

Avcb ejKi ZB i³ tXtj |

4. Averi Ḡm̄tQ Agi GK̄

cj v̄k t̄d̄v̄Ūt̄bv̄ w̄ t̄b

Gw̄ b Avgvi f̄t̄qiv̄ Avgv̄q

t̄t̄at̄Q ī 3 F̄t̄Y |

5. Av ḡwi evsj v̄ f̄v̄l v̄

w̄bZ̄ R̄M̄l Z̄g Avgvi

f̄v̄Ov̄ ḡt̄bi īv̄Ov̄ Avkv̄ |

GQvor̄ GK̄W̄ R̄wi M̄b ī Pbv̄ K̄ti t̄Qb f̄v̄l v̄-msM̄t̄gi B̄w̄Z̄n̄v̄m̄t̄K̄ Aej x̄b K̄ti | Ḡt̄Z̄ c̄w̄K̄-̄b̄ m̄ōi ci
t̄_̄t̄K̄ f̄v̄l v̄-msM̄t̄gi c̄l̄Z̄n̄Ū NUb̄t̄K̄ -̄uk̄K̄i v̄ n̄t̄q̄t̄Q̄ | R̄wi M̄t̄b f̄v̄l v̄kn̄' | Z̄t̄' ī c̄w̄i evi ēt̄M̄P̄ P̄wi t̄t̄K̄
K̄vi evj vi P̄wi t̄t̄i m̄t̄_̄w̄gj b N̄w̄t̄q̄ Af̄Z̄cēGK̄ w̄k̄i %̄k̄j x̄w̄ḡP̄ K̄ti t̄Qb | GB M̄b̄W̄ w̄Z̄n̄b̄ 1955-56
m̄t̄j ī Pbv̄ K̄ti b̄ | R̄wi M̄t̄bi Ask̄lēt̄kl̄ n̄t̄j v̄

n̄w̄K̄g n̄Bqv̄ ūK̄g w̄j K̄t̄q̄t̄' AvRg

D̄ȳn̄te īv̄ōf̄v̄l v̄ R̄w̄b̄l nī' ḡ\

īw̄bqv̄ M̄w̄R̄q̄ | t̄V evOw̄j Z̄ī\

ēt̄j t̄gv̄i v̄ f̄v̄l v̄ j̄w̄M̄ t̄' t̄ev̄ ēt̄K̄i L̄ȳ | ...

১৯৬৯'র গণঅভ্যর্থনা

1958 m̄t̄j c̄l̄d̄g c̄w̄K̄-̄b̄x mi K̄vi mgM̄ōc̄w̄K̄-̄b̄ M̄YZ̄S̄PP̄ b̄m̄v̄r̄ K̄īt̄Z̄ m̄vḡwi K̄ AvBb P̄ȳj ȳK̄ī v̄
c̄t̄mbgj-K̄ w̄m̄x̄v̄s̄l̄ t̄b̄q̄ | t̄Rbv̄t̄i j̄ AvBqv̄ L̄b īv̄ōt̄v̄b̄ nb̄ | 1958 t̄Z̄ Āt̄b̄t̄KB̄ GB w̄m̄x̄v̄s̄l̄K̄ -̄M̄Z̄
R̄vbv̄b̄ | ēm̄P̄ȳz̄r̄ t̄q̄ m̄w̄avi Ȳ ḡv̄b̄ȳ īayAvB̄t̄bi K̄t̄Wi k̄v̄mb̄ t̄' L̄j̄ | Z̄t̄e ḡv̄ī 4 ēQ̄ī c̄iB̄ m̄vḡwi K̄
mi K̄t̄i ī Avmj̄ t̄Pnv̄i v̄ c̄w̄ī-̄v̄ī n̄t̄q̄ D̄V̄t̄j̄ v̄ | w̄bZ̄-̄t̄ēī 'v̄ḡ ēv̄ōt̄Z̄ _̄v̄K̄t̄j̄ v̄ ū ū K̄tī, ēv̄Ow̄j̄ ī t̄K̄t̄bv̄
Ām̄aK̄vi b̄v̄B̄, P̄v̄K̄vi b̄v̄B̄ | t̄m̄ mgq̄B̄ īī x̄n̄t̄j̄ v̄ Ām̄S̄īv̄ msM̄ḡ | 'w̄e R̄vb̄t̄bv̄ -̄b̄ bv̄ t̄ct̄q̄, īv̄-̄l̄q̄
b̄v̄gt̄j̄ v̄ ḡv̄b̄ȳ | 1968 m̄t̄j̄ ī Āt̄v̄ēt̄ī t̄Rbv̄t̄ī j̄ AvBqv̄ L̄t̄bi c̄Z̄b̄ m̄j̄l̄D̄Z̄ n̄q̄ | Gi ḡt̄āB̄ AvMi Z̄j̄ v̄

gvgj vñq Iohši Kti e½eÜztkL gñRe‡K eñ' Kiñ ntj v| dñ DVtj v ev0wj , Suctq cotj v cñ
wet' tñn | Ae‡k‡I 690 Gi MYAfÿl vtb mgMÖRwZ HK"ex ntq tj Šn gvbe L"vZ AvBqy LvB mi Kv‡i i
cZb NUwtj v|

୧୯୬୯'ର ଗାନ

G mgqKvj ev0wj RvZi BiZnv̄mi Rb AZ Šl i ZcY©mgq| G mgqc̄eB ev0wj RvZxqZver' x
tPZbv myor @, myp w̄fE j vf Kti | ev0wj i - qEKvmb Avf' yj tbi 'we tRvi v̄j v n̄q AvBqy Lv̄bi
mvgwi K k̄vmtbi cZb NUVq| - qZk̄vmtbi 'we n̄q DfVQj ev0wj i meRbxb 'we| nZv, gZz I
bk̄smZvi c̄vtn Gt' k̄tK it̄3i eb̄vq f̄mtZ ntq̄tQ Ges i 3 t' evi mvnmI ev0wj i ax̄i ax̄i mnR
n̄q DfVQj | 1971 mv̄j i th gȳhy Zvi mvnm, w̄ycZv, ZxeZv | D̄ixcbvi w̄kyv 069-Gi MY-
Af̄y v̄b i 3, v̄bi KvQ t̄KB t̄KLv| 069 Gi MY-Af̄v̄b evsj vi mKj RbM̄tYi wece w̄Qj Ges
mKtj B Kgtekx tRj -Ryg-wbhZtbi w̄Kvvi n̄q̄Qj | gȳhtx i c̄t̄Zce©ntmte G mḡtqi Avf' yj b
i vRbxZi t̄ȳt̄ AZ Šl Zvch©Y©f̄ngKv t̄i t̄L̄Q| Avf' yj tbi m̄t̄ āi ms̄w̄Zi t̄ȳt̄ Avf̄m w̄fb̄gv̄v̄i
tRvqi Ges c̄Zw̄oZ nq c̄m̄Zkj w̄K0zmsMv̄b| ZLb mf̄vq w̄ḡQj Ab̄v̄t̄b wece Mv̄b c̄w̄tekbv,
c̄Pvi Yv | iPbvi gȳi Zv j ȳ Kiv h̄q| mḡtqi gZ M̄tbi K_v̄ZI t̄c̄ȳv̄ctUi D̄Ev̄j f̄ve j ȳ Kiv
tM̄t̄j v̄ | i ex̄' b̄v_ VvK̄z I bRi ḡ Bmj v̄gi Mv̄b t̄Kviv̄m w̄fb̄omfv-Rgv̄t̄q̄Z Mv̄l qv n̄Z j v̄Mj | thgbN
i ex̄' b̄v_ VvK̄z i 0Avgvi tm̄v̄bvi evsj v̄0, 0mv_R Rbg Avgvi Rtb̄Q GB t̄t̄k̄0, w̄t̄R' j yj i v̄qi, 0ab
avt̄b c̄t̄ȳu f̄v Avgv̄t̄ i GB em̄ȳi v̄0 KvRx bRi ḡ Bmj v̄gi 0Kvivi H t̄j Šn KcvU0, 0'Mg w̄m̄i Kvši
gi āBZ"v̄ | Pw̄j k̄ ' k̄tK f̄vi Zxq MYbvU" mstNi w̄k̄i x̄t̄ i Mv̄l qv m̄ij j t̄Pšajx | f̄t̄cb n̄Rv̄ni Kvi t̄j Lv̄
m̄v̄t̄i w̄CZ Āt̄bK Mv̄b G mgq MxZ nq |

IvtUi 'kK nQj Avt>'vj tbi 'kK| H mgq BDtivc Rjo Pj tQ QvT Avt>'vj b, mvi wetk^ GgbWk
h3 i vto1 wftqZbvg hy wetivax gtbvfe evx tctq nQj | tj Lv nwQj hy wetivax ev kwsl ctyi Mvb|
QvT BDnbqb cFvewšZ ms- nZ msm', mtZ b tmb cZnōZ D' xPx Gt y t AMYx fngKv cvj b Kti |
tRvb tetRi Mvl qv 0DB k"yj I fvi Kvg0N Gi evsj v fvl " Bst i wR mty B tmB mgq Mvl qv nZ| Mvl qv
nZ 0B>Uvi b"vkbyj 0-Gi evsj v fvl " | 1958 mvtj mvgwi K kumb Rwi i ci i vR%wZK mvs- nZK A½tbi
wei vRgvb - wei Zv KvUtz c0 tq Gm t q Avtmb mvs- nZK KgrPv| G mgq GKz tdegiwi tK tK' a Kti

mv̄s̄-̄ZK msM̄vb̄, t̄j vi Ab̄t̄b msM̄gx M̄vb c̄wi t̄ewkZ nZ| miK̄wi 'gbcxob m̄t̄Ēl ̄061-t̄Z i ēv' Rb̄kZewl Rx Ab̄v̄b AZ̄šl̄ mdj fv̄te Ab̄v̄Z nq| mv̄s̄-̄ZK KgxP̄ i mv̄dj "Qv̄t̄' i D̄txB̄ K̄ti t̄Zv̄t̄j AvBq̄wetivax Avt̄' v̄j tb| Zxē Qv̄t̄ Avt̄' v̄j tb̄i dt̄j AvBq̄y Lv̄b ivR%̄ZK 'j , t̄j vi c̄by i ̄z̄x̄ēt̄b eva" nb| μt̄g evOwj i -̄v̄qZ̄kv̄m̄t̄bi 'we tm̄v̄Pvi n̄t̄Z _v̄t̄K| Avl qvgx j xM m̄fvc̄Z t̄kL ḡRēy ingv̄t̄bi Qq 'dv Ges t̄kL ḡRēt̄K AvMi Zj v̄ IohR̄ng_ v̄ gvgj v̄q t̄M̄dZv̄t̄i i NUbv̄q HK̄ēx evOwj ēv̄cK MYAv̄t̄' v̄j b M̄t̄o t̄Zv̄t̄j | MYAv̄t̄' v̄j b Aēt̄k̄t̄l i fc̄ tbq 69-Gi MYAf̄t̄v̄b Ges c̄wi Yv̄Z -̄t̄fc̄ AvBq̄y Lv̄t̄bi cZb N̄t̄U| hv̄ Dfq̄ c̄wK̄t̄bi c̄avb Av̄t̄' v̄j b w̄Qj | c̄M̄Zkxj , Am̄v̄ūw̄qK, MYZbKgx ms-̄ZKgxP̄ v̄b̄iēw̄Qb̄fv̄te M̄vb, bv̄UK c̄f̄v̄Z K̄t̄ḡt̄' v̄t̄Mi ḡva"t̄g ḡvb̄ȳt̄K m̄t̄PZb, R̄M̄Z K̄t̄i t̄Q Ges j ȳ AR̄b̄ t̄c̄Yv̄ hv̄M̄t̄q̄t̄Q| evYx I w̄elqe" w̄et̄k̄t̄Y ̄069̄i M̄vb̄t̄K 3̄l̄ fv̄M̄ f̄M̄ Kiv̄ hv̄q̄N̄

K) MYAv̄t̄' v̄j bḡlȳ M̄vb

L) H̄v̄Zn̄w̄m̄K t̄c̄v̄ct̄U M̄vb

M) t̄' kv̄Z̄t̄evaK M̄vb

K) গণআন্দোলনমুখী গান

m̄z̄f̄te j ȳ Ki t̄j t̄' Lv̄ hv̄q ZrKv̄j xb MYR̄Mi t̄Yi M̄vb̄, t̄j v̄ Av̄t̄Mi Ab̄ M̄vb t̄_t̄K Av̄j v̄' v̄| Ḡt̄Z i t̄q̄t̄Q d̄t̄j v̄ I Vv̄, M̄t̄R̄c̄I V̄ A_P ḡȳt̄c̄Kv̄Zi Zv̄q t̄Nv̄ i ayi ̄3 Avi ḡZ̄j̄ P̄t̄Kj v̄| M̄vb̄, t̄j vi w̄FZ̄t̄i ̄0i ̄3̄0, ̄0gZ̄j̄, ̄0w̄cē0, ̄0msM̄ḡ0 GB kā̄, t̄j v̄ Rgv̄U t̄ek̄a w̄Qj v̄| m̄t̄j w̄Qj GKB D̄i v̄gZv̄, Eastern ev western melody t̄Z bv̄ w̄M̄q Āt̄bKLw̄b -̄v̄axbfv̄te m̄j̄t̄i v̄c j ȳ" Kiv̄ hv̄q, hv̄Z D̄Ēj mḡt̄qi D̄i v̄gZv̄ Av̄t̄iv̄ tek̄a c̄iZd̄j̄ Z nq| 1967 m̄t̄j w̄M̄Kv̄' vi AveyR̄dt̄i i (1919-1975) t̄j Lv̄ I t̄kL j ȳdi ingv̄t̄bi m̄t̄j ̄0RbZv̄i msM̄ḡ Pj̄ t̄ē0 M̄vb̄w̄Qj Rb̄w̄c̄0Zv̄i k̄t̄l̄ P̄ t̄kL j ȳdi ingv̄t̄bi K̄t̄Ē M̄v̄l qv̄ M̄vb̄w̄ evsj v̄t̄ki MYAv̄t̄' v̄j tb GK Am̄vgv̄b̄ f̄ngKv̄ cv̄j b K̄t̄i | ga"-Iw̄U t̄_t̄K Av̄ḡt̄' i ḡȳP̄ msM̄ḡ ch̄S̄i M̄xZ M̄vb̄, t̄j vi ḡta" Gw̄U w̄Qj Ab̄Zg c̄avb|

RbZv̄i msM̄ḡ Pj̄ t̄eB

Avgv‡' i msMög Pj ‡eB Pj ‡eB

RbZvi msMög Pj ‡eB | |

nZgv‡b Acgv‡b bq, my-m¤‡‡b

erDeví AmaKvi Kvo‡Z

' v‡m"i wb‡gPK Qvo‡Z

AMWYZ gwby‡i cÖYcY hy

Pj ‡eB Pj ‡eB |

MvbU‡Z c‡Zvi Yv c‡j vf‡b bv f‡j AMWYZ m‡k-mv_x K‡i c‡qvR‡b i³ w' ‡q c‡fí evav ' i K‡i Af‡xó
j ‡y tc‡S‡tivi ' p msKí e³ Kiv n‡q‡Q |

G mgq m‡Z"b tm‡bi tj Lv I tkL j ydi ingv‡bi m‡jí Av‡i K‡U Mvb mvov Rwm‡q‡Qj Ñ

G Av,_b wbfvB‡ev tK‡i

G Av,_b tb‡f bv tb‡f bv | |

G Av,_b R‡j w,_Y

R‡j ‡e w,_Y

Pvcv w' ‡j I wb‡te bv | |

N‡i N‡i R‡j Av,_b

Av,_b R‡j g‡b g‡b

G th Z‡l i R‡j i Av,_b R‡j

wbfvB‡e tKg‡b

nvq nvq wbfvB‡e tKg‡b

AvB‡j v‡i H S‡oi nvI qv

QvB Pvcv i ‡e bv‡i | |

m‡Z"b tm‡bi tj Lv AwRZ i ‡qi m‡jí Av‡i v GK‡U msMögx MvbÑÑ

AwR mß m‡Mi D‡V D"Qv‡j qv

†Zviv i b‡Z wK cvm
w' ‡K w' ‡K Rv‡M we‡' †nx RbZv
Dbw' MR‡b c‡Yvj om||
tkv‡Yi Rjygi wRÄi
†f‡‡ c‡o ew' bx c‡_exi
DxZ c‡i Y Rv‡M I B RbMY
w' M‡ši w' M‡ši Ai‡y Avfvm||

1969Ñ Gi MY-AF‡v‡bi tc‡v‡U Ave‡Ki w‡i‡i ‡Ki tek‡KQzRij vgqx, Si‡v‡j v I †ZR' xB Mvb
i Pb‡ K‡ib| GB mg‡q Zui Mvb euj c‡wi Z wQj | wew‡bemfv wgi‡j GBme Mvb Mvi qv nZ| †kL
j y‡di ing‡bi m‡i Ñ

c‡qivi cvLbv evi‡' i ew‡Z Rj ‡Q
kw‡ši cZvKv ARMi wbtk‡m Uj ‡Q||
et‡j ‡Ui ' wv‡ te‡w cvLbvq
cv‡eZ I ‡o Zey‡wq g‡q
' kgb‡ cvÄvq c‡Y hvq
cZvKvi c' wZK
c_ †K‡U †K‡U Pj ‡Q||

Ave‡Ki w‡i‡i K f‡qsKi Dcgvi gva‡g kvl K †k‡Yi wbcxotbi exfrm wP‡ eY‡v K‡i ‡Qb
mwab mi Kv‡ii m‡i Ñ

e‡wi ‡KW teq‡bU teovRyj
cv‡K cv‡K Zocvq mgKvj
gw‡i fq mskq †v‡m
A‡ZKvq ARMi M‡m gv‡y i Kv‡j Rv
†Q‡‡L‡‡ Lvej wq Lvej wq bi cvj ||

A_ev Ñ

evsj vi Nti Nti msMögx Rvb K
 evsj vi MftQ MftQ met' in Rj Ši Zug Rvb K ||
 bwRg gngty i K_y I mwab mi Kvti i mtj Ñ
 kwsí bv msMög-msMög, msMög
 Avgt' i msMög Pj teB
 RmZ RbZv cÖZ Áv Li avi
 j vtLv j vtLv tPvL tayRj teB ||
 Avtcvl bv cÖZ tkva-cÖZ tkva, cÖZ tkva
 it³ i cÖZ tkva it³
 RvtMv tVv ' gñ tftv Ki Pzgv
 j w_ gvi Rvtj tgi ZLtz
 Rvtj tgi uKgZ Uj teB ||

AvegKi muii K mwab mi Kvi mijtiwcz Zu i wZ Mvb, tj vtK Pvi tkvYtZ fwm Kti tqb | Zbta
 MYAvt' vj bglyx Mvb, tj v ntj vÑ

e wi tKW teqtbU teovRvj, Wmibi eiyel néq, Avgiv K0Rb Avav Avav Avav K, evsj vi Nti
 Nti msMög Rj Ši Rvtbv K, Avgt' i msMög Pj te_vgte bv, msMög msMög, evsj vi gwU AwZ ' R
 exR P mšib tmbvbxZ cY© PvB PvB PvB PvB ivRev' t' i gñ³ PvB, tkvbb tkvbb fvBMtY BZw' |²¹
 AtbK tÿt G mgqKvjt i i wZ Mvb mgmvgwqK Avt' vj tbi mvf_ fvl v Avt' vj tbi mvf_ thwmf
 -vcb Kiv ntqtQ | Amtj mij evowj gvtqi fvl vq K_y ej vi Rb'' th ivRct_ i³ SivtZ nte fvtZB
 cvtib | evowj ZZw' tb tRtb tMtQ bvh' AwKvi l j ovB Kti ARt KtZ nq | tkvl tki AwMtyzhZ
 AwMty Kti tq evowj ZZ LwU tmvbvq cwiYZ ntqtQ -vaxb t' tki Rb'', gvZfvgi Rb'', gvZfvgi
 Rb'' | fvl vknxt' i i³ Avi eZ@vb Avt' vj tbi wecxt' i i³ wgtj wgtk GKvKvi ntq wMqtQ | ZvB G

mg̪tqi M̪tb i‡³i GZ c̪ej | 1967-68 m̪tj i w' †K t̪j Lv M̪Rx gvRnvi aj Av̪bvq̪ti i (1943-) t̪j Lv
M̪tb †mB mw̪y enb K̪ti Ñ

i³ i ayi³

i³ Q̪otq Av̪tQ i vRct_ N̪tU Aw̪R ti |

i³ RguU m̪m³ mcQj

i vRc_-N̪U fvB̪ti

gv̪tqi fv̪lvq nvb̪tQ Av̪N̪Z

†KD m̪K †Zviv bvB̪ti | | ...

wi³ eK̪i nvo ct̪ti

i vL̪te G So Av̪oj K̪ti

W̪K Gj Av̪R, I ti †Zviv mw̪R

mgq th Avi bvB̪ti | | ...

Av̪mv', W. †Rvnvi gZ̪mseft' c̪wiv-W̪Z wbqb̪Yi ev̪B̪ti P̪tj hvq| Kv̪wdD, †mbvewnbxi wj i fq
ev̪owj i _vK̪tj v bv| gZ̪zf̪q Zviv Avi fxZ bq| knx' Av̪mv' | W. kv̪gm̪t³vvn̪tK -sj Y K̪ti M̪wZKvi
wbRvg̪y nK wj L̪tj bÑ

Av̪mv' †Rvnvi Avi hZ knx̪t' i

i‡³ wbkvb t' †L̪Q

ZvB̪tZv tgvi v meK̪Qzf̪j

GK w̪g̪tj w̪g̪tj wQ |

hZ knx̪t' i i³ e_wv th̪tZ t' †ev bv

bv bv t' e bv |

Av̪R msM̪g i aymsM̪g

Av̪R wece i ayece

nv̪tZ tgvt' i 'xβ gkj

tgvi v eR̪kct_ P̪tj wQ | |

L) ঐতিহাসিক প্রেক্ষাপটে গান

evOwj i msM̄gi BiZnvm AZ̄ši 'xN̄ Avh̄ i t̄_t̄K iī K̄ti av̄c h̄ K̄ti msM̄g K̄ti Z̄vi ĀlaK̄vi
 Av̄ v̄q̄i BiZnvm i t̄q̄t̄Q | newfbœmsM̄g t̄mB BiZnvm t̄_t̄KB t̄c̄Yi Av̄t̄m 'ev̄ c̄Z̄t̄iva M̄to Z̄jevi |
 A'ḡ k̄w̄t̄Z ḠM̄t̄q Pj vi | G avi vi M̄vb ,t̄j v̄t̄Z t̄Zḡib, M̄t̄bi K̄vq Av̄t̄Q j v̄t̄L̄v c̄Y, ḡv̄b t̄' q̄i K̄v,
 Av̄t̄Q āv̄st̄mi K̄v, t̄mB asm t̄_t̄K N̄t̄i 'v̄v̄t̄bv, c̄R̄i t̄f̄t̄0 Av̄b R̄y v̄t̄bv ,Av̄k̄vi K̄vI Av̄t̄Q | m̄v̄l
 ḡt̄L̄v̄c̄v̄a v̄t̄qi (1919-2003) K̄v I t̄kL̄ j̄ydi i nḡt̄bi m̄t̄i Gi Kg GK̄U M̄vb | Gme M̄t̄bi D̄t̄ĒR̄bv
 t̄' kev̄xi w̄P̄t̄Ē Db̄v̄ bv̄ R̄w̄M̄t̄q̄t̄Q N̄

d̄j̄ t̄L̄j̄ evi w̄j̄ bq A' "

āv̄st̄mi ḡt̄L̄v̄ḡt̄ Avḡiv̄,

t̄P̄t̄L̄ Avi "t̄c̄ie t̄bB b̄x̄j̄ ḡ"

(AvR) KvVd̄vUv t̄i' t̄m̄t̄K P̄gov̄ | |

w̄P̄ḡibi ḡt̄L̄ t̄kv̄bv̄ m̄B̄t̄i b-k̄L̄

M̄vb M̄vq nvZ̄o | Kv̄t̄"

w̄Z̄j w̄Z̄j gi t̄Yi Rxeb AmsL̄ Rxebt̄K Pv̄q f̄v̄t̄j v̄ev̄m̄t̄Z̄ |

m̄w̄j j̄ t̄P̄šaiȳ (1922-1995) cr̄ð̄v̄Z̄ n̄v̄ḡt̄-c̄âv̄b m̄t̄i i m̄t̄½ t̄' k̄x̄q̄ tḡj̄ w̄v̄-c̄âv̄b m̄j̄ w̄ḡw̄k̄Z̄ K̄ti
 wē-s̄q̄Ki me M̄vb i P̄bv̄ K̄ti t̄Qb | Gme M̄t̄bi ev̄Yi thgb ew̄j̄ ô m̄ȳl̄ t̄Zḡib m̄ȳsēx | m̄w̄j j̄ t̄P̄šaiȳ
 I t̄q̄óv̄Ȳc̄m̄t̄i newfbœc̄x̄w̄Z̄ ev̄sj̄ v̄ M̄t̄b c̄q̄M̄ K̄ti ev̄sj̄ v̄ M̄t̄b wēt̄kl̄ K̄ti msM̄ḡx̄ M̄vb , wēc̄ex M̄t̄bi
 t̄ȳt̄t̄ bZ̄b w̄ M̄š̄i D̄t̄b̄v̄P̄b K̄i t̄j̄ b̄ | m̄w̄j j̄ t̄P̄šaiȳxi K̄v I m̄t̄i GK̄U M̄vbÑ

wēP̄vi c̄w̄Z̄ t̄Zḡvi wēP̄vi Ki t̄e h̄iv̄

AvR t̄R̄t̄M̄t̄Q GB RbZ̄v̄

t̄Zḡvi w̄j̄ i t̄Zḡvi d̄umi

t̄Zḡvi Kv̄i M̄t̄i t̄c̄I Ȳ i āte Z̄vi v̄ I R̄t̄b Z̄v̄

GB RbZ̄v̄ | |

t̄Zḡvi m̄f̄v̄q Avḡxi h̄iv̄ d̄umi Kv̄t̄v̄ S̄j̄t̄e Z̄vi v̄

†Zigvi ivRv gnvi vRv Ki †Rvto gMte nePvi

WK †Rtbv Zv GB RbZv| |

MZ kZtKi cÄvtki 'k‡K m¤j j †Pšajxi K_v I m¤j GB cÖZer' x MvbU mfv-igQtj eüj cÖwi Z
mQj Ñ

Avgvi cÖZer' i fvlv

Avgvi cÖZtvai Av,b

W,Y R‡j thb W,Y

'vi ãy cÖZtkuta

K‡i PY, wQbmfbkZ loht i Ryj thb

Av‡b gñi Av‡j v Av‡b

Av‡b j ÿ kZ cÖY, kZ j ÿ tKwU cÖY| |

†ZfvMv Av‡v' vj ‡bi tcÖvctU i wPZ m¤j j †Pšajxi GB MvbU tmB mgq nv‡U-gv‡V-K‡j -Kvi Lvbvq MvI qv
nZÑ

tñB mgv‡j v, tñB mgv‡j v avb tñv

Kv‡-Uv 'vI kvb tñv

Rvb Kejy Avi gvb Kejy

Avi †'‡ev bv Avi †'‡ev bv

i‡³ ‡evbv avb tgvt' i cÖY tñv|

wPb †Zigvq wPb tMv

Rwb †Zigvq Rwb tMv

mv' v nwZi Kvj v gvüZ ZgB bv| |

mKvší fÆvPv‡hP (1926-1947) Ame-§i Yxq K_v I m¤j j †Pšajxi 'ewP‡T' fi v m¤j i wPZ GB MvbU
-raxbZv wcvvmx msMögx‡' i cÖZ †cÖYi hM‡q‡QÑ

wngvj q †_‡K my i eb nVvr evsj vt' k

†Ktc †Ktc I †V cÙvi D"Qytm
 †m †Kvij vntj i i ðx -†i Avg cvB D†Í k
 Rj I gwUtz fv0tbi teM Avtm | |
 nVvr wbixn gwUtz KLb
 RbññbqfQ mPZbZvi avb
 MZ AvKvij i gZzK g‡Q
 Averi G‡mtQ evsj vt' †ki cÖY
 †m †Kvij vntj i i ðx -†i Avg cvB D†Í k
 Rj I gwUtz fv0tbi teM Avtm | |

ci vaxbZvi ivR‰ñZK AñePvi I mvgnRK Abñq AñePvti i weiatx gKz 'vtmi (1878-1934) msMñgx
 fñgKv wPi -ši Yxq ntq AvtQ | RvZxq Dbqab , AvZññi Dññvab , ^bñZK DbñZi K_vñ gKz 'vtmi Mñb
 thgb AvtQ, †Zgñb -†' k-tcÖtK Kvñhñfcvññi Z Kivi KgññPI Zñi Mñb weaZ | GLvñbB gKz 'vtmi
 hvñv I Mñbti ^enkkó |

gKz 'vtmi gyZcRv ñhvñvcvj vñ hy gnjtj AfZce©Dññxcbvi mñó Kñi | GB cvj vi B wQj avb tMvj vq
 fiw/tkZ Buñi Kij mvi vñ Mñbññi Rb" wZñb wZb eQi Kviv' Ð †fvñMb Ges AvbññK Rñi gñbv Av' vtqi
 Rb" ^cññK gy †'vKvññi wejuq Kñib |²² Mñg Mñg t' kvñhevaK Mñb Mñl qv Avi -†' kx hvññwfbtq
 RbññEñK DññññZ Kivi Rb" gKz 'vmñK evsj vi RbMY ñPvi YKññññc AvLññqZ Kñib |

gKz 'vtmi K_v I mñj i tcÖYv' vqx Mñb Ñ

fq Kx gi tY, i wLñZ mññtñb
 gyZññ tgñZtQ AvR mgj i †ñ
 Zñññ Zñññ ^ _ w' ñg w' ñg ' s ' s
 fZ wckvP bvñP thññMbñ mññ | |

tj vKmsMñZñK wññññ Kñi wecex msMñZ mññi tññññ tñngvññ wekññmi (1912-1987) Ae' vñ Añe -ši Yxq |
 tñngvññ wekññmi Mñb Ñ

euBtev euBtevi Avgiv euBtev euBtev

fvoV etki ciRi w' qv

bqv evsj v Motev|

metf' Mtooi evatev 'B Kj-

evatev Avevi wqj tbi cy

hZ ev-hwiv mehiv mLi Mn Motev|

tkL gRey ingvb Qq ' dv tck Kvvi ci evOwj RvZxqZnev' Zt DtvQ| GiB mt_ evgcšk 'j |
ms-ZKgx® i mvR'ev' -mvgšev' -Dcwteker' metivax tPZbv gZcntq | tV| tdit' Šm tnvtmb fBqvi
tj Lv Ges mtL' yPheZrmiytimcZ MbwtZ GB tPZbv aiw cto N

wg cvto ntm, Lq evNWtm

i bQnb fvB i bQnb

eQnb fvB e\$Qnb

Avmj K_v e\$Qnb ?

GK tMi vgi Mi e PvIx

Kvj v wqgv bvg

mevi tcU fvZ tRMBtZ

tLtz Siwq Nwg |

| Zvi Qwl qyj Kif' yzvi Rij wq

gnwRbi v nwtm | | ...

AvÜvi ivBtZ mZv wKbv

ZuZx tevtb kwo

Avi f' t j v\$K wKtb

Dwj wmdtbi evnvi x

| fvB t' kx wkti i evRvi tMj

met' kx wej vtm |

Ges 1969- G t̄j Lv Avi GKUJ Mv̄b t̄' w̄L :

I w̄ej v̄B
 i aB ḡt̄Qi ḡv_v LvBI bv
 t̄k̄Li n̄t̄Z k̄³ j w̄L _vev Avi evovBI bv | |

গ) দেশান্তরোধক গান

1971 m̄t̄j i Avḡt̄' i th̄' r̄axbZv msM̄g I ḡȳhy Zvi m̄nm Zvi w̄yc̄Zv 0690i MYAv̄t̄' v̄j t̄bi ḡb̄t̄j i c̄l̄g AR̄ Qj | 1969 G Ḡt̄m c̄w̄i n̄t̄q h̄v̄q c̄w̄K̄' t̄bi Aax̄b Avi c̄vaxb t̄kw̄l Z n̄l q̄ m̄x̄e bq, Avḡv̄' r̄axbZvq w̄ek̄lm K̄i, Avḡt̄' i j ȳ' n̄t̄j v̄ Avḡt̄' i r̄axb f̄NL̄D evsj v̄t̄' k̄| GB teva t̄_t̄KB 069 MYAf̄' t̄bi mgq M̄l q̄ n̄t̄Zv w̄KQyt̄' kvZ̄tevaK M̄b | meR̄ k̄vgj evsj v̄ ḡt̄qi c̄Z̄Qme w̄Qj evYxi DcRx̄e | GB M̄b , w̄j t̄Z̄' t̄' k̄ tm̄š̄' t̄h̄' P̄ K̄_v ej v̄ ntqt̄Q, Aw̄š̄g j t̄ȳ' i K̄_v ej v̄ ntqt̄Q t̄' t̄ki meR̄ k̄vgj ḡv̄ w̄bm̄t̄M̄gZ̄ B̄'Qv̄l | Gi Kg w̄KQyM̄b :

Avḡv̄i t̄' t̄ki ḡw̄Ui M̄t̄Ü
 f̄ti Av̄t̄Q m̄v̄i v̄gb
 k̄vgj t̄K̄vgj c̄i k̄ Qv̄o v̄t̄q
 tbB w̄KQz̄l q̄v̄Rb | |
 c̄t̄Y c̄t̄Y thb ZvB GB m̄y i aycvB
 w̄ M̄sl̄ R̄t̄o t̄mv̄bv i s Qme
 Ḡt̄K̄ h̄v̄B m̄v̄i v̄ȳY | |

evsj v̄t̄' t̄ki eūj L̄vZ I meR̄b k̄l̄x̄q Ave' ȳ j w̄Z̄tdi t̄j Lv I m̄t̄j̄ R̄b̄l̄c̄j̄ GB M̄b̄l̄ŪN̄

t̄mv̄bv t̄mv̄bv t̄mv̄bv
 t̄j v̄t̄K̄ etj t̄mv̄bv
 t̄mv̄bv bq ZZ L̄w̄
 ej h̄Z L̄w̄ Zvi I t̄P̄t̄q L̄w̄
 evsj v̄t̄' t̄ki ḡw̄U

(Avgvi) evsj vt' tk i gwU ||
 ab ab ab hZ ab ' bqtZ
 nq wK Zj bv evsj vi Kvti v mv_
 KZ gw i ab gw bK i Zb
 KZ Avbx- , Yx KZ gnvRb
 GtbtQ Avtj vq mh GLvtb
 Avgvi i c_ KwU ||

EbmEti i MYAvt' vj b wQj cKZB wtjyf, wece, msMig Avi wt' in | evqvb e fvl v Avt' vj tbi gva tg
 evowj i th -wakvi Avt' vj tbi mfcvZ gyhtxi cKKvtj G thb Zvi B gnvcfZ | msMftZi tyt
 erafvov tRvqi GtmwQj GB mgq| GQvovl i ex' bv_ wKz i Avgvi tmvbvi evsj v, Avg tZvgvq
 fvij vewm, AwR evsj vt' tk i u' q nftZ KLb Avcib/ Zg GB Acifc ifc ewni ntj Rbbx, evsj vi
 gwU evsj vi Rj , I Avgvi t' tk i gwU tZvgvq lcti tVKvB gv_v, mv_R Rbg Avgvi / RtbwQ GB t' tk,
 e^_c^tYi AveRbv c^tq tdtj Av_b Rjtj v, era tf^t^v 'vI / era tf^t^v 'vI -fv^t^v , wR' j vj i^tqi
 ab-avt^b^ c^t^u fiv/ Avgvt' i GB emviv, e^v Avgvi Rbbx Avgvi av^x Avgvi Avgvi t' k c^t^Z,
 i RbxKvsl tm^tbi gvtqi t' lqv tgvUv Kvco gv_vq Ztj tb ti fvl, AZj c^t^v tm^tbi tgv^t' i Mie
 tgv^t' i Avkv Avvgvi evsj v fvl v, KvRx bRi^j Bmj vgi GB wKkj civ Qj , tgv^t' i GB wKkj civ Qj ,
 Kvvi H tj s^n KcvU, 'M^ wMi Kvsl i gi yPj &Pj &/ Etx^MM^t b evtR gv' j , I fvl LwU tmvbvi tP^tq
 LwU Avgvi t' tk i gwU c^t^Z tc^t^Y vq, msMig, t' kgvZKvi c^t^Z wtev^ Z Mvb fvl v Avt' vj tbi mgq
 t^tKB wevfbo^f v-mg^Z, wgiUs, wgiQ^j MvI qv ntZv |

gKz 'vm, mwj j tP^t^y, mKvsl fAEvPvh^ m^Z^b tmb, tngv^Z wek^m, wKv' vi AveyRvdi , tkL j ydi
 i ngvb, Ave'y j wZd, AveyKv wv^i K, bwRg gngy c^t^i Amsiv M^t b ZLb ce^s v D^Evj wQj |

Z_m^P :

¹ tkL j ydi i ngvb, জীবনের গান গাই, mwZ cKvk, XvKv 1993, c,32 |

² মুঃবি ইব্বি, বাংলাদেশের গণসংগীত, এসজি পি কুফিল্ডগ্রাহ, খ্রিস্টাব্দ, 2009, পৃষ্ঠা 63-64।

³ মুঃবি আব্দুল জাফর বাংলা অঞ্চলের ইতিহাস, খ্রিস্টাব্দ, 1996, পৃষ্ঠা 115।

⁴ মুঃবি পি লেভেল, স্বাধীনতার অভিযান, ওয়ার্ল্ড প্রেসের প্রকাশনা, প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, পৃষ্ঠা 10।

⁵ মুঃবি পি লেভেল, স্বাধীনতার অভিযান, ওয়ার্ল্ড প্রেসের প্রকাশনা, প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, পৃষ্ঠা 13।

⁶ মুঃবি পি লেভেল, স্বাধীনতার অভিযান, ওয়ার্ল্ড প্রেসের প্রকাশনা, প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, পৃষ্ঠা 28।

⁷ তিমির রবি কুফিল্ড, ঢাকার সাংস্কৃতিক আন্দোলন, মেডিয়া প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, পৃষ্ঠা 32-33।

⁸ জেমিন কুফিল্ড, বাংলা সাংস্কৃতিক আন্দোলনের ইতিহাস, পি লেভেল প্রকাশনা, পৃষ্ঠা 13।

⁹ জেমিন কুফিল্ড, বাংলা সাংস্কৃতিক আন্দোলনের ইতিহাস, পি লেভেল প্রকাশনা, পৃষ্ঠা 16।

¹⁰ গুলি কুফিল্ড, ভাষা আন্দোলনের ডায়েরী, কেজি পি লেভেল প্রকাশনা, পৃষ্ঠা 13।

¹¹ আব্দুল জাফর বাংলা রাষ্ট্রীয়ভাষার প্রথম প্রস্তাবক নবাব নওয়াব আলী চৌধুরী, বেঙ্গল প্রেস, ১৯৪৭, পৃষ্ঠা 6।

¹² এ' ইমি বি গি, ভাষা আন্দোলন, আইনি প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, ২০০৮ পৃষ্ঠা 374।

¹³ এ' ইমি বি গি, ভাষা আন্দোলন, আইনি প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, ২০০৮ পৃষ্ঠা 374।

¹⁴ তগুজনি প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান সংগীত ভূবনে অনিন্দ্য শিল্পী আবদুল লতিফ, তগুজনি প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান পৃষ্ঠা 13।

¹⁵ ইন্ডিয়া বি গি, ভাষা আন্দোলন, সাহিত্য, ও সাংস্কৃতিক আন্দোলন, প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, ২০০৬, পৃষ্ঠা 114।

¹⁶ কুগম্পালগ্নি লেভেল, বাংলার গণসংগীত, কেজি প্রকাশনা, ২০১৫, পৃষ্ঠা 57।

¹⁷ আবে কুকুর, বাঙালির মুক্তির গান, গ্রন্থ প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, ২০০৭, পৃষ্ঠা 39।

¹⁸ তগুবি কুকুর, মুক্তিযুদ্ধ এবং ভাষা আন্দোলন, প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, ২০১২, পৃষ্ঠা 161-162।

¹⁹ তগুবি কুকুর, মুক্তিযুদ্ধ ও ভাষা আন্দোলন, প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, ২০১২, পৃষ্ঠা 170।

²⁰ কুগম্পালগ্নি লেভেল, বাংলার গণসংগীত, কেজি প্রকাশনা, ২০১৫, পৃষ্ঠা 57।

²¹ W. আবে কুকুর পি লেভেল, বাংলাদেশের ইতিহাস, প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, ২০০৭, পৃষ্ঠা 36।

²² আবে কুকুর, বাঙালির মুক্তির গান, গ্রন্থ প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, ২০০৭, পৃষ্ঠা 35।

দ্বিতীয় অধ্যায় : ভাষা আন্দোলনের গান

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ : আঙ্গিক-বৈশিষ্ট্য

দ্বিতীয় অধ্যায় : ভাষা আন্দোলনের গান

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ : আঙ্গিক-বৈশিষ্ট্য

বাংলাদেশ মৌসুমী বায়ুর ষড়কাতুর দেশ। এদেশের সংস্কৃতিতেও তার প্রতিফলন লক্ষ করা যায়। ভারতীয় উপমহাদেশের দক্ষিণ-পূর্ব প্রান্তে এই অঞ্চলের ভৌগোলিক গঠনে অসংখ্য নদী-নালা, খাল-বিল, হাওর জলাশয়, উভরে পাহাড় দক্ষিণে সাগরের বিপুল বৈচিত্র্যের প্রভাব লক্ষ্য করা যায়। নানা ধরনের জাতি-উপজাতি, ভাষা-ভাষি, বিদেশী ধর্মপ্রচারক, আগন্তকের মিলন ও শাসনের আধিপত্যে সাংস্কৃতিক সমন্বয় ঘটেছে। শিল্পকলার নানা বৈচিত্র্য স্বত | Dfq iſc c̄ewmZ ntqfq | GQvor tj vKvqZ 'k̄ | fvevſ' vj tbi d̄tj vewfbœai tbi Z̄Egj-K M̄tbi gva"fg ÁvbPPP | mv̄z̄mZK Avb̄ḡmKZv c̄Z'K -t̄b Avj v' v Avj v' vfvte c̄engvb i t̄qfq | Gt' t̄ki msMx Zi c̄avbZ Kt̄qKvU tḡvij K ^eikó" w̄p̄yZ Ki v hvqN

1. t̄f̄š̄Mwv j K ^eikó"
2. agx̄q | 'k̄Z̄Egj-K ^eikó"
3. e"emv | th̄Mv̄th̄M m̄t̄l̄ v̄gk̄^eikó"
4. we" kx c̄f̄veMZ ^eikó"

t̄f̄š̄Mwv j K ^eikó" i gta" t' Lv hvq Kt̄qKvU we"t̄l Āt̄j i Rj evqyl c̄KvZK w̄fb̄vvi Kv i t̄j vKm̄t̄j i cv_ KMZ w̄fb̄v | thgb iscy Āt̄j i fvI qvBqv M̄b, fvU-b'xi Āt̄j fvUqwj M̄b ev PUKv M̄b, mv̄ḡv K Āt̄j i mv̄s̄vib M̄b BZ"v | agx̄q | 'k̄MZ ^eikó" t' Lv hvq K̄oqv Āt̄j i evDj M̄t̄b, w̄t̄j U Āt̄j i myd | gigx M̄b, PÆMög Āt̄j i gvBRfvUvix, ḡk̄^x M̄b, h̄tkvi Āt̄j i K̄le M̄b, gqgb̄msn Āt̄j i Rwi M̄b | cvj v M̄b BZ"v | th̄Mv̄th̄v̄Mi m̄t̄l̄ v̄gk̄MmZ thgb gw̄bKMÄ Āt̄j i wePvi M̄b, fvU Āt̄j i fvUqwj M̄b BZ"v | Gi evB̄ti we" kx msMxZ | ms"vZ c̄f̄veZ i vMmsMxZ, MYmsMxZ c̄f̄vZ | D̄t̄j L̄ th i vMmsMxZ fvI Zxq Dcgnv t̄k c̄q c̄Z'K Āt̄j myKvKZ nt̄j | evsj vq t̄j vKmsMxZPPP GZ e"cK th t̄j vKmsMxZB GB Āt̄j i c̄avb msMxZK ^eikó" nt̄q t' Lv w' tqfq |

evsj vi mRbkxj msMxZ thfvteB th cwi tc̄t̄Z i PZ tnvK me MvbB tKvfbv bv tKvfbvfvte Dc̄ti i msMxZK ^eikó'' Øiv cfwZ| fvl v Avt' vj tbi Dci wfE Kti i PZ MvbI Gi eWZμg wKQzbq| GB Mvtb GKB mv̄t_ tj vKmij, kwmjq my, wēt' kx my, wgmymjn cwi tekbv kj xZI GKB avivi wfZi w̄ tq c̄ZwōZ| Zte fvl vi Mvbtk Ab'' msMxZ-^eikó'' t_ tK wKQzbv Avj v v Kiv hvq MYgyxZv I c̄Zev' gyl Zvi w̄ K w̄tePbv Kti |

fvl v Avt' vj b thtnZzGKU RvZi fvl v AwAKtii msM̄g Ges c̄Zev' I AvZyūZi BwZnm d̄tj Gi mv̄t_ wēt' in, wētqM ē_vi Kiatv, MYgvbtM i Rb'' DcRxewZv, mvij'', mgwóK Awfc̄tmi -ZùZZv Avj v' vfvtē tPbvtZ mn̄thwMZv Kti | wētkl Kti AZxtZi wētuk wētiwazv, KIK wēt' in, Pwj -k ' k̄tKi MYmsMx̄Zi c̄Z'P mPbv I AvšRwZKZvet' evsj v Mvb wfbaGK t' vZbvq weKukZ ntq DfVwQj | m'' -vaxb GB f̄ig c̄wK-ib bv̄gi bZb agx̄ RvZxq tPZbvi gta'' cwi Zw̄bi ' wētK AeMnb KitZ īaKtiQj | Gi gta''B tkvL K tk̄Yi 'el ḡgj-K fvl vbxZ evOwj tK m̄wZ w̄lwi tq t' q| d̄tj evsj v Mvtb evsj v fvl vi īxZv eRvq ivLvi c̄YZvI GKU wētkl ^eikó''ifc aiv c̄to| 30 I 40 ' k̄tK RvZxq Kne KvRx bRīj Bmj v̄gi Mvtb thgb -ZùZfvtē Avine-dvim-mn̄' ktai wgm̄iZ j̄ y Kiv hvq, c̄wK-ib c̄Z̄ovi ci Zv Avtiv w̄ Y tēto D' evsj v fMwfwm Kti ēeūZ n̄Z _v̄K| fvl vi Dci agx̄ gj̄-tevātK Pwctq t' qvi GB Abymh̄bwmZ evOwj i Rxetb fvi v̄v̄sl c̄m̄tb ifc tbq| 520i fvl v Avt' vj tbi ci GB aitbi c̄YZv c̄q m̄wȲfC eÜ Kti t' q evOwj Kne I w̄k̄i MY Ges īx evsj v PPM c̄Z c̄Z̄t̄K gtbw̄t̄ek Kti | 21 tk tdeqwi 1952 mv̄tj th w̄j Pwj tq Qv̄i nZv Kiv nq, tmB mḡteZ Qv̄i-RbZvi w̄ḡtj i 'we w̄j Øivofvl v evsj v PvB̄, Øbīj Awḡtbi Kj v PvB̄| 22tdeqwi nZvKv̄t̄Di msev' hLb mēt̄i tc̄t̄Q hvq, M̄gNMÄ t_ tK gvbtyi gta'' c̄Z̄t̄iva īanq| 23 tdeqwi knx' -s̄Z- h̄c̄bḡZ nq| 24 tdeqwi tiveevi tḡw̄t̄Kj tnv̄t̄j c̄w̄t̄b kZ kZ Qv̄i-Qv̄i R̄tov nq| tkm̄t̄b tkm̄t̄b gyl Z ntq I t̄v Øknx' -s̄Z Agi tnvK̄, Ømēt̄i evsj v Pvj yKj Øivofvl v Zn̄etj ḡnt̄l' v̄b Kiatb̄ BZ'w̄|¹ 25 tdeqwi দেনিক আজদ c̄w̄Kvq c̄Kw̄kZ nq Ñ

Øknx' exi i -s̄Zt̄Z, ivofvl v Avt' vj tbi th me knx' exi MZ 21 tdeqwi c̄j tki w̄bōz w̄j tZ et̄Ki īt̄³ XvKvi gw̄U ivOvBqv w̄ qv̄t̄Qb Zvnw̄ M̄t̄K -s̄i Yxq Kvi qv i w̄Levi Df̄i t̄K XvKv tḡw̄t̄Kj t̄Ri Qv̄i MY tnv̄t̄j c̄w̄t̄b w̄R nt̄t̄GK i w̄i gta'' GKU -s̄Z- h̄c̄bḡY Kvi qv̄t̄Qb̄|² fvl vi

Mv̄bi c̄v̄b ^ēkō GB msM̄g | AvZ̄ūZi tPZbvq ^v̄Z msMxZ | ȐAvgvi fvB̄qi i‡³ i v̄Ov̄bv
GK‡k tde‡wi ȐMvbwJi wfZ‡i i K‡qK PiY Z‡j †' qv ntj v̄N

t̄m̄r †bv Ggb̄ b̄xj MM̄bi em̄b kx‡Zi tk‡l

i v̄Z RvMv P̄u Ptgv †L‡qQj tn‡m |

c‡_ c‡_ t̄d̄U i RbxMÜv Aj Kvb' v th̄bv,

Ggb mgq So G‡j v GK, So G‡j v †ycv e‡bv | |

t̄mB Av̄tii i ci‡' i ḡy †Pbv,

Zvn‡' i Z‡i gv̄qi tev̄bi, fv̄qi Pig Nyv

I iv ,wj t̄Qv̄to G‡' †ki c̄Y †' †ki ' we‡K t̄v̄L

I †' i Ny c' vNz GB mvi evsj vi e‡K

I iv G‡' †ki bq,

t̄ †ki fM̄ I iv K‡i weµq

I iv gv̄b̄j i Ab̄em̄i kw̄šiwb̄tq‡Q Kwo | |

GK‡k tde‡wi, GK‡k tde‡wi | |

ȐI iv G‡' †ki bq ȐKsev ce©cwk^-ib bv e‡j Ȑevsj vi e‡K kā †j vB c̄Z̄qgyb ntq | †V |

fvl vi Mv̄bi Aw̄zK ^ēkō wbifcY Ki‡Z tM‡j MxZi fw̄l K i xZv I evsj v k‡ai m‡PZb c̄qM
GB Mvb‡K ce©Zr©Kv‡j i mKj Mvb t_ †K ^Zb, fvebvq c̄Z̄wōZ K‡i †Q | thgb Ljyvvi c̄KŠkj x
tgvki id Dī xb Avgt' i tj Lv GKwJ MvbN

gZ‡K hv̄v Z‡o Kwij

fvl v e‡veri Z‡i

AwR‡K ^syi I Zv‡i

tKv_vq eiKZ tKv_vq mvj vg

mvi evsj v Kuv qv g‡i

AwR‡K ^syi I Zv‡i | |

GB i Kg i x evsj v fvl vi cwk cwk we‡' kx kā cwi eR‡bi cwi etZ©Kv‡bv tKv‡bv MwZKvi AvĀwj K
kā ēenvi K‡i †Qb hv‡Z gv̄qi g‡Li ej wntmte Zvrch©cvq, t̄mB fvl vi I Mvb cvl qv hvq, thgbN

Øgy-I KvB', evc-I KvB', KvB' tRvto fvB |

eÜzevÜe KvB' v Kq nvqti tLj vi mv_x bvB | |

ØI iv Avgvi gtLi fvli KvBo mbtZ PvqØ GB Mvbi gta'' KvBo, jvBMv, KBiv, KBtiv, Mu, tMvg, tmvbv fvB, KIti GB aiibi AvÄij K D'Pvi tY Mvb tj Lv nq| hv mPZbfvte evsj vi K_ I D'Pvi tYi ^ewkó'', tj v Dtv Avtm| AvÄij K fvli cÖqvM tj vKmsMxZ weij bq| wKš' kuti Kvët' i gvts cÖZ evsj vi mvts_ AvÄij K I K_ kã eenvi GB mgtsqi Mvbi Dtz LthwM'' w' K |

fvli Mvbi Avti KvU cÖvb ^ewkó'' ntj v fvli tK mbtq ev GKvU w' btk mbtq ev gtqi gtLi ey tK cÖmVz Kti iWPZ GB Mvb ,tj v evsj vi msMxZvz bZb| Gi AvtMI thgb diwm vecte, tg w' etmi bvfg mb-Zwi L wbw @ Kti Mvb iWPZ ntqfQ| thgb ØG hM cqj v tg, cqj v tg, tkvfbv fvBØ wK GB aiibi Zwi Ltk wbw @ Kti fvli Mvb tj Lv ntqfQ AmsL''| Zb# a'' Dtz LthwM'' N AvÄij Mvddvi tPšajxi ØAvgvi fvBtqi i‡3 i vOvfbv GKtZ tdeaqvi xØ, MvRxDj ntKi Øfjtev bv fjtetev bv tmB GKtZ tdeaqvi x fjtetev bwØ| Ave'jy j wZtdi ØGKBKv tdeaqvi i K_v tKgb KBiv fij ti Ø, Øtmevi GKtZ tdeaqvi tZ th exR ntqfQ tevbwØ, Ave'jy Mvddvi tPšajxi dvétb AvR wPÉ AvZ#fvj v, Avg wK fij tZ cwi GKtZ tdeaqvi Ø, bwRg tmvj g ejeyj i tj LvN Øw' tK w' tK ZvB tdiawvi i tkvfbv H RqMvbØ| tj vKgvb tnvmb dñKti i ØGKk Avtm RvbvtZ metki fvli KZUv gj-Ø, bwRg gngtj i ØAvgv' i tPZbvi ^mKtZ GKtZ tXD gv_v Kvij vØ, wRq mi Kvti i, Øevsj vt' tki gvbtj, tdeaqvi x GKtZ, kvn&AvÄij Kvij tgi Øtdeaqvi x GKk Zwi tLØ, AvÄij nwij g eqwzi Ø GKtZ tdeaqvi x myfvtZi Kvij Ø, tngvz wekjtmj tj Lv ØI fvBti fvB, GKtZ tdeaqvi x w' tb Ljxi gaybqv dv, b ti nvv w' b 'gyi Agwlbkvvi XvKtj v AÜKvi Ø|

fvli Mvbi GB aiibi tek wKoZDtz LthwM'' ^ewkó'' cvl qv hvq| thgb Øfvli wØ ev Øey Ø A_ev Øknx' Ø cÖvZ kã glj Kti Mvb i Pbv wKsev wqwtj ,wj Kti Qvñ nZvi GB cvcwexZv I tkuK RvZi ftj hvli qvi bq BZw' weIq| wPi -sj Y I cÖfvZtdwi tZ Mvb cwi tek GB i wZ ,tj v Mvb ,tj vi Kvij tY evOwj i ms- wZtZ bZb Kti mschwRZ nq |

mji i ^ewkó'' AbgÜvb Kitj t' Lv hvte fvli Mvbi my i vMmsMxZ I tj vKmji i cÖvteB Awakvsk Mvb cwi tewkZ ntqfQ | thgb Avengvb evsj vi wPivqZ fvUqvj x mji I Kvni ev Zvij Øi vofvl v Avt' vj b Kvij tji evOwj /tZvi v XvKvi kni i‡3 fvmvBwj Ø GB Amvgvb'' MvbU iWPZ| fvUqvj x mji i

AṭeṭMi t'vj vq MবUJi ü'qী'vi K AরKৰZfi v μ' b thb evOwj RৰZi Aশ্fঁtj gঁi gঁi DঁVঁQ| MবUJঁZ 0I evOwj ...ō Asক fৰUqৰwj i cপj Z I cনinPZ 'xNৰ⁻tii Uvb MবUJi Aven Aনti v NবbFZ Kti ZজtQ| 0tZigiv evOwj gv WৰKI Avgvi Rbg 'tLx gvqৰ KৰUJZ t'tki Rbৰ AবZৰ vbKwi mKj knxt' i tkI ngbৰZ t'kR mতiB thb cযCৰZov tcতqৰQ| wকix i _b' a bv_ ivq evi evi tMতqৰQb GB MবUJ |

Zজ Qov

II	m	m	M	g	i	M
	iv	ō ^a	fiv	lv	0	0

M	g	c	a	m [©]	Y	a	c
A <small>ব</small>	t'v	j	b	0	0	0	0

c	-	Y	-	c	c	ac	M	g	c	Mg	M
a	c	g	M								
K	wi	wj	ti	0	ev	½v	0	0	jx	i	
0	0	0	0						tZv	iv	

	M	-v	M	g		c	a	Ya	c		ca	c	g	M		i	m	m	M	
Xv	0	K	i			k	0	n	i		i0	K	tZ	0		fiv	0	mv	B	

	i	m	-v	-v		-v	-v	-Mg	Mi	
wj	0	0	0			0	0	tZv	iv	

fvl vi Mvbi Avti KU Dfj LthM w' K ntj v fvl vi mnRteva Zv Ges -fveZB my Gi mnMvgx ntqfq| hvi dtj Mb, tj v RmZ, ag^, eY^, b, fkl meRbx b ifc tcqfq| fjtj Pj te bv fvl Avt' vj b evOwj i cwi PqmF Dxti i Avt' vj b, RmZmEv cbyaxi i msMg| ZvB GKtk Avgt' i cwi Pq|

Ave' j wZd fvl v-Avt' vj tbi Mvbi GKRb Aiemsev x -ov | Zu Mvbi msLvi wecy| euj cPwZ I RbwCq OI iv Avgvi gLi fvl KvBo vbtZ PvqMvbu 'Z 'v' & v Ztj tj vKmti iPZ| Agi GB MbUtz tj vKR fvl venvi Ges Avgt' i wR^-gwi mji i msMg tb i PwgZv Avgt' i HwZn, Kwo, ms-Z, wbmM^gv-terbi ey, msMg | knx' i cZ kKv GKwK -kK Ztj ati tqb| Oivofvl v evsj v PvB O tkMvb GB Mvbi ga" w' tq Mvbi ifcvshi Z ntqfq|

1917 mtj iak wece msMwZ nj | mgvRZtb; -wZ ntj v kRrex gvbj i wR^-iR| Gi myicnix cfve Avgt' i kigK KIK eyRrex Avt' vj tbi Gtm coj Ges msMxZI Zvi tXD Gtm j wMj | KwgDib Bwvibvkbvj MbU bRiaj evsj vq Abj' Kij b| msMxZ AvSRwZK kigK tkYi my ctek Kij MbU O RvMv meYvivO| wek wtki Pj tki 'kK wek^ kigKtkYi Avt' vj tbi e u Mb AvmtZ i i Kij | thgb cWURb ms diwm wectei Mb N Oj v gwmBON Avtgwi KvB tij kigK Rb tnbi xi Mb| ZvictiB i i ejn wZxq gnvhvKv xb d'wmlefax Avt' vj b Gis MYbvU Avt' vj Y| kq kq Mb i PZ nj kRrex gvbj i Avt' vj Ytk tK' Kti mwpR'er' wefivax gyKv gvbj i KtE fvl v tRvMvj v evsj vi MwZKvi myKvi i v|^3 wek Ges wtki 'kK bRiaj i Mvbi evsj vi wece Avt' vj tbi 'RQ mnmm | tZR-Zvi AvtgR cI qv hvq| thgbN Kvvi H tjs KcvU, 'y wwi Kvshi gi yKsev GB wKj ci v Qj cfwZ. Mb|

evsj v Mvbi thgb i MmsMxZi wgtv NtUfq tZgb Avtiv e u avvi tj vKmsMxZ, agmsMxZ, Ethnic ev tMwok msMxZ avvi wgtv NtUfq| Rxe tbi gZ msMxZI MwZkxj, cwi eZokxj N tUK ev w'i ntq GK RvqMvq 'wotq _tK bv| cvoZ cxiZ evsj v Mvbi tZgb mgvR cwi eZfb i mft_ mft_ Acwi nvhPteB wgtk Zvi AMwZtK mnvh Kti tQN mgKv xb Rxe tbi DcthvMx GK bZb msMxZi Rbf w' tqfq hftK A-ZKvi Kivi tKvB Dcvq tbB| weMZ cQ t'o kZvax ati evsj v cvoZ cxiZi cihwM NtUfq bvbfvte bvbw' tK| mgvRe'e'v cwi eZfb i mft_ mft_ Zvi B ZwMf' mnntZ msMxZ wkti cwi eZB Aeawi Z ntq I tVN t' Lv hvq ctvib AwkK cPwZ ps G Avi eZgbtK aiv hvPQ bv| diwm wectei Liberty, Equality and Fraternity – i Av' tkP tXD Gtm j Mvj v evsj vi wkyZ

mgvtRi mvs-ZK tPZbvq| GB bZb RvZxq tPZbvq gvbtK D0y Kivi Rb" -vaxbZvKvgx mg-
 gvbtK HK"e x nI qvi AvnYtbi Rb", btRi t' k btRt i RvZ mstU Meava Kivi evYx cKvki
 Rb" cQvRb nj msMxtZi | t' Lv tMj mbvZb mgsvZw K gMmsMxtZi kQ' | my KxZB,
 KneMvb, UavUc, AvLvvB Gi th my fve fvl v Zvi tKvbUvB Avi GB bZb RvZxq tPZbvK cKvk
 KiZ myg bq| bZb Q' Ges tmB Q' vKb bZb my bZb fveK cKvk Kivi Rb" mo nZ ii a
 Kij N Gtj v cvDvZ" gvtP Q' NI qvRtj i Q' Ges tmB Q' vcQvMx bZb my hv Avi UvbuUvbu
 'xNc' x cPw Z evsj v Mvtbi my bqN KvUvKvUv nC' x bZb MxZ i PZ nZ j vMtj v hvi mtj j vMtj v
 di wectei Mvb 0j v gvmBtqi 0 D' vE Abye Ggb Mvb hv GKv Nti etm MvI qvi Rb" bqN mevB
 vgtj tKvivm MvI qvi Rb" N vgtj MvI qvi Rb" N t' ktk RvZtK D0y Kivi Rb" msMxZ Avi
 e"v3MZ i Bj bv N mgvomZ ntj vN mgsvZwRK t_k K MYZwRK ct_ cv evoj | cvDvZ"
 msMxZc xZ AvvZK evsj v Mvtb cQvM Kti GK bZb DEitY vbtq hvI qv ntj v|⁴

Pij k' ktk mo fvi Zxq MYbvU" msNi MYmsMxtZi ctve fvl vi MvtbK Av"QbaKti vQj | dtj wet' kx
 A_P cvDvZ" mtj i ctve fvl vi MvtbK ctveZ Kti tQ| cvDvZ" Mvtbi mtj i Pj b I bvUKxq
 I Vvbgv, Zvi ejj oZv I -tjycibi ^evP^" G mgvqi Mvtb j y Kiv hvq| thgbN 0Avgvi fvBtqi
 i t^3 ivOrbv GKtK tdi qwi 0 MvbUZ cwi^vvi MvMvvi qvb PvbUs Gi ctve cvB| I o' ktk
 MvMvvi w tMv tcvC Gi Avgtj Pv^t"th cwbms (Plan Song) Zv Avgt'i gMmsMxtZi gZB gtWj
 Ges BDwmb G ev GK-ti MvI qv ntZv| 0Avgvi fvBtqi i t^3 ivOrbv GKtK tdi qwi 0 AskvU
 'v' & v Ges 0RvMv bwMbxiv RvMv RvMv AskvU cvDvZ" cxvZtZ gvtP^" Q' ^evP^" MvbUZ
 GKtK thgb 0tQtj nviv kZ gvtqi AkvAviv ggZvgq Kiv cvKvK Kti tQ tZgib Ab" tK
 msMvtgi DtERbv I cZet'i fvl vq tmvPvi ntq DtvQ| Avevi MvbUi iiZ Kiv mtj i nvgs
 Gi AskvUZ Aejj tMtUv (hv gjj mtj i weci xZ MvZtZ Ab" mtj evRtZ _vK) cQvM -Rb nvitbvi
 e_vK Avtiv NbxfZ Kti tQ|

{Mv	Mv	-v		Mv	Mv	-v		Mv	-gv	i v		mv	i v&	cw&	
Av	gv	i		fvlB	tq	i		i	K&	tZ		iv	ov	tbv	

	<u>Cv&</u>	i v	i v		i v	-v	M i mv		<u>i Mv</u>	Mv	-v		-v	-v	-v	
G	Kz	t k	t d	e &	i a 00		q v 0	i x	0	0	0	0	0	0	0	
	<u>mv</u>	<u>mMv</u>	<u>Mv</u>		i v	i v	mi Mv		mv	-v	-v		mv	-v	-v	
A v	w g 0	w K	f y	w j	t Z 00		c v	0	0	w i	0	0				
	i g v	g v	g v		g v	g v	g v		g c v	c a v	-w		M v	-v	M v	
t Q	t j	n v	i v	k	Z		g v 0	t q 0	i &	A	0	k e				
	M v	M v	g v		i v	-v	m b v &		i v	-v	i v		-v	-v	-v	
M	o v	G	t d	e &	i a 0		q v	0	i x	0	0	0	0	0	0	
	<u>mv</u>	<u>mMv</u>	<u>Mv</u>		i v	i v	mi Mv		mv	-v	-v		mv	-v	-v	
A v	w g 0	w K	f z	w j	t Z 00		c v	0	0	w i	0	0				

Mvbui m̄j̄i th c' P̄ēv̄ēüZ n̄q̄t̄Q Zv i v̄M̄ḡk̄l̄Z w̄K̄š̄ th A w̄t̄K Zv ēēüZ Zv̄t̄Z c̄v̄ð̄v̄Z c̄f̄v̄ē
m̄ȳú̄ō| ē īj̄ n̄v̄m̄t̄bī t̄j̄ L̄v̄ Ges̄ w̄ḡk̄l̄M̄ Ges̄ c̄v̄ð̄v̄Z̄ A w̄t̄K A v̄j̄ Zv̄d̄ ḡv̄nḡt̄ ī m̄j̄ī 0̄N̄j̄gī t̄' t̄k̄
Nḡ f̄v̄0̄t̄Z̄/ N̄ḡt̄q̄ t̄M̄j̄ h̄v̄īv̄ Mvbui Īq̄j̄ R̄Q̄t̄' īP̄Z̄| 'v̄ & v̄ Zv̄t̄j̄ Mvbui Mv̄l̄ q̄ n̄q̄| Mvbui
B̄t̄ḡv̄k̄b̄ȳj̄ ev̄ f̄v̄ēc̄t̄Ȳ A v̄t̄ē' b̄ t̄K̄v̄_l̄ ḡv̄ī L̄v̄t̄Q̄ b̄v̄| GL̄v̄t̄B̄ m̄ȳK̄v̄ī M̄w̄Z̄K̄t̄ī ī m̄v̄d̄j̄ ''| ḠK̄ūt̄Z̄
w̄Z̄īb̄ Āš̄ḡȳb̄ A v̄ī Ab̄w̄t̄Z̄ ēn̄ḡȳb̄| Ḡt̄Z̄ A v̄ḡī ēw̄³M̄Z̄ A v̄t̄ē' b̄ Ges̄ m̄ḡw̄ōM̄Z̄ A v̄t̄ē' b̄ 'j̄v̄ī B̄
t̄P̄n̄īv̄ c̄w̄Q̄| Q̄' ēw̄j̄ ō īM̄m̄s̄M̄x̄t̄Z̄ī A v̄ēn̄īc̄x̄w̄Z̄ w̄f̄b̄ Ḡū c̄f̄v̄Z̄t̄d̄w̄ī R̄b̄
f̄v̄l̄v̄ A v̄t̄' v̄j̄ t̄b̄ī k̄n̄x̄' t̄' ī -ȳZ̄ī c̄ȫZ̄ k̄k̄v̄ w̄b̄t̄ē' t̄b̄ī M̄b̄| Īv̄t̄Ū 'k̄t̄K̄ R̄b̄Z̄v̄ī ms̄M̄t̄gī D̄Ēj̄
t̄c̄ȫv̄c̄t̄Ū īP̄Z̄ 0̄īt̄³ A v̄ḡī A v̄ēī c̄ȫq̄ t̄' v̄j̄ v̄0̄ Mvbui t̄Z̄v̄j̄ t̄dī Z̄v̄t̄j̄ ī c̄ȫq̄t̄M̄ ms̄M̄ȫḡx̄ D̄ī v̄ḡZ̄v̄
Ī -R̄t̄b̄ī A v̄n̄R̄w̄ī ī 'k̄ḡv̄b̄ w̄P̄t̄ Z̄t̄j̄ āv̄ n̄q̄t̄Q̄| t̄h̄ḡb̄ñ̄ 0̄īt̄³ A v̄ḡī A v̄ēī c̄ȫq̄ t̄' v̄j̄ v̄0̄ A s̄k̄ū
K̄v̄n̄ī ev̄ Z̄v̄t̄j̄ ñ̄ 0̄A v̄ēī t̄R̄t̄M̄t̄Q̄ Ḡ t̄' t̄k̄ī ēt̄K̄ 't̄k̄v̄m̄t̄bī 'j̄ 0̄A s̄k̄ū 'v̄ & v̄ Ges̄ 0̄w̄k̄ī ī K̄v̄b̄t̄ēt̄b̄ī

Ak̄Rbbxi Avn̄Rwi ō Ask̄U ^eZwj K K̄x̄úRkb ' t̄k̄m̄bi ' t̄j i c̄x̄t̄b ȳwZ̄i i Kv̄b̄ Aven
 fw̄i n̄t̄q D̄t̄V̄t̄Q | w̄K̄S̄ ōAvevi Avevi Avevi tj t̄M̄t̄Q t̄'vj v̄GL̄t̄b w̄Z̄bevi Avevi k̄w̄U ej v n̄t̄q̄t̄Q
 Ges tb̄t̄Ui ēvenvi thb Av̄b tgkv i t̄³ D̄³x̄et̄bi bZ̄b cZ̄Kv̄ Z̄j aivi ' p c̄L̄q ē³ Kiv
 K̄t̄i t̄Q | G mḡt̄qi M̄t̄bi Av̄t̄i K̄U ^ēw̄k̄o n̄t̄j v t̄S̄w̄K̄ w̄t̄q k̄a D̄Pi Y Kiv | thgb ÑGB M̄b̄w̄U t̄Z
 ōi t̄³ ō, ōAvevi ō, ōc̄j̄ q̄ō, ōd̄v̄t̄b̄ō, ōf̄v̄B̄t̄q̄i ō, ōt̄R̄t̄M̄t̄Q̄ō BZ̄w̄ k̄a , t̄j v̄Z̄ w̄t̄k̄l t̄S̄w̄K̄ w̄t̄q ej t̄Z
 n̄t̄e Gi w̄ec̄ex f̄ve tevS̄t̄Z | Avi I GK̄U w̄K n̄t̄j v ōAv̄g w̄K f̄j t̄Z̄ c̄w̄i GK̄t̄k̄ t̄deq̄wi ō Pi t̄Yi
 ōt̄deq̄wi ō k̄w̄U i Z̄t̄j i t̄k̄l ḡv̄t̄v̄q n̄v̄r t̄S̄w̄K̄ w̄t̄q t̄_t̄g h̄v̄l q̄v̄ | GB ÷v̄Bj w̄U M̄b̄w̄U t̄K̄ GK̄U
 Av̄j v̄v̄ ḡv̄t̄v̄ th̄M K̄t̄i t̄Q | G M̄b̄w̄U i C̄Ūb̄Ges ÷t̄K̄Pvi I t̄q̄óv̄b̄ ōAve' j̄ M̄d̄d̄vi t̄P̄s̄aiȳi tj Lv̄
 Ges w̄ec̄ex M̄t̄bi Am̄gv̄b̄ m̄ȳKv̄i t̄k̄L j̄ Z̄di i nḡt̄bi m̄j̄i G M̄b̄w̄U GK̄U t̄' k̄x̄ m̄ȳ, w̄ḡk̄oM Ges
 ḡt̄P̄ ōt̄' i AcēK̄x̄úRkb |

II R -v m -v | v -v -v -v | Á Á m m | Á m m m I
 i K t̄Z Av ḡv 0 0 0 Av ev i c̄ö j q t̄'v 0

I m -v -v -v | -v -v -v -v | Á m m -m | m -v -v -v I
 j v 0 0 0 0 0 0 d̄v j , t̄b Av 0 0 R

I Á -v m Á | m m b& m | i -v -v -v | -v -v -v -v I
 w̄P 0 ē Av Z Z t̄f̄v 0 j v 0 0 0 0 0 0 0 0 0

I g -v -v -v | -v -v -v M | g -v -v -v | v -v -v -v I
 Av w̄g w̄K fz w̄j t̄Z c̄v 0 wi 0 0 0 0 0 0 0 0 0

I C -v -v -v | -v -v -v -v | -v -v -v -v | -v -v -v -g I
 Av w̄g w̄K fz w̄j t̄Z c̄v 0 G Kz t̄k t̄d e iæ q̄v 0

I	'	-V	-V	-V		-V	-V	-V	-V		C	-V	-V	-V		-V	-V	-V	-V	II
wi	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	

Tv̄Ui 'k̄Ki Av̄ti GK̄U M̄b ̄i³ w̄kgj̄ Z̄ c̄j̄ v̄j̄ W̄K m̄bj̄ t̄f̄tī M̄b̄Ui ̄Q̄t̄ P̄ b̄Z̄ b̄C̄t̄Z̄ k̄w̄t̄Z̄ cv̄ av̄ -↑ c̄q̄M Ges -↑ c̄ȳc̄t̄bi w̄t̄k̄l M̄qK̄t̄Z̄ k̄t̄_i ḡk̄t̄j̄ i 'p̄Z̄ Ges cī ȳt̄b̄B̄ ̄ev̄R̄t̄i ĀM̄exȲ c̄t̄Ȳ ̄ask̄U m̄j̄ i Q̄t̄'i Acēw̄ḡj̄ t̄b̄ ḡk̄j̄ av̄xi c̄t̄Ȳ th̄b̄ ĀM̄exȲ ev̄t̄bi t̄'v̄Z̄b̄ R̄M̄q̄ | GB M̄b̄Ui t̄k̄l Āš̄l̄v̄q̄ ̄v̄ax̄b̄ ev̄sj̄ vī K̄v̄ Ges ̄ḡt̄bi ḡt̄Z̄ GB t̄'k̄ M̄ōī ̄kc̄_ēK̄ cī cī w̄Z̄b̄ ev̄ī ̄t̄bēB̄ t̄bēK̄_w̄t̄Z̄ ej̄ v̄ n̄t̄q̄t̄Q̄ | ̄Āj̄ t̄L̄ī w̄eōx̄b̄ m̄veav̄b̄ ̄As̄k̄ cv̄---,cv̄ av̄, cv̄ av̄ -↑ c̄q̄t̄M̄ 'x̄B̄C̄Ȳt̄'i m̄veav̄b̄ ev̄Ȳ Āt̄ L̄ī k̄p̄t̄'i m̄Z̄K̄C̄K̄ī f̄w̄Ū d̄t̄Ū D̄t̄V̄t̄Q̄ | GB ̄ask̄Ūt̄Z̄ m̄j̄ i b̄v̄ŪK̄q̄ c̄w̄ī ēZ̄b̄ M̄b̄Ū ̄ēP̄t̄ḡq̄ n̄t̄q̄ D̄t̄V̄t̄Q̄ | ^m̄q̄' k̄ḡm̄j̄ ū'vī K̄v̄ Ges t̄k̄L̄ j̄ȳdī īnḡt̄bī m̄j̄ K̄v̄vī ev̄ Z̄t̄j̄ M̄b̄Ū īP̄Z̄ | Avētn̄b̄ t̄gv̄-b̄v̄ K̄ḡv̄t̄j̄ ī t̄j̄ L̄ī Ges ĀR̄Z̄ īv̄qī m̄j̄ t̄īḡw̄UK̄ t̄ḡR̄t̄R̄ī Ām̄v̄īȲ GK̄Ū M̄b̄ ̄Ac̄ḡt̄b̄ Z̄ḡ R̄t̄j̄ D̄t̄V̄Q̄t̄j̄ t̄m̄w̄ b̄ēȲḡj̄ v̄ō | M̄b̄Ū Ebm̄Ēt̄ī īgn̄b̄ MYĀf̄z̄v̄t̄bī c̄ūf̄w̄t̄Z̄ īP̄Z̄ n̄t̄j̄ | M̄b̄Uī m̄j̄ m̄gt̄qī D̄t̄ĒR̄b̄v̄ c̄K̄k̄ c̄q̄w̄b̄ | īaḡt̄ w̄bē't̄j̄ īīāī R̄b̄'t̄k̄v̄t̄bī Z̄j̄ v̄f̄v̄ōī ēw̄j̄ ̄Z̄v̄ Q̄v̄ō | Ḡt̄K̄ēt̄īB̄ Āv̄āb̄K̄ m̄j̄ t̄ḡj̄ w̄c̄ā̄b̄ b̄v̄M̄ī K̄M̄b̄ | K̄_v̄ī m̄t̄_ Acēm̄j̄ ī w̄ḡj̄ t̄b̄ 'v̄'v̄ Z̄t̄j̄ ī GB M̄b̄Ū m̄j̄ ī ēv̄Ā̄b̄v̄ m̄j̄ K̄t̄ī t̄Q̄ |

Avē'j̄ j̄w̄Z̄d̄, t̄k̄L̄ j̄ȳdī īnḡv̄b̄, Av̄j̄ Z̄v̄d̄ ḡnḡȳ, M̄v̄R̄x̄D̄j̄ n̄K̄, w̄b̄R̄v̄ḡj̄ n̄K̄, Avē'j̄ M̄v̄d̄v̄ī t̄P̄s̄āj̄, t̄ḡv̄k̄v̄ī d̄t̄x̄b̄ Ges M̄ȫḡȲ M̄w̄Z̄K̄t̄'ī ḡt̄ā' ītḡk̄ k̄j̄, k̄v̄n̄ Avē'j̄ K̄v̄ḡ, ḡw̄b̄ k̄v̄n̄, Avē'j̄ n̄w̄j̄ ḡeq̄w̄Z̄ c̄ȫj̄ f̄v̄l̄ v̄Av̄t̄'v̄j̄ t̄bī K̄j̄ R̄q̄ M̄t̄bī D̄t̄j̄ L̄t̄h̄w̄ M̄w̄Z̄K̄v̄ ī m̄j̄K̄v̄ī |

m̄j̄ ī ^ēīk̄ō ch̄t̄j̄ w̄P̄b̄v̄q̄ t̄'L̄v̄ t̄M̄j̄ Ḡmḡq̄K̄t̄j̄ ī M̄t̄b̄ c̄v̄b̄Z̄ P̄v̄ī āīt̄bī m̄j̄ c̄q̄M̄ N̄t̄Ūt̄Q̄ Ñ̄

1. t̄j̄ v̄K̄m̄j̄
2. k̄v̄ x̄q̄ m̄j̄
3. Āv̄āb̄K̄ m̄j̄
4. w̄et̄' k̄x̄ m̄j̄

t̄j̄ v̄K̄m̄j̄ Ges Q̄' m̄n̄t̄RB̄ ē³ē't̄K̄ M̄ȫȲt̄h̄w̄M̄ K̄t̄ī R̄b̄t̄P̄Ēt̄K̄ Āv̄K̄ō.K̄t̄ī | t̄K̄b̄ m̄j̄B̄ k̄v̄c̄x̄q̄ msM̄x̄t̄Z̄ī D̄t̄x̄c̄b̄q̄ | Z̄v̄B̄ t̄j̄ v̄K̄m̄j̄ ī m̄t̄P̄Z̄b̄ f̄v̄t̄ē t̄n̄v̄K̄ t̄K̄t̄b̄v̄ b̄v̄ t̄K̄t̄b̄v̄ īv̄M̄ msM̄x̄t̄Z̄ī Āv̄f̄v̄m̄ c̄v̄l̄ q̄v̄ h̄v̄q̄ | f̄w̄Ūq̄w̄j̄ m̄j̄ L̄v̄āR̄, w̄c̄j̄ ȳf̄ḡc̄j̄ k̄b̄, c̄ū'x̄c̄ īv̄Mī c̄f̄v̄ē Ges m̄w̄ī | ev̄D̄j̄ M̄t̄b̄

^fie, tenM, ^fie, Avkveix, RqRqší, wej vej i vtMi c̄fve cvl qv hvq |⁵ mgq, c̄wi c̄wkr, c̄wi tek, c̄wi w̄Z msMxZ iPbvi GKU eo wbqvgK| e³e"-c̄vb Gme Mvtb mḡtqi c̄qvRt b myKvi Zv iap | AwfÁZv Ablyqz AvavK my c̄qm Kti tqb | ^ew K h̄M mvglvb m̄tqj Kfvte MvI qv n̄Zv| cieZxPZ tešx mnRcškv Zv' i Mvtbi mvabmsMxZ m̄tqj Kfvte MvBtZb etj Rvbv hvq | evsj v Mvtb meC̄g tKviv Mvb c̄pj tbi KvZZj w̄tR' j vj i vtqi | mwij j tPšajx cvōvZ" c̄wZtZ tKviv Mvb wb̄tq bvbv cixyv-wbixyvi dtj myó n̄tqto Abe' " tKviv Mvb | msMögx, wecex Gme Mvtbi c̄YZvB n̄tj v tKviv ev BDwbqb c̄wZtZ MvI qv | mnR cvōvZ", Q' c̄vb my hv gvbtk mn̄tR AvKI' Kti tmme cvōvZ" myB Gme Mvtb e"ve Z n̄tqto |

t' Lv hvf"Q wecex, msMögx Mvtbi my c̄qvtMi tKvb mxgve×Zv tbB | MYgvbtj i KvQ tc̄vfbvB GB mKj Mvtbi Dfī K" | G mKj Mvtbi mytK c̄Zev' x my ev msMögx my ej v Ptj |

Z_mwP :

¹ Avng' i wdk, ভাষা আন্দোলন, C,67, c̄g v c̄kvkb, RjvB 2009 |

² Avng' i wdk, ভাষা আন্দোলন, C,67, c̄g v c̄kvkb, RjvB 2009 |

³ mwij j tPšajx, সমকলীন বাংলা তথা ভারতীয় সংগীতে পাশ্চাত্য সংগীত পদ্ধতির প্রভাব, evsj v msMxZ tgj v, Kvj KvZv, 1998, C, 94 |

⁴ mwij j tPšajx, সমকলীন বাংলা তথা ভারতীয় সংগীতে পাশ্চাত্য সংগীত পদ্ধতির প্রভাব, evsj v msMxZ tgj v, Kvj KvZv, 1998, C, 92 |

⁵ W. g'jKwšíPμeZl, লোকসংগীত, C̄wci v, XvKy 1999, C,23 |

ত্রিয় অধ্যায় – মুক্তিযুদ্ধের গান
প্রথম পরিচ্ছন্দ – বিষয় ও বাণী

তৃতীয় অধ্যায় - মুক্তিযুদ্ধের গান

প্রথম পরিচ্ছন্দ - বিষয় ও বাণী

বাংলালির মুক্তির সংগ্রাম সংঘটিত হয় প্রধান কয়েকটি উদ্দেশ্য বাস্তবায়নের আকাঙ্ক্ষায়। বিশেষ করে ভারতবর্ষে দীর্ঘকালের ধর্মীয় দাঙ্গার অভিজ্ঞতা, হিন্দু-মুসলমানের বিরোধ, জাতীয়তাবোধের ভঙ্গুর দর্শন, দমন-পীড়ন ও প্রহসন, সংস্কৃতি ও রাজনৈতিক আগ্রাসন ও ক্ষমতার অপব্যবহারসহ শোষণের বিরুদ্ধে রখে দাঁড়াবার উদ্দেশ্যে। তবে ১৯৭১ সালের মুক্তি সংগ্রামের প্রত্যক্ষ উদ্দেশ্য ছিল স্বাধীনতা ও বাংলালির একটি স্বাধীন রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠা, ধর্ম নিরপেক্ষতা ও জাতীয়তাবাদ প্রতিষ্ঠা ইত্যাদি।

কতিপয় উচ্চশিক্ষিত ব্যক্তির সাধনায় স্বাধীনতার ভাবনা জেগেছিল উনিশ শতকের মধ্যভাগে। তখন থেকে স্বাদেশিকতার প্রতি প্রেম, দেশাত্মবোধের উন্মেষ ঘটে। তবে সর্বস্তরের মানুষের মাঝে পরাধীনতা থেকে মুক্তি ও আত্মনির্ভরশীল জাতি প্রতিষ্ঠার উপলব্ধি থেকে নবজাগরণের সূচনা ঘটে। এই ভাবনার জাগরণ থেকেই পঞ্চকবির শিল্পভাবনার বিস্তার লক্ষ্য করা যায়। মুক্তিযুদ্ধ সেই অর্থে সেই মুক্তভাবনারই চূড়ান্ত বিজয়।

১৯৭১ সালের ২৬ মার্চ থেকে বাংলাদেশ স্বাধীন করার মানসে মুক্তিযুদ্ধ বা সশন্ত্র সংগ্রামের সূচনা ঘটে। তবে ১৯৬৮-৬৯ সালের নভেম্বর থেকে মার্চের মধ্যে সারা পাকিস্তান ব্যাপী যে গণঅভ্যুত্থান শুরু হয়েছিল, সেখানে প্রতিটি অঞ্চলের ভাষাভাষী জাতি আইয়ুব খানের ক্ষমতার অবসানের লক্ষ্যে ঐক্যবদ্ধ হয়ে উঠেছিল। আইয়ুব খানের ১০ বছরের *mij vPvi bñZ Dfq cñK-íbñKB tkv bñbcxob | ibhñZñbi wefxñ Kv mijó KñiñQj | gvbñj i -taxbZv tfvñMi mKj 'gvi ýgZv | tjuñfi Pv'ñi Av'ñQññ Z Kñi w'ñqñQj | dñj i vRññZKfnñeB MYZR GgbñK A_ññZi weKñk gyl_gto cññQj |*

Øi vRññZKfnñe MYZ | -ññEkvnñbi AññKvi AññKvi Ges A_ññZK w'ñK ibiññK aber'x c_AbñjñY | GKñPññqñ cññRi Dññe, kññK-KññK, knñi i Mñxe, gaññeñE, eññRxex cññZ. meññKññYi RbMññYi ^'ññiñb Rxeñb mññU eññx cññZ. gvbñj i Aññi th eviñ cñññfZ KñiñQj , Zñ-B MY-Afñññbi gvaññg tfññU cñññj¹ dñj G mññUmgññi cññZ. mgvavñb ^-vPvi x miññiñ cññeZñ, -ññZññmññbi weKñi ññQj bv| 1970- Gi RvbññiñZ eññeÜzetiñ b, ØAvgiñ 'ññe KñiñQ, G cñññ'ñki bvg nñe evsj vñ'ñkññi eñññi

tk‡l NYSO | mvgwK R‡j v"Q‡mi gviwZK cwi Y‡gi Lei w'‡q msev' c‡† e‡v‡ti t‡w‡st‡q tj Lv n‡q‡Qj ;‡evsj vi gwby K‡v v|0...Zvi ci G‡j v 1971| Amn‡h‡M Av‡'vj ‡bi mg‡q AvKvk evZvm we'xY© K‡i a‡ib DVj : ‡exi evOwj Am‡atiw evsj vt' k ‡axb K‡iv‡l²

A_‡r e‡eÜ‡ GB e‡e'i ga" w'‡q evsj vt' k i‡t‡i Bkviw i‡enq| Gi ga" w'‡q evOwj R‡Z, 'k‡l ms‡‡Zi Mfxi fvebvi m‡cvZ N‡U| 1952 mv‡j fv‡v Av‡'vj ‡bi gva‡g evOwj i A‡akvi Av'vtqi msM‡gi mPbv N‡U‡Qj | 1971 mv‡j mvgwM‡K A‡ak‡i i Av‡'vj b | Am‡v‡Z h‡xi w‡Zi w'‡q gw‡hy | ‡axbZv msM‡gi mPbv N‡U| gw‡hy ZvB i‡agv‡ GK‡U ‡‡ki mve‡‡gZ‡c‡Z‡ovi Av‡'vj b bq eis G‡U GK‡U RvZ‡qZver‡'i 'v‡‡OK Dc‡j w‡x| Avng' k‡d GB w‡l q‡K et‡j ‡Qb-‡evsj vt'‡ki c‡Z‡ovi g‡a" w'‡q gw‡j g RvZ‡qZver'x fveaviv ‡‡K Avg‡'i D‡iY N‡U‡Q evOwj RvZ‡qZver‡'0|³ d‡j gw‡hy i‡agv‡ i‡R‡‡ZK w‡l q‡Qj bv| Zv GK‡av‡i mvs‡‡ZK, A_‡‡ZK, mvgwRK msM‡g w‡tm‡te w‡et‡PZ| GB gw‡msM‡g ZvB gw‡thv‡v‡'i‡K mKj tk‡Mi gw‡j i mn‡hv‡Zv tc‡Z ‡Lv ‡M‡Q| Am‡ w‡tm‡te i‡aye' K-Kvg‡b-B GB h‡xi w‡et‡PZ n‡ib- KE, Kj g, b‡f‡‡, ev' " mK‡j Am‡w‡tm‡te c‡Z‡Z K‡i‡Q| i‡ri tk‡‡b Mv‡bi w‡Zi hy n‡q i‡ÄZ n‡q‡Qñ

Rq evsj v evsj vi Rq

n‡e n‡e n‡e n‡e w‡ðq|

evsj vt'‡ki ‡axbZv msM‡g‡g msM‡Z bv‡v cwi m‡i f‡gKv ti‡L‡Qj Zv c‡v‡b 6‡U w'K w‡et‡Pbvq w‡f³ Ki v hvqñ

1. স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্রের ভূমিকা

- 1.1 R‡Mi‡Yi M‡b
- 1.2 gw‡‡mbvi M‡b
- 1.3 gw‡Re e' bv
- 1.4 ‡' kv‡‡evaK M‡b

2. যুদ্ধকালীন প্রগোদনামূলক ব্যক্তি রচিত গানের ভূমিকা

3. বহির্বিশ্বের সমর্থনমূলক অনুষ্ঠানমালা

4. শরণার্থী শিবিরে রচিত ও উদ্বৃক্তিরণের গান

৫. মুক্তিযুদ্ধকালীন দেশোত্তোধক গান

৬. স্বাধীনতা-উত্তর বিজয়ের গৌরব বন্দনামূলক গান।

১. স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্রের ভূমিকা

gj³ht^xi mgq -r²axb evsj v teZvi tK²'i f²gKv lQj Acwi m²g| GB teZvi tK²'i G t' tki Avcigi RbMYtK gj³ht^xi tc²Yvi D³4xleZ Kti i²L Ges gj³thv^xv | gj³Kvgx gvb²i tc²Yvi Ab²Zg Drmgj- lntmte cwi M²YZ nq| dtj m²Z Kvi tYB -r²axb evsj v teZvi tK²'i gj³ht^xi 00Zxq d²U0 Ges Ab²tbi mv²_ mv²_ msuk² e²3eM²kā-^m²bK lntmte RbM²Yi k²v AR² Kti |

25 g²P²71 i²Z Bqwnqvi nvbv² vi ewnbxi AvégtY B²Zn²mi gg²SK nZ²Kv²Di ci mv²o mv²Z tKwU evOwj hLb w² tknviv , tkvKvZ² me² tkv²Ki Kv²j vQvqv| Gg²b nZv²v gta² P²M²g teZv²i i K²qKRb Kj vK²j xi c²P²q me²g -r²axb evsj v wecex teZvi tK²'i AvZ²C²v N²U| 26 g²P²71 Aciv² c²q 'Yi mgq ZrKvj xb P²M²g teZvi tK²'i t²K P²M²g tRj v Avl qvgx j²Mi ZrKvj xb mfvcwZ gi²g Rbve Gg Ave'jy nvb²b evsj vi RbMYtK 'Lj ' vi ewnbxi weiat² x meR²3 w² t²q i²L ' w²tbvi Rb²D' vE AvnYb Rvbvb| c²g w²bU ciB t²g M²q²Qj tm KÉ| nVr mU²v 7U 40 w²gb²tU B²v²i tNwU Z n²j v N bvmi²g wgbvj²n I qv dvZ²b Kexi (Avj²ni m²nvh² | weRq w²KUeZx²)| P²M²g teZv²i i Kv²j y NwU c²vi fe²b m² msNwUZ -r²axb evsj v wecex teZvi tK²'i t²K 10 w²K²j vI q²U ga²g Zi² ZU²gU²i i m²nv²h² t²f²m G²tm²Qj GB wecex KÉ| tNwU K²Q²j b P²M²g d²UKQ²o K²j tRi ZrKvj xb fvBm-w²Ycvj Rbve Ave'jy Kv²mg m²xc| B²Zc²e²Ab²g² tNwU Yvi c²i t²c²P²M²g teZv²i i ZrKvj xb Ab²g² tNwU Kv KvRx tnvmtb Aviv, Rbve Ave'jy Kv²kg m²x²ci mv²_ ci ci K²qKevi wecex -r²axb evsj v teZvi t²K ej w²Qj GB K²v K²U K²qKevi c²vi Kti t²K²v² m²avi²Yi ' w²o AvK1² K²i w²Q²j b| Ab²g² tbi i i²Z c²e²T tKvi Avb tZj vI q²Z K²j b P²M²g teZv²i i el²qvb M²zKvi Ges K²e Ave'jy mv²g| AZtci e²zeÜzKZK. -r²axbZv tNwU Yvi evYx c²o t²kv²bvb Rbve Ave'jy Kv²kg m²xc| GB evYx w²Qj ce²Y P²M²g wej KZ.GKwU B²t²R n²U²etj i Ab²g² | -r²bxq W²3vi Av²tbvqvi Avj x msM²p²Z

n̄v̄Uej w̄Ji ēv̄b̄ḡv̄' K̄ti w̄Q̄t̄j b̄ Z̄ū x̄ W̄. gbR̄j̄v̄ Av̄tb̄v̄q̄vi | w̄K̄ŌȳY ci c̄P̄wi Z̄ n̄t̄j v̄ GK̄U f̄v̄l ȲN̄
 b̄v̄nḡv̄' ȳ I q̄v̄b̄ȳw̄j̄ m̄ Av̄j v̄ īv̄m̄ȳw̄n̄j̄ K̄wi ḡ| Āv̄m̄m̄j̄ v̄ḡȳAv̄j v̄B̄K̄ḡ| w̄c̄ȫ ev̄s̄j̄ vi exi R̄bb̄xi m̄š̄l̄t̄b̄īv̄|
 -̄x̄xb̄Z̄v̄n̄x̄b̄ R̄xēb̄t̄K̄ B̄m̄j̄ v̄ḡ w̄ā°v̄ī w̄' t̄q̄t̄Q̄| Av̄ḡīv̄ Av̄R̄ t̄k̄v̄l̄K̄ c̄f̄Z̄ī t̄j̄ v̄f̄x̄' ī m̄t̄_ m̄ēP̄Z̄K̄ ms̄M̄t̄ḡ
 AēZ̄x̄Ȳc̄h̄t̄q̄l̄Q̄| GB̄ t̄m̄S̄ī t̄ēv̄3̄4̄j̄ -̄w̄āK̄vī Av̄' v̄t̄q̄ī h̄t̄x̄ , Av̄ḡt̄' ī f̄īēl̄' r̄ R̄w̄Z̄ī ḡw̄' h̄t̄x̄ ḡī Ȳt̄K̄ ēīȲ
 K̄tī th̄ R̄v̄b̄ḡj̄ t̄K̄vī ēw̄b̄ w̄' w̄Q̄, t̄K̄vī Av̄t̄b̄ K̄ix̄t̄ḡī f̄v̄l̄v̄q̄ Z̄v̄ī v̄ḡZ̄ b̄t̄n̄, Agī | t̄' kēv̄m̄x̄ f̄v̄B̄t̄ēt̄b̄īv̄ Av̄R̄
 Av̄ḡīv̄ ev̄s̄j̄ vī -̄x̄xb̄Z̄v̄ ms̄M̄t̄ḡ K̄īw̄Q̄... b̄v̄m̄ī āḡ w̄ḡb̄v̄ j̄t̄n̄ I q̄ d̄v̄Z̄ǖb̄ K̄exī | R̄q̄ ev̄s̄j̄ v̄| P̄ĒM̄t̄ḡ tēZ̄t̄ī ī
 et̄q̄v̄ēx̄ M̄w̄Z̄K̄vī K̄iē Avē' ȳ m̄v̄j̄ v̄ḡ w̄Q̄t̄j̄ b̄ GB̄ exī K̄t̄É̄ |⁴ c̄ȫḡ ch̄t̄q̄ P̄ĒM̄t̄ḡ tēZ̄t̄ī ī K̄v̄j̄ j̄N̄Ū
 ŪȲn̄ḡŪt̄ī w̄ēc̄ēx̄ -̄x̄xb̄ ev̄s̄j̄ v̄ tēZ̄v̄ī t̄K̄' v̄ms̄N̄w̄Z̄ n̄t̄q̄l̄Q̄j̄ P̄ĒM̄t̄ḡ tēZ̄t̄ī ī ' k̄R̄b̄ w̄b̄t̄ēw̄ Z̄ K̄ḡP̄(2R̄b̄
 tēZ̄v̄ī K̄ḡx̄Q̄t̄j̄ b̄ b̄), -̄v̄bx̄q̄ t̄b̄Z̄ēx̄' , R̄b̄M̄Ȳ Ges̄ B̄ō t̄ēv̄j̄ t̄īR̄t̄ḡt̄Ūī m̄n̄t̄h̄w̄M̄Z̄v̄q̄| GB̄ w̄ēc̄ēx̄ tēZ̄v̄ī
 t̄K̄t̄' ī ' k̄R̄b̄ ms̄M̄V̄K̄ w̄Q̄t̄j̄ b̄ m̄ēR̄b̄v̄ tēj̄ v̄j̄ t̄ḡv̄n̄v̄s̄' (D̄³ tēZ̄t̄ī ī Z̄r̄K̄v̄j̄ x̄b̄ f̄v̄B̄m̄ w̄c̄ȫȲc̄v̄j̄) , ^m̄q̄'
 Avē' ȳ K̄v̄t̄K̄ī (P̄ĒM̄t̄ḡ tēZ̄t̄ī ī Z̄r̄K̄v̄j̄ x̄b̄ tēZ̄v̄ī c̄ȫK̄S̄k̄j̄ x̄) , Avē' ȳm̄ Av̄j̄ d̄v̄īāK̄ (tēZ̄t̄ī ī Z̄r̄K̄v̄j̄ x̄b̄
 Ab̄ȫv̄b̄ c̄ȫh̄v̄R̄K̄) , t̄ḡv̄-̄b̄v̄ Av̄t̄b̄v̄q̄vī (tēZ̄t̄ī ī Z̄r̄K̄v̄j̄ x̄b̄ Ab̄ȫv̄b̄ c̄ȫh̄v̄R̄K̄) , īv̄k̄' ȳ t̄n̄v̄t̄mb̄ (tēZ̄t̄ī ī
 Z̄r̄K̄v̄j̄ x̄b̄ t̄ŪK̄ǖb̄K̄v̄j̄ Ḡw̄m̄-̄v̄Ū) , Aw̄ḡb̄j̄ īnḡv̄b̄ (tēZ̄t̄ī ī Z̄r̄K̄v̄j̄ x̄b̄ t̄ŪK̄ǖb̄K̄v̄j̄ Ḡw̄m̄-̄v̄Ū) ,
 K̄vī d̄z̄v̄ḡv̄b̄ (tēZ̄t̄ī ī Z̄r̄K̄v̄j̄ x̄b̄ t̄ŪK̄ǖb̄K̄v̄j̄ Ac̄v̄t̄īŪī) , t̄īR̄v̄D̄j̄ K̄wī ḡ t̄P̄s̄aj̄x̄ (c̄ȫK̄S̄k̄j̄ x̄ m̄n̄t̄h̄w̄M̄x̄) ,
 Avēj̄ K̄v̄t̄mḡ m̄' x̄c̄ (Dc-Aā' ȳ, d̄īŪK̄Q̄w̄ō K̄t̄j̄ R̄, P̄ĒM̄t̄ḡ) Ges̄ K̄v̄Rx̄ n̄w̄ēēīb̄ Av̄t̄ḡ' ḡw̄b̄ (P̄ĒM̄t̄ḡ
 c̄ȫZ̄ǖb̄ā, m̄v̄B̄w̄n̄K̄x̄) | -̄x̄xb̄ ev̄s̄j̄ v̄ tēZ̄v̄ī t̄K̄t̄' ī c̄ȫv̄b̄ D̄t̄' v̄³v̄ w̄Q̄t̄j̄ b̄ Avēj̄ K̄v̄t̄kḡ m̄' x̄c̄ , -̄v̄bx̄q̄ w̄P̄w̄K̄rm̄K̄ W̄³v̄ī ḡb̄R̄j̄v̄
 Av̄t̄b̄v̄q̄vī , W̄³v̄ī ^m̄q̄' Av̄t̄b̄v̄q̄vī Av̄j̄ x̄, B̄w̄ w̄b̄q̄vī Aw̄k̄K̄j̄ B̄m̄j̄ v̄ḡ, w̄' j̄ x̄c̄ P̄ȳ' v̄k̄ Ges̄ K̄v̄Rx̄ t̄n̄v̄t̄b̄
 Av̄īv̄ c̄ȫȳ| w̄ēc̄ēx̄ -̄x̄xb̄ ev̄s̄j̄ v̄ tēZ̄v̄ī t̄K̄t̄' ī m̄ēȲw̄K̄ c̄ȫḡ ' k̄R̄b̄ ms̄M̄v̄b̄ K̄ḡP̄K̄ c̄ȫȳf̄v̄t̄ē Av̄t̄īv̄
 h̄ūv̄ m̄n̄t̄h̄w̄M̄Z̄v̄ c̄ȫv̄b̄ K̄t̄īt̄Q̄b̄, Z̄t̄' ī ḡt̄ā'' Ab̄' Z̄ḡ w̄Q̄t̄j̄ b̄ñ̄ W̄³v̄ī t̄ḡv̄n̄v̄s̄' k̄w̄d̄ (kn̄x̄') , t̄ēM̄ḡ
 ḡk̄Z̄v̄ī x̄k̄w̄d̄, w̄R̄P̄ḡūb̄īD̄w̄b̄ (P̄ĒM̄t̄ḡ tēZ̄v̄ī t̄K̄t̄' ī Āv̄Āw̄j̄ K̄ c̄ȫK̄S̄k̄j̄ x̄) , R̄b̄v̄ē m̄j̄Z̄v̄b̄ Av̄j̄ x̄ (tēZ̄t̄ī ī
 Z̄r̄K̄v̄j̄ x̄b̄ ev̄Z̄P̄m̄s̄ú̄' K̄) , R̄b̄v̄ē Avē' ȳ t̄m̄v̄en̄v̄b̄ (Z̄r̄K̄v̄j̄ x̄b̄ tēZ̄v̄ī c̄ȫK̄S̄k̄j̄ x̄) , R̄b̄v̄ē t̄' t̄j̄ v̄q̄v̄ī t̄n̄v̄t̄mb̄
 (Z̄r̄K̄v̄j̄ x̄b̄ tēZ̄v̄ī c̄ȫK̄S̄k̄j̄ x̄) , R̄b̄v̄ē ḡv̄nḡȳ t̄n̄v̄t̄mb̄ (kn̄x̄') , R̄b̄v̄ē Avē' ȳ ī K̄z̄ , R̄b̄v̄ē t̄m̄K̄v̄' v̄ī n̄v̄q̄Z̄
 L̄v̄b̄ , R̄b̄v̄ē t̄ḡv̄m̄t̄j̄ ḡ L̄v̄b̄ Ges̄ Av̄t̄īv̄ Āt̄b̄t̄K̄| ḠQ̄v̄ō h̄t̄' ī c̄t̄īv̄ȳ mḡ_̄GB̄ tēZ̄v̄ī ms̄M̄v̄t̄b̄ w̄ēt̄k̄l̄ f̄v̄t̄ē
 m̄n̄v̄q̄K̄ n̄t̄q̄l̄Q̄j̄ Z̄t̄' ī ḡt̄ā'' Z̄r̄K̄v̄j̄ x̄b̄ P̄ĒM̄t̄ḡ tēZ̄t̄ī ī m̄n̄K̄v̄īx̄ Āv̄Āw̄j̄ K̄ c̄w̄īP̄j̄ K̄ gīūḡ Avē' ȳ
 K̄v̄n̄Av̄t̄ī ī b̄v̄ AZ̄' s̄í k̄ȫvī m̄t̄_̄ D̄t̄j̄ L̄t̄h̄w̄M̄' | R̄b̄v̄ē K̄v̄n̄Av̄t̄ī ī c̄īḡk̄Ēt̄ḡB̄ w̄ēc̄ēx̄ -̄x̄xb̄ ev̄s̄j̄ v̄ tēZ̄v̄ī

†K[’] A^WM^Öe^v P^AE^Mög teZvi †K[’] msM^WZ bv n^tq w^bi^c ‘ i^fZ^j Kv^jN^U U^YngU^ti msM^WZ n^tq^Qj |⁵

27 g^vP^CgRi RqvDi ingvb [~]Raxb evsj v wecex teZvi †K[’] t^{_}K e^heÜztkL g^vRey ingtbi ct^y evsj vt[’] tki H^wZnwmK [~]RaxbZvi tNvI Yv c^wV K^ti b| Zvi ciciB tej vj tgvnv^g KZ.Zvry^wk evsj v Ab^gv’ Ave’ j^m-Avj dvi^aK c^wV K^ti b|⁶ tej vj tgvnv^g Rvbvt^QbN †K[’] bvgKiY [~]Raxb evsj v teZvi †K[’] Avgvi B KZ| Avej K^tkg m^xci ct^hte bt^gi m^tz wecex⁰ k^aU h^y K^ti^Qj vg| ctⁱ
28 g^vP^CgRi Rqvri w^bt[’] f^k wecex⁰ ker^wU c^Qvnvi Ki^tZ n^tq^Qj |⁷

30 g^vP^Cc^wK [~]bx ewnbxi tevgi^aegvb t^{_}K P^AE^Mög teZvi i Kv^jN^U U^YngU^ti tevgv tdj v ntj v tgyni v wevnx ‘ Rb Zi^W tmKv’ i nvqZ Lvb I nvi abj i kr’ Lvb 31 g^vP^C1 K^tj vI qvU U^YngUvⁱ Ut^tK etq w^bt^q c^wUqv Mgb Ges c^wUqv t^{_}K 10 Rb teZvi Kg^mn i^gMo mgvt^šli D^tl^tK[”] hv^hv ch^Sme^PZ^K mn^thwM^Zv K^ti t^Qb| GB U^YngU^ti i mnv^th[”] we^Qbvt^h [~]Raxb evsj v teZvi †K[’] Ab^gv^b c^Pvi Z n^tq^Qj Avtiv KQ^tb| 29 g^vP^C t^{_}K kvⁱ d^zvgt^hbi ct^hte w^bQ^t vte [~]Raxb evsj v evsj vi Rq^Q M^tgvt^dvb tⁱ K^tWP¹g w^cV I 2q w^cV mKj Awatek^tbi h^vetg mPK m^j I mgw^B m^j w^mte c^wi tek^tbi w^bqg Pvj yKv nq Ges mgw^B tNvI Yvq 0Avj v i ve^Yjy Avj w^gb ZLbB tKv^tbv RvZ^tK mnv^th[”] K^ti b, hLb tm RvZ w^btR^tK mnv^th[”] K^ti⁰| Rq evsj v GB e³e^UKzns^thwRZ Kiv nq, hv [~]Raxb evsj v teZvi †K[’] mKj ch^Sfq tkI w^bU ch^Sic^Pv Z w^Qj | i aybt^f (1971)-Gi tKvb GK mgq mgw^B m^j w^mte RvZq msMxZ 0Avgvi tmvbvi evsj v⁰ c^Pvi i m^tcvZ n^tq^Qj |⁸ [~]Raxb evsj v teZvi †K[’] i c^QZ^tov ch^Sqi w[~]w^tZKv^j 26 g^vP^C t^{_}K 30 g^vP^C gy ch^Sl[”] [~]Raxb evsj v teZvi †K[’] c^wK [~]bx w^begvb ewnbx tkj el^Y K^ti 30 t^k g^vP^C 071 ‘ gy ‘ Ruv^t k w^bbtU| GB tkv^s c^Q ‘ k w^bU [~]q^wQ^j | tmUvB w^Qj evsj vt[’] t^k k^cct^yi c^Qg w^begvb nvgj v| w^QZq ch^Sfq [~]Raxb evsj v teZvi †K[’] i c^Qg Awatekb c^Pvi Kiv nq 3 G^wc^j ivZ 9Uvq fvitZi w^tc^jw i^tR^ti eMvdv weGmGd 92 tnW tKvqUv^tm^CGKv^tU 200 I qvU y^z^aZi¹² U^YngUvⁱ t^{_}K| 8 G^wc^j eMvdv t^{_}K kvj evMvb weGmGd 91 tnW tKvqUv^tm^CGKv^tU 400 I qvU y^z^aZi¹² U^YngUvⁱ t^{_}K Ab^gv^b c^Pvi i e^{ee} Kiv nq| G mgq c^wUqv t^{_}K 1 K^tj vI qvU ga^g Zi¹² U^YngUvⁱ w^bqM^g t^tL eMvdv te^tj w^bqv d^ti ÷ w^j t^tW ms^wc^wZ K^ti b ‘ j i GKgv^h teZvi c^QK^hk x^{mq}’ Ave’ k

ku[‡]Ki | 24 tg ch[‡]l[†]ciw i[‡]R[†] [‡]axb evsj v teZvi tK[‡]'i [‡]Zxq ch[‡]qi Ab[‡]vb c[‡]vi Ki v nq | 11
 Gi[‡] RbM[‡]Yi D[‡]i[‡]k[†] c[‡]vbg x ZvRD[‡]b Avngt' i fvl Y Ges 17 Gi[‡] c[‡]vmx mi Kv[‡]i i Avb[‡]vbK
 kc_ M[‡]tYi ci g[‡]RebM[‡]i c[‡]É A[‡]q[†] i vó[‡] Z[†]mq' bRiaj Bmj v[‡]gi evYxe[‡]KZ. fvl Y [‡]axb evsj v
 teZvi tK[‡]'i t[‡]K c[‡]vi Z nq | D[‡]j L[†] th tgtni ci[‡] AvgeM[‡]bi bvgKiY g[‡]RebMi Ki v n[‡]j | h[‡]x i
 w b[‡]tj [‡]Z g[‡]RebMi [‡]Qj GKU m[‡]synbx k[‡] | ewj M[‡]v K[‡]vi t[‡]vWi th ewo[‡]Z teZv[‡]i i t[‡]K[‡]W[‡]
 mi vg, wDR iag, w nv[‡]m[‡] iag | c[‡]km[‡]bK 'Bi emv[‡]bv n[‡]q[‡]Qj tm ewo [‡]Qj g[‡]RebMi | w[‡]qUv[‡]
 t[‡]vW c[‡]vbg x ZvRD[‡]b Avngt' i Adm feb g[‡]RebMi, evj ynj Ki tj tb ØRqevsj [‡]c[‡] Kvi Adm[‡]
 g[‡]RebMi, evsj v[‡]tki g[‡]p[‡]thv[‡] i c[‡]kyY tK[‡]mgm Ges c[‡]ab tmbvc[‡]Z AvZvDj M[‡]Y I mgwbi
 'Bi | g[‡]RebMi |⁹

ewj M[‡]v K[‡]vi t[‡]vW 25 tg 11 ^R[†] [‡]axb evsj v teZvi tK[‡]'i ZZxq ch[‡]qi Ab[‡]vb Pvj y[‡]tj v Kvi Y
 H w b[‡]U [‡]Qj w[‡]t[‡]nx Kie KvRx bRiaj Bmj v[‡]gi Rb[‡]b | GB w b[‡]u[‡]KB D[‡]vat[‡]bi Rb[‡] i K[‡]t[‡] j b
 beM[‡]W MYc[‡]RvZ[‡] evsj v[‡] k mi Kvi | [‡]axb evsj v teZvi tK[‡]'i Kj KvZv ch[‡]q tKv[‡] ÷[‡]W[‡] [‡]Qj bv
 wZb Kv[‡]ivi t'vZj vq GKU N[‡]i ' i Rv Rvbj v eÜ K[‡]i t[‡]K[‡]St[‡]qi KvR ii a[‡]ntq[‡]Qj | c[‡]vmx MYc[‡]RvZ x
 evsj v[‡] k mi Kvi -Gi c[‡]vbg x ZvRD[‡]b Avng' fvi Zxq c[‡]vbg x B[‡] i v M[‡]Ü[‡]K Ab[‡]ja Rvbjv[‡]bi ci
 50 wK[‡]j v qvU wqvwqvg l[‡]qf U[‡]Y[‡]gUv[‡]U mvvh[‡] cvl qv wM[‡]q[‡]Qj | U[‡]Y[‡]gUv[‡]U tM[‡]cb [‡]tb i vL
 _K[‡]Zv[‡] | c[‡]gw[‡]b t[‡]KB wba[‡]Z mg[‡]qi Rb[‡] mKv[‡] | mÜ[‡]v 'ØU Amatekb Ges ct[‡]i 'y[‡]j i Rb[‡]i
 Ab[‡]vb c[‡]vi Ki v n[‡]Zv[‡]|¹⁰ wGmGd-Gi c[‡]y t[‡]K GKRb 'wqZpc[‡]B Adm[‡]vi GKU Rx[‡] Mv[‡]ox K[‡]i GB
 ti K[‡]W[‡] [‡]új tUc GKU w[‡]w Ø tcvU[‡]dwj | e[‡]v[‡]M tc[‡]Q w[‡]Zb |

'[‡]Z [‡]axb evsj v teZvi tK[‡]'i GKU c[‡]Y[‡] teZv[‡]i i acv[‡]li Z n[‡]j v | XvKv teZv[‡]i i Kgr[©]AvkdvK[‡] i ngv[‡],
 Zv[‡]ni myZv[‡] b[‡] GBP w[‡]K'vi XvKv t[‡]W[‡] t[‡] k[‡]bi tUc j vBte[‡]i t[‡]K Amn[‡]h[‡]M Av[‡]v[‡] vj[‡] bi (1-
 25[‡]k g[‡]P[‡] mgqKvi tek w[‡]KQZM[‡]bi tUc G[‡]b[‡]Q[‡]j b | G me M[‡]bi tUc m[‡]wi t[‡]q w[‡]Z mvvh[‡] K[‡]i w[‡]Q[‡]j b
 XvKv teZv[‡]i i tUc j vBte[‡]i qv[‡] Rbve tgvnv[‡]s n[‡]g[‡]jy Bmj vg Ges GB teZv[‡]i i ZrKv[‡] xb evY[‡]R[‡]K
 Kv[‡]E[‡]gi mg[‡]qK M[‡]Uv[‡] w[‡]k[‡] x Rbve n[‡]ndR[‡]y i ngv[‡] | Av[‡]j vP[‡] tUc ,tj vi Rb[‡]B [‡]axb evsj v teZvi t[‡]K
 c[‡]vi Z tek K[‡]U M[‡]b g[‡]p[‡]hy i i a[‡]n[‡]l qv[‡] Ai e[‡]emZ c[‡]er[‡]vi | GQov[‡]I K[‡]qKv[‡] t[‡]bi gta[‡]B XvKv teZvi
 tK[‡]'i Ab[‡]vb t[‡]N[‡]I K kn[‡]jy Bmj v[‡]gi tbZ[‡]Z[‡]i GK[‡]j teZvi Kgr[©]Av[‡]i v w[‡]KQZM[‡]bi tUcmn [‡]axbevsj v

teZvi tKf' nRi nb | Giw ntj b AvkdvKz Avj g, gbRyaj Kft' i, Avj x ti Rv tPsayx, tgvt mft' Kxb, cye iq, bl qve Rvgij tPsayx | mvj vDtxb mv3/4v' | PÆMog ð-ðaxb evsj v wecex teZvi tKf' ñi 11 Rb wbfRK teZvi Kgx©AvMi Zj v t_ik Gtm thwM w tj b | Zuiv ntj b tej vj tgvnwxs, ^mq' Ave' jy kftKi, i vfk' jy nvmb, tgvt bv Avtbvqvi, Ave' jy v Avj & dviak, kvidzvgb, Awgby i ngvb, KvRx nwewDwib, Aa'vcK Avejy Kftkg m' xc, m'Z eoqv Ges cÖYw' r eow | ivRkvnx teZvti i Abôvb-msMVK tgmevn&Dwib Avng' | Abôvb cÖhRK AbvBmj vg Ges XvKvi Abôvb tNvI K tgvZvni tnvtmb | Ljyvri cÖKskj x gwbjy nK tPsayx cÖly -ðaxb evsj v teZvti thwM' vb Kfti b |

25 tk tg Zwi L mKvij | mÜvi 'ñi Avatekb wgtj 120 wgbU Abôvb cÖwi Z ntqiqj | Abôvbi gta" wQj DfØvabx tNvI Yv- AvkdvKz i ngvb Lv b (teZvi Kgx©, cweî tKvi Avb tZtj vqvZ- tgvt tgvnwxs Dj m&tPsayx (mvsew' K), Abôvb m'wKZ tNvI Yv-AvkdvKz i ngvb Lv b (teZvi Kgx©), evsj v Lei Mësv- Kvgyj tj vnvbx (mvsew' K), evsj v Lei cW- ^mq' nvmb Bgvig (AwftbZv), BstiwR Lei MësvÑAvj x hvtki (bvU'Kgx©I AwftbZv), G tK Rvj vj Dwib (mvsew' K), BstiwR msev' cW- wgtmm wU tnvtmb (Mpea), ðPigcTØ i Pbvi cW- Gg Avi AvLZvi gKz (mvsew' K I cÖÜKvi), e½eÜz evYx t_ik cW- AvkdvKz i ngvb Lv b (teZvi Kgx©, ðRvMi YxØ Mftbi Abôvb- Zvtni myZvb (teZvi Kgx©), wU GBP wKK'vi (teZvi Kgx©) | cieZx©mgfq mgq ejx Kfti bvUK, K_w_Kv, Mvb I gvwMwRb Abôvbi e'e- t Kiv ntqiqj | Gi gta" e½eÜz -KÉ evYx ðeRKÉØ Qovl gw3thvxv' i Rb" wbqwgZ wftkl Abôvb ðAmwLwØ Pvj yKiv nj | ðcÖzaÑbØ I ðtmvbvi evsj vØ bvfg' ðftv Abôvb cwi Pvj bv KftZb knx' jy Bmj vg | G Qovl chq tg Dfj wLZ Abôvb t j v cÖvi Kiv nqñ ^mq' Avj x Avnmvb (Bmj vgi 'wftZ), W. gvhvni jy Bmj vg, Aa'vcK Ave' jy nwdr, itYk 'vk, ß ('wocvZ), Kj wY wgt (Rj ft' i 'ievi), Ave' jy Mvddvi tPsayx (cÖZbua KÉ), dtqR Avng' (ivR%wZK gÂ), mft' Kxb (wekñteK), MvRxDj nK (i Yvftbi wPw), mwj gjyn (ivR%wZK chqj vPbv), tgvt wdrjy i ngvb(KvVMovq Avmvgx), gynes Zvj K'vi (gbtj i gy), e' i j nvmb (cWj wC I KÉ'vb), bwmg tPsayx (tMwi j vhtxi Kj ftKskj), nwceyjn (tRn' I Bqwnaq mi Kvi) | huiw wewfbwAbôvbi 'wftZj wftqwRZ wftj b Zuiv ntj b Ñ evsj v msev' Ñ Kvgyj tj vnvbx, BstiwR msev' Ñ Avj x hvtki, BstiwR msev' chqj vPbv Ñ Avj gMxi Knei, D'gAbôvb Ñ Rvtn' wmwKx, knx' jy nK, Abôvb cwi Pvj bv Ñ AvkdvKz i ngvb Lv b, knx' jy Bmj vg, wU GBP wKK'vi, tej vj tgvnwxs, Zvtni myZvb, msMxZ cwi Pvj bv Ñ mg i 'wm, AwRZ

i vq, bvUK cwi Pvj bv Ņ nmvb Bvg, i fYb Kkvi x, tgv- bv Avtbgvi , mv̄vrKvi Ges I we cōKskj Ņ Avkividž Avj g, ^mq' Ave' y kv̄ki , i vt'k' jy nmvb |¹¹

- Taxb evsj v teZvi tKf' i cL̄vZ msMxZ cwi Pvj K mg i 'vm Ges A|RZ i vq m̄ngZ msL^K ev' "h I w̄kix w̄tq i agw̄i Avši K w̄bōi tRv̄i msMxZ Ab̄wb, tj vt'K mdj Kiv Rb" th cwi kō Kti tQb Zv̄Pi - ſi Yxq ntq _vKte| tKv̄b mvDū cō t i K̄W̄P ÷ W̄I w̄Qtj v bv| tKv̄j KvZvi ew̄j Mn mvK̄vi t i vt'Wi th ew̄oUi tQv̄E Kf̄y GK mgq ḡReblMi mi Kv̄ii c̄vbg x ZvRD̄ib Avng' _vKf̄Zb, tmB K̄yui t' qvtj i Pvi w̄tK weQvbvi Pv' i I Kv̄co Sij tq Avi 'i Rv Rvbv̄i w̄Q', t j v eÜ Kti teZv̄ii Rb" t i K̄W̄P ÷ W̄I evbv̄t bv ntq w̄Qj | tQv̄E GKUv gvBt̄v̄t dvb, tUw̄etj i I ci gvBt̄v̄t dvb Uv̄tK Dv̄tq Pvi w̄tK w̄kix i v̄otbv| GKcvtk Zej v tUw̄etj i I ci t i tL Ges cv̄k th K̄Rb h̄k _vKf̄Zb 'w̄tq tKv̄bi Balance Kivi ēvci w̄Qj bv| w̄Qj tKej D̄ERbv| ḡt̄v̄ej Avi weRt̄qi AvKv̄jy| mKv̄j t _tK i vZ ch̄s̄i KvR Pj tQ| Mx̄ZKvi Mvb w̄j L̄tQb myKvi my Ki tQb| Krf̄t̄e Mvb my nt̄Q| KLb Mvb w̄kix t' i Dv̄tq w̄tQb| GKUv d̄v̄t̄i ḡt̄Zv Pj tQ| tKv̄bv| Kw̄s̄itbB Zvi I ci bvB Lv̄l qv̄- v̄l qvi mgqUk̄z

- Taxb evsj v teZvi tKf' i msMxZ w̄kix t' i Ave' ſi Yxq Ae' v̄b ḡv̄hytK teMevb Kti tQ| mgM̄evOwj Rv̄ZtK h̄M̄tq tQ Amxg mvnm I D̄ixcbv| m̄ngZ m̄th̄M-m̄vevi ḡta" - Taxb evsj v teZv̄ii i w̄kix Mx̄ZKvi myKvi i v Amva" mvab Kti tQb| teZvi tK' t _tK c̄Pwi Z D̄ixcbv̄gj-K Mvb hyi Z ḡv̄thv̄x v̄t' i tc̄Yv h̄M̄tq tQ Ges D̄M̄et̄ kev̄xi ḡt̄v̄ej ēv̄x Kti tQ| GKK I mgteZ msMxZ cwi t̄ekbvq AskM̄t̄Y Kti tQbN mg i 'vm, mb̄R' v LvZb, Avājy RēVi , A|RZ i vq, Av̄cj ḡngy, i _v̄b_ i vq, gv̄b̄nK, i w̄dKj Avj g, nij vj i vq, tgv̄n̄s̄ kvn ev̄v̄j x, Gm Gg Avājy M̄Y, m̄i vi Avj vD̄i b, tgv̄kv' Avj x, Ab̄y Kgvi f̄EvPvh© Gg G gv̄b̄b, Aifc i Zb tP̄s̄ayx, B' tgv̄nb i vReskx, Kj vYx tNv̄l, gbRy Avng' , c̄ev̄j tP̄s̄ayx, gv̄j v Lv̄b, ḡt̄bvi qb tNv̄l vj , ḡw̄dR Av̄v̄y, LvRv m̄Rb, m̄tRq k̄v̄g, w̄Zv̄gi b̄x, ḡjy v̄k, w̄k, w̄k j v f', Kf̄' i x w̄kewi qv, d̄Ki Avj gMxi , ejyejy gnj v̄b̄ek, kvnxb mv̄gv' , gj q Kgvi M̄v̄jy, ifcv di nv' , Dgv Lv̄b, wecy f̄EvPvh© b̄ngZv tNv̄l , w̄gZv̄j x ḡv̄Rx© B' tgv̄nb i vReskx, Zcb f̄EvPvh© gj q tNv̄l 'w̄t̄vi , - C̄e i vq, Zcb ḡngy, tZvi vc Avj x kvn, ḡngyjy i ngv̄b teYyW̄v̄j qv̄ bI kxb, SYPe v̄b̄Rv̄x© tdi v Avntg' , i Kf̄' ējy ḡngy, j vKx AvK' , i gv̄ tF̄s̄igK, w̄bZvB P̄' am i Kvi , Mx̄Zk̄tmb, kvn Avj x mi Kvi , mi 'vi Avj vD̄i b c̄oy|

MwZKvi t' i gta" wQtj b mKv' vi AveyRvd i, Ave' j wZd, ni j vj i vq, MwRx gvRnvi ej Avtbvqvi, bCg Ml ni, kwn' jy Bmj vg, ^mq' kvgmy u' v, tgv^-hdRy i ngvb, tMswi cibegRy' vi, tMwe' nvj' vi, mwj j tPsaik, tkL j ydi i ngvb, Avj Zvd gngy, Ave' j Mvdhvi tPsaik, Ave' j Mwb tevLvi x, bwRg gngy, tdi t' Sm tnvmb fBq, Aveyki mwi K, w' j l qvi, dRj G tLr' v, gZj y Avj x, AvLZvi tnvmb, tgvKtm' Avj x mB, Avtcj gngy, Avej Ktkg m' xc, Avj x tgvnmxb ti Rv cöly| GKk R#bi gw^thwxi ms^v Qggvtm fvi tZi wewfbækni | ki Yv_x@kveti AvovB kZ Abgvb Kti | Gme Abgvb bi msMVK-cwi Pvj K wQtj b l qm' j nK, nmvb Bgv, mbR' v Lz, gyldv gtbvqvi, gngyiy i ngvb teYycöly|

hRmsMxtZ wQtj b mtRq kvg, Kyj Pu tNvI, tMvxc ej f wek^m, nti' P' ^ j mnox, moy ' E, evejy ' E, Anebvk kxj, mbyj tMv^-gx, Zvor tnvmb Lv, w' j xc ' vK , B, w' j xc tNvI, RyLyv, iayLv, Rvn' tnvmb cÖv, evmtj e ' vK, mgxi P' ^ kZ' j tmb cöly|

evsj vt' tki gw^thxi mgq Ges Gi AvtM I cti AtbtK G weI tq Mwb i Pbv Kti tQb| Gt i gta" AvtQb RmgD^xb, tgvgZvR Avj x Lv, Aveytnbv tgv^-bdv Kvgyj , wbg^j ' ytPsaik, tgvt tgvkv' Avj x, tj vKgvb tnvmb dkKi, ivnZ Lv, tgvt mivRy Bmj vg cöly|

RmgD^xbi GKU Mwb G i Kg :

I bvI mvRvBqv/ I bvI evBqv/ I B Kvi v Mvto evBqv hvq/ I B Kvi v Mvto evBqv hvq|

-taxb evsj vi ^mb" I i v/ j ovB KtZ hvq| AvKvk Rvgb KtBcv DVtQ I t' i ^eVvi Nvq|

fvi tZi MwZKvi tcöy avl qvb mwi' fvl vq evsj vt' ktk mwj vg Rwb tq wj tLtQb :

j vtLv tm tmj vg, tK evsj vt' k n vq mRm Kv bvg,

mwj vg gReKv ... |¹²

GBme msMögx Mwb Qovl Avtiv eü Mwb ZLb my nqtQ| -taxb evsj v teZvi tK' ^ t_k thme Mwb t' kgvZKvi ksLj gy Kvi evmbiq Döy nvRvi nvRvi Zi^ gw^thwxi i gtbvjej eix Kti Qj Ges mgMöevowj RvZtK AbgvYZ Kti Qj tmmKj wKQzMwb Dfj L Kiv ntj v| i ex' bv_ bRi ej mKvši

c̄Zev' -c̄Z̄t̄v̄ai M̄bm̄n ēu bZ̄ c̄yZb msM̄gi M̄b t̄R̄t̄Q -̄axb evsj v teZvi t̄_t̄K | G Qov̄l c̄P̄wi Z n̄q̄t̄Q Avḡi t̄mb̄vi evsj v Āng t̄Z̄gv̄q f̄t̄j vewm, 'M̄g M̄mi Kv̄ši gī Kv̄vi H t̄ Šn Kc̄U, t̄Kt̄v bv t̄Kt̄v bv ḡt̄M̄v, t̄b̄v̄z̄i t̄Z̄j t̄Z̄j ,mgq th nt̄j v nt̄j v, ḡv̄i GKB c̄_ msM̄g, era t̄f̄t̄v̄ 'v̄l , RM̄revmx evsj v̄t̄ k̄t̄K h̄l t̄ M̄qv, t̄mb̄v̄q t̄gv̄v̄t̄bv evsj v t̄gv̄t̄ i, Pj Pj Pj ,RbZvi msM̄g Pj t̄eB,cē w̄ M̄t̄ši m̄h̄c̄D̄t̄V̄t̄Q, Rq evsj v evsj vi Rq, t̄gv̄v̄ GKVU d̄t̄K ēt̄tev et̄j , ḡv̄i ḡv̄i t̄mv̄vb Z̄t̄j , 'ȳqvi h̄Z Mixet̄K R̄w̄M̄t̄q 'v̄l , ḡv̄Re evBq̄ h̄l t̄i, wePvi c̄w̄Z t̄Z̄gv̄i wePvi Ki t̄e hv̄v BZ̄w̄ | -̄axb evsj v teZvi t̄Kt̄v̄i t̄ek̄if̄M̄t̄bi my K̄t̄i Q̄t̄j b mḡi 'v̄mi c̄w̄Pvj bv̄q c̄K̄w̄kZ nq j st̄c̄v̄t̄evsj v̄t̄ t̄ki 'q nt̄Z̄0|

Rbw̄c̄ K̄Ew̄k̄i x f̄cb nv̄Rw̄i Kv̄ ̄Rq Rq beRv̄Z evsj v̄t̄ k Rq Rq ḡv̄e v̄n̄x̄ k̄vḡj w̄ḡt̄ ̄Avḡi v mev̄B ev̄ow̄j ̄ Asi ḡv̄b i v̄q ̄t̄kv̄b GKVU ḡv̄Ret̄i t̄_t̄K̄ Ges ev̄ax̄ j v̄nox̄ ̄m̄to mv̄Z t̄Kw̄U ḡv̄b̄j i Avi GKVU bv̄ḡ -̄axb evsj v teZvi t̄K̄' ^t̄_t̄K̄ c̄P̄wi Z GB Rbw̄c̄ M̄b ,t̄j v̄t̄Z K̄E w̄ t̄q̄w̄Q̄t̄j b |

ch̄t̄j vPbv Ki t̄j t̄ Lv hv̄q t̄gv̄Ugv̄f̄t̄e Pvi ai t̄bi msM̄xZ -̄axb evsj v teZvi t̄K̄' ^t̄_t̄K̄ c̄P̄wi Z n̄q̄t̄Q | G ,t̄j v nt̄"Q :

(K) ḡv̄hy Pj vKv̄j xb t̄ kv̄Z̄t̄evaK c̄j msM̄xZ | R̄w̄i M̄b | G m̄tei Aw̄Kv̄skB teZvi t̄K̄' ^ēt̄mB i w̄Z n̄q̄t̄Q |

(L) ḡv̄ht̄x̄i mgq t̄ kv̄Z̄t̄evaK Aw̄v̄b̄K | mḡteZ K̄EmsM̄xZ | Gme M̄bI Av̄t̄j vP̄ mḡt̄q i w̄Z n̄q̄t̄Q |

(M) K̄e ,īæ īē' b̄v_ Vv̄K̄z, w̄t̄ inx K̄e Kv̄Rx bR̄īj Bmj v̄g, ̄t̄R̄' j v̄j i v̄q, i RbxKv̄ši AZ̄j c̄hv̄' , m̄kv̄ši f̄Uw̄h̄c̄t̄jLi i w̄Z Kv̄j Rq̄x msM̄xZgv̄j v evsj v̄t̄ t̄ki M̄qK-M̄qKv̄t̄ i K̄É G mgq c̄t̄ avi Y K̄ti c̄P̄wi Z n̄q̄t̄Q | G ch̄t̄q mw̄j t̄P̄saj̄x | t̄ngv̄z wek̄t̄mi i w̄Z Ges GKKv̄t̄j MYbv̄U msN KZR . c̄w̄t̄ekZ M̄b ,t̄j v̄l Avḡt̄ i w̄k̄xi K̄É bZ̄ K̄ti c̄P̄wi Z n̄q̄t̄Q |

(N) 1971 m[‡]j i gvP^cg[‡]m e[‡]eÜ[‡] tbZ[‡]Z[‡] AvI qvgx j xM KZR. AvüZ Amn[‡]hüM Av[‡]' ej tbi mgq P[‡]ci g[‡]L XvKv teZvi tK[‡]'^a t[‡]K thme Mwb c[‡]wi Z n[‡]q[‡]Qj , -r[‡]axb evsj v teZvi tK[‡]'^a t[‡]K tm[‡].tj v c[‡]tc[‡]P[‡]i i e[‡]e[‡]v n[‡]q[‡]Qj v|¹³

-r[‡]axb evsj v teZvi tK[‡]'^a t[‡]K g[‡]ht[‡]x i mgq c[‡]wi Z M[‡]tbi m[‡]wK c[‡]wi gvY Z_ msi ý[‡]Yi Afvte tei Kiv c[‡]q Am[‡]e| e[‡]w³MZ -[‡]zPvi Yv, Z_ DcvE tN[‡]W kZw[‡]aK M[‡]tbi Zwj Kv cvl qv tM[‡]j I GBme M[‡]tbi M[‡]wZKvi, myKvi I KÉ[‡]kí xi bvg cvl qv hvq bv, ZvB Z_ m[‡]H i wbfP[‡]thwM[‡]Zv hvPvB -[‡]fweKfvteB Avi m[‡]e bq| newfb[‡]Drm t[‡]K cvl qv -r[‡]axb evsj v teZvi tK[‡]'^a Rb[‡] i wPZ my[‡]t[‡]wcZ I c[‡]wi t[‡]ekZ M[‡]tbi GK[‡]U ms[‡]ýB Zwj Kv D[‡]j L Kiv ntj v-

μ [‡] gK	M [‡] tbi w [‡] k [‡] i v [‡] bvg	M [‡] wZKvi	myKvi	KÉ [‡] kí x
1	t [‡] mbvq tg [‡] ov [‡] bv evsj v t [‡] gv [‡] ' i	t [‡] gvK [‡] m' Avj x m [‡] B	t [‡] gvK [‡] m' Avj x m [‡] B	mg [‡] eZ
2	g [‡] i v GK [‡] U d [‡] z [‡] K ev [‡] tev etj hy [‡] Kv [‡] K [‡] vt, my [‡] I K [‡] U	t [‡] M [‡] e [‡] nvj ' vi	Avtcj gwngy	Avtcj gwngy
3	GK m [‡] Mi i [‡] 3 i newbog [‡] q	M [‡] w [‡] e [‡] nvj ' vi	Avtcj gwngy	mg [‡] eZ
4	bv [‡] i tZvj tZvj mgq th n [‡] j v n [‡] j v	bCg nvq ' vi		mg [‡] eZ
5	At [‡] bK i [‡] 3 w [‡] K [‡] b [‡] Q Avgi v	w [‡] GBP w [‡] K' vi	Ave' ý Re [‡] vi	Ave' ý Re [‡] vi
6	g [‡] Re evBqv hv [‡] l ti	mi Kvi Avj vD [‡] wi b	tj vKM [‡] wZi c [‡] wi Z my [‡]	Ave' ý Re [‡] vi
7	Zxi nviv GB t [‡] XD [‡] qi m [‡] Mi	Avtcj gwngy	Avtcj gwngy	mg [‡] eZ
8	g [‡] i G [‡] K c_ msM [‡] g msM [‡] g	knx' ý Bmj vg,	m [‡] Rq k [‡] vg	
9	Rj t [‡] Q Rj t [‡] Q Rj t [‡] Q	kn [‡] n' ý Bmj vg	kn [‡] n' ý Bmj vg	bwmwi b, - [‡] fc
10	t [‡] kL g [‡] Rei mZ [‡]	tZvi vc Avj x kvn	tZvi vc Avj x kvn	tZvi vc Avj x kvn
11	Avgi v mevB g [‡] ewnb [‡] x	Ave' ý nvj g eqvZx	Ave' ý nvj g eqvZx	Ave' ý nvj g eqvZx
12	M [‡] wi j v Avgi v Avgi v t [‡] M [‡] wi j v	M [‡] bk t [‡] f [‡] gK	M [‡] bk t [‡] f [‡] gK	mg [‡] eZ
13	c [‡] _ th [‡] Z th [‡] Z Rb [‡]	Avtcj gwngy	Avtcj gwngy	Avtcj gwngy
14	Avgi v g [‡] ewnb [‡] x f [‡] vB [‡] qiv	tZvi vc Avj x kvn	tZvi vc Avj x kvn	tZvi vc Avj x kvn

15	'm̥y̥w̥i t̥Z Pj t̥i avBq̥	kvn Avj x mi Kvi	kvn Avj x mi Kvi	kvn Avj x mi Kvi
16	t̥j dU i vBU t̥j dU	t̥M̥we' nv̥j 'vi		mg̥teZ
17	ce̥W̥ M̥t̥š̥m̥h̥D̥t̥V̥t̥Q	t̥M̥we' nv̥j 'vi	mg̥i 'vm̥	mg̥i 'vm̥ I mg̥teZ
18	Rb̥ Avg̥vi ab̥ n̥t̥j v̥ gv̥t̥M̥v	bCg MI ni	Avg̥v̥ i ng̥vb	
19	e̥vs̥j vi w̥n̥' ye̥vs̥j vi te̥š̥x	t̥M̥š̥i c̥h̥b̥ø̥g̥R̥y̥'vi	mg̥i 'vm̥	mg̥teZ
20	Pv̥l̥v̥t̥' i g̥t̥U̥t̥' i g̥R̥y̥i	Avj x gn̥mb̥ t̥i Rv̥	i _x̥' bv̥_ i v̥q	i _x̥' bv̥_ i v̥q
21	I e̥M̥j v̥t̥i t̥K̥b̥ ev̥	n̥i j v̥j i v̥q	i w̥_ ' bv̥_ i v̥q	i w̥_ ' bv̥_ i v̥q
22	I t̥i I ev̥v̥w̥j t̥i	kvn Avj x mi Kvi	kvn Avj x mi Kvi	kvn Avj x mi Kvi
23	e̥t̥j v̥ exi ^m̥ib̥K̥ t̥n̥	Avt̥cj g̥v̥ng̥y̥	Avt̥cj g̥v̥ng̥y̥	Avt̥cj g̥v̥ng̥y̥
24	RbMb̥ Pv̥q̥ bv̥ h̥v̥t̥i	Ave' j̥ n̥w̥j̥ g̥ eq̥v̥Zx	Ave' j̥ n̥w̥j̥ g̥ eq̥v̥Zx	Ave' j̥ n̥w̥j̥ g̥ eq̥v̥Zx
25	t̥kv̥t̥bv̥ GK̥U̥ g̥v̥Re̥i	t̥M̥š̥i c̥h̥b̥ø̥g̥R̥y̥'vi	As̥i g̥vb̥ i v̥q	As̥i g̥vb̥ i v̥q
26	Rq̥ e̥vs̥j v̥ e̥vs̥j vi Rq̥	gv̥Rn̥vi aj̥ Av̥t̥bv̥qi	Avt̥bv̥qi cvi t̥fR̥	mg̥teZ
27	h̥x̥ K̥t̥i v̥ Ḁm̥ ḁt̥i	ev̥Dj Ḁnb̥j P̥' ^t̥'	ev̥Dj Ḁnb̥j P̥' ^t̥'	ev̥Dj Ḁnb̥j P̥' ^t̥'
28	GK̥ c̥w̥ex̥ Pv̥B̥ Avg̥iv̥ b̥Z̥b̥ c̥w̥ex̥	kn̥x̥' j̥ Bm̥j̥ vg̥	kn̥x̥' j̥ Bm̥j̥ vg̥	
29	m̥v̥Z̥ t̥K̥U̥ Av̥R̥ c̥ñ̥ix̥ c̥ñ̥xc̥	m̥v̥t̥i v̥q̥vi R̥v̥nb̥	m̥v̥t̥i v̥q̥vi R̥v̥nb̥	
30	gv̥Ze̥ñ̥i t̥ek̥x̥ Kiv̥ f̥v̥t̥j̥ v̥ bq̥	Pvi YK̥ie t̥g̥v̥mt̥j̥ g̥	Pvi YK̥ie t̥g̥v̥mt̥j̥ g̥	Pvi YK̥ie t̥g̥v̥mt̥j̥ g̥
31	শুরু ফিল্ড Sg̥ Sg̥ K̥t̥i	t̥Z̥i vc̥ Avj x kvn	t̥Z̥i vc̥ Avj x kvn	t̥Z̥i vc̥ Avj x kvn
32	ūñ̥k̥q̥vi Úñ̥k̥q̥vi Úñ̥k̥q̥vi Úñ̥k̥q̥vi !	Avt̥cj g̥v̥ng̥y̥	Avt̥cj g̥v̥ng̥y̥	Avt̥cj g̥v̥ng̥y̥
33	t̥Z̥g̥vi tb̥Z̥v̥ Avg̥vi tb̥Z̥v̥ t̥KL̥ g̥Re̥	n̥i j̥ v̥j̥ i v̥q̥		
34	e̥vs̥j v̥ t̥_t̥K̥ ' k̥g̥t̥bi	mi' vi Avj v̥D̥w̥i' b̥	mi' vi Avj v̥D̥w̥i' b̥	
35	t̥m̥v̥b̥vi e̥vs̥j v̥ Ki t̥ev̥	t̥g̥v̥kv̥' Avj x		
36	Av̥v̥ ab̥ Avg̥vi Rb̥t̥f̥ig̥	i k̥x̥ t̥P̥š̥aij̥x̥	m̥t̥Rq̥ k̥v̥g̥	

37	'Rq tgvi mvZ tKwU	cØYw' Z Kgvi eoqv		
38	Avgvi tbZv tkL gRe	nwdhj i ngvb	nwdhj i ngvb	
39	Rbc_ cØst'i mvMti i e' ti	gØhdRy i ngvb	Ave'jy AvRxR ev'Pz	
40	AevK cØlex t' tlv	bØ Avj g mml Kx	Kvgi ej nwmvb	Kvgi ej nwmvb
41	exi evOvj x A-i ai	gØbvi Ab mi KvI		
42	I evOwj fVB tK tK hwe Avqt'i	BØ tgvnB ivReskx		
43	Kvi ev wePvi tK ev Kti ti	nij ej i vq		
44	weRq wbkvB Do:tQ H	knx'jy Bmj vg	mjRq kvg	mgteZ
45	mvMi cvotZ So hr' RvtMB			mgteZ
46	RqaØb Ki gRei	tgvnws' kvn ev½wj	tgvnws' kvn ev½wj	
47	RvtMv RvtMv I evOwj			mgteZ

evsj vt' tk'i -takbZv ARØb -takb evsj v teZvi tKt'i fØgKv wQj AZ'sl ZvrchØvnx| GB teZvi
 tKt'i kØmibKMY mvto mvZ tKwU gØKvgx evOwj i gØbvej tK AØbøi vLvi Rb" w' evi vØ KvR
 Kti tQb| Zt'i yØzavi cØvi gØhty'i MØZtK GØMtq wbØtq thtZ mvnvh' Kti tQ meØZK fØte|
 evsj vt' tk'i gØhty'i BDØbU,tj v Ges kØ Keij Z Gj vKvi mv_ thØMmØ eRvq tØLwQj -takb evsj v
 teZvi tKt'| GB teZvi tKt'_t_k evsj vt' tk'i -takbZv tNvYvi evZØcØg cØwiZ nI qvi GK NØv
 Kvjt'i gta" weØvem Ges fØqm Ae Avtgvi Kvmn cØlexi eØ teZvi tKt'i gva"tg Avgvt'i -takbZv
 ht'xi msev' weØkØ RbMØYi KvØQ QØtq cØtØQj |¹⁴ GB teZvi tKt'_xNØbØgvØ aØi AvgZ tZRØ-Øx
 fØlv Avi 'Ø KtØÉ RØ½ AbØvb, msMxZ cØtØi i gva"tg evsj vi Avcvgi RbMY I Gi AZtØØ cØix
 gØØthvØt'i mveØyØK AbtØØYi w' tØ, kØ³ w' tØ, mvnm w' tØ, w' tknviv gØKvgx evOwj tK weRtqi
 msnØt'i tCØQ w' tØtØ| cØlexi gvbØPØtØ -takb mveØfØg t' k,tj v cØtk mstØvRb Kti tQ Avi GKw
 bZØ t' k evsj vt' k| cØlexi -takbZv ht'xi BiZnvØm Avi tKtØv teZvi tKt' GZeo Ae'vb ivLØZ
 tØtØ eØj Avgvt'i Rvbv tØbB|

১.১ জাগরণের গান

25 tk ḡP̄i v̄t̄ZB ḡb̄y eS̄t̄Z cv̄ti Avi t̄t̄g _v̄Kvi mgq tb̄B| hy i i ænt̄q t̄M̄t̄Q| c̄t̄t̄Z P̄t̄j hy
hv̄vi | nv̄avi Y ḡb̄y cv̄j v̄t̄Z _v̄t̄K M̄t̄g-M̄t̄Ä, mxgvt̄šli Aci cv̄ti | nv̄Rvi nv̄Rvi j v̄t̄ki Dci cv̄K-̄bx
t̄mb̄vew̄nbx Dj m̄ K̄ti nv̄qb̄vi ḡt̄Zv| Avi w̄cQynUvi c_ t̄b̄B| w̄b̄eKvi ḡZ̄z Avi bq| c̄t̄t̄U Ni 'M̄
cv̄i YZ n̄t̄q D̄t̄V| G mḡt̄qi M̄t̄bi ev̄Yx̄t̄Z R̄Mi t̄Yi Avkvi ev̄Yx Av̄t̄Q| Av̄t̄Q ciw̄xb t̄t̄k k̄m̄t̄Ki
cv̄k̄neK w̄bh̄Z̄t̄bi K_v| M̄vRx ḡvRnvi āj Av̄t̄bv̄q̄t̄i i (1943-) tj Lv Ges Av̄t̄bv̄q̄i cv̄t̄f̄t̄Ri mt̄i GB
M̄vbuŪt̄Z Av̄t̄Q c̄t̄t̄i v̄t̄ai K_v, f̄q-msk̄t̄q Pig wech̄l̄ḡb̄ȳt̄K Avkvi ev̄Yx t̄kv̄b̄v̄t̄b̄v̄ GB M̄vba

Rq evsj v evsj vi Rq

n̄te n̄te n̄te w̄b̄ðq

t̄Kw̄U c̄t̄Y GK m̄t̄_ t̄R̄t̄M̄t̄Q AÜi v̄t̄Z

bZ̄b̄ mh̄t̄i Vvi GBt̄Zv mgq|

knx'jy Bmj vg -̄t̄xb evsj v teZvi t̄K̄t̄'i Rb̄ D̄t̄j L̄t̄h̄M̄ msL̄K M̄b i Pbv K̄t̄i t̄Qb| hy mḡt̄qi
cv̄i w̄t̄Zi c̄t̄t̄e x̄P̄W̄i Z n̄t̄Z t̄' Lv hv̄q G mKj M̄t̄b̄Ñ

G Ni 'M̄i Ni 'M̄

c̄t̄Y c̄t̄Y ev̄Y ' eñ

G b̄t̄n d̄v̄b̄y

evsj vi ḡb̄y Zt̄j t̄Q c̄t̄Yi SsKvi

ḡv̄t̄h̄v̄x̄v̄t̄' i D̄Yx Ki t̄Z Kj KvZvi M̄w̄ZKvi t̄M̄v̄e' nv̄j 'v̄t̄i i tj Lv, Av̄t̄cj ḡvnḡy i mt̄i I K̄t̄É
Kv̄j Rq̄x M̄vba

tḡvi v GKw̄U d̄j̄t̄K ev̄t̄ter etj hy Kv̄i

tḡvi v GKw̄U ḡt̄Li nv̄mi Rb̄ A awi

th ḡw̄Ui w̄Pi ggZv Av̄gvi A t̄v̄z ḡLv

hvi b' xRj d̄j̄ -d̄t̄j tḡvi -̄C̄oAUKv

th t̄' t̄ki bxj A x̄t̄i tḡvi tḡt̄j t̄Q cv̄Lv

mv̄w̄U Rbg tm ḡw̄Ui N̄t̄Y A awi |

gj³ht^x A¹M²i v M³b h⁴i Z t⁵M⁶i j v th⁷v⁸t' i Ges t' k Aeia^x RbM⁹Yi gj³ht^xi t¹⁰PZbv R¹¹M¹²
Kti t¹³i t¹⁴L¹⁵Qj | t¹⁶m M¹⁷b agbxⁱ i¹⁸t¹⁹ Av²⁰, t²¹bi ²²u²³j ²⁴n²⁵q t' n-gb²⁶K t' kgvZKv*i* g²⁷R D²⁸/M²⁹eZ Kti
t³⁰i t³¹L³²Qj | t³³M³⁴we' nvj 'vi i³⁵PZ Ges mgi 'v³⁶mi mt³⁷j A³⁸e⁻s³⁹i Y⁴⁰q M⁴¹b⁴²N

ce⁴³ M⁴⁴t⁴⁵S⁴⁶l⁴⁷m⁴⁸h⁴⁹D⁵⁰t⁵¹V⁵²Q

i⁵³j u⁵⁴j , i⁵⁵j u⁵⁶j , i⁵⁷j u⁵⁸j

t⁵⁹Rvq*i* G⁶⁰t⁶¹Q Rbmgy⁶²

i⁶³j u⁶⁴j , i⁶⁵j u⁶⁶j , i⁶⁷j u⁶⁸j

erab t⁶⁹Qawi n⁷⁰q⁷¹Q Kyj

n⁷²q⁷³Q Kyj , n⁷⁴q⁷⁵Q Kyj , n⁷⁶q⁷⁷Q Kyj |

t⁷⁸kvl t⁷⁹Yi w b t⁸⁰kI n⁸¹q Av⁸²t⁸³m

AZ⁸⁴vPvi xi v K⁸⁵oC AvR ⁸⁶T⁸⁷v⁸⁸t⁸⁹m

i⁹⁰t⁹¹ Av⁹², t⁹³b c⁹⁴Z⁹⁵t⁹⁶va M⁹⁷o bqv evsj vi bqv mKv⁹⁸j |

knx' jy Bmj v⁹⁹gi K¹⁰⁰v I m¹⁰¹Rq K¹⁰²v¹⁰³gi mt¹⁰⁴j N

gj¹⁰⁵i GKB c¹⁰⁶_ msM¹⁰⁷g

AbvPvi A¹⁰⁸ePvi t¹⁰⁹kvl t¹¹⁰Ki weia¹¹¹x

wet' in wet' yvf SsKvi usKvi

Avgi Y msNvZ, c¹¹²D D¹¹³rg

msM¹¹⁴g msM¹¹⁵g msM¹¹⁶g |

১.২ মুক্তিসেনার গান

1971¹⁰i 25 gj¹⁰P¹¹Gi Av¹²t¹³M t¹⁴KDB n¹⁵q¹⁶Zv Rvb¹⁷Zv bv th, mvavi Y RbMY¹⁸K c¹⁹Z²⁰y ^m²¹b²²t²³Ki
f²⁴gKvq AeZx²⁵ n²⁶Z n²⁷e | gj²⁸ht^x gj²⁹Z 3 wU ch³⁰q gj³¹ewnbx M³²WZ nqN
K) c³³evmx evsj v³⁴t' k mi K³⁵t³⁶i Aaxb ³⁷Freedom Figher³⁸, thL³⁹t⁴⁰b t⁴¹mbv, B.⁴²oC.Avi , c⁴³j k, Avbmvi
m' m'mn ^j, K⁴⁴t⁴⁵j R , wek⁴⁶le' "ij q | wewfbaKg⁴⁷y⁴⁸ t⁴⁹t⁵⁰K AvMZ fvi Z n⁵¹Z t⁵²Ubsc⁵³B hyK⁵⁴t' i
wb⁵⁵q M⁵⁶WZ wbqlngZ th⁵⁷v 'j |

L) ॥miRj Bmj vg Lvb, dRj jy nK giY, Avajy iV^{3/4}VK, tZvdqj Avngt' i tbZtZ;
ØBangladesh liberation forces Ø ev gReenbx|

M) b'vc, KngDib÷ I QvT BDlbqtb i tMwi j v ewnbx|

G Qovt t' tk i Af'shi mk gyewnbx thgb ॥miR ॥mK' vt i Øce©evsj vi RvZxq gyewnbxØ,
mekctji i Avajy gvbob fBqvi tbZZpxxb KngDib÷ necext' i ce©evsj v mgšq KngU Ges
UvBtj Kv' i ॥miKxi tbZZpxxb ØKv' i ewnbxØ|

1971Øi 25 tk gyP©t_tK hy Pjtj AveiZ| gyewnbx mg tqi mt_kw³kvj x nq| GtKi ci
GK -vaxb ntZ _vtK Møg, bMi, kni, tRj v kni, nefWM| gyewnbxi neiZMu_v Mvb ntq Qntq
cto gyl gyl| gyewnbxi cksmv, Zv' i j y, exiZMu_v, Zv' i tPvtL -vaxb evsj vt' tk i -cæ
t' Lv, bZb mthØ Avenvb, bexb ctyi e' bv G, tjtj vB wQj Mvtbi evYxZ, wQj gyhjx thW
w' tq gyewnbx nevi Avenvb, bZb mth©bZb Avkv Avi -vaxb t' tk i -tcie PTKí | Gi Kg KQy
MvbÑ

tMwi j v tMwi j v Avgiv tMwi j v
-vaxbZvi it³ i vov Avgiv tMwi j v
Avgiv bZb cty Mvb -vaxbZvi Mvb
Avgiv bexb cty Mvb lkKj fvOvi Mvb
evsj v t' tk i Avtj v-Qvqvq Avgiv ej qvb|

GB MvbñU i wPZ ntq wQj Avmtgi tZRctj i clyGj vKvq Rv^{1/2}tj i gta" cky Y Kvtu| tMwi j v
Kvtu Mvtbi Aven msutKcgbRyj Avenmb Lvb Rvbv"QbÑ

'yL te' bvq Avb' Drmvtn, htx, nekting Mvb wQj Avgit' i wbZ" m^{1/2}x| Avgit' i mKj gyewnbx thb lkix ntq
DtWQj | Avgi tmvbvi evsj v, ab avb' cty fiv, I Avgi t' tk i gnu, bI tRqvb bI tRqvb, waZis waZis
tevj, Kvvi H tj sñ KcvU, GB lkKj civ 0j Ggib KZ Mvb| G Qovt inw' MYmsMxZ, AvBncUJG Gi Mvb,
wZxq nekhtxi mgq j vj tdsRi gyPmsMxZ 0tf' x Abkb gZzZv i Zelvbo BZw' Mv qv ntZv| KngDibó
Bvvi bvkvij ØRvtMv RvtMv meñviv, Abkb ew' xZ' vmo wbgZ Ges AvbgnbKfve Mv qv ntZv| Atbk thvxi
htx hvI qvi mgq Zv' i tkI B"Qv clyK KtiQb : gZz ci thb Zv' i -sifY RvZxq msMxZ Ges
Bvvi bvkvij Mv qv nq| ...

†ZRc[‡]i i tmB K[†]pxúB At[‡]K K[‡]eZv wj †L[‡]Qb, Mwb wj †L[‡]Qb | tmL[‡]b we[‡]K[‡]j ev mÜ[‡]vi Av[‡]C[‡]vi Ab[‡]gb[‡] Mwb,
K[‡]eZv BZ[‡]w i ci Avgiv MwBZvg tMw[‡]j v Avgiv, Avgiv tMw[‡]j v| GB Mwb[‡]U K[‡]gDib÷ Avgiv, Avgiv K[‡]gDib÷
m[‡]j K[†]pxúi mKj tMw[‡]j v[‡]hv[‡]x[‡]f[‡] i Av[‡]tMi ga[‡] w[‡] tq i[‡]PZ| AvR Pwj k eQi ci I Mwb[‡]Ui Rb[‡]c[‡]Zv †' †L gy
nB| msMxZ wQj Avgvt[‡] i gnwb gy[‡] h[‡]x i kw[‡]ky x nwZqvi |¹⁵

mKj evav-wec' A[‡]zé[‡]g Kivi 'pZv wb[‡]q h[‡]x tb[‡]g[‡]Q evsj vi gwby| h[‡]x i c[‡]kyY Zv[‡] i tbB, K[‡]S'
Av[‡]Q AU[‡] g[‡]bvej | Av[‡]Q hy R[‡]qi m[‡]xe[‡]AvKv[‡]Lv| tbI qw[‡]Rm tn[‡]m[‡]bi K_vq :

Avg GK evsj vi gy[‡] i tmbv
gZ[‡]i c_ Pwj †Z Kf[‡]fq Kwi bv fq Kwi bv
gZ[‡]K cv[‡]q 'Otj Pwj nw[‡]m[‡]Z|
'ymn Rxetbi iv[‡]gy[‡] c[‡]Y tg[‡]L m[‡]h[‡]P bek[‡]
eRkct_ tb[‡]g[‡]Q h[‡]x ev[‡]Wj i Rq nte wb[‡]q
Ptj †Q G 'Rq gy[‡] i ct_ |

1971 mw[‡]j tbI qw[‡]Rm tn[‡]m[‡]bi eqm c[‡]bi eQ[‡]i i tekx wQj bv|

gy[‡]h[‡]x i Mw[‡]b hy-mvn[‡]m-exi Z[‡]r tk[‡]Mwb GmeB evi evi N[‡]j i wd[‡]i G[‡]m[‡]Q| h[‡]x i gn[‡]mgy[‡]hZB D[‡]E[‡]j
tn[‡]K bv tKb th[‡]xviv tmB D[‡]E[‡]i½ m[‡]Mi c[‡]mo w[‡] tq -[‡]axbZvi weRq wb[‡]qB wd[‡]te| h[‡]x Zvi v bexb, K[‡]S'
msKí Zv[‡] i cvn[‡]o mgv[‡]b| Av[‡]iv GK[‡]U D[‡]I xc[‡]bvgj-K Mwb Av[‡]cj gwngt[‡] i K_v, m[‡]j | K[‡]É[‡]N

Zxi nviv GB tX[‡]D[‡]tqi m[‡]Mi c[‡]mo t' tev ti
Avgiv K[‡]Rb bexb gw[‡]S nvj a[‡]tiv Q k[‡]3 K[‡]i ti
Rxeb Ky[‡]U hy K[‡]i , c[‡]Yi gwqv mw½ K[‡]i

Rxetbi mva bwn cvB
Ni -ewo wKvbv bvB, w[‡] biw[‡] Rvbv bvB
Pj vi mxgvb[‡] mwK bvB |
t' †ki gy[‡] Avi '‡i bq| weR[‡]qi mh[‡]D' †qi ct_ | gy[‡] i Av[‡]j vi 'gyi L[‡]j gy[‡]th[‡]x[‡]f[‡] i AM[‡]ni
nl qvi Rb[‡] bCg Mni i[‡]PZ mgi 'v[‡]mi m[‡]j Ab[‡]c[‡]Yvi kw[‡] GB Mwb[‡]N

tbv̄i tZyj tZyj mgq th n̄tj v n̄tj v

tbv̄i tZyj tZyj |

' f w M̄šl m̄k̄t_ ' w̄o ti tLQ w̄i

meR Avkvi -tciw AvR bqtb Kti tQ wf o

' tq tZvgvi gw̄i tAv̄j v

Av̄j vi ' gw̄i tLvj |

1.3 মুজিববন্দনা

071 G gw̄i tmbvi v t' ki jyi eZ wb̄q A-iatiQj ejj Zui tKsktj hZLwb GiM̄tq w̄Qj Zvi tP̄q tekx GiM̄tq w̄Qj ḡbi mvnm Avi RxebZ̄tMi Aw̄Kvi wb̄q Suqtq ctowQj ejj B c̄ej c̄Zc̄ytK fxz m̄ši-| PYKti w̄tZ tc̄ti w̄Qj | GB mvn̄tmi Drmḡtj w̄Qj tkl gw̄Reiy ingv̄bi A'ḡ | ' xN̄i vR%w̄ZK ḡbvfve | tksh̄erh̄eb GB gn̄bvqK Zui ejj ô Kt̄E -vaxb t'ki -c̄eetj w̄tqitj b c̄ZU ev0wj i Ašti tmb 7B gw̄PP fv̄IY | tmb fv̄I tY Aw̄Kvi w̄Qj , ZvB w̄Zwb h̄xi mgq Kv̄ti v Kv̄tQ Rv̄Zi w̄Cv, Kv̄ti v Kt̄Q ēzeÜz P'zB'z fM̄v̄b, t' eZv BZ̄w̄ Aw̄far tctqtb̄b | GB avivi Mv̄b,tj v̄Z GB gn̄bvq̄Ki K_vB Av̄tQ | -vaxbZvi -c̄et' Lv̄bv GB t' ktbZvi -w̄Z Mv̄l qv n̄tqtb̄b Mv̄b,tj v̄Z | M̄tbi evYtZ w̄Zwb D̄tV Gtm̄tQb evsj v̄t'ki ifcKvi w̄ntm̄te, tKv̄vI Av̄tQb fv̄ov tb̄SKvi ' j̄ bw̄ek n̄tq hv̄u c̄Z Avn̄yb ' j̄ n̄tZ nv̄j aivi, tKv̄vI w̄Zwb mv̄to mv̄Z tKw̄U gw̄bj i c̄Zw̄ma n̄tq GKK -Eviifc | gw̄Re Gi tbZ̄Zj w̄Kkj fv̄ovi K_v Gtm̄tQ w̄KQyM̄tB | tMsix c̄nb̄egRy' v̄t i K_v I Asi gw̄b i v̄tqi my | Kt̄E gw̄Ree' bv̄ñ

tkv̄tbr GKw̄U gw̄Reii i t_kj j̄ gw̄Reii i

K̄E -t i āwb c̄Zāwb, AvKv̄tK evZv̄tm D̄tV i w̄Y

evsj v̄t' k Av̄gi evsj v̄t' k!

gw̄hy gw̄tbB gw̄Re, gw̄Re gw̄tbB -vaxbZv | evsj vi gw̄cMj gw̄b̄j i c̄wb tkMv̄b w̄Qj 0Rq evsj v, Rq ēzeÜz ZrKv̄j xb KneZv-mvn̄Z-bvUK-Mv̄b-w̄P̄Kj vi gj̄ c̄n̄z n̄tq D̄tVw̄Qj -vaxb evsj v̄t'ki -c̄eetv̄ tkl gw̄Reiy ingv̄b | tMsix c̄nb̄egRy' v̄t i K_v I mḡi ' v̄tmi m̄j̄ i w̄PZ GB Mv̄bUZ evsj vi gw̄bi Bw̄Znv̄tmi Ab̄v̄b gw̄bvq̄KiB avivewnK ifcKvi ifc gw̄ReK w̄yZ Kiv n̄tqtb̄Q ñ

evsj vi ḥn' yeṣj vi tešx, evsj vi ḥlāv
 evsj vi g̪yj gb Avgiv mevB evowj |
 ṣZgxi, Ckv LvumivR mšib GB evsj vt' tk
 ḫ̪i v̪g, mh̪ fmb, tbZvRx mšib GB evsj vt' tk
 GB evsj vi K_v ej t̪Z M̪tq wekDv̪K Kuc̪tq w̪j
 Kvi tm KÉ-↑, g̪Rei tm th g̪Rei
 Rq evsj v etj ti fvB ||
 ḥg̪Rei ū I ḥRq evsj ḥ kā 'y tm mgq R̪Mi t̪Yi c̪ZxK n̪tq t̪ Lv w̪ t̪q̪Qj | mg̪M̪K gj̪ teftai c̪Zf-
 ifc c̪Zxqgb n̪tq̪Qj | k̪vgj , t̪bi tj Lv GB M̪vbuJN
 mv̪to mv̪Z t̪KwU gvbt̪i Avi GKwU bvg N̪ g̪Rei
 mv̪to mv̪Z t̪KwU c̪ki Reve t̪ctq t̪Mj vg
 Rq evsj v, Rq g̪Rei, Rq evsj v, Rq g̪Rei |
 G th kc̪t_i i t̪3 i -t̪y i, G th Av, t̪bi g̪t i A̪y i
 AM̪ngx g̪y Kvgxi gb̪ v̪g N̪ g̪Rei
 G th j w̪AZ w̪bc̪wOZ MYm̪Ev i R̪Mi Y
 G th w̪f̪q 'Rq MYmsM̪g AvgiY N̪ g̪Rei |
 tg̪nv̪s̪ k̪d- i K_v I c̪Pij Z m̪ji Rb̪c̪o g̪Ree' bv N̪
 g̪Re evBqv hvI ti
 w̪bh̪ZZ t̪ t̪ki g̪tS, Rb̪M̪Yi bvI t̪ti
 g̪Re evBqv hvI ti |
 I g̪Re ti, evowj t̪ i fv̪M̪vKv̪t̪k G̪t̪j v 't̪Li w̪bk
 Zg̪ evsj vi w̪Pim̪t̪U, AÜKv̪t̪i i k̪k̪t̪i |
 (g̪ws̪ evBqv hvI ti N̪ GB M̪vbuJi K_v c̪w̪eZθ K̪ti g̪y h̪t̪x i mgq M̪v̪i qv n̪tq̪t̪Q |)

G Qovv tZvi vc Avj x kv̄ni K_v, my I Kt̄E 0ḡ Rei mZ'' ht̄Mi 0 ; nwdRy i nḡtbi K_v I mt̄j 0Avgvi tbZv tkL ḡRe 0 ; Ave' jy M̄Y tevLvi xi N

w̄ t̄bi tkvfv myRti , ivBtZi tkvfv Pvb,

I t̄i evsj vi tkvfv ēzeÜzkl ḡRe y i nḡv b |

Mvb_wj AmsL̄evi -r̄axb evsj v teZv̄ti cP̄wi Z n̄q̄Q | tZf̄Mv Av̄t̄yj t̄bi w̄kix t̄' vZv̄ver' K UMi AmaKvixi 0w̄ t̄bi tkvfv myj̄n ti , ivBtZi (AvBtZi) tkvfv P̄t̄0N Mb̄Uji c̄l̄g K̄j mn̄thv̄M Ave' jy M̄Y tevLvi x D̄t̄j L̄Z Mb̄U i Pb̄ K̄t̄b |

1.4 দেশোভূমিক গান

ḡw̄hy Pj vKv̄j xb mḡtq t̄' kgvZKvi ēw̄m̄u' c̄l̄m̄u' c̄K̄Z I c̄w̄t̄ek̄K ȳZ-w̄ȳZ Kivi ēt̄b̄
P̄ūši K̄t̄i w̄Qj nv̄bv' vi ew̄nbx | kZ mn̄m̄eQj at̄i M̄to I Vv mv̄Rv̄tbv M̄g, gm̄R' -ḡw̄' i, w̄gj -Kvi Lv̄b̄,
m̄d̄Kv, -ḡz̄ ēVKLb̄v me Ḡt̄j v̄ḡt̄j v RxȲI -c̄xKZ.n̄q̄ M̄t̄q̄Qj | d̄t̄j t̄' Lv h̄q Av̄t̄Mi mḡtq tj Lv
t̄' t̄ki M̄t̄bi evYx̄t̄Z t̄' t̄ki tm̄s̄' h̄c̄, bv̄b̄ Dcḡv̄q t̄Niv k̄vgj tm̄b̄vi t̄' t̄ki ē' bv GB av̄vi M̄t̄b tbB
Zvi ē' t̄j Av̄t̄Q c̄ȲgZv̄t̄Niv t̄' t̄ki āsmgqZvi ēvKj Kv̄b̄i K_v, mt̄j I Zvi c̄l̄dj b | tP̄t̄Li mv̄t̄b̄
tm̄b̄vi evsj v c̄j̄o h̄l qv, āt̄m̄ h̄l qv, R̄t̄j h̄l qv ifc, Kv̄b̄t̄FRv tP̄vL, t̄Q̄t̄j nv̄v̄tbv ḡt̄qi AvZ̄v̄',
m̄ḡj nv̄v̄tbv tev̄t̄bi j 3/4v Ḡt̄j vB w̄Qj evYxi DcRx̄e | GB av̄vi M̄t̄b Av̄kvi evYx c̄l qv h̄q bv w̄KB,
w̄K̄S' t̄' kgvZKvi ḡj̄ b̄ tek bZb̄ t̄' k M̄vi tP̄vqj ex̄ -C̄et̄' Lv̄q | GB mḡtq ceR̄t̄j t̄j Lv̄ tek w̄K̄Oy
Mb̄l Rb̄m̄c̄n̄q I t̄V | Lv̄ AvZvDi i nḡtbi K_v I mt̄j t̄' kgvZv̄tbv GB Agi Mb̄U N

nv̄q̄t̄i Avgvi gb gv̄Zv̄tbv t̄' k

nv̄q̄t̄i Avgvi tm̄b̄v dj v gw̄U

ifc t̄' t̄L t̄Zvi t̄Kb Avgvi bqb f̄t̄i bv

t̄Zvi Ḡt̄Zv f̄t̄j vevmv Zeyci Y f̄t̄i bv |

evsj vi w̄Pi vqZ ifc Hk̄t̄h̄ḡw̄t̄h̄xv v D̄0y n̄q̄t̄Q | evsj vi w̄Pi šb ifci AvKl̄Y evi evi w̄dti Av̄m̄vi
c̄l̄q ēw̄3 n̄q̄t̄Q Kj Kv̄Zvi M̄w̄ZKvi k̄vgj , t̄bi K_v I Ac̄t̄i k j w̄noxi mt̄j | Mb̄U t̄Z K̄E w̄ t̄q̄t̄Qb
k̄a%w̄b̄K ḡw̄t̄h̄xv w̄kix Ave' jy Rēv̄i |

n̄Rvi eQi c̄ti Avevi Ḡm̄Q m̄d̄ti
 evsj vi ēK Ām̄Q 'm̄ōtq
 ītb̄Q t̄Zvgvi W̄tK Rxeb W̄Kt̄Q thb
 gītYi mxgvbvUv Q̄mōtq |
 ēyeǕz c̄Zer'x -̄t̄K mie K̄ti t̄Zvj vi D̄t̄l̄t̄K evsj v̄t̄t̄ki gvbt̄i 't̄q t̄' k̄tc̄gi t̄c̄Yv th̄M̄t̄Z
 'qḡw_Z Kiv Ām̄-̄si Yxq t̄' k̄tc̄gi M̄b īPbv Kīt̄j b M̄wZKvi bCg M̄ni Ges mȳ w̄t̄j b AvRv'
 īngvb̄N

Rb̄ Avgvi ab̄ n̄t̄j v gv̄t̄Mv
 Ggb K̄ti AvK̄j n̄t̄q Avgvq Z̄g W̄K |
 t̄Zvgvi K̄vq n̄m̄t̄Z c̄wi
 t̄Zvgvi K̄vq Kūt̄Z c̄wi
 gītZ c̄wi t̄Zvgvi ēK
 ēK h̄w̄ īv̄t̄Lv Avgvq
 ēK h̄w̄ īv̄t̄Lv gv̄t̄Mv |

2. যুদ্ধকালীন প্রগোদনামুখী গান

evsj v̄t̄' k īv̄t̄Zovi c̄Z̄q kḡȳt̄ GK̄U īv̄R̄m̄wZK KḡR̄wD w̄Qj bv | c̄m̄d̄g c̄wK̄-̄t̄bi P v̄š̄wQj gj̄-Zt
 ſygZv 'L̄t̄j īv̄Lv Ges cēc̄wK̄-̄t̄bi gvbt̄K ſygZv n̄v̄š̄i bv Kiv | GB w̄m̄xv̄š̄i cēc̄wK̄-̄t̄bi gvbt̄i
 Rb̄ c̄Z̄lbqZ w̄ēr̄f̄w̄l K̄vq īfcv̄š̄i Z n̄t̄qw̄Qj | ev̄Owj īv̄ hZUv bv -̄v̄axbZv t̄P̄t̄qw̄Qj , Zvi t̄_t̄KI tekx
 AvK̄vsLv K̄ti w̄Qj gȳB̄i | Zv c̄Z̄K ēw̄B̄i w̄eKvK, ms̄w̄Z-m̄w̄nZ̄, msM̄xZ-bZ̄, bvUK, xov-mgi m̄%ē
 gȳB̄i evmbv | dt̄j -̄v̄axbZv msM̄t̄g k̄t̄K c̄Z̄t̄bi Rb̄ Ātm̄j ĀbevhZv w̄Qj | w̄K̄š̄ ev̄Owj i gbb |
 ^PZ̄t̄b̄i w̄eKv̄t̄ki Rb̄ th th w̄qv t̄R̄t̄M D̄t̄Vw̄Qj Zv w̄Ø-R̄w̄ZZ̄t̄Ej f̄j w̄m̄xv̄š̄i ev̄Owj gȳB̄i

myú wqK fvebvi Avj vK cMK-b cñtei dj kíKj v I Rxebi weKk gy _oto ctoOj |
 cMZegy tmB muvšl KviYB gZfvl v I evWj RwZmEy i DbY weKk iz ntq cto | dj
 gy³htxi mgq thmKj Mb iPZ ntZ t' Lv hq, Ksev thmKj Díxcbv myó Kti Zv cyvšl evWj
 RwZmEy i cwPq-tMši e, HwZnwmK cñZte' b | ms-ZK Hkhø KvB evi evi DtV Avtm | cMK-b
 myó gvaüg evWj RwZi th tPZbMZ ^ b'' kv tbg Avtm, GKB KviYRwZmEy ubR-Zv ižv i Rb''
 th kw³ I HK'' ' i Kvi, Zv Dcj wi gta'' Avtm | tm KviYB ezeÜztkL gRey inggb hLb 7B gP[®]
 1971 mtj -xbZv I gy³ i msMøgi Kv etj b , Gi gta'' j Ktq _vK iR%ZK | ms-ZK
 Dfqea gy³ i evi Zv iR%ZKvte -xbZv msMøg Ktj B evWj i gy³ Avmte bv, hw' bv RwZmEy i
 ubR-Zv cKk bv cvq | G KviYB -xbZv msMøgi Ktj htxi mgvšlvj ms-ZK Avt' vj b cøv
 figKv titL GtmøQ Ges mkmømsMøgøK Døy KtiøQ | dj Zt th mKj Mtbi bgøv Avgiv t' LtZ cvB,
 GLtb htxi kw³ tRMtbvi cvkvcwk AwZK DbZ | mtZ'' i cKk j žYxq | ^mbK | wki x GK
 tcøYq tMtq DtVtQ i evvb_ VKti -t' kx Mb ñ ñ Avgvi tmvbvi evsj v Avg tZvgq fvtj vemñ Ksev
 mq' kvgmj u'uvi Kv I AvRv' i ngvtbi mtj -

iñ³B hw' tdvtU Rxebi dj

dK bv dK bv dK bv

AvNvtZB hw' evtR cñvtZi my

evRK bv evRK bv evRK bv |

gy³htx hv mw q AskMøY KtZ cvti bb , Zt' i gta''B cñYv' bv fvebvi bbvgwñK w' K cñZdvj Z
 nq | wekl Kti nZkv, Atcÿv, gZz I cvkvKZv uboz cwtek cñZbqZ msKtU titLvQj | mtz
 myæver' x ' vj vj tkøi tMucb P vsl hg ntq cñZñu gvby cñZñtai fvl v ^Zx KtiñQ th hv gtZv |
 gy³htxi Ktj i cñZ''K Mtb GB aitbi fvebvi ifct*ü* Lv cvv qv hq | thgb cñZ eQi C' Avtm, Pu
 I tVñ KšhtxKtj C' i Pu evsj vi gvbñi KtQ tKgb tVtKtQj Zv eYvw' tqtQb knx' jy Bmj vg, my
 KtiñQb AwRZ ivqñ

Pu Zv wdti hv

t' tLv gvbñi Lbñ Lbñ iw³g evsj v

i fcij x AvBj tKv_vq i vLte eej v|...
j tUiv j tUtQ nwm GB evsj vi
tbtgtQ ZvB i Yvzfb PvB Awakvi
gy‡Z nwm dltte thw b
tmw b Gtmv Ljki Pu N
AvRtK tgvt' i j o‡Z 'vI |
tgvKtm' Avj x mB i wPZ I mytivcZN

tmvbvq tgvtbv evsj v tgvt' i kkbv Kti tQ tK ?
Gnqv tZvgvq Avmvgxi g‡Zv Reve w' ‡Z nte |
Kvgj aiYx tmvbvj x dm‡j wQj th tmw b fi v
b' x wbSP m' v etq thZ cZ AgZ aiv
AwMoe ntb tm my -Cae » Kti tQ tK ?
Gnqv tZvgvq Avmvgxi g‡Zv Reve w' ‡Z nte |
dRj -G-tLv' vi tj Lv AvRv' ingvtbi myi Mvb N

msMög msMög msMög...
Pj te w' binZ Awieg |
Pt Lvq hviv gvbtj i Ljy
RbZvi Nti j vMvq Av, b
tmB Ljot' i gtQ tdtj v bvg |
KwZK KgRvti i tj Lv Mvtb myvú wqKZvi wbg Mvb I te' bvi K_y Dtv GtmQ | civaxbZv I 'yevK
t_tK evvvi Rb wj tLQb N

fvBti fvBti fvB
w' ygyj gwv
civaxbZvi kslj AwR

n‡q hvK LvB LvB |
 I †i I †Rvqvb gy‡tmbvbx †kv‡bv
 P‡j †Q, Pj te gy‡ msMögÑ
 wedj n‡te bv †R‡bv ;
 i‡³i e'‡j ivL‡ev tgvi v
 evsj v‡' ‡ki gvB |

Avti KU D‡j L‡hvM'' w' K n‡j v Mög-evsj vi Pvi YK‡et' i i‡PZ D‡xcbv I cÖYv' bvgj-K Mvb| cÖZU
 AÄ‡j i Kneqyj, Rvni qvj, evDj w‡kixiv Avcb 'k‡l I fvebvq iPbv KitZb gy‡i Mvb| Z‡l' i M‡bi
 g‡a" we‡kl GKU w' K cÖZcv" nq th, thL‡b BwZn‡mi cvj ve'j, bwZ- bwZKZv, ag© I
 ag‡bi‡cyZv, ZvrywYK NUbvi weeiY, we‡kl e‡w³Zj cf‡wZ we‡qi Dci †Rvi cÖvb K‡i | gy‡hty‡i
 Kv‡j hvv cÖYv' bvgj-K Mvb iPbv K‡i †Qb Zb‡a" Ab"Zg n‡j b kvn Aväjy Kv‡g, knd evOwj, Aväjy
 nwj g eqwZ, mwB' jy ingvb eqwZ, i‡w³vK †' I qvb (gvZyj i‡w³vK) tgvm‡j g Dw‡b cÖL| GB
 tj vKukix‡' i Mvqb^kj x I 'j xq c‡i‡ekbv mvivvj vi MögY Rxeb‡K D‡EwRZ I D‡xß K‡i ivL‡Zv|
 thgb tgvm‡j g D‡x‡bi GKU Mvb Ñ

gy‡f‡B ai LvDv, gvi _Dv evQvB K‡i
 hZme 'yg‡b‡i j w_ tg‡i w' tq Av‡mv R‡gi N‡i |
 k³ nl me gy‡Reet', jy‡B nl me a‡smet'
 Qv†j x‡Mi mgv‡Reet' I †W †S‡o |

tdbx AÄ‡j i knd evOwj Mög-MÄ-mfvmg‡etk tM‡q tevo‡q‡Qb tek wKo‡Mvb Zb‡a" D‡j L‡hvMÑ

Avgi v Qvo‡ev bv Qvo‡ev bv
 gy‡hty‡i msMög Qvo‡ev bv
 e‡wüywK w' tq‡Q P‡j v gy‡hty‡
 tMvj vg n‡q evDvi PvB‡Z gZ‡eü D‡x©
 etm _vK‡ev bv _vK‡ev bv
 gy‡hty‡i msMög Qvo‡ev bv |

৩. বহির্বিশ্বের সমর্থনমূলক অনুষ্ঠান

c^oōg c^oōK⁻ītbi Amg b^oZ c^oōZōri tc^oQtb wek^oi vRb^oZi th^oM m^oRk w^oj etj B GZUv Agv^ob^oeK-w^og^o
 nZ^ovK^oD c^owi Pvj bvi ci l Z^ot' i^oK ' g^ot^obv h^ow'Qj bv| wek^oci ev^oi i m^oavi Y g^ovb^oy i KvQ t^oK w^ob' vi
 So eB^oQj c^oōZ^ob| w^oK^oS' abZ^ow K-c^oRe^ov x i^oo^otj v ZL^ot^obv j vF-tj vKm^ot^ob^o Ki^oZ e^o-i w^oj |
 Avevi th mKj i^oo^oGB Agv^ob^oeKxKi^ot^ob^o wei^oat^ox tm^ovPvi w^oj N Z^oi v GKZ^oex ntq mw q mn^othwM^oZv
 c^oob Ki^oZ m^oyg w^oj bv| c^ouk^oZ^oP i^oo^ofvi t^oZi HK^ow^oS'K mn^othwM^oZv _vK^otj | c^oog^or^ot^oK ht^ox m^ovw^owi
 As^owi Z^oi w^oj bv| tkI^ow^ot^oK tm^owf^ot^oqZ BD^obq^ot^ob^o HK^ow^oS'K mn^othwM^oZv fvi Z^ot^oK evsj v^ot^oki -vaxbZvi
 ct^oȳ m^ovw^owi AskM^oh^oYi Rb^ow^ot^oRbv 'vb K^ot^oi | ZLb c^oōK⁻ībx ew^onbxi m^ot_ fvi Z^oq ew^onbxi hy etd^o
 -tj -e^ot^oi AvK^ot^ok |

w^oK^oS' 25 tk g^ot^oP^o Kv^otj v i^oZ t^oK g^ohy i^oanl qvi ci ew^oft^oki m^ot^oPZb g^ovb^oy i g^ota" GB Agv^ob^oeK
 ^c^oPw^oKK nZ^ovht^oAi wei^oat^ox c^oōZer' | c^oōZt^oai So DV^ot^oZ _v^oK | fvi t^oZi we^orfb^oei v^oR" c^oog w^ot^oKi
 c^oōZer' m^ou^ow^oK^o GK^oU Z^o_ Rv^obv hvq N 03 iv G^oic^o fvi t^oZi c^oōget^o M^oWZ nq 0K^oj KvZv
 wek^ole' vj q evsj v^ot^ok m^onvqK m^og^ou^oZ^obvtg GK^oU m^onvh ms^o..., G Qov evsj v^ot^ok g^ohy msM^og m^onvqK
 m^og^ou^oZ (c^oo), evsj v^ot^ok GBW K^og^oU (te^o), b^ovk^obv^o t^oKv-A^oW^obkb K^og^oU di evsj v^ot^ok,... te^o^
 BD^obfw^om^oU K^og^oU, evsj v^ot^ok msM^og m^onvqK m^og^ou^oZ (tj K M^ot^oW^o K^oj KvZv), evsj v^ot^ok d^ovKU dvB^oU^o
 K^og^oU, w^orfb^oft^oe KvR K^ot^oQ^o¹⁶ we^otki Ab^ov^ob^o t^ot^ok^o evsj v^ot^ok^o b^ovb^oft^oe m^onvqZv K^oi v^oi Rb^o bZ^o
 bZ^o K^og^oU | msM^oVb ^Z^oi n^oZ _v^oK | thgb N w^oK^ot^oM^oZ Friends of the movement, j Ü^ot^ob Friends of
 the Dhaka University Ges Bangladesh Students Action Council , Bangladesh Green cross, k^oij sK^oq Out
 to the people . Avg^ot^oi bq g^ot^omi g^ohyt^ox i mct^oȳ c^oōZ^oy ev c^ot^ov^oyft^oe Ae^ov^ob w^ot^oq^oQtj b c^oo^oxi
 we^orfb^oet^o t^oki L^ovZbvgv K^oe, w^ok^oi x, M^oqK, weAvbx | Ab^ov^ob^o ms^oZ^ot^omer | evsj v^ot^oki g^ovb^oy i exi Z^oi |
 AvZ^ovM D^ot^oj | Abg^oYZ K^ot^oQj we^otk^o L^ovZbvgv g^ovb^oy t^oi | Z^ouv tm^oB w^ob^ot^oj v^oZ BD^ot^ovc-
 Avtg^owi Kv^oi v^olq w^og^oQj K^ot^oQb | mfv-mgvtek e^oZv K^ot^oQb | Ave^oE^oZ Ask w^ot^oQb | w^oDBq^ot^oK^o
 g^ow^oW^omb t^ovqvi , j Ü^ot^ob G^ovj evU^onj , ewj^obi Av^ot^oj KRvÜvi c^ormv, w^oj^oi msM^oZ bvUK GKv^oWgx A_ev
 K^oj KvZv i exi m^ob g^oyi Z n^oq^oQj evsj v^ot^oki mct^oȳ ms^oZi c^oōZt^ova t^oPZbvg | G me Ab^og^ot^ob hv^o

miéq D‡' "Mx fngKv mb‡q‡Q‡j b Zv‡' i g‡a" Av‡Qb c‡DZ i‡eksKi, weUj M‡ci Ab‡Zg RR©n‡wi mb, gw‡K‡ t‡j vK-c‡Zev' x M‡bi A‡emsew' Z i‡Rv ee †Wj vb, hy we‡ivax Av‡' v‡bi mg‡wPZ KÉ‡k‡x t‡Rqvb te‡R, weUj m‡' i Av‡i KRb wi‡‡v ÷ vi c‡y †k‡x| c‡Ztekx fvi‡Zi mZ‡Rr i‡q, j Zv g‡y‡kKi, tngšl gt‡Lvcva‡vq, t' ee‡Z wek‡m, F‡ZK NUK, m‡P†v wg†, f‡cb nvRwi Kv, mwj j t‡P‡Saj‡, Ki‡Kv e‡' vcva‡vq, we‡oy‡', mg‡v gt‡Lvcva‡vq, gj‡KivR Avb' Ges Ab‡ mK‡j B Rqevsj vi msM‡g mn‡hwM‡v K‡i‡Qb¹⁷ evsj v‡' t‡ki gj‡h‡x i mg‡b Av‡R‡Q‡bvi i‡Ravbx et‡qY Avq‡m‡GK‡U wg‡Q‡j c‡i‡v‡tM w‡Q‡j b t‡m‡' t‡ki L‡vZbv‡v t‡j LK Ges i‡e‡'‡Ab‡yMx wf‡‡wi qv | Kv‡‡uv| evsj v‡' t‡ki Rb‡ m‡k‡c h‡x i 3' v‡bi A‡‡Kvi t‡Nv‡Yv K‡i‡Q‡j b wek‡mn‡Z‡i w‡Kcij Av‡'‡g‡j t‡v| GK‡E‡ii i 20 b‡f‡‡t m‡v‡ 7 Uv‡q wbDBq‡K‡P‡ t‡m‡U RR‡P‡P‡evsj v‡' t‡ki mc‡y RbgZ mw‡j j †‡y e‡z‡v‡b we‡k‡t c‡v‡b ' B K‡e Av‡g‡i Kvi G‡‡j b M‡YewM‡Ges i‡k t' t‡ki Av‡'‡B fR‡bm‡b‡v‡ K‡eZv c‡W K‡i‡Q‡j b¹⁸

1971 mw‡j hy‡i‡R‡i I fv‡j gj‡h‡x i ct‡y Ab‡yZ nq GK‡U P‡wi‡U Kbmv‡U‡ GB e‡icK Av‡q‡Rb hy‡i‡R‡i bv‡Kiv iK-Gb-t‡iy A‡vi‡b‡U‡, nw‡PK I e‡R e‡v‡U AskM‡b K‡i | hy‡i‡R‡i tK‡bsUb kn‡ii i w‡tKU g‡‡V ct‡q 40 nvRvi ' k‡Ki Dcw‡‡Z‡Z GK Kbmv‡U‡Ask t‡bq The who, The cases, Walls, America shot the Haply, w‡j w‡Um dw‡b‡M‡Ymn hy‡i‡R‡i tek K‡qK‡U †‡bxq e‡v‡D| Ab‡y‡b Rb‡c‡q cc Mv‡qK i‡W ÷ q‡U‡evOw‡j R‡Zi c‡Z m‡y‡b t' w‡‡q ev‡Ni t‡Wv‡v Kv‡Uv m‡y‡ c‡i ' k‡Ki m‡g‡b M‡b cw‡tek‡b K‡i‡b| m‡i‡wek‡B G‡v‡te bv‡b ai‡bi m‡v‡h mn‡hwM‡v, c‡Zev' I m‡s‡‡ZK Ab‡y‡b msN‡U‡Z n‡Z †' Lv t‡M‡Q| GB m‡Kj K‡g‡U‡i c‡v‡b th w‡K‡‡‡j v‡Q‡j Zv n‡j v‡N

1. mg‡b Kiv, c‡P‡v‡i Kiv I m‡v‡h‡i Av‡te'‡b Kiv
2. w‡ky‡v I w‡ky‡K‡' i Kg‡‡s‡v‡b
3. gj‡ew‡nb‡i K‡v‡u‡c‡i ' k‡b I m‡v‡h‡ c‡v‡b Kiv
4. †‡vYK‡h‡c‡i Pv‡j bv Kiv
5. m‡P†-c‡k‡b‡x I msM‡Z Kbmv‡U‡
6. Z‡" msM‡b Ges
7. c‡K‡k‡b‡v|¹⁹

eiññekj mg_Øgj-K th KbmUØ wekþw' Z nþqþQ Zv nþj v Avþgwi Kvi gþwmWb t~øqþi The Concert for Bangladesh | fvi þZi weL~vZ tmZvi ev' K cIDZ iweksKi 1j v AvM÷ wbDBqtK® gþwmWb t~øqvi MþWþb weUj m&Gi cwi tekþvq GB AvþqyRb Kþib | tmLvþb wekþeL~vZ wki x RR®ñwim, Gwi K KþcUb, ee Wj vb cþly Mb tMþq I h eñRþq evsj þ' þki Rb" mnvh" I mg_Ø Av' vq Kþib | KbmU®di evsj þ' þki Dþðvaþb cIDZ iweksKi tmZvi Ges I ~' Avj x AvKei Lvþ mþiv' evsj v aþy cwi tekþ Kþib | Zej vq m½Z Kþib Avj vLv Ges Zþbcþwq Kgj v P eZx® huiv Mb tMþqþtj b Zþ' i gta" Ab"Zg Ñ RR®ñwim KÉ I MUvi , wej tcþ-b KÉ I AM®, tj qb ivþmj KÉ-wcqþbv I teBR MUvi , KþDm fþgvb teBR MUvi , ee Wj vb KÉ MUvi I nvitgwþbKv, Gwi K KþcUb wj W MUvi , eñW wd½vi wi' g MUvi , cþU nvg, Ug BfvY, tRt q tgþj vÛ Ges gwBK webm cwi Kvkb, wRg tKëbvi wgm, wRg nY® Kvj ©i vþWj , tRt m GW tWifm wj W MUvi , Wb wCþ-b wj W MUvi I KÉ Ges Kvj ©i vþWj teBR MUvi | GB Abþþt b cþq 40 nvRvi ' kR- tköZv mgþeZ nþqþQj Ges GB KbmU®t_tK Avq nþqþQj 2,43,41,850 Wj vi | BDwbþmþdi evsj þ' þki wki mnvh" Znþetj Zv 'vb Kþi t'qv nq|²⁰ 40 w gwBþþt b Abþþt bi Mb I K_v ti KW®Kþi 3w j s tcþtq GKwU Gþj evg cþk Kiv nþqþQj | mþt_ wQj eü is-G gwZ Abþþt bi wP t eYv mþj Z my i cþyKv| hywetivax Avþ' vj tbi tbîx KÉwki x tRqvb te"R ceþbañi Z Abþþt bi Rb" GB Abþþt b Ask bv wbþj I wj þLwQþj b 'q wbsowþbv msMxZ Avþj L~Ñ

evsj þ' k...

mþA~íhþq cþðg AvKvþk

evsj þ' þk j ý gwþj i wPzv Rþj

Avgi v AKg®, mþi 'wvB|

i aygi YhtÁi 'kR

t' wL wKþkvix Rbbxi kb" 'wó

tþq _vþK 'g® wki i w' þK|

MvbUj miyKvi wZib wbþRB | 'xN®emewþmi ci j Üb t_þK MvbU wZib tMþqþQb |

GB KbmU©RR©n“mb Øevsj vt' kØ bvgK mbtq Amvari Y GKU Mb i Pbv Ktib Ges g‡Ä tM‡q
tkvbvb | MbU ntj vÑ

My friend came to me, with sadness in his eyes

He told me that he wanted help

Before his country dies

Although I couldn't feel the pain, I knew I had to try

Now I'm asking all of you

To help us save some lives

Bangla Desh, Bangla Desh

Where so many people are dying fast

And it sure look like a mess

I've never seen such distress

Now won't you lend your hand and understand

Relieve the people of Bangla Desh

tRqvib te“R- Gi Øevsj vt' kØ bvgK MbÑ

Bangladesh, Bangladesh

Bangladesh, Bangladesh

When the sun sinks in the west

Die a million people of the Bangladesh

The story of Bangladesh

Is an ancient one again made fresh

By blind men who carry out commands

Which flow out of the laws upon which nation stands?

Which is to sacrifice a people for a land?

8. শরণার্থী শিবিরের গান

25 গ্রুপের 1971 মৃত্যি প্রক্রিয়া নথি রচনা করা হয়েছে। এই গ্রন্থটি আবেগ ও অসুস্থিরতা সম্পর্কে প্রকাশ করে। এখানে আলোচিত হচ্ছে প্রক্রিয়া করা গুরুত্বপূর্ণ চৌপাল প্রতিষ্ঠানের মৃত্যি প্রক্রিয়া এবং প্রক্রিয়া করা গুরুত্বপূর্ণ চৌপাল প্রতিষ্ঠানের মৃত্যি প্রক্রিয়া।

১৯৭১ খ্রিস্টাব্দের মুক্তিযুদ্ধের পর প্রতিষ্ঠানের মৃত্যি প্রক্রিয়া করা গুরুত্বপূর্ণ চৌপাল প্রতিষ্ঠানের মৃত্যি প্রক্রিয়া এবং প্রক্রিয়া করা গুরুত্বপূর্ণ চৌপাল প্রতিষ্ঠানের মৃত্যি প্রক্রিয়া।

১৯৭১ খ্রিস্টাব্দের মুক্তিযুদ্ধের পর প্রতিষ্ঠানের মৃত্যি প্রক্রিয়া করা গুরুত্বপূর্ণ চৌপাল প্রতিষ্ঠানের মৃত্যি প্রক্রিয়া এবং প্রক্রিয়া করা গুরুত্বপূর্ণ চৌপাল প্রতিষ্ঠানের মৃত্যি প্রক্রিয়া।

ক্ষেত্র	ক্ষেত্র	ক্ষেত্র
1.	গুরুত্বপূর্ণ চৌপাল প্রতিষ্ঠান	৭২,৩৫,৯১৬
2.	গুরুত্বপূর্ণ চৌপাল প্রতিষ্ঠান	১৩,৮১,৬৯৪
3.	গুরুত্বপূর্ণ চৌপাল প্রতিষ্ঠান	৬,৬৭,৯৮৬

4.	wenvi	36,732
5.	Avmvg	3,47,555
6.	ga;cik	2,19,298
7.	D <i>E</i> i cik	10,169
	tgwU	98,99,305

ମୁଁ : Bangla Desh Documents, Vol. 2 (New Delhi : Ministry of External Affairs, India, 1972. p.690)

ki Yv_x©ikuetii i gwbjli Abvnvi, Aavni, gZžtiwM RxYzvi Kiwb | gg©ukx©NUbv NtUwQj | thLvtb gwbjtk AvciZt mwšpv t'qvi Rb" bvbvb ai tb'i t"aqW MwZ n tqQj | gwRebMi mi Kvti i c̄vbg x ZvRDt xb Avng' -taxb evsj v teZvi tKt' i wkixt' i newfbœRvqMvq KvR Kivi wb'R t' b | gw³thv×v wkix ms"v, ki Yv_©wkixtMvôx, e½eÜzukixtMvôx, evsj vt' k Ziay wkix tMvôx, evsj vt' k gw³msMôgx wkix ms"v bvtg newfbœmvs"ZK t"aqW Abôvb Kti c̄bz c̄ksmv KtqqtQ | tmB mw‡_ evsj vt' tki gwbjli ctjy RbgZ mwó Kiv, A_© I I gct, Kvco-tPvco msMô Kti newfbœki Yv_x©ikueti 'vb Kiv Ges t"aqvtWi mKtj i Rb" GKUv gwMk et' ve"Kiv, newfbœKvR G t"aqW wbij mfvté KvR Kti tQ | wey়া evsj v, ifcršti i Mvb, GK cwl‡Ki AvZK_v c̄fuz. MwZAvtj L" Ges t' kvZ#evaK Mvb , MYmsMxZ Gme Abôvb cwi teukZ ntqQj | kā%wbK gw³thv×v kwnxb mvgr' -SJPvi Y Kti tQbÑ

Avgi v ZLb gw³vAtj i newfbœKv‡pú Ktqptu Njì teow'Q, Mvb tMtq tkvbw'Q, w' b ivZ Njì teovtbv, gw³thv×vt' i AbjciYv thwM‡Z newfbœAbôvtbi AvtqvRb, bvI qv-LvI qv WK tBb Ggb Ae"v | ...Avgt' i gtZv Avi KtqKu 'j i GKBi Kgfvté KvR Kti hw'Qj gw³vAtj | ...gw³thv×viv tgvnweo ntq tBZ | ej tZ tMtj gw³msMôgx wkix ms"vi UvKB ntq DtvQj Avgt' i Rxeb, Ni-ewo | UtKB LvI qv, Ng, nvZgyl tavqv | Kvco-tPvctoi Kia' 'kv| ávg"gvb K'vi vfvtb kZ mgm"vi gtSI wQj Abwej GK Avb' gq tcjYvi Rxeb | tLyj v AvKvki bxP GK Pv' ti Mv Rwo‡q ivZ hvcb Ñ thb GK cwi evi | Ggb Ktib KvUQj mgq, w' b, i w̄ |²³

c̄Zu wkix, Kj v-Kkj x, bwU'Kvi, MwZKvi mKtj i gtb GKUvB AvKvsLv GKUvB c̄lBv, evsj vt' tki -taxbZv-gw³ | mvs"ZK-A_‰wZK-mvgwRK gw³ | evsj vfvli vi gw³ |

ḠtZ evDj t̄j vK K̄leť i f̄ngKvB AññAKZi w̄q | GKwU GKZviv ev t̄'vZviv ewR̄tq ḡZ̄msȳz RxebtK
c̄k̄w̄ši | mvnm h̄w̄tqw̄q | Avt̄gwi KvB K̄le Ḡv̄tj b w̄MYevtM̄P September on Jessore Road' K̄leZvi
ḡta'' kiYv̄_x̄P i w̄bḡ Rxeťbi eYv̄ j K̄tq Avt̄Q

Millions of babies watching the skies
Bellies swollen, with big round eyes
On Jessore Road-Long bamboo huts
No place to shit but sand channel ruts

Millions of fathers in rain
Millions of mothers in pain
Millions of brothers in woe
Millions of sisters nowhere to go.

KneZwUtz htyi AgybueK ev-leZvi mKiay wP̄ c̄Zdwj Z ntqfQ| j vtLv j vtLv wki AvKvk cvtb tPfq
AvfQ, j vtLv j vtLv evey-gvtqi -fvtqi -tevtbi cwiw-Zi eqvb evsj vi c̄Z.' kvfK Dc-wicZ Kti fQ| Lvb
tqvnw dvi vex GB KneZwUi Abey' Kti wQfj bñ

j y wki t' Lto AvKvk AÜKri
D' i ùxZ, weñùwi Z tPvñLi avi v htkvi ti vñWñ
weñbome eñki Ni |
Vktó i ayKwñb awñ wñjñE |

ki Yv_ikweti thmKj tj vKukí x Mvb tMfq fngKv ti tLqob, Zd' i tKvfbv Z_ msMpxZ nqwb, ' yGKu
wb' kD Qvor| thgb t' teb fÆvPvthP msMpxZ wK0zMvb | ukíx' i bvg | wbæfc Zd' i bvg | Zwj Kv
cðvb Kiv ntj v| thgb- kvn Avj x mi Kvi , tZvivc Avj x, tgvnvæs' kdx, Aväj Mvb tevLvix, gj q tNvI
' w- lvi, g½j eoqv, Rqšk fBqv, nwic' wekljm, ej ivg P' bvgK, exYv ivq tPšaiy, tMvæ' evMPx, wPE
fBqv, tcðPv i vB | ftek 'vm, ej ivg f' |

Zw̄v th mKj Mvb gj-Z MvBtZb Zb#a" Dtj LthM" wKOZMtb̄i Zw̄j Kv cvl qv hvqñ thgb

km Avj x mi Kvti i Ñ 1. I evOwj ti ; 2. Km b tÿZ Mwi by ; 3. Avmgvb fvB½v ; 4. gb tgvi Kvþ' ti ; 5. avb KvUvi tej v| tZvivc Avj x mi Kvti i Ñ 6. gb ceþbi bvþq ; 7. tK K_v Kqti ; 8. GKevi wdti PvI ; 9. gb wPirw b wK ; 10. I tj v KBbv I wK ; 11. I cMj gb Avgvi ; 12. I eÜzZvgvi j wMqv ; 13. Gþj v cMj Kvq ; 14. nvq tkL gwRe BZw | kwd evOwj i gwþhtxi msMög Qvoþev bv ; 15. RqaÝb Ki ; 16. wbþRi cvþq wbþR tntw Pj ; 17. mhþDþo ti j vj ; 18. KBþqv bv KBþqv bv| Avajy Mwb tevLwi i Ñ 19. Avgvi gý bvB ti ; 20. mwati Zog wK mgq ; 21. Avgvi fvetZ fvetZ| gj q ' w-ívþi i Ñ 22. Avtiv PvU MvBqv bI tRqvþb ; 23. tQW tQW tXD Zij ; 24. bw' Z bw' Z t' k|²⁴

ki Yv_x@kmeti t' kvZtewaK, -t' kx, cÂMwZKne I evsj v t j vKmsMxZ wbqwgZ MvI qv ntZv wewfbankmeti wmeti | t' ktciggi GKwU Ace@b' kþbi Mí ejj G cte® mgwB UvbtevÑ ki Yv_x@tq fvi tZ Ae-þbi Z Mwti v tQtj tgþqiv AvZ@q-Rþbi tQtj tgþqf' i mw_ wgbk -þj , t j vZ t j Lvcovi e- e- Kti wbþqwQj | j sMi cror wgbk -þj evsj vi Mwti v tQtj tgþqiv cotZv| GB tQtj tgþqiv GKw b tMv ati emtj v Zviv fvi tZi RvZxq msMxZ MvBþe bv| mKtj i gtL GKB K_v Avgiv Avgit' i RvZxq msMxZ Qvor Ab- RvZxq msMxZ MvBþev bv| wKš' Mwti v wnj wWw- Gi (fvi Z) Mwti v evsj v kā D"Pi Y Ki tZ cvi i bv| AtbK tfþewPtþl Gþ' i GKRb m¤úY RvZxq msMxZ Mwti v fvl vq Abey' Kti tdj t j v| wKš' mtj i tZgb tKvb cwi eZ@ Ki t j v bv| wkyKMY hLb tKvb wmxvþi tZ crv tQb bv ZLb ZvivB wkyKt' i KvþQ wMþq cþfe ivLtj v AvtM fvi tZi RvZxq msMxZ MvI qv nte Zvici Mwti v fvl vq evsj v tki RvZxq msMxZ MvI qv nte| GB cþfe -þj i wkyKe' i wR ntj b| Mwti v tQtj tgþqiv Avbt' AvZtiv nq DVtj v| GB Dþ' vþMi Dþ' vþi wQj m¤s ' wCtj i wbþib m¤sgvi 7g tki tZ Aa"qbi Z tQtj i eþ' m¤sgv Ges 6ô tki tZ Aa"qbi Z tgþq i vYx m¤sgv| wbþRi bZb t' tki RvZxq msMxZ tK cþZwZ Kivi Rb- GB ev"Pi tQtj tgþqiv Gfvte msMög Kti Aetk! ZvþK ghþvi Avmtb emwZ mþg nqþQ| m½Z Kvi tY fvl vþi Kti tQ, Zte miy e' j vqwbñ AvOwb tmvbvi evsj v, AvOwb bvObv Lwmvq ... |²⁵

৫. মুক্তিযুদ্ধকালীন দেশোত্তোধক গান

gwþhtxi ceRvtj evOwj RwZtK Avtiv AmsL" gwþmsMög Ki tZ ntqþQ| Zvi meB th Rþqi gý t' tLwQj Zv ej v hvte bv| Zte tmb AwfÁZv evOwj RwZtK GKwU RwmZmEvi HK"e×Zv, AwAKvi Av' vþqi cþZkawZ, tPZbwq -t' tki gj- teva cfwZ w' K DþbwPZ ntqþQj | ej v nq gwþhy GKwU

i vR%wZK m̄m×všl n̄tj I weRq RbM̄Yi nvZ āi B| Gi w̄cQ̄b th ' xN©BwZnwm īq̄Q, Zvi m̄f cvl qv
 h̄te wewfbaemgwkRK-A_‰wZK I m̄s- w̄ZK msM̄g Av̄b' vj b I wēt' t̄ni gā w̄t̄q| 1760 t̄tK 1800
 mvj ch̄d̄d̄Ki I mbm̄ wēt̄in, wēluk̄t̄ i P všl I R̄ḡ vīt̄ i AZvPvt̄i i wēīt̄x AR-̄KIK wēt̄in,
 1831 mv̄j ZxZḡt̄i i I qvnver wēt̄in, 1838 t̄tK 1857 mvj ch̄d̄divRx wēt̄in, 1857 mv̄j w̄mcvnx
 wēt̄in GKB mḡt̄q bxj I KIK wēt̄in, 1837 mvj t̄tK Dibk kZt̄Ki c̄j̄vUv mgq RvZxqZvev' x
 Av̄b' vj b I RvZxq Kst̄M̄n c̄Zôv, 1905 mv̄j e½f½ Av̄b' vj b I ḡv̄j g j̄x̄Mi c̄Zôv, mbymev' x
 wece, 1918 mvj t̄tK Amn̄thwM I t̄Lj vdZ Av̄b' vj b, -̄vR' 'j I te½j c̄v̄±, 1930 mv̄j PÆM̄g
 Am̄Mi j̄b, 1927 mvj t̄tK w̄b̄l̄j e½ KIK c̄Rv mḡwZ, 1940 mv̄j HwZnwmK j̄v̄nvi c̄v̄e,
 AvRv' in' t̄d̄SR, w̄cm w̄gbk I AvM̄÷ Av̄b' vj b ' w̄c̄y c̄Z̄t̄iva, eb̄v c̄Z̄t̄ivamn Av̄t̄iv AR-̄wēt̄in
 msM̄t̄gi m̄t̄_ ev0wj t̄K evi evi nvZ tgj v̄Z nt̄q̄Q| G mKj AwfÁZv t̄tK GKvU wēt̄in ev msM̄t̄K
 w̄K f̄te mdj Kīt̄Z nq Zvi AwfÁZv ev0wj i īt̄3 w̄t̄k M̄t̄q̄Qj | t̄' k I t̄PZbvi dM̄viv GKB t̄t̄Z
 c̄ewmZ nt̄q̄Qj etj mKj loht̄bj c̄Z̄t̄ivai w̄cQ̄b th m̄nm I AKt̄Zifq exīt̄Zj īKí tbB Zv
 c̄q̄t̄M w̄cQ cv nq̄b| Z̄te m̄vd̄t̄j i Rb̄ t̄' kvZt̄evaK R̄wM̄t̄q Zj̄t̄Z msM̄xZ-m̄vnZ-Kw̄Zv-bv̄U i
 weKí tbB GK_vI Zviv t̄R̄t̄b M̄t̄q̄Qj | dt̄j hy msNwUZ Kīt̄Z AR-̄t̄' kvZt̄evaK M̄b i Pbvi
 c̄kvicwK ceR̄t̄j i thmKj M̄b wewfbaemg-w̄t̄in t̄K D̄w̄exZ Kt̄īQj M̄Z nt̄q̄Qj Égv̄s̄t̄q| -̄v̄x̄b
 evsj v teZvi t̄Kv̄', kiYv_x©w̄k̄ei, t̄M̄ij v̄t̄i I ḡv̄z̄ewm̄bxi c̄k̄ȳb mn wewfbaech̄t̄q m̄t̄PZb I
 mZt̄uZt̄e t̄' kvZt̄evaK M̄b M̄Bt̄Z I t̄b̄t̄Z t̄' Lv M̄t̄q̄Qj |

t̄' kvZt̄evaK M̄t̄bi ceR̄t̄j -̄t̄' k̄t̄PZb̄t̄K R̄wM̄t̄q t̄Zj vi Rb̄ AmsL -̄t̄' k̄x M̄b īPZ nt̄q̄Qj |
 -̄t̄' k̄x Av̄b' vj t̄bi t̄mmg -̄t̄' M̄bI ḡv̄z̄hȳi f̄igKv t̄īt̄Lw̄Qj | īēb̄v_ VvKz, ḡk̄z 'vm, w̄t̄R̄' j̄vj
 īvq, i RbxKvšl t̄mb, AZj̄c̄hv' t̄mb, KvRx bRīj Bmj vg, AwkpxKgvi ' E c̄t̄Li M̄b ḡv̄z̄hȳi wewfbae
 tc̄yvcUt̄K D̄t̄xcbv R̄wM̄t̄q̄Qj wēt̄kl Kt̄i ḡk̄z 'v̄mi Ñ

(1)

evb Ḡt̄m̄t̄Q gīv M̄t̄o Lj̄t̄Z n̄t̄e b̄l

t̄Zvgiv GLbI NgvI ||

KZ h̄M t̄M̄t̄Q t̄Kt̄U t̄' t̄LQ -̄c̄b

Gevi e' i etj ativ ^eVv Rxebgi Y cY|

' gKv nvI qvi Kvj MqtQ-

dv, b eBtQ cvj LvWl ||

(2)

fq wK gitY, iWLtz mshlb

gvZlx tgZQ AvR mgii t½|

Zv‰ Zv‰ %o w' lg w' lg ' s ' s

fZ wckvP bvtP thwMbx mt½||

' vbe ' j bx ntq DbVw' bx

Avi wK ' vbe _wKte et½

mvtRvti mshlb in' ygyj gvb

_vtK _wKte cÖY bv nq hvBte cÖY||

i ex' bv_ Wkzi iÑ

(1)

Avgi tmvbi evsj v, Awg tZvgvq fvij vewm|

wPi w' b tZvgvi AvKvk, tZvgvi evZvm

Avgi cÖY evRvq ewk||

I gv, dv, tb tZvi Awgi etb NtitY cMj Kti,

gwi nvq, nvq tiÑ

I gv, ANtitY tZvi fiv tytz

Awg wK t' tLwQ gay nwm||

(2)

AwR evsj vt' tk i ü' q nñZ KLb Awcib

Zg GB Acifc ifc ewni ntj Rbbx!

I tMv gv, tZvgvq t' tl t' tl AwL bv wdti!

tZvgvi 'gvi AwR Lj tMtQ tmvbvi gw'ti \

Wb nñZ tZv LoM Rjtj, eunvZ Kti kñvnY

'B bqtb t'ni nwm, j j vU-tbA Av, b ei Y!

I tMv gv, tZvgvi Kx gñZ AwR t' wLti!

tZvgvi 'gvi AwR Lj tMtQ tmvbvi gw'ti \

(3)

mv_R Rbg Avgvi, RtbWQ GB t' tk

mv_R Rbg gvtMv, tZvgvq fvij vtetm \

Rwbtb tZvi ab-i Zb, AvtQ wKbv ivbxi gZb

iayRwb Avgvi A½ Rvgq tZvgvi Qvgq Gtm \

tKvb etbtZ Rwbtb dj, MñÜ Ggb Kti AvKj

tKvb MMtb I tVti Pu, Ggb nwm tnjm |

(4)

evsj vi gwU, evsj vi Rj,

evsj vi evqyevsj vi dj -

cY nDK, cY nDK cY nDK tn fMewb \

evsj vi Ni, evsj vi nvU,

evsj vi eb evsj vi gw-

cYnDK, cYnDK, cYnDK, tn fMewb \

KvRx bRiঝ বন্ধু পঞ্জি

(1)

G Kx Acifc ifc gv tZvgvq tnwi bycj n-Rbbx |
dঝ I dmjtj Kv'v gwU Rtj Sj gj Kti j venb | |

ti ſ' ZB ekvL Zg PvZtKi mv‡_ Pvn Rj ,
Avg KtWtj i gay M‡Ü R'‡o gvZvI Zi‡zj |
SÅvi mv‡_ c‡ſtj g‡V Kf‡Lj j tq Akib | |

(2)

¶Kj civ0j tg‡' i GB ¶Kj civ0j
GB ¶Kj ctob ¶Kj tZ‡' i Ki‡ev ti veKj |
tZ‡' i eÜ Kvivq Avgv tg‡' i ev' n‡Z bq
I ‡i, yq KitZ Avgv tg‡' i mevi evab fq |
GB ¶Kj evav cv bq G ¶Kj fvov Kj |

(3)

Kviv H tj Šn KvU, tf‡0 tdj &Kiti tj vcU
i ³ RgvU, ¶Kj cRvi cvivY te' x |
I ‡i I Zi‡Y Ckib! evRv tZvi c‡q vevY !
aÝsm ¶kivY DoK c‡Pxi c‡Pxi tfw |

(4)

'M@Mwi , Kvšii gi‡ 'yli cvivevi
j n‡Z n‡e i w† ¶k‡_, hv† xi v n‡kqi !
'y‡Z‡0 Zix, d‡y‡Z‡0 Rj , f‡y‡Z‡0 gwS c_,
Q‡q‡Q cvj , tK awi te nvj , Av‡Q Kv‡i ¶n‡y ?
¶R'j vj iv‡qi

(1)

ab avb^o c^oufiv Avgv^t i GB em^oiv
Zvvi gv^tS Av^tQ t' k GK mKj t' tk*i* tmiv
I tm ^C^oar^tq ^Zix tm t' k ^S^oZ w^tq tNiv
Ggb t' k^oU tKv_vL L^oR cvte bv^tKv Zg
mKj t' tk*i* ivYx tm th Avgvi Rb^tng|

(2)

e^o Avgvi ! Rbbx Avgvi ! av^tx Avgvi ! Avgvi t' k !
tKb tMv gv tZvi i^obq^t, tKb tMv gv tZvi i^oy tKk
tKb tMv gv tZvi ajvq Avgmb, tKb tMv gv tZvi gj^t b tek!
mBtKv^oU m^olb h^oi W^tK D^t"P Avgvi t' k |

i RbxKv^ol tm^tbi N

gv^tqi t' I qv tgvUv Kico

gv^tvq Z^oj tb^ti fvB
'xb 'yLbx gv th tZv^t i
Zvi tekx Avi mva^o bvB |

AZj^o c^on' tm^tbi N

tgvt^t i Mie tgvt^t i Avkv, Av gwi evsj v fviv
tZvgvi tKvtj , tZvgvi tevtj , KZB kv^os^tfvtj vevmv |
Kx hv' yesj v Mvtb, Mvb tM^tq 'w^t g^oS Uvtb,
tM^tq Mvb bv^tP evDj Mvb tM^tq avb Kv^tU Pviv |

i am' q 'tEi Mvb N

gvby nō gvby nō Averi tZvi gvby nō

Ab*ki* Y *tLvj* m *tF'* x *Kvqgtb* ev*Owj* nō
m*kLtb* t' k *met' tk* Áv*b*
Zeyni *vmtb* *gvi* 'v*bN*
ev*sj* v *fite* c*Vchq*
m*gb* ev*Owj* nō |

D*ubk* I *mek* k*ZtKi* m*PbvKvtj* t' k*tctj* I R*vZxq* t*PZbwf* E*K* c*ter* M*tb* m*vtb*_ f*vi* Z *lefw* i
cie*Zr* K*vtj* i A*msL* t' k*vZtewaK* M*tb* c*Ph*i j *y* K*v Mqto* | G*mKj* M*vb* c*ecwK* *lb* m*gqKvtj*
lef b*eaVtj* v*j* b*-msM* A*waKvi* A*v* v*q* Ges *ti* *WI* t*Z* c*Ph*i i D*tj* *tk* *wLZ* n*qto* | t*m* m*Kj* M*tb*
g*ta* D*tj* L*thM* *IKOzD* v*ni* Y t' q*v* n*jt* v | th*gb* t*gvnva* g*bi* *vgv* t*bi* i*Pbv* I A*vaj* A*vnvt* i *mji* N

A*vgvi* t' *tki* g*wUi* M*fU*

f*ti* A*vtQ* m*vi* v*gb*
k*v* g*j* t*Kvgj* c*ik* Q*ov* th
t*tb* B *IKOzCqRb* |

L*vb* A*vZvDi* i*ngv* t*bi* K*_v* I *mji* N
n*qti* A*vgvi* g*b* g*vZv* t' k
n*qti* A*vgvi* t*mvb* d*j* v *gwU* |

A*ve*' *j* *WZtdi* t*j* L*v* I *mji* *WcZ* N

t*mvb* t*mvb* t*mvb* t*j* v*K* e*tj* t*mvb*
t*mvb* b*q* h*Z* L*wU*
e*tj* v h*Z* L*wU* Z*vi* t*Ptq* L*wU*
ev*sj* v t' *tki* g*wU* |

~*taxbZvmsM* g*Kvtj* A*msL* t' k*Mvb* i*PZ* n*qto*, Z*bta* D*tj* L*thM* *IKOz* M*vb* N
g*bi* *vgv* g*bi* i*tj* L*v* I A*vj* v*Dtixb* A*vj* x*mji* N

m̄th̄p tq Z̄g, m̄h̄t̄ll Z̄g
I Avgvi evsj vt' k w̄c̄q Rb̄f̄ng|
Rj w̄m̄o b' xZx̄t̄i
Lyki Kukb thb ev̄t̄R
Kvket̄b d̄z̄ d̄z̄ t̄Zvi
gaī evmi thb m̄t̄R
t̄Zvi GKZvi v n̄q K̄ti evDj Avgvq m̄j̄ m̄j̄ |
Avgj x tgvnmx̄b ti Rvi tj Lv Ges i_x' bv_ i vq mȳt̄i w̄c̄Z
Pv̄l vt' i ḡt̄t̄ i gR̄j̄ i
Mixtei w̄b̄t̄t̄t̄ d̄K̄ti i
t̄Qv̄Ūt̄ i eōt̄ i m̄K̄t̄j̄ i
Avgvi t̄ k me gvb̄t̄ i |
kn̄x̄ j̄ Bmj vt̄gi tj L̄N
evsj v Avgvi Rb̄f̄ng
evsj v Avgvi , evsj vq Avg|
Kj KvZvi M̄w̄ZKvi t̄M̄w̄e' nvj 'vt̄i i tj L̄N
c̄Ū-tgNb̄v-hḡj̄v t̄Zvgvi Avgvi w̄K̄bv
GK evsj vi t̄K̄w̄U c̄t̄Y AvR
GKB ct̄_i w̄b̄kv̄bv|
bq̄g MI nt̄i i tj Lv I AvRv' ingv̄tbi m̄j̄ weL̄vZ t̄ t̄ki M̄b̄N
Rb̄ Avgvi ab̄ n̄t̄j v ḡt̄M̄v
Ggb K̄ti AvK̄j̄ n̄t̄q Avgvq Z̄g W̄t̄Kv|

“॥ৰাখৰ হ্যাঁ মগুকুঁজি থ মক্জি ॥ৰাখৰ কুই, ময়কুই গেস লক্ষ্মী সেফোচন্তি আ’ ব তিঁলুকুঁজি ব জৰুৱা
দত্তজি লুহুম্ নত্তজি ব : আবে’ জি লাজি, আজি জৰুৱা গুঙ্গা, তকল জি যদি ইংবু, মগি বুম, আৰুজি ইৱা, মুরু
কুঁগ, কন্ধ’ জি বম্বু গুগ, তগুনুষ্টি আবাজি রেখুই, আত্তজি গুঙ্গা, ইংৰ’ বু_ ইৱা।

গুৰু হ্যাঁ বুলুনুম্বুক লব্যাঁ কিঁভ নত্তজি গুৰু মক্জি মুব শি ক লন্তম্বে আবুৰু মগুপ্পু জি | গুৰু হ্যাঁ
নত্তজি কুক্ষ’ ॥ৰাখৰ কুই চিলুজি কুৰু গুৰু লেবু লেবু উলুকু এৱজি মস লাজি | ইৰুৰুজি
আবুক এবি এবি যেজুেজু কিঁভ পত্তজি তম মক্জি কুৰু বুশি লেই তমুপ্পু নল গুৰি রুব গুৰু
আবুৰু হুম্বুকু তিঁল আম্বুজি |

৬. স্বাধীনতা-উত্তর বিজয়ের গৌরববন্দনা

হ্যাঁ তকি | ‘খণ্ডবু গুঁমি তন্তি আগুবকু, নজি জি ফু অল্প মুবেৱজি ব থু গুৰু কুক্ষু ফুঁজি | আব’ ক
আকি জুমি জুজু আমুব | এৱজি জিব হেকু গুৰু হ্যাঁ আক্ষু কুজি মজি ‘এফি আকুলু লুকুজি |
জু’ কি গুৰু গুৰু দুকি মজি গুৰু গুৰু পুটি গুৰু গুৰু কুক্ষু লুকুজি নত্তজি তদিনি | কুক্ষ’ আবুকু
চিঁবু | তকড় তকড় হ্যাঁ কিঁভ কিঁভ চেজ মুনুমক্ষু ত’ লুকি লুকি লুকি নত্তজি কুক্ষু, তকড় মুজি, তপু
মুমি তু চুক্ষু তম্বুজি | তকড় একি ‘তেম্বু চেক কুকি লুকি চিঁবু জু গুজু-মুজু, মু-মুক্ষু, ফুব-তেবু |
গুৰু পুটি আজি তম্বু তেকি নত্তজি মকিবু গুৰু বি কি | তেম্বু বি বি আজুনুজি মুনু লুকুজি রেকুজি গুৰু
বুলুনু চুক্ষু লেইজি | ইৰু ইৰু ইৰু হ্যাঁ কুকি, চুকি চুকি হুকি | এৱজি গুৰু হ্যাঁ জু তিকি আজি ব’ মজি |
গুৰু হ্যাঁ চেজ চিব গ কুৰু কুজি মুনুমক্ষু এৰুবক্ষু মুক্ষু আজি মুবি চুকি একি পুনুজি লুকুজি একি
চিঁজু মুনুম | চুক্ষু এৰুবক্ষু হ্যাঁ মুপুকু থ লুকুজি এৰুবক্ষু ত’ লুকুজি এৰুজি তকি ফুকি মুক্ষু কিঁভ
তপুজি জু চুকি যুজি নত্তজি দুৰ্বুজি | এৰুজি তমু চুকি এৰুজি চুকি কুকি এৰুজি আব’ বি রেকি দুকি লুজি
নুত্তজি | গুৰু রুমি চুকি রুমি দত্তজি আবুৰুজি লেকি কুক্ষু পুজি, লুকি কুকি যুজি তজি বি কুকি
কুক্ষু এৰুজি তকি উজি নত্তজি চিঁবুজি |

দত্তজি হ্যাঁ পজি কুকি খু মুক্ষু থ মক্জি মুব গুৰু এৰুবক্ষু তেম্বু বি তেম্বু দুকি ইপুজি নত্তজি, হ্যাঁ
চৈকুজি তমু মুব তজি লেই তু তম্বু তেকি রুকি মুক্ষু জ নত্তজি লেকুজি বুলুনু তজি লুকুজি নুকুজি
লেকি চুকি এৰুজি থ মক্জি আব’ বি চুকি কুক্ষু নুকুজি জ ইৰুৰুজি লুকুজি নুকুজি | কুক্ষ’ আবু ই আম্বুজি তম্বু তেকি

BuZnvm AuMpt*i* tuK huq | GKRb gZc_hu[†]x ^mbt*Ki* AvZD^ov' ,ksev tPfLi mvgtb mšit*bi* gZc
fvBtqi mvgtb tevtbi mggnwb, nvbv' vi ewnbxi t' vmi t' i NY'' KvhRj vc | MYnZ''v, j y | Av₂b t' qui
gtZv AmsL'' Ki^u AvZD^ot' i BuZnvm Pvcv cho AvtQ | tm mKj K₂v BuZnvt'm ^v b cvqnb | gy^uhy
cieZr^uMtb tmBme tMši eMv₂v | mKi^u BuZnvt'mi eYv DhV GhmtQ | Lvb AvZvDi i ngv₂b Zu Mtb
AvZ gg^uukr^ueYv Ztj a*ti* tQb | wZnb etj tQbN

nqtZv ev BwZnvfm

tZvgvt' i bvg tj Lv i te bv

eo eo tj vtKt' i wflo

Ávbx Avi , Yxt' i Avmt'i

†Zvgv†' i K_v †KD K‡e bv

ZeyGB weRqx exi gny3 tmbv

†Zvgv†' i GB FY †Kv‡bw' b

tkwa nte bw | |

GK mvMi i †³i wembq†q

evsj vi -@axbZv Avbj hviv

Avgiv tZvgv' i fiztev bv||

't̪mn te' bvi KÈK c t̪etq

tkvI tYi bvM cvk wQotj hvi v

Avgiv †Zvgv†' i fž‡ev bv||

htMi G w bōż eÜb n‡Z

qW³i G evi Zv Avbtj hviv

Avgiv tZvgut' i fjtetv bv| |

gjy³hjx i tMSi e intmte GKU "axb fLĐ wgtj tq WKB KŠ'Gi Rb" th cÖY w' tZ ntqto Zv AeYDxq |
dtj knx' I nwi tq hvI qv ^mbtKi tkvKMv_v tekx Dtv GmtQ G mgfqi Mvtb | evsj v Mvtbi evMvbtk
txtk w' tqto exi Zgq tkvki Pv' i | bRiaj Bmj vg eveyi Pbv Kti tqb Ñ

meKUv Rvbvj v Ljy 'vl bv

Avg MvBe weRtqi B Mvb

I iv Avmte Pic Pic

hvi GB t' kUvK fvtj vtetk

w' tq tmto cÖY | |

bwmgv LvB gjy³tmbv' i Dt' tk wj tLto bñ

th gwU i etK Ngfjq Avto

j jy gjy³tmbv

tZiv t' bv, t' bv

tm gwU Avgvi At% gwLfq t' bv| |

tivR thLvtb mhq tV

Avkvi Avtj v mbtq

Rxb Avgvi ab" th nq

Avtj vi cik tctq

tm gwU tQto Ab" tKv_vl

thZ ejm bv| |

t' tki Rb" hvi wboZ cÖY t' q Zvi Agi | Kvi Y Zvi gZtK gZz gtb Kti bv| Zvi fLfdi Ask

intmte mbtRtK cÖZwöZ Kti | tm K_vB knx' jy Bmj vg ejj tqb Ñ

I iv gti bv

evsj vi Nti Nti

I i v d²U A²Q
S²i c²o bv| |
I i v t' k²K f²tj v²e²m n²q²Q gnvb
I² i g²R²b²q tgvi v ct_ Av₂qv₂ | |
exi gy²th²xv² i e²Ki i²3 i we²bg²q A²R² n²q²Q -²axbZv| Z²t' i c²Z k²vebZ t' k | R²Z |
gZ²nb knx' t' i c²Z mvj vg R²bt²q dRj -G-tLr' v*vi* K_v Ges Ave' jy Re²v²i i m²j²i weL²vZ M²bN

mvj vg mvj vg nvRvi mvj vg
mKj knx' -²ji tY ,
Av²vi ' q t²L th²Z PvB
Z²t' i -²vi PitY |

tgv-²ndR²y i ng²bi K_v I mgi ' v²mi m²j N

tfe bv tMv gv tZvgvi tQ²j iv
nwi tq wM²q²Q ct_ |
I i v A²Q gv²Mv nvRvi g²bi wecex tPZbv²Z |
-²axbZv GZ mn²R A²R² nq²b | GiU ev0wj R²Zi AZ²S²M²e²P | GB gy²hy nVr K²i nq²b | Gi
wCQ²b kZ kZ eQ²i i c²WZ wQj | cj v²kxi h²jx wmi vRt' s²j vi cZ²bi ga²w² tq ci vaxbZvi th k²L²j
R²Z Ave² n²q²Qj Zv t²K gy² t²Z Kx Kx msM²g I wec²ei c_ c²wo w²Z n²q²Q tm K_v
c²Za²bZ n²q²Q Ave' jy j wZ²di GK²U Rb²c² M²t²bN

' vg w² tq wK²b²Q eisj v
Kv²i v²b cvl qv bq
' vg w² wQ c²Y j y tKwU
A²Q Rvbv RMrgq | | ...
D²bk tkv GKvEi m²j

†l vj B wN‡m‡t mKv‡j

Ae‡k‡l ' †Lbx GB

evsj v gv th Avgvi nq||

wb‡sc Av‡iv tek‡KQ‡M‡bi D‡j L Kiv ntj v, hv †‡axbZv cie‡xR‡j tj Lv h‡x i AwfÁZvi eY‡v‡m' kÑ

Avey‡nbv †gv‡bv Kv‡j i tj LvÑ

l i v w‡d‡i Av‡m g‡ †‡' ‡k

' x‡B weRq‡ †‡k

ti ſ' †g‡ i g‡ †‡axb †‡' ‡k|

KZ ' †‡Li Kv‡j v i v Z cmo w' ‡q

w‡d‡i G‡j v l i v bZ‡ m‡‡b‡q

gv‡qi fvB‡qi tev‡bi Ak‡

g‡o †Mj Ae‡k‡l ||

GKv‡‡i i bq g‡m g‡h‡x i g‡m| ci‡Kew‡bx ci‡wRZ ntj v g‡ †hv‡v‡' i Amxg m‡n‡mi Kv‡Q| h‡x c‡Y

w' ‡j v j ‡j j ‡j exi m‡‡b| G‡j v g‡, G‡j v †‡axbZv| †mB e‡u c‡‡w‡yZ weR‡qi M‡b AvLZvi ü‡m‡bi

K_v Ges AwRZ i v‡qi m‡jÑ

‐‡axb ‐‡axb w' ‡K w' ‡K

AvR R‡M‡e evOwj iv

AvR i d‡te Zv‡' i Kviv||

AvK‡k evZ‡m ct_Ñ c‡‡‡i

Rqa‡w †kv‡v hv‡

k‡Lj temo †K Avi ci‡‡e

tg‡‡' i Kv‡b c‡q

R‡Y‡Livi fxZ a‡q tg‡viv

†' †evB †' †evB bv‡v||

g̪v̪ht̪x i Aemvb| mevi g̪tb Avb̪t̪' i eb̪v| weR̪t̪qi wbkv̪b Do̪t̪Q| -̪axbZvi mh̪wbkv̪t̪bi gvSLv̪t̪b
Av̪t̪j vi QUv Qov̪t̪Q| -̪axb evsj v teZvi t̪K̪' t̪_t̪K weR̪t̪qi t̪kl Mvb c̪wi Z n̪t̪j v, knx'jy Bmj v̪gi
K̪_v| A̪RZ i̪t̪qi m̪ji N̪

weRq wbkv̪b Do̪t̪Q H

L̪ki nv̪l qv̪q H Do̪t̪Q

evsj vi N̪ti N̪ti

g̪v̪i Av̪t̪j v H Si̪t̪0||

AvR Rxet̪bi R̪t̪qj t̪m

Rg̪t̪Q w̪k̪ki 'e̪N̪t̪m

c̪t̪k tbB Avgv̪t̪' i gn̪vb tbZv

n̪w̪mi gv̪S ZvB S̪ti e̪v̪_v|

mvZ t̪K̪w̪U c̪Y w̪' t̪K w̪' t̪K H

'x̪B gkv̪j t̪R̪t̪j Pj t̪Q|

M̪g̪r̪Y Pvi YK̪ne̪t̪' i gv̪SI weR̪t̪qi E̪t̪x̪cbv̪ t̪R̪t̪M̪Qj mg̪vbv̪te| ZvB Zvivl t̪_t̪g _v̪K̪b GB Avb̪t̪' |
M̪g̪-evsj vq tm̪ mg̪q AR̪-̪weR̪t̪qi Mvb K̪neZv̪ i̪PZ n̪t̪q̪t̪Q| tg̪v̪mt̪j g D̪v̪b eq̪w̪Zi G̪K̪w̪U MvbN̪

M̪v̪l t̪i c̪w̪cqv̪, w̪cD w̪cD K̪w̪i qv̪

Rq tg̪v̪t̪' i Rq evsj vi Rq||

i vL̪t̪j i ga̪y M̪v̪b gw̪Zqv̪ t̪Zv̪t̪j c̪t̪Y

P̪woqv̪ t̪KL g̪v̪R̪tei tb̪SKv̪||

D̪w̪o̪t̪Q Av̪mg̪v̪t̪b weR̪q̪x c̪ZvKv

'j̪ t̪Q gv̪SLv̪t̪b t̪m̪vbvi H ej vKv

PZ̪v̪ t̪K teó̪t̪b j v̪j i̪t̪3 i c̪ix̪v̪

meR̪ evsj vi K̪w̪Z̪g̪Lj vq||

g̪v̪msM̪t̪g t̪K t̪Kv̪b we̪t̪q 'j̪ t̪m̪B w̪' K̪w̪U -̪axbZv̪ AR̪t̪bi n̪w̪Zqv̪i w̪nt̪m̪te Kv̪t̪R j vM̪t̪Z t̪P̪t̪q̪t̪Q| bZb
bZ̪y Mvb i Pbvi c̪vkvcw̪k evOwj RvZxqZvev̪t̪' D̪v̪y Ki̪t̪Yi Mvb t̪M̪t̪q R̪w̪M̪t̪q Z̪j t̪Qb ^m̪w̪t̪Ki b̪v̪q|

Dctiv³ weIq I evYx weIkb t_‡K ḡy³ht̄x i mgq i wPZ I MxZ Mvbmgn‡K tek K‡qKuU fv‡M wefvRb
Ki v hvq Ñ

K. -†' kx Mvb I MYmsMxZ

L. †' kvZ‡evaK Mvb

M. tj vKMwZ

N. be-mRbkxj Mvb

ক. স্বদেশী গান ও গণসংগীত

ḡy³ht̄x i mgq msM̄ḡx ḡy³ewmbo‡K D̄ixcbv thwM‡Z ti wWl m̄wúPwti kZetl[®] H̄Zn[®]evnx evsj v -†' kx
Mvb I MYmsMxZ MxZ n‡qwQj | 1865 mw‡j i ci evsj vq th -†' kx Aw‡v'vj tbi mPbv n‡qwQj ,
†' kgvZKvi tc̄g DØy Ki‡Y AmsL[®] -†' kMwZ ev RvZxq msMxZ i wPZ n‡qwQj tm mKj Mvb ḡy³ht̄x i
Kv‡j I MxZ n‡qwQj | GQvor wZxq wekht̄x i mgq MYmsMx‡Zi th weKvk N‡UwQj tmmg -í Mvb I
ḡy³ht̄x i mgq tek i‡Zicvq| evsj v‡' k c‡Zovi ci th msMx‡K evsj v‡' ‡ki RvZxq msMx‡Zi gh[®] v
'vb Ki v nq, tmwU GKuU -†' kMwZ | wb‡fc thmKj i PwqZv‡' i Mvb ḡy³ht̄x i mgq D̄ixcbv
hw‡qwQj Ñ i ex' bv_ Wk‡, w‡Rv'j vj ivq, KvRx bRi‡g Bmj vg, AZj c‡w' tmb, i RbxKvšl tmb,
gkz 'vm Dtj L‡hvM | GQvor MYmsMx‡Zi t‡y‡t m‡j j tPšaiw, tngv‡ wek‡m, f‡cb nvRwi Kv, webq
ivq, c‡Zj g‡Lvcva"vq, tkL j ‡di ingvb, Ave'jy j wZd, Avj Zvd gwngy, m‡L[®] yPéeZx[®] m‡Z'b tmb
c‡y Dtj L‡hvM |

খ. দেশোন্নাথক গান

-†' kx msM‡Zi nvZ ati ev0wj i gtb I gbtb t' kgvZKvi c‡Z ggZv I tc̄gi c‡Kvk Nu‡j v
ms -wZPP[®] Ave‡n | tmBme †' kvZ‡evaK Mvb c‡Avk, lwl I m‡i 'kKe"vcx wewfbaeAv‡v'vj b, tk‡y

†PZbv | RWMi †Yi cñ‡_q n‡q cñ‡_tekZ n‡Z †' Lv M‡q‡Q | we‡kI K‡i 520i fvl v Av‡' vj †bi ci 1954 m‡j i hy‡dU wbe‡Pb, 1961 m‡j i e‡' msMxZ Av‡' vj b, QvqvbU, wšlmn we‡fbœmsMxZ msMVb cñZôv, 1969-Gi MYAF‡ vb, 1970 †maKvi Av‡' vj †b †' k‡PZbvq D‡¾‡neZ cñ‡Yi cñ‡k wntmte †' kvZ‡evaK M‡bi we‡k k N‡U | †' k wbtq Mvb i Pbv i vówntmte bq, eis GKU RwiZmEyi m‡_ GKU †fSMij K Ae †bi ms‡hW wntmte GB Mvb we‡kZ n‡q‡Q |

gy‡hyKv‡j tmme Mvb D‡ixcbv h‡M‡q‡Q | GB Mvb ,‡j vi g‡ta" we‡qe" hv i‡q‡Q Zvi m‡_ †vaxbZv msM‡gi AvKvsLvi HKwšK wjg i‡q‡Q e‡j B †' kvZ‡evaK Mvb gy‡i M‡bi Ab‡Zg ,i‡Zj enb K‡i | m‡Z‡b †mb, g‡bi‡‡v‡v‡b, Ave' jy j wZd, m‡L' yP eZx©wmKv' vi AvevRvdi, MvRx gvRvni ej Av‡bvqvi, bqxg MI ni, kvgmij i vngvb cñ‡Li AmsL" †' kMvb gy‡htx m' †c‡C‡Pwi Z n‡q‡Q |

গ. লোকগীতি

gy‡hyKv‡j Zi‡b-hy‡ i agw† ^m‡bKeZ cvj b K‡iB gnvb gy‡htx i Asik' vi wQj bv, Zv Qvorl ht‡ mnthwMZv, Mvb i Pbv, mser' cñ‡_tekb, †Pbie‡E, †B NvZ‡Ki f‡gKv, Ku‡bxZ BZ‡w' bvbv Kv‡R ht‡ AskM‡MY K‡i wQj | M‡gevsj vi Pvi YK‡eMYI GKB‡te gy‡htx AskM‡‡Yi 'we' vi | Zvi v tj vKM‡Zi Av' tj AmsL" gy‡hy Pj vKvj xb ev‡éZwf‡EK Mvb i Pbv K‡i †Qb |

kvn Av‡jy Kv‡g, nwij g eqwZ, tgvm‡j g eqwZ, mwB' y i ngvb eqwZmn AmsL" M‡gevsj vi K‡eMY i Pbv K‡i †Qb gy‡htx i tj vKM‡Z, bvU" M‡Z, cñ‡, cvj v Mvb | K‡eMvb BZ‡w' |

ঘ. নব-সূজনশীল গান

‐vaxb evsj v teZvi †Kv', kiYv_x©wkei | †' †ki Af‡Š‡i evB‡i mRbkxj K‡e-M‡ZKv‡MY ht‡i cñYv' bvq i Pbv K‡i †Qb AmsL" AR‡‡Mvb | †m mKj M‡bi fvl v, teva | e‡‡te" D‡V G‡m‡Q ht‡i ev‡éZv, mgs | msK‡Ui Bi‡Znm | GBmKj M‡bi gy‡htx i †‡fc D‡V G‡m‡Q Rxetbi cñ‡y Aw‡fÁZvq | mg‡qi gj‡ Zvrch©thgb GK‡‡K ai‡Z tcti‡Q Ab‡w' †K M‡bi fe‡b GB M‡bi we‡q e‡‡e" Avj v' vf‡te kbv‡ Kiv m‡‡ n‡q‡Q | MvRx gvRvni ej Av‡bvqvi, knx' jy Bmj vg, †M‡i x‡nbœ gRg' vi, †M‡we' nvj 'vi, Av‡cj gwngy, kvn Av‡jy Kv‡g, Qvj vg eqwZ, i‡¾vK †' l qvb cñ‡y Zvr‡y‡bK cñ‡_wZi cñYv' bvq Mvb i Pbv K‡i †Qb |

GB M_vbmg_n -_var_b eisj v teZvi tK_v¹, kiY_v_x²kl*ei*, MögM_vñi tj vKA_vmi , cvj v-cve³, gy³thv_vxv K_vú me⁴ M_vZ n_vZv |

' xN⁵bq gy_vmi gy³ht_v wewfbœch⁶q i wZ n_vq_vQ eú M_vb | gy³thv_vxv⁷ i tR_vM | Wi Rb⁸ GB M_vb ,tj v G_vKKU ci kgw_vbK |

তথ্যসূচি :

¹ tgvnv⁹ dinv', উন্নসত্তরের গণ অভ্যর্থনা, R_vZxq m_vvnZ' c_vK_vkb_v, 1989, c.,8 |

² Avnbm¹⁰yvgvb, বাংলাদেশ বাঙালী ও বাংলাদেশী, c.,407, Avengvb eisj v, gýd_v bjdj Bmj vg m_vuw' Z 1993 |

³ Avng' kixd, কালের দর্পনে স্বদেশ, X_vK_v 1985, c.,22 |

⁴ kvgmjy ú' v tP_vSaj_v, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্র, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্রের ইতিহাস, m_vuv' bv, W. Rvn' tnvtmb c_vvb,BZ'w' M_v'c_vK_vk, c.,27 |

⁵ kvgmjy ú' v tP_vSaj_v, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্র, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্রের ইতিহাস, m_vuv' bv, W. Rvn' tnvtmb c_vvb,BZ'w' M_v'c_vK_vk, c.,28-29 |

⁶ tej vj tgvnv⁹, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্র, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্রের ইতিহাস, m_vuv' bv, W. Rvn' tnvtmb c_vvb,BZ'w' M_v'c_vK_vk, c.,45 |

⁷ tej vj tgvnv⁹, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্র, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্রের ইতিহাস, m_vuv' bv, W. Rvn' tnvtmb c_vvb,BZ'w' M_v'c_vK_vk, c.,43 |

⁸ tej vj tgvnv⁹, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্র, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্রের ইতিহাস, m_vuv' bv, W. Rvn' tnvtmb c_vvb,BZ'w' M_v'c_vK_vk, c.,46 |

⁹ tej vj tgvnv⁹, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্র, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্রের ইতিহাস, m_vuv' bv, W. Rvn' tnvtmb c_vvb,BZ'w' M_v'c_vK_vk, c.,48 |

¹⁰ Kvgvj tj vnvbx, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্র, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্রের ইতিহাস, m_vuv' bv, W. Rvn' tnvtmb c_vvb,BZ'w' M_v'c_vK_vk, c.,54 |

¹¹ tmvj g ti Rv, মুক্তিযুদ্ধের স্মৃতি ও গান, Abyg c_vK_vkb_v, tdi_v 2012, c.,103 |

¹² kvgmjyvgvb Lv_v, বাংলার গণসংগীত, K_vc_vK_vk 2015, c.,74 |

¹³ tmvj g ti Rv, মুক্তিযুদ্ধের স্মৃতি ও গান, Abyg c_vK_vkb_v, tdi_v 2012, c., 104 |

¹⁴ ক্ষণিক উ' ব' পঁচাইক, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্র,স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্রের ইতিহাস, মসুর' ব্য, W. Rwn' তন্ত্রিম্ব চাব, BZ'w' MS' cKik, c,38।

¹⁵ তন্ত্রিম্ব গ' তি RV মসুর' Z, মুক্তিযুদ্ধের স্মৃতি ও গান, Abrog ক্ষক্ষ 2012,c,116।

¹⁶ W. 'জ্ব' তফিলিক (cেÜ), বাংলাদেশের স্বাধীনতাযুদ্ধে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অবদান, fvi Z মেপ্টি v, bvUzi vq মসুর' Z, মাত্রমাত্র 2007, c,18।

¹⁷ গুরুজি ইঙ্গিব, মুক্তিযুদ্ধের স্মৃতি ও গান, Abrog ক্ষক্ষ 2012,c,82-83।।

¹⁸ বাংলাদেশের স্বাধীনতা যুদ্ধের দলিলপত্র, প্রতিক্রিয়া ক' লড, c,554

¹⁹ W. 'জ্ব' তফিলিক (cেÜ), বাংলাদেশের স্বাধীনতাযুদ্ধে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অবদান, fvi Z মেপ্টি v, bvUzi vq মসুর' Z, মাত্রমাত্র 2007, c,18

²⁰ গুরুজি ইঙ্গিব, মুক্তিযুদ্ধের স্মৃতি ও গান, Abrog ক্ষক্ষ 2012,c,84

²¹ Bangla Desh Documents, Vol. 2 ,New Delhi : Ministry of External Affairs, India, 1972. p.672.

²² Basic Facts About United Nations, New York : UN Publication. 1992, p.75.

²³ W. Rwn' তন্ত্রিম্ব চাব মসুর' Z, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্রের ইতিহাস, BZ'w' MS' cKik 2008,c,160।

²⁴ মুক্তিযুদ্ধের গণসংগীত, এসজি গ' ক্ষক্ষ, XvKv,2009।

²⁵ আইন' শ্রেণীগুলি আইন' , বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধ ও শরণার্থী শিবির, আইনগু ক্ষক্ষ 2009,c,, 315।

তৃতীয় অধ্যায় : মুক্তিযুদ্ধের গান

দ্বিতীয় পরিচ্ছন্দ : আঙ্কিক-বৈশিষ্ট্য

তৃতীয় অধ্যায় : মুক্তিযুদ্ধের গান

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ : আঙ্গিক-বৈশিষ্ট্য

সময়ের আভাস সংস্কৃতির প্রতিটি অঙ্গনে ছাপ রেখে যায়। এ কারণে সংস্কৃতি বিবর্তনের মাধ্যমে টিকে থাকে এবং উজ্জীবন লাভ করে। সংগীতের বাঁক বদলের ইতিহাস অনুসরণ করলে দেখা যাবে তা বিবর্তনের মাধ্যমে নতুন বৈশিষ্ট্যের রূপায়ন ঘটেছে। প্রাচীন যুগের মানুষ ভূ-মণ্ডল ও মহাবিশ্ব অবলোকনের মাধ্যমে যে ধ্বনির সন্ধান পেয়েছিল, তা সাংস্কৃতিক নাদ-এর মর্যাদা দিতে গিয়ে শাস্ত্র রচনা পর্যন্ত করেছিল। অথবা অন্যান্য যে সকল শাস্ত্রগুলি পাঠের সময় এবং আবৃত্তি করার সময় সুরের আশ্রয় গ্রহণ করতো সেখান থেকে নানা বৈশিষ্ট্যের সুর সৃষ্টি হতে শুরু করে। এছাড়া শিকারে-কর্মে-শ্রমে, অবসর-বিনোদনেও নিত্যনতুন সুর ও ছন্দ সৃষ্টি করে। সামন্ত যুগে দেখা গেল দাসবৃত্তির মানুষের সৃজনে প্রভুর গুণকীর্তন। অথবা দ্রোহের গোপন প্রতিবাদ। যুদ্ধের ময়দানে প্রতিরোধের সুর। পাশ্চাত্য ক্লাসিক্যাল যুগে দেখা যায় সংগীতের আরেক ধরণ। এক্ষণে চিরায়ত শিল্পের প্রতি মনোযোগ দিতে গিয়ে পুরাণ-ঐতিহ্যের ভাবনাকে সম্পৃক্ত করা হলো। আবার রোমান্টিক যুগে ব্যক্তির অভিপ্রাকাশ প্রবলভাবে উচ্ছলে উঠলো। সমাজ থেকে ব্যক্তি, ব্যক্তি থেকে অভিব্যক্তি সংগীতের ভাবনায় পূর্ণতা সৃষ্টি করলো। ব্যক্তিকে উপস্থাপিত করতে গিয়ে সুর ছন্দ প্রচলিত প্রথাকে ভেঙ্গে অঙ্গুত চরিত্রে রূপান্তরিত হলেও তার সাথে গাণিতিক সংযোগ আরো ঘনিষ্ঠভাবে প্রয়োগ হতে থাকলো। মধ্যযুগ থেকে এ সময় পর্যন্ত যত ধারার সৃষ্টি হয়েছে তা নতুন নতুন আঙ্গিকে বৈশিষ্ট্যে ও প্রকরণে প্রতিষ্ঠিত করেছে।

বাঙালি জাতি সংগীতপ্রবণ। ফলে তাদের ভাব, ইতিহাস, জীবনযাপনের প্রতিবেদন উঠে আসে গানে। ফলে উনিশ ও বিশ শতকে ঘটে যাওয়া রোমান্টিক বাস্তবতার ফল্লুধারায় প্রবাহিত দেশকে মাতৃরূপে সম্মোধন, শক্তি স্বরূপে দর্শন, উৎসাহ-প্রেরণা, নিসর্গের সৌন্দর্য বন্দনা, ঝাতুবৈচিত্র্যের গৌরববোধ, আত্মাগরণ-আত্মসচেতন, অসত্যের প্রতিবাদ, অন্যায়- অবিচারের বিরুদ্ধে প্রতিরোধ ইত্যাদি দিক সংগীতে উৎসারিত হয়েছে। ১৯৭১ সালে স্বাধীনতা ও মুক্তির সংগ্রামে একইভাবে সংগীতের প্রতিমূর্তি থেকে উজ্জীবিত হয়েছিল, উৎসারিত হয়েছিল। এ কারণে স্বাধীনতা সংগ্রামের কালে যেসকল গান রচনা করেছিলেন গীতিকার-সুরকারগণ তা পরবর্তীকালে মুক্তির গান হিসেবে পরিচিতি লাভ করেছে।

মুক্তির গানের বৈশিষ্ট্য বাংলা গানের আর কোনো আঙিকের প্রভাবজাত বলে নির্ণয় করা যায় না। এই গান যদিও স্বদেশী সংগীতের উত্তরাধিকার হিসেবে চিহ্নিত করা যায়, তা সত্ত্বেও ভাষা, সুর, প্রচারণা, শিল্পীর আবেগ ও প্রতিরোধে তৈরি প্রকাশ হিসেবেই দেখা হয়। এ কারণে মুক্তির গান যুদ্ধ শেষে থেমে থাকেনি। মুক্তিযুদ্ধের চার যুগ অতিবাহিত হলেও সময়ের প্রয়োজনে রচিত এই গানসমূহ আজও সমান মর্মপলান্তি সৃষ্টি করে। এই গানগুলো একদিকে মহান মুক্তিযুদ্ধের স্মৃতিকে উক্ষে দেয়, বীরত্বের শৌর্যগাথাকে তেজদীপ্তায় স্মরণ করে রাখে, ইতিহাসের স্মরণকে উন্মোচন করে দেয়, অন্যদিকে জাতিসভার ঐক্যবন্ধতা, উন্নার্গামিতার থেকে ফিরিয়ে আনতে নির্দেশনা দিয়ে থাকে। যেমন আবদুল লতিফের রচিত গান ‘আমি দাম দিয়ে কিনেছি বাংলা, কারো দামে পাওয়া নয়’ কিংবা ‘এক সাগর রক্তের বিনিময়ে, বাংলার স্বাধীনতা আনলে যারা’ অথবা নজরতল ইসলাম বাবুর ‘সবকটা জানালা খুলে দাও না, আমি গাইব বিজয়েরই গান’ এই ধরনের সংগীত বাংলা গানের বিচ্ছি ধারায় আলাদাভাবে চিহ্নিত করা যায়।

মুক্তির গান মূলত মুক্তিযুদ্ধেরই গান। শরণার্থী শিবির, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্র, গেরিলাদের গোপন আস্থানায়, লোককবির আসরে, শহীদ মুক্তিযোদ্ধাদের সৎকারের পাশে কিংবা বিজয়ের মিছিলে যেখানেই পরিবেশিত বা সমস্প্রচার হোক না কেন এই গানগুলো আর সেই সময়ের মধ্যে আটকে থাকেনি। বাঙালির যেকোনো মুক্তির আন্দোলনের অন্যতম হাতিয়ার হিসেবে মুক্তির গান অনবদ্য ভূমিকা রাখতে পেরেছে।

মুক্তিযুদ্ধের সাংগীতিক আঙিক ও বৈশিষ্ট্য অন্বেষণ করতে গেলে দেখা যাবে পূর্ববর্তী সব ধরনের সংগীতের বৈশিষ্ট্যময়তা এসে যুক্ত হয়েছে এই ধারায়। সেখানে বাউল, শাক্ত, কীর্তন, স্বদেশী, কাব্যগীতি রাগ-রাগিনী আশ্রিত ধারার সম্মিলন ছিল। তবে এর মধ্যে সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ হয়ে উঠেছিল স্বদেশী গান বা জাতীয় সংগীতের বাণী ছন্দ। এসব মিশ্রণ সত্ত্বেও মুক্তিযুদ্ধের গানগুলোর সুর ও বক্তব্যে নতুন টেক্ট লক্ষণীয়।

নিম্নরূপ সাংগীতিক আঙিক ও বৈশিষ্ট্যগত দিক উল্লেখ করা হলো-

১. মুক্তিযুদ্ধের গান তাংক্ষণিক ও উদ্দেশ্য প্রগোদ্ধিত ভাবে রচিত। গীতিকার কোনো ধরনের খ্যাতি বা জনপ্রিয়তার বশে এই গানসমূহ রচনা করেন নি। বরং স্বাধীনতা সংগ্রামে মুক্তিবাহিনীকে উদ্বৃদ্ধ করা, যুদ্ধে নিহতদের প্রতি শোক, ঘোর-অমানিশাময় সময়ের বাস্তবতাকে গানের ভাষায় ব্যক্ত করা ইত্যাদি দিক ছিল চেতনার বহিঃপ্রকাশ।

২. স্বতঃস্ফূর্ততা মুক্তিযুদ্ধের গানের আরেকটি প্রধান বৈশিষ্ট্য। রচনার ধরণ দেখে বোঝা যায় গান রচনার জন্য লেখককে প্রস্তুতি নিতে হয়নি। বরং সময় কিংবা পরিস্থিতি লেখককে গান রচনা করতে অনুপ্রেরণা যুগিয়েছিল। এই সময়ের শিল্পীরা দেশের স্বাধীনতাপ্রাণিকে একটি মৌলিক চাহিদা বা অধিকার মনে করেছিল।
৩. মুক্তিযুদ্ধের গানের আরেকটি প্রধান দিক হলো এই গানগুলো প্রতিবেদনমূলক। যুদ্ধ শুরু ও তার আগে থেকেই হানাদার বাহিনী কর্তৃক নৃশংস অত্যাচার, অনাচার অবিচার শিল্পী-গীতিকারদের চোখের সামনে ঘটেছিল। এই নির্মম পাশবিকতা তাদের বিবেককে তাড়িত করেছিল। তা থেকে দেশপ্রেম, মুক্তির আকাংখা ও অন্যায়ের বিরুদ্ধে প্রতিবাদের তাড়ণায় স্বকীয় পন্থা হিসেবে গানকে বেছে নিয়ে ছিলেন।
৪. শিল্পের প্রকাশ ও শিল্পীর আত্মগোপনীয়তা মুক্তির গানকে আলাদাভাবে মহিমান্বিত করে। এই সময়ে বেতার শরণার্থীশিবির এবং গ্রামবাংলার কত গান রচিত হয়েছে তার তথ্য উদঘাটন এখনো সম্ভব হয়নি। কারণ যাঁরা গান রচনা করতেন মূলত তাঁরাই সুর করতেন। কিন্তু কে লিখেছেন বা সুর করেছেন এই কথাটি সচেতনভাবে এড়িয়ে গেছেন এমনকি সংরক্ষণও করেননি নিরাপত্তাহীনতার আশংকায়। তাঁদের একেকটি গান ছিল যুদ্ধান্ত্রের ন্যায়, ফলে প্রতিপক্ষের ভীত কাঁপিয়ে দিয়েছিল।
৫. মুক্তিযুদ্ধের গান মূলতঃ প্রয়োজনের দিক বিবেচনা করে লেখা। এখানে বিনোদন বা অবসরে, শিল্পভাবনা বা শিল্পোৎকর্ষের চেতনা থেকে রচিত হয়নি। ফলে এতে সময়ের প্রয়োজনকে ধরা হয়েছে কখনো প্রতিবাদ, শ্লোগানের ভাষায়, কখনো আর্তনাদ-উদ্দীপনার ভাষায়। ফলে সুরের দিক শৈল্পিক ক্যারিকেচার এর মধ্যে না গিয়ে বরং সরল ও বিষয়ানুগ হয়ে উঠেছে। কখনো সুরের মধ্যে কঠিন ও রাগাশ্রিত হয়ে থাকলে ভাব ও স্বতঃস্ফূর্ততার কাছে স্বাভাবিক মনে হয়েছে।

যুদ্ধকালীন গানের আগে অর্থাৎ স্বদেশী গান রচনার সূচনা থেকেই বাংলা গানে পাশ্চাত্য সুরের প্রভাব সচেতনভাবে গৃহীত হয়েছে। সংগীতের উন্নতি সাধন, পরীক্ষা নিরীক্ষা ও বাণী অনুযায়ী ভাবপ্রকাশের জন্য এই অনুশীলন বাংলা গানের ভুবনকে সমাদৃত করেছিল। মুক্তিযুদ্ধকালীন কোরাস গানগুলোতে দেশীয়

সুরের সাথে পাঞ্চাত্য মার্চের ছন্দের প্রভাব লক্ষ করা যায় যেমন – Choir song এর Style এ জয় বাংলা বাংলার জয় অথবা গেরিলা আমরা গেরিলা কিংবা পূর্ব দিগন্তে সূর্য উঠেছে রক্ত লাল রক্ত লাল রক্ত লাল গানগুলো-

+	o	+	o
II { পা -্ব পা পা গা -্ব		I পা -্ব -্ব -্ব -্ব -্ব	
পূ র ব দি গ ন		তে o o	o o o
I পা -্ব সা না ধা -্ব		I পা -্ব -্ব -্ব -্ব -্ব	
সু র য উ টে o		ছে o o	o o o
I ধা -্ব ধা মা -্ব -্ব		I পা -্ব পা গা গা -্ব	
র ক ত লা o ল		র ক ত	লা o ল
I ম গরা -্ব রা -্ব -্ব		I -্ব -্ব -্ব -্ব -্ব -্ব	
র ক০ ত লা o ল		o o o	o o o
I ধ্ ধ্ -্ব রা রা রা		I রা -্ব -্ব -্ব -্ব -্ব	
জো যা র এ সে o		ছে o o	o o o

I	ধ	ধ	-		ম	গ	রা	I	র	া	-		-	-	-
গ	ণ	০	ম	মু	০		দ্র	০	০		০	০	০		

I	প	া	প		ম	-	-	I	প	া	-		গ	গ	-
র	ক	ত	লা	০	ল		র	ক	ত		লা	০	ল		

I	র	গ	রা	-	-		স	া	-	I	-	-		-	-	-	}
র	০	০	ক	ত	লা	০	০		ল	০	০		০	০	০		

‘জয় বাংলা বাংলার জয়’ গানটিতে মিছিলের শ্লোগানের সুরই গানে লেগেছে। মিছিলের Sprit গানটির সাংগীতিক রূপ। অর্থাৎ স্বতঃস্ফূর্ততা ও চৈতন্যের রথে বসে রচিত এই গানসমূহে বক্তব্যের সাথে সমান্তরালে সুর বৈশিষ্ট্য সমন্বিত হয়েছে-

	[প	র্স	-	-	-		ন	ধ	ধ	ধ	প		প	্র	ধ	প		গ	-	-	-]	
জ	০	০	০	য	ব	০	ঁ	লা	০	০	০	০		বা	ঁ	লা	ৰ		জ	য	০			

	স	-	স	-		-	গ	প	-		প	ন	-	-	-	-	-		-	-	-	
হ	০	বে	হ	০	বে	হ	০		বে	০	০	০		বে	০	০	০		০	০	০	

ধ ন স ন	ধপ -া -া -া	প স সন ন	নস্ন ধ ধ
হ বে নি শ	য়ে ০ ০ ০	কো টি প্রাং ন	প
			এ০০ ক স
			থে
প পন ন ধ	-া প পধ্প ম	ম মধ -া প	-া মপ মগ
জে গে০ ছে অ ন	ধ বাং০ তে	ন তুন ০ সূ	রৱ য০ উ০
রপ -া গম রং	স -া -া -া		
এই ০ তো স০ ম	য ০ ০		

কাব্যসংগীতে অন্তর্নিহিত যে কত শক্তি ও দৃঢ়তা প্রকাশ করতে পারে তার প্রকৃষ্ট উদাহরণ ‘মোরা একটি ফুলকে বাঁচাবো বলে যুদ্ধ করি’ এই অসাধারণ কালজয়ী গানটি। পাশ্চাত্য, দেশীয়, রাগসুরের মিশ্রণে নাগরিক বাংলা গানের নতুন সুরভঙ্গি বাণীর সাথে অপূর্ব সুরের মেলবন্ধনে যুদ্ধরত সৈনিকের চিত্তে অনিবর্চনীয় দোতনা সৃষ্টি করেছে। একই ধরনের সুর ও বাণীর বৈশিষ্ট্যের আরো কিছু গান যেমন- ‘ভেব না গো মা তোমার ছেলেরা হারিয়ে গিয়েছে পথে’, ‘এক সাগর রক্তের বিনিময়ে বাংলার স্বাধীনতা আনলো যারা’, ‘এক নদী রক্ত পেরিয়ে বাংলার আকাশে রক্তিম সূর্য আনলো যারা’ ইত্যাদি। ষাট দশকের শেষের দিকে বর্ণমালার জন্য রচিত গান ‘অপমানে তুমি জলে উঠেছিলে সোদিন বর্ণমালা’ গানটিতেও একই ধরনের সাংগীতিক mood লক্ষ করা যায়। সুরের চলনে ও আঙ্গিকগত দিক থেকে এ গানগুলো আধুনিক বাংলা গানের মাইলফলক বলা যায়। রাগসংগীত, দেশী সংগীত ও পাশ্চাত্য সুরের মিশ্রণে এগুলো একেবারেই নাগরিক বাংলা গান। অর্থাৎ ভাষার গানের শুরু থেকে মুক্তিযুদ্ধের গান পর্যন্ত ধারাবাহিকতা লক্ষ করলে বাংলা গানের বিবর্তনের ধারাটিও স্পষ্ট হয়ে ওঠে। বাংলাদেশের প্রচলিত দেশীয় সুরে বেশকিছু গান মুক্তিযুদ্ধের সময় গাওয়া হয়েছিল। যেমন- সারি গানের সুরে ‘লঙ্গর ছাড়িয়া

নাও-এর দে দংখী নাইয়া, ভাটিয়ালি সুরে ‘মুজিব বাইয়া যাও রে’ প্রভৃতি। রাগসংগীত, লোকসংগীত, টপ্পা, কীর্তন, পাশ্চাত্য সুরের মিশ্রণে এক অনবদ্য দেশের গান ‘জন্ম আমার ধন্য হল মা গো, এমন করে আকুল হয়ে আমায় তুমি ডাক’। গানটিতে দক্ষিণ ভারতীয় চারংকেশী রাগের স্বরগত সাদৃশ্য আছে। ‘জন্ম আমার ধন্য হল’ অংশটি কীর্তনের সুর, অন্তরার তুমি আমার অংশের ‘আমার’ শব্দটি টপ্পার সুর। গানটির শেষে জন্ম আমার ধন্য হল বাণীর Harmony পুরোটাই Western. এবং পুরো গানটিই পাশ্চাত্য এবং লোকসুরের মিশ্রণে এক অসাধারণ Composition. যুদ্ধকালীন পরিস্থিতি, পরিবেশ এবং সময় বিবেচনায় এ সকল গান রচিত হয়েছে। আবদুল লতিফ ‘দাম দিয়ে কিনেছি বাংলা কারো দানে পাওয়া নয়’ গানটি আবৃত্তির সুরের সঙ্গে গানের সুরের দুরত্বকে যথাসম্ভব কর্মাতে সচেষ্ট হয়েছেন। রচনার mood অনুযায়ী এ গানে এক একটি স্তরকের সুর এক একটি মানানসই কর্ডের ভিত্তির উপর করা হয়েছে। সারাগানে ছড়িয়ে আছে সম্পূর্ণ দেশীয় মেজাজ আর ভৈরবীর ছোঁয়া অথচ ব্যব Z ntqfq CVOvZ msMxZi tUKibK |

6. gy³ht^xi tek KQzmb Pj wP^f i gva^{fg} Rb^c nqfq| GB mKj Pj wP^f i gy³ht^xi c^w i tm mgfq i vR%wZK | e^w Uvb^c ob D^fV G^m nqfq| Zvi Dc^b w^w K^fi Mb^{tj} i wPZ nqfq| dtj Mb^{tj} i wFZ^{tj} i Aven msMxZi c^we^j w^w k^t i wntmte wPvY Z Kiv hvq| G mKj Mb^{tj} bi my i w^w j BW B>Uvi wj DW Gi A^tK^o K mivmwi Ab^yi Y Ki^fZ t' Lv hvq| hv Ab^w AvajbK Mb^w Ksev bRi^w i e^w b^w i Mb^{tj} te^w q c^w hvR^w nqfb tmB A^t^o gy³ht^xi mgqKv^w teZ^w i i Mb^w | Zvi cieZ^w Pj wP^f i Mb^w A^tbKUv 0K^wvRW^w msMxZ ej wvB hv³ msMZ |

7. gy³ht^xi Mb^w th^wnZzmvnwmKZv, c^wZev' i c^wZt^wai Mb^w dtj KQzKQzM^wb fvl v, Q' i wZ Ab^w th tK^wbv Mb^w t^wK wfb^w thgb evsj v Mb^w P^w mvaviYZ m^wki -t^wgq | Avn^wbi w^wl q wntmte ai v t' q| wK^ws' gy³ht^xi Kv^w j P^w i Av^w j v^wK Z^w t' Lv^w b v nqfq| evsj v hZ^wY gy^w bv n^wQ P^w tmLv^w b A^w k^wb, P^w i gy^wZv Qov^wbvi c^wexl AvR Akv^wsl i^w Z | knx' jy Bmj vg wj tL^wQb,

Pú Zg wd̄ti h̄l
 †' †L̄ ḡb̄j i L̄b̄ L̄b̄ i w̄ḡ evsj v
 ifc̄w̄j AvPj t̄Kv̄_vq i v̄L̄te ēj v̄|
 j t̄Ūi v̄ j t̄Ūt̄Q n̄m GB evsj vi
 tb̄t̄ḡw̄ ZvB i Yv̄z̄t̄b PvB AwaKvi
 gȳt̄Z n̄m d̄t̄te th̄r̄ b
 t̄m̄r̄ b Ḡt̄m̄ L̄x̄i Pú
 AvR̄t̄K tḡt̄' i j ōt̄Z 'v̄l |

8. ḦaxbZv I gȳt̄h̄x̄i M̄t̄bi Av̄t̄Kv̄U m̄sM̄x̄ZK ^ēw̄k̄ō aiv c̄t̄o t̄kt̄v̄ZK I ēv̄ZK M̄t̄bi
 ḡt̄ā| GB aīt̄bi M̄t̄b c̄ZxKx b̄v̄g I Dcḡv̄q bZbZj _v̄t̄K| thgb c̄w̄K^̄wb n̄v̄b̄' vi ew̄nb̄t̄K
 Ȑt̄f̄v̄x̄j Q̄M̄j Ȑ, Ȑ, Ȑv̄ Ȑ, iv̄Rv̄Kv̄t̄K Ȑk̄q̄j Ȑw̄Ksev Bq̄w̄nq̄v̄, f̄z̄E v̄ I w̄Ū° v̄ Lv̄t̄K Ȑkv̄j v̄ Ȑēj M̄w̄j
 c̄t̄v̄t̄bi w̄el̄q I M̄b̄, t̄j v̄ ḡt̄ā c̄v̄l q̄v̄ h̄v̄q̄| thgb tḡv̄mt̄j ḡD̄īt̄bi M̄t̄b ej v̄ n̄t̄q̄t̄Q N̄

Pj w̄k̄Kv̄x w̄k̄Kv̄ Kīt̄Z ēv̄ R̄z̄t̄j
 t̄m̄b̄v̄i evsj v̄ j t̄Ū †L̄j †f̄v̄x̄j Q̄M̄t̄j
 w̄k̄q̄t̄j Lv̄q̄ gȳw̄Mi t̄M̄-̄
 Av̄ KZ Kīt̄e eī'v̄-̄
 īv̄v̄K †' I q̄t̄bi GKv̄U M̄t̄b ej v̄ n̄t̄q̄t̄Q N̄
 Bq̄w̄nq̄v̄, f̄z̄E v̄, w̄Ū° v̄
 GB w̄Zb k̄v̄j v̄ Kj w̄ PvB
 t̄m̄b̄v̄i evsj v̄ Av̄, b w̄ q̄v̄ Kīt̄j v̄ Q̄B

c̄w̄K^̄wb ew̄nb̄x cīw̄RZ n̄t̄q h̄L̄b Av̄Z̄ngc̄� Kīt̄Z _v̄t̄K ZL̄b tj v̄KKw̄ Zv̄t̄' i b̄v̄ w̄ t̄j b Ȑf̄z̄Ȑ,
 f̄z̄Evi w̄ḡ_w̄Pv̄i t̄K ej t̄j b Ȑf̄t̄f̄w̄b̄Ȑ BZ̄w̄ | AĀv̄Z GK Kwei tj Lv̄ M̄t̄b N̄

†' †L̄ f̄Z c̄v̄j v̄q t̄KPKv̄ gȳB̄t̄i i t̄V̄j v̄q | ...
 w̄SgȳBZ̄t̄Q f̄z̄E GLb f̄t̄f̄w̄b̄x bvB |

g^৩ht^৪i mgq Av^৫gi Rbmvari Y h^৬tK thf^৭eB t' L^৮ bv tKb, ht^৪i c^৯Z Ab^{১০}Yv th^{১১}M^{১২}Z hu^{১৩}
msMxZ i Pb^{১৪} Kt^{১৫}Qb Z^{১৬} -^{১৭}x^{১৮}bZvi -^{১৯}c^{২০}Qj, A^{২১} Z^{২২} ev^{২৩}Owj i mvs-^{২৪}ZK H^{২৫}Ztn^{২৬}i c^{২৭}Z 'vqe^{২৮}
Qj | h^{২৯}t' i GB Av^{৩০} tk^{৩১} c^{৩২}Z m^{৩৩}ú^{৩৪}Zv tbB, Z^{৩৫}t' i Kv^{৩৬}Q msMxZ wQj c^{৩৭}y^{৩৮}š^{৩৯}i w^{৩১}txi Z^{৩১}wj Kvq| dt^{৩১}j
GB Aw^{৩২}tK -^{৩৩}x^{৩৪}bZ^{৩৫}et^{৩৬}i var^{৩৭} tKt^{৩৮}bv M^{৩৯}b bR^{৩১}t^{৩২}i c^{৩৩}owb| Avi Z^{৩৩}vov i vR^{৩৪}vKv^{৩৫}-n^{৩৬}bv' vi^{৩৭}t' i j y^{৩৮}cvU Av^{৩১}qk |
tfv^{৩১} Mi i v^{৩২}R^{৩৩} msMxZ i Pb^{৩৪}vi g^{৩৫}tbw^{৩৬}b^{৩৭}ekl wQj bv| -^{৩৮}x^{৩৯}bZvi ms^{৩১}e^{৩২} bkxj Ac^{৩৩} w^{৩৪}tm^{৩৫}e msMxZ g^{৩৬}b^{৩৭} i
A^{৩১}š^{৩২}i w^{৩৩}Ksev tPZb^{৩৪}vi Av^{৩৤} ti tc^{৩৬}Yv h^{৩৭}M^{৩৮}Qj et^{৩১}j B c^{৩২}Z^{৩৩}bqZ msMxZ i Pb^{৩৪} nw^{৩৫}Qj bv^{৩৬}bw^{৩৭}tK bv^{৩১}bv g^{৩১}tvq|
w^{৩১}K^{৩২}S' ZLb Kv^{৩৩}v Kxf^{৩৪}t^{৩৫}e GB M^{৩৬}tbi m^{৩০}ú^{৩১}Pvi ev c^{৩০}P^{৩০}i f^{৩০}gKv t^{৩০}tL^{৩০}Qj, Z^{৩০}v KL^{৩০}t^{৩০}bv mvg^{৩০}t^{৩০}b Av^{৩০}m^{৩০}b| tM^{৩০}wij v
th^{৩০}x^{৩০}t' i b^{৩০}vq msMxZ th^{৩০}x^{৩০}MY Gf^{৩০}t^{৩০}eB g^{৩০}ht^{৩০}i mgq m^{৩০}nmx f^{৩০}gKv AeZxY^{৩০}ntq^{৩০}Q^{৩০}j b|

evOwj R_wZi f_LD P_iDe^P ejj B c_OPxb m_wnZ'' w' k_B Ph_fCt' D_jLZ n_tq_wQj 0Avcbv g_wtm nw_i Y_v
 ^ei_x0| evOwj i ab-awb, c_yú, b' x, dj I Pime_R c_KWZi tj v_ff w_t' k_x t_wbqviv me_yY nw_b w' t_wQj |
 G t' tk_i m_wú' K_yMZ Kivi gwbtm KLtbv tj v_f-c_yg-PvZ_b^CAveri KLtbv AwM_wmb-nvgj v-Aetiva
 K_ti Z_v' i j _wui D_fl k'' P_wZ_v_K_ti wQj | evOwj Pvj vK wQj bvN Kvi Y Z_v' i 't_L-' t_wM t_fv_f Mi ci l
 Lv'' A_fš_tY L_y tekx teM tc_tZ nq_wb | km'' f_vD_vt_i i t' k GLv_b c_KWZK 't_wM hZUv bv N_tU_tQ,
 gwbeamó 't_wM Z_vi t_pq tekx 't_wM tc_vnt_Z n_tq_tQ | evOwj i AwZ_tqZvi d_wK M_tj 'm_wj v evi evi
 wek_wN_wZKZvi c_wPq w' t_wQ ejj B evi evi V_tK h_wl qvi ci l c_OZ_tiv_tai g_A ^Zix Ki_tZ n_tq_tQ |

f_vl v Av_t' vj b t_tK -r_wxbZv msM_wg ch_Sth mKj M_wb i_wPZ n_tq_tQ, mK_wj c_Oq c_OZ_tiv_tai M_wb | Gme
 M_wt_b M_wZKvi MY evsj v f_vl v c_OZ, evOwj i b_wbvgyx H_wZn'', ms_wZ, AwAKvi , 'k_B, Z_E_i, gb_wI x, wbmM^C
 gw- tev_tbi gay e_y, evOwj i P_wl, msM_wg I knx' t' i c_OZ k_wmn w_wP_t D'vn_wY Z_tj ati_tQb |
 fvec_wY mRbkj evOwj i AR⁻a c_wer'-c_wPb, tnq_wj x I awav i t_wQ | th t_Kb c_OZKj-Z_tK
 c_OZKvKv_ti-Bkvivq G_tK Ac_tii Kv_tQ Z_v'' t_wQ t' qvi Kv_tR w_wKsev K_v ej vi f_wz evOwj i c_OPxb
 H_wZn'' | G_t' tk_i evDj -K_xZ_t-w_wPvi M_wt_b 'k_B I fvebv_tK c_OZKx I ifcK kt_a ej vi c_wYZv j y Kiv
 hvq | th k_a c_OZc_y mn_wR e_wt_Z cvi te bv, A_P mn_wh_wMx-mnggr^CAwAKzi e_wL_wm_w Z Dc_wq
 Ab_web K_tZ cvi te | c_OZ_tiva c_OZev_t' i M_wbI tmB i Kg D_fl k'' P_wZ_v_tP- B ifcvqb j y Kiv hvq |
 thgb w_wPvi M_wt_b w_wk_wx Ave' y nw_wg eqwZi tj Lv N

Avj v_fj i 'j a_wsm Kiv PvB_ti

t_Mwi j v f_vB

i vRvKvi Avj e' i , Dv Avj &kvqQ ew_wbxi c_wDv

w_wDv K_tiv et_wy g_wB_ti N_wB_ti

evOwj f_vB... |

GKBf_wte c_wK⁻ib i vó^anl qvi ci w_wRbni f_vl t_y D' _wK i vóf_vl v Kivi c_wfebvq Awbmjy nK tP_way
 ejj w_wt_tj bN

I_ti f_vB_ti f_vB

evsj v_f' t_k evOwj Avi bvB |

GBfite cÖZU Mwb hytEi b'vq evOwj i weKtK AbjYZ KtiQj , ^mibKtK Döy KtiQj , wgiQj i mwnmx nvZtK Avtiv teMewb KtiQj | GLtbv tmB Mwb BwZnvtmi AwMavY" ntmtte Avgft' i DÍxcbv I tcÖYv tRvMvq| evsj vt' k "xzbZvi ci GB mKj Mwb Kgtekx PIPZ ntj | Zvi cKZ.gj"vqb m¤e nqib| Gi tcQtb cÖvb Kvi Y HwZnwmKiv Zvft' i wPšri cwiwaK wbañY KtiQb NUbvej xi wePvti , ivRbwZKivI ZvB| cwk"fb t_ik evsj vt' k chSith BwZnwm tmLvbt i vR%wZK BwZnwmB tekx i wPZ ntZ t' Lv #M#Q| msMxtZi MtelYvi tÿt̄ Mfxi Zi At_© mycwi tek | fvebv ^Zix nqib, dtj GB Mwb _tj v h_v_©gj"vqb cwqib| A_P evsj v Mvtbi tÿt̄B i aybq, ms"Zi avivewKZvq GB mgfqi Mwb metPq teik , i ZCY

Mwb _tj v mgfqi cÖqyRtb i wPZ ntqtQ etj mtj i ZvryibKZv thgb j ýbxq, Averi GKB mw_ weIq | fvtei wfbeZv mtj i Mvtb wfboAven cÖZdij Z ntqtQ| hv Ab" th tKvb mgfqi Mwb t_ik GB mgfqi Mvtbi mytK Avj v' fvte tPbv hvq| wetk me msMxZ-ms"Zi avivi mgšq NtUtQ G mgfqi Mvtb | AvavK Mvtbi th mPZb ^ewikK weKvk ÑZvI Gi Kj vYB| mgfqi cÖqyRtb mwimetkB cÖZevt' i fvI v ntmtte tetQ tbqv ntqtQ msMxZtK| diwm wecte j v gytmBR, Kòvz wef' tn cj tivemtbi Mwb | wet÷vdvi KWI tqj , fx±i Rviv wKsev cxU mxMvti i Mwb th gvbeZvi evYx Ztj atiQ, tmLvbt AgvbeK i 3v3 cÖšti cÖZtivtai fvI v ntmtte gvbeZvi Rqaib msMxtZi gva"tg Qrov Avi Kx-B ev ntZ cwti | dtj fwel "tZI KLtbv nytqbvt' i Kej t_ik t' ktk ePvtZ ntj MwbKB tetQ wbZ nte| GB cÖZtqi Rb" fvI v I gy"i Mwb Avgft' i AbtCÖYv |

cÖPxb I ga"htMi th AR" MwxZ mwntZ"i wb' kØ i qtQ, Zv JcwbtewK Avgftj PPA tÿt̄ cÖZ wQj bv etj tmB AZxZ HwZn"tK nwitqjQ, AŠZ mtj i w K t_ik| A_P cvoitZ"i Pvi k cÖk eQi AvtMi msMxZ I my AýZ i qtQ wbqngZ cwi PhP| wj wLZ ifc _wKvi KviY| Avgft' i msMxZ h_vh_ cwi PhP gta" _wKtj ga"htMi tmB gnr Kmet' i bvgI nqfZv cvotZ"i titbmw wKsev e"tiK htMi msMxZ Kmet' i mw_ mtgvPwiZ ntZv| tmBme AR" MwxZ wb' kØbi wKQzmjy AvavK htMi msMxZKvi t' i AbgöYZ KtiQj etj wKQw myfwiZ BwZ cwi qv hvq| wKš' tmKvjtj i gnwmjxj vi mgvbtZg Z_ AvR Avgft' i ntZ tbB|

GKBfvtē fvl v Avt' yj b t_‡K gvw hy chS̄l th AmsL" wewP̄ msMxZ iWPZ ntqtQ, ZvI mswevae×iftc
Avgt' i nv‡Z tbB| dtj Zi‡ cRtbv gvtS AZxZ msMxZ tMS̄i tei msfhM i yv Kiv Kiwb| GB ai‡bi
Mtel YtK G Kvi tYB ,iaZjwetePbv Kti msMxZ wkyvi Ask wntmte Riaix gtb KtiwQ|

Mtel Yvi KvR cwi Pyj bv Ki‡Z M‡q t' Lv tM‡Q mg‡qi mxgve×Zv, HwZnwmK NUbgj-K Z‡_i Aeji, my I K_vj weezDmn wewfba itbi msKU| Zv m‡Ej hZUv m‡e mwK Z_ cik‡bi Rb" gw ch‡qi
AbgÜvb I mwÿvrKvi MötYi Avk‡ MötY Kiv ntqtQ|

পরিশিষ্ট-১

ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের সমাবর্তন অনুষ্ঠানে মোহাম্মদ আলী জিনাহর ভাষণ

24 March 1948

Speech at the Dhaka University convocation

Mr. Chancellor, Ladies and Gentlemen!

When I Was approached by your Vice-Chancellor with a request of deliver the convocation address, I made it clear to him that there were so many calls on me that I could not possibly prepare a formal convocation address on an academic level with regard to the great subjects with which this University deals, such as arts History, philosophy, science, law and so on. I did, however, promise to say a few words to the students on this occasion, and it is in fulfillment of that promise that I will address you now.

First of all, let me thank the Vice-Chancellor for the flattering terms in which he referred to me. Mr. Vice-Chancellor, Whatever I am, and whatever I have been able to do, I have done it merely as a measure of duty which is incumbent upon every Musalman to serve his people honestly and selflessly.

I addressing you, I am not speaking here to you as Head of the State, but as a friend, and as one who has always held you in affection. Many of you have today got your diplomas and degrees and I congratulate you. Just as you have won the laurels in your University and qualified yourselves, so I wish you all success in the wider and larger world that you will enter. Many of you have come to the end of your scholastic career and stand at the threshold of life. Unlike your predecessors, You fortunately leave this University to enter life under sovereign, independent State of your own. It is necessary that you and your other fellow students fully understand the implications of the revolutionary change that took place on the birth of Pakistan. We have broken the shackles of slavery, we are now a free people. Our state is our own State. Our Government is our own Government of the people, responsible to the people of the State and working for the good of the State. Freedom, however, does not mean licence. It does not mean that you can now behave just as you please and do what you like irrespective of the interests of other people or of the State. A great responsibility rest on you and, on the contrary, now more than ever, it is necessary for us to work as a united and disciplined nation. What is now required of us all is constructive sprint and not the militant spirit of the days when we were fighting for our freedom. It is far more difficult to

construct than to have a militant spirit for the attainment of freedom. It is easier to go to jail or fight for freedom than to run a Government. Let me tell you something of the difficulties that we have overcome and of the dangers that still lie ahead. Thwarted in their desire to prevent the establishment of Pakistan. Our enemies turned their attention to finding ways and means to weaken and destroy us. Thus, Hardly had the new State come into being when came the Punjab and Delhi holocaust. Thousands of men, women and children were mercilessly butchered and millions were uprooted from their homes. Over fifty lakhs of these arrived in the Punjab within matter of weeks. The care and rehabilitation of these unfortunate refugees, stricken in body and in soul, presented problems which might well have destroyed many a well have destroyed many well established State. But those of our enemies who had hoped to kill Pakistan at its very inception by these means were disappointed. Not only has Pakistan survived the shock of that upheaval, but it has emerged stronger, more Chastened and better equipped than ever.

There follower in rapid succession other difficulties, such as withholding by India of our cash balances, of our share of military equipment and lately, the institution of an almost complete economic blockade of your province. I have no doubt that all right-thinking men in the Indian dominion deplore these happenings and I am sure the attitude of the mind that has been responsible for them will change, but it is essential that you should take note of these developments. They stress the importance of continued vigilance on our part. Of late, the attack on your Province, particularly, has taken subtler form. Our enemies, among whom I regret to say, there are still some Muslims, have set about actively encouraging provincialism is the hope of weakening Pakistan and thereby facilitating the reabsorption of this Province into the Indian Dominion. Those who are playing this game are living in a fool's paradise, but this does not prevent them form trying. A flood of false propaganda is being daily put forth with the object of undermining the solidarity of the Musalamans of this State and inciting the people to commit acts of lawlessness. The recent language controversy, in which I am sorry to make note, some of you allowed yourselves to get involved even after your Prime Minister had clarified the position, is only one of the many subltle ways whereby the posion of provincialism is being sedulously injected into this Porvince. Does it no strike you as rather odd that certain section of the Indian press to whom the very name of Pakistan is anathema, should in the matter of language controversy, set themselves up as the champion of what they call your just right? Is it not significant that the very persons who in the past have betrayed the musalmans or fought against Pakistan, which is after all merely the embodiment of your fundamental right of self-determination, should now suddenly pose as the saviours of your just, rights and incite you to defy the Government on the question of language? I must warn you to beware of these fifth-columnists. Let me restate my views on the question of

a State language for Pakistan. For official use in this Province, the people of the Province can choose any language they wish. This question will be decided solely in accordance with the wishes of the people of this Province alone, as freely expressed through their accredited representatives at the appropriate time and after full and dispassionate consideration. There can, however, by the only one lingua franca, that is, the language for inter-communication between the various provinces of the State, and that language should be Urdu and cannot be any other. The State language, therefore, must obviously be Urdu, a language that has been nurtured by a hundred million Muslims of this sub-continent, a language understood throughout the length and breadth of Pakistan and above all, a language which, more than any other provincial language, embodies the best that is in Islamic culture and Muslim tradition and is nearest to the language used in other Islamic countries. It is not without significance that Urdu has been driven out of the Indian Union and that even the official use of the Urdu script has been disallowed. These facts are fully known to the people who are trying to exploit the language controversy in order to stir up trouble. There was no justification for agitation but it did not suit their purpose to admit this. Their sole object in exploiting this controversy is to create a split among the Muslims of this State, as indeed they have made no secret of their efforts to incite hatred against non-Bengali Musalman. Realizing, however, that the statement that your prime Minister made on the language controversy, on return from Karachi, left no room for agitation, in so far as it conceded the right of the people of this Province to choose Bengali as their official language if they so wished, these persons changed their tactics. They started demanding that Bengali should be the State Language of the Pakistan Centre and since they could not overlook the obvious claims of Urdu as the official language of a Muslim State, they proceeded to demand that both Bengali and Urdu should be the State language of Pakistan. Make no mistake about it. There can be only one State language, if the component parts of this State are to march forward in unison, and that language, in my opinion, can only be Urdu. I have spoken at some length on this subject so as to warn you of the kind of tactics adopted by the enemies of Pakistan and certain opportunist politicians to try to disrupt this state or to discredit the Government. Those of you who are about to enter life, be on your guard against these people. Those of you who have still to continue your studies for sometime do not allow, yourselves to be exploited by any political party or self-seeking politician. As I said the other day, your main occupation should be in fairness to yourselves, in fairness to your parents and indeed, in fairness to the State, to devote, your attention solely to your studies. It is only thus that you can equip yourselves for the battle of life that lies ahead of you. Only thus will you be an asset and a source of strength and of pride to your State. Only thus, can you assist it in solving the great social and economic problems that

confront it and enable it to reach its destined goal among the most progressive and strongest nations of the world.

My young friends, I would, therefore, like to tell you a few points about which you should be vigilant and beware. Firstly, beware of the fifth-columnists among ourselves, Secondly, guard against and weed out selfish people who only wish to exploit you so that they may swim. Thirdly, learn to judge who are really true and really honest and unselfish servants of the State who wish to serve the people with heart and soul and support them. Fourthly, consolidate the Muslim League Party which will serve and build up a really and truly great and glorious Pakistan. Fifthly, the Muslim League has won and established Pakistan and it is the Muslim League whose duty it is now, as custodian of the sacred trust, to construct Pakistan. Sixthly, there may be many who did not lift their little fingers to help us in our struggle, may even opposed us and put every obstacle in our great struggle openly and not a few worked in our enemy's camp against us, who may now come forward and put their own attractive slogans, catch-words, ideals and programmes before you. But they have yet to prove their bonafides or that there has really been an honest change of heart in them, by supporting and joining the league and working and pressing their views within the league party organization and not by starting mushroom parties, at this juncture of very great and grave emergency when you know that we are facing external dangers and are called upon to deal with internal complex problems of a far-reaching character affecting the future of seventy million of people. All this demands complete solidarity, unity and discipline. I assure you, Divided you fall, United you stand.

There is another matter that I would like to refer to. My young friends, hitherto, you have been following the rut. You get your degrees and when you are thrown out of this University in thousands, all the you think and hanker for is Government Service. As your Vice-Chancellor has rightly stated the main object of the old system of education and the system of Government existing, hitherto, was really to have well-equipped clerks, Of course, some of them went higher and found their level, but the whole idea was to get well-qualified clerks. Civil Service was mainly staffed by the Britons and the Indian element was introduced later on and it went up progressively. Well, the whole principle was to create a mentality, a psychology, a state of mind, that an average man, when he passed his BA or MA was to look for some job in Government. If he had it be thought he had reached his height. I know and you all know what has been really the result of this. Our experience has shown that an MA earns less than a taxi Driver and most of the so-called Government servants are living in a more miserable manner than many menial servants who are employed by well to do people. Now I want you to get out of that rut and that mentality and specially now that we are in free Pakistan. Government cannot absorb thousands. Impossible. But in the competition to get

Government service most of you get demoralized. Government can take only a certain number and the rest connot settle down to anything else and being disgruntled are always ready to be exploited by persons who have their own axes to grind. Now I want that you must divert your mind, you attention, your aims and ambition to other channels and other avenues and fields that are open to you and will increasingly become so. There is no shame in doing manual work and labour. There is an immense scope in technical education for we want technically qualified people very badly. You can learn banking, commerce, trade, law, etc; which provide so many opportunities now. Already you find that new industries are being started, new banks, new insurance companies, new commercial firms are opening and they will grow as you go on. Now these are avenues and fields open to you. Think of them and divert your attention to them, and believe me, you will thereby benefit yourselves more than merely going in for government service and remaining there, in what I should say, circle of clerkship, working there form morning till evening, in most dingy and uncomfortable conditions. You will be far more happy and far more prosperous with far more opportunities to rise if you take to commerce and industry and will be helping not only yourselves but also your State. I can give you one instance. I know a young man who was in government service. Four years ago he went into a banking corporation on two hundred rupees, because he had studied the subject of banking and today he is manager in one of their firms and drawing fifteen hundred rupees a month-in just four years. These are the opportunities to have and I do impress upon you now to think in these terms.

Finally, I thank you again Mr. Chancellor and particularly you, Mr Vice Chancellor, for the warm welcome you have given me and the very flattering reference made by you. I hope, may I am confident that the East Bengal youth will not fail us.

পরিশিষ্ট

পরিশিষ্ট-২

জাতীয় সংগীত

আমাৰ সোনার বাংলা, আমি তোমায় ভালবাসি।

চিরদিন তোমার আকাশ, তোমার বাতাস আমার প্রাণে বাজায় বাঞ্চি ॥

ও মা, ফাণ্টনে তোর আমের বনে দ্বাণে পাগল করে,

ମରି ହାୟ, ହାୟ ରେ-

ও মা, অধ্যানে তোর ভরা ক্ষেত্রে আমি কি দেখেছি মধুর হাসি ॥

কী শোভা, কী ছায়া গো, কী স্নেহ, কীমায়াগো-

কী আঁচল বিছায়েছ বটের মূলে, নদীর কুলে কুলে।

মা.তোর ঘরের বাণী আমার কানে লাগে সুধার মতো,

ମରି ହାୟ, ହାୟ ଗେ-

ମା. ତୋର ବଦନଖାନି ମଲିନ ହଲେ, ଓମା ଆମି ନୟନଜଳେ ଭାସି ॥

তোমার এই খেলাঘরে শিশুকালে কাটিল ব্য

ত্রোমানি ধলামাটি অঙ্গে মাখি ধন্য জীবন মানি।

তত্ত্ব দিন ফৱালে সন্ধ্যাকালে কী দীপ জালিস ঘৰে।

ମରି ହାୟ ହାୟ ବ-

তখন খেলাধুলা সকাল ফেলে, ও মা. তোমার কোলে ছুটে আসি ।

ধেন-চৱা তোমার মাঠে, পারে যাবার খেয়াঘাটে,

সাব্র দিন পাখি- ঢাকা ছায়ায়-ঢাকা তোমার পল্লীবাটে।

তোমার ধানে-ভরা আঞ্চিনাতে জীবনের দিন কাটে,

ମରି ହାୟ ହାୟ ରେ-

ও মা. আমার ভাই তার সবাটি, ও মা. তোমার বাখাল তোমার চাষি ।

ও মা. তোৱ চৱণেতে দিলেম এই মাথা পেতে-

ଦେ ଗୋ ତୋର, ପାଯେର ଧଳା, ସେ ସେ ଆମାର ମାଥାର ମାନିକ ହବେ ।

ও মা. গৱিবের ধন যা আচ্ছে তাই দিব চৱণতলে.

ମରି ହାୟ ହାୟ କେ-

পরের ঘরে কিনব না আৱ . মা . তোৱ ভষণ ব'লে গলায় ফঁসি ॥

বাংলাদেশের জাতীয় সংগীত “আমার সোনার বাংলা, আমি তোমায় ভালোবসি”
গানটির ইংরেজি অনুবাদ

Word & Tune : Rabindra Nath Tagore

My golden Bengal, I love you.
I love your Skies and your air.
Forever they play on my heart as it were a flute.
Come Spring, O Mother Mine!
Your Mango groves are heady with fragrance.
The air intoxicates like Wine.
Come Autumn, O Mother Mine! I see the honeyed smile
of your harvest-laden fields.
How splendidous! What sunshine, what shadows!
What love, What enchantment!
What a carpet of green you've spread' neath the
Banyan tree!
And along the Banks of the rivers.
O Mother mine, your voice is sweet in my ears se honey
on my tongue.
O Mother, when I see your face pale, my eyes swim
With tears.
In this house of dolls of yours my Childhood have
I spent.
Rolling in the dust of your soil.
Proud am I of this life.
When the day ends with the evening.
What lamp do you light in the corner of your hut?

I forget then all my games and rush into your lap.
O Mother mine, they Sons that tend the flocks,
Thy Sons that till the Soil.
Are my Brothers one and all.
At they feet I lay my head.
O Mother mine, give me the dust of thy feet.
Like a diadem shall I wear it on my head.
All I have is the world at your feet shall I lay.
O Mother mine.

১৯৫২ সালের ভাষা শহীদদের স্মরণে আবদুল গাফফার চৌধুরী কবিতা রচনা করেন ‘আমার ভাইয়ের রক্তে
রাঙানো একুশে ফের্ব্রুয়ারী’। কবিতাটির প্রথম সুর প্রদান করেন আবদুল লতিফ। ১৯৫৩ সালে ২১ শে ফেব্রুয়ারি
ঢাকা কলেজের অনুষ্ঠানে আবদুল লতিফ ও আতিকুল ইসলাম গানটি পরিবেশন করেন। ঢাকা কলেজের ছাত্ররা
কবিতাটি নিয়ে ‘একুশের গান’ শিরোনামে একটি লিফলেট প্রচার করে। পরবর্তীতে আধুনিক সুরারূপ করেন
আলতাফ মাহমুদ। সেই থেকে প্রভাতফেরির গান হিসাবে গীত হয়ে আসছে।

কথা : আবদুল গাফফার চৌধুরী

সুর : আলতাফ মাহমুদ

আমার ভাইয়ের রক্তে রাঙানো একুশে ফেব্রুয়ারী
আমি কি ভুলিতে পারি। (২)
ছেলে হারা শত মাঘের অঞ্চ-গড়া- এ ফেব্রুয়ারী
আমি কি ভুলিতে পারি
আমার সোনার দেশের রক্তে রাঙানো ফেব্রুয়ারী
আমি কি ভুলিতে পারি।
জাগো নাগিনীরা জাগে
জাগো কাল বোশেখীরা
শিশু হত্যার বিক্ষোভে আজ
কাঁপুক বসুন্ধরা।
দেশের সোনার ছেলে খুন করে
রংখে মানুষের দাবী।
দিন বদলের ত্রাস্তি লগনে
তরু তোরা পার পাবি ? (২)
খুনে রাঙা ইতিহাসে শেষ রায় দেওয়া তারি
একুশে ফেব্রুয়ারী (৪ বার)
সেদিনো এমনই নীল গগনে বসনে শীতের শেষে
রাত জাগা চাঁদ চুমু খেয়েছিল হেসে।

পথে পথে ফোটে রঞ্জনীগঙ্কা
 অলোকা-নন্দা যেন।
 এমন সময় বাড় এলো, বাড় এলো ক্ষেপা বুনো।
 সেই আঁধারে পশ্চদের মুখ চেনা (৩)
 তাদের তরে মায়ের বোনের ভয়ের চরম ঘৃণা।
 ওরা গুলি ছেঁড়ে এদেশের বুকে
 দেশের দাবীকে রুখে। (২)
 ওদের ঘৃণ্য পদাঘাত এই সারা বাংলার বুকে ॥ (২)
 ওরা এদেশের নয়,
 দেশের ভাগ্য ওরা করে বিকিরয়। (২)
 ওরা মানুষের অন্ন, বস্ত্র, শান্তি নিয়েছে কাড়ি
 একুশে ফেরুংয়ারী (৪ বার)
 আমার ভাইয়ের রক্তে রাঙানো.....।

একুশের গান ॥ ইংরেজি অনুবাদ : কবির চৌধুরী

Can I forget the twenty-first of February
Incarnadined by the blood of my brother?
The twenty-first of February, built by the tears
of a hundred mothers robbed of their sons.
Can I ever forget it?
Wake up all serpents,
Wake up all summer thunder-storms,
Let the whole world rise up
in anger and protest against the massacre
of innocent children.

They tried to crush the demand of the people by murdering the golden sons of the land.

Can they get away with it
at this hour when the times are poised
for a radical change?

No, no, no, no,
In the history reddened by blood
the final verdict has been given already

by the twenty-first of February.
It was a smooth and pleasant night,
with the winter nearly gone
and the moon smiling in the blue sky
and lovely fragrant flowers blossoming on the roadside.
and all of a sudden rose a storm,
fierce like a wild horde of savage beasts.
Even in the darkness we know who those beasts were.
On them we shower the bitterest hatred
of all mothers brothers and sisters.
They fired to silence the demand of the people,
They kicked at the bosom of Bengal.
They did not belong to this country.
They wanted to sell away her good fortune.
They robbed the people of food, clothing and peace.
On them we shower our bitterest hatred.
Wake up today, the twenty-first of February.
do wake you, please.
Our heroic boys and girls still languish
in the prisons of the tyrant.
The souls of my martyred brothers still cry.
But today everywhere the somnolent strength
of the people have begun to stir
and we shall set February ablaze
by the flame of our fierce anger.
How can I ever forget the twenty-first of February?

Bangladesh

Jorge Harison

My friend came to me, with sadness in his eyes
He told me that he wanted help
Before his country dies

Although I couldn't feel the pain, I knew I had to try
Now I'm asking all of you
To help us save some lives

Bangla Desh, Bangla Desh
Where so many people are dying fast
And it sure look like a mess
I've never seen such distress
Now won't you lend your hand and understand
Relieve the people of Bangla Desh

Bangla Desh, Bangla Desh
Such a great disaster- I don't understand
But it sure look like a mess
I've never known such distress
Now please don't turn away, I want to hear you say
Relieve the people of Bangla Desh
Relive Bangla Desh

Bangla Desh, Bangla Desh
Now it may seem so far from where we all are
It's something we can't neglect
It's something I can't neglect
Now won't you give some bread to get the starving fed

We've got to relieve Bangla Desh
Relieve the people of Bangla Desh
We've got to relieve Bangla Desh
Relieve the people of Bangla Desh

Bangladesh
Joan Beaz

Bangladesh, Bangladesh, Bangladesh, Bangladesh,
When the sun sinks in the west
Die a million people of the Bangladesh,
The story of Bangladesh
Is an ancient one again made fresh
By Blind men who carry out commands
Which flow out of the laws.
Upon which nations stand
Which say to sacrifice a people for a land.
Once again we stand aside
And watch the families crucified
See a teenage mother's vacant eyes
As she watches her feeble baby try
To fight the monsoon rains
And the colour of lives
And the students at the university
Asleep at night quite peacefully
The soldiers came and shot them in their beds
And terror took the dawn, awakening
Shrieks of dread
And the silent frozen forms and
Pillows drenched in red.
Did you read about the army officer's plea.

For donors' blood it was given willingly
And from the bodies every drop of
Blood was drained
No time to comprehend and there was little pain.
And so the story of Bangladesh
Is an ancient one again made fresh
By all who carry out commands
which flow out of the laws upon which nations stand
which say to sacrifice a people for a land
Bangladesh, Bangladesh
Bangladesh, Bangladesh
When the sun sinks in the west
Die a million people of the Bangladesh.

September on Jessore Road

Alen Ginsburg

Millions of babies watching the skies
Bellies swollen, with big round eyes
On Jessore Road-long bamboo huts
Noplace to shit but sand channel ruts

Millions of fathers in rain
Millions of mothers in pain
Millions brothers in woe
Millions of sisters nowhere to go

One Million aunts are dying for bread
One Million uncles lamenting the dead
Grandfather millions homeless and sad
Grandmother millions silently mad

Millions of daughter walk in the mud
Millions of children wash in the flood
AMillion girls vomit & groan
Millions of families hopeless alone

Millions of souls nineteen seventyone
homeless on Jessore road under grey sun
A million are dead, the million who can
Walk toward Calcutta from East Pakistan

Taxi September along Jessore Road
Oxcart skeletons drag charcoal load
past watery fields thru rain flood ruts
Dang cakes on tree trunks, plastic-roof huts

Wet processions Families walk
Stunted boys big heads don't talk
Look bony skulls & silent round eyes
Starving black angels in human disguise

Mother squats weeping & points to her sons
Standing thin legged like elderly nuns
Small bodied hands to their mouths in prayer
Five months small food since they settled there

On one floor mat with small empty pot
Father lifts up his hands at their lot
Tears come to their mother's eye
Pain makes mother Maya cry

Two children together in palmroof shade
stare at me no word is said
Rice ration, lentils one time a week
Milk powder for warweary infants meek

No vegetable money or work foe the man
Rice lasts four days eat while they can
The children starve three days in a row
and vomit their next food unless they eat slow.

On Jessore road Mother wept at my knees
Bengali tongue cried mister Please
Identity card torn up on the floor
Husband still waits at the camp office door

Baby at play I was washing the flood
Now they won't give us any more food
The pieces are here in my celluloid purse
Innocent baby play our death curse

Two policeman surrounded by thousands of boys
Crowded waiting their daily bread joys
Carry big whistles & long bamboo sticks
to whack them in line They play hungry tricks

Breaking the line and jumping in front
Into the circle sneaks one skinny runt
Two brothers dance forward on the mud stage
The guards blow their whistles & chase them in rage

Why are these infants massed in this place
Laughing in play & pushing for space
Why do they wait here so cheerful & dread
Why this is the House where they give children bread

The man in the bread door Cries & comes out
Thousands of boys and girls Take up his shout
Is it joy ? is it prayer ? No more bread today”
Thousands of Children at once scream Hooray !”

Run home to tents where elders await
Messenger children with bread from the state
No bread more today ! & and no place to squat
Painful baby, sick shit he has got.

Malnutrition skulls thousands for months
Dysentery drains bowels all at once
Nurse shows disease card Enterostrep
Suspension is wanting or else chlorostrep

Refugee camps in hospital shacks
Newborn lay naked on mother's thin laps
Monkeysized week old Rheumatic babe eye
Gastroenteritis Blood Poison thousands must die

September Jessore Road rickshaw
50,000 souls in one camp I saw
Rows of bamboo huts in the flood
Open drains, & wet families waiting for food

Border trucks flooded, food cant get past,
American Angel machine please come fast !
Where is Ambassador Bunker today?
Are his Helios machine gunning children at play?

Where are the helicopters of U.S. AID?
Smuggling dope in Bangkok's green shade.
Where is America's Air Force of Light?
Bombing North Laos all day and all night?

Where are the President's Armies of Gold?
Billionaire Navies merciful Bold?
Bringing us medicine food and relief?
Napalming North Viet Nam and causing more grief?

Where are our tears ? Who weeps for the pain?
Where can these families go in the rain?
Jessore Road's children close there big eyes
Where will we sleep when Our Father dies?

Whom shall we play to for rice and for care?
Who can bring bread to this shit flood foul'd lair?
Millions of children alone in the rain !
Millions of children weeping in pain !

Ring O ye tongues of the world for their woe
Ring out ye voices for love we don't know
 Ring out ye bells of electrical pain
 Ring in the conscious of America brain

 How many children are we who are lost
Whose are these daughters we see turn to ghost?
 What are our souls that we have lost care?
 Ring out ye musics and weep if you dare!

Cries in the mud by the thatch'd house sand drain
 sleeps in huge pipes in the wet shit-field rain
 waits by the pump well, Woe to the world !
whose children still strave in their mother's arms curled.

Is this what I did to myself in the past?
 What shall I do Sunil poet I asked?
Move on and leave them without any coins?
 What should I care for the love of my loins?

 What should we care for our cities and cars?
What shall we buy with our food stamps on Mars?
 How many millions sit down in New York
& sup this night's table on bone & roast pork?

 How many millions of beer cans are tossed
in Oceans of Mother ? How much does she cost?
 Cigar gasolines and asphalt car dreams
 Stinking the world and dimming star beams!

 Finish the war in your breast with a sigh
Come tast the tears in your own Human eye
 pity us millions of phantoms you see
 Starved in Samsara on planet TV

How many millions of children die more
before our Good Mothers perceive the Great Lord?

How many good fathers pay tax to rebuild
Armed forces that boast the children they've killed?

How many souls walk through Maya in pain

How many babes in illusory pain?

How many families hollow eyed lost?

How many grandmothers turning to ghost?

How many loves who never get bread?

How many Aunts with holes in their head?

How many sisters skulls on thr ground?

How many grandfathers make no more sound?

How many fathers in woe

How many sons nowhere to go?

How many daughters nothing to eat?

How many uncles with swollen sick feet?

Millions of babies in pain

Millions of mothers in rain

Millions of brothers in woe

Millions of children nowhere to go

পরিশিষ্ট-৩

কথা - আবদুল গাফফার চৌধুরী

সুরকার - আলতাফ মাহমুদ

তাল - তালফেরতা

আমার ভাইয়ের রক্তে রাঙানো একুশে ফের্ব্রুয়ারী

আমি কি ভুলিতে পারি । (২)

ছেলে হারা শত মাঁয়ের অশ্রু-গড়া - এ ফের্ব্রুয়ারী

আমি কি ভুলিতে পারি

আমার সোনার দেশের রক্তে রাঙানো ফের্ব্রুয়ারী

আমি কি ভুলিতে পারি ।

জাগো নাগিনীরা জাগে

জাগো কাল বোশেখীরা

শিশু হত্যার বিক্ষোভে আজ

কাঁপুক বসুন্ধরা ।

দেশের সোনার ছেলে খুন করে

রূখে মানুষের দাবী ।

দিন বদলের ক্রান্তি লগনে

তবু তোরা পার পাবি ? (২)

খুনে রাঙা ইতিহাসে শেষ রায় দেওয়া তারি

একুশে ফের্ব্রুয়ারী (৪ বার)

সেদিনো এমনই নীল গগনে বসনে শীতের শেষে

রাত জাগা চাঁদ চুমু খেয়েছিল হেসে ।

পথে পথে ফোটে রজনীগঙ্গা

অলোকা-নন্দা যেন ।

এমন সময় বাড় এলো, বাড় এলো ক্ষেপা বুনো ।

সেই আঁধারে পশ্চদের মুখ চেনা (৩)

তাদের তরে মায়ের বোনের ভয়ের চরম ঘৃণা ।

ওরা গুলি ছোঁড়ে এদেশের বুকে

দেশের দাবীকে রূখে । (২)

ওদের ঘণ্য পদাঘাত এই সারা বাংলার বুকে ॥ (২)

ওরা এদেশের নয়,

দেশের ভাগ্য ওরা করে বিকিরয় । (২)

ওরা মানুষের অন্ন, বস্ত্র, শান্তি নিয়েছে কাঢ়ি

একুশে ফেরুয়ারী (৪ বার)

আমার ভাইয়ের রক্তে রাঙানো..... ।

{ গা	গা	-৳	গা	গা	-৳	গা	-মা	রা	সা	রা	পা	
আ	মা	র	ভাই	য়ে	র	র	ক্	তে	রা	ঙ	নো	
পা	রা	রা	রা	-৳	গরসা	রগা	গা	-৳	-৳	-৳	-৳	
এ	কু	শে	ফে	ব্	রু০০	য়া০	ৰী	০	০	০	০	
সা	সগা	গা	রা	রা	সরগা	সা	-৳	-৳	সা	-৳	-৳	
আ	মি০	কি	ভু	লি	তে০০	পা	০	০	রি	০	০	
রমা	মা	মা	মা	মা	মা	মপা	পধা	-৳	গা	-৳	গা	
ছে	লে	হা	রা	শ	ত	য়া০	য়ে০	ৰ	অ	০	শ্রু	
গা	গা	মা	রা	-৳	সন্ত	রা	-৳	ৰা	-৳	-৳	-৳	
গড়া	এ	ফে	ব্	রু	ৰু০	য়া	০	ৰী	০	০	০	
সা	সগা	গা	রা	রা	সরগা	সা	-৳	-৳	সা	-৳	-৳	
আ	মি০	কি	ভু	লি	তে০০	পা	০	০	রি	০	০	
পা	পা	-৳	পা	পা	-৳	প	পধা	পা	পধা	গা	গা	
আ	মা	র	সো	না	র	য়া০	-৳	ৰু	ৰু০	ক্	ত	
ধা	ধা	ধা	ধা	-৳	নধপা	ধনা	না	-৳	-৳	-৳	-৳	
রা	ঙ	নো	ফে	ব্	রু০০	য়া০	ৰী	০	০	০	০	

না	না	না	না	নর্সা	নধা	নর্সা	সা	-ৰ	-ৰ	-ৰ	-ৰ
আ	মি	কি	ভু	লি০	তে০	পা০	ৱি	ৰ	০	০	০

দ্বিতীয় গতি

{জওজ্জ্বা	জওজ্জ্বা	জওসা	জওসা	-ৰ	-ৰ}	জওজ্জ্বা	জওজ্জ্বা	জওজ্জ্বা	জওসাঃ	-জঃ	সা
জাগো	নাগি	নীৱা	জাগো	০	০	জাগো	নাগি	নীৱা	জাগো	০জা	গো
সাধা	ধা	ধাধা	ধণা	-ৰ	-পা	ননা	না	নর্সা	ধা	পপা	মা
জাগো	কাল	বোশে	খীৱা	০	০	শিশু	হ	ত্যার	বিক্	খোতে	আজ
রৰাঃ	ৱঃ	সৰ্বা	নর্সা	-ৰ	-ৰ						
কাপু	ক্ৰ	সুন	ধৰা	০	০						
সধাঃ	ধঃ	পধা	মপা	মা	ৱৱা	মমা	ৱৱা	সা	ধ্ৰা	-ৰ	-ৰ
দেশে	ৱসো	নার্	ছেলে	খুন	কৱে	কুখে	মানু	ষেৱ	দাৰী	০	০
ধ্ৰা	ৱৱা	ৱা	মা	ৱমা	মৱা	সৱা	মপা	ৱমা	পপা	-ৰ	-ৰ
দিন্	বদ	লেৱ	ক্ৰান্	তিল	গনে	তুৰু	তোৱা	পার	পাৰি	০	০
ৱমা	পণা	মপা	ণগা	-ৰ	-ধা	সা	-ৰ	-ৰ	ৱৱা	-ৰ	-ৰ
তুৰু	তোৱা	পারি	পাৰি	০	০	না	০	০	না	০	০
গৰ্গা	গৰ্গা	গৰ্গা	জৰ্গা	-ৰ	-ৰ	ৱৱা	ৱৱা	গৰ্বা	ৰ্বৱা	-ৰ	-ৰ
খুন্	ৱাঙ্গা	ইতি	হাসে	০	০	শেষ	ৱায়	দেওয়া	তাৱি	০	০
ৱৰ্গা	ৱৰ্সা	সৰ্ধা	পসা	-ৰ	-ৰ	গপা	ধনা	সধা	গণা	-ৰ	-ৰ
একু	শেফে	ৱ্ৰক	য়াৱী	০	০	একু	শেফে	ব্ৰক	য়াৱী	০	০

দ্বিতীয় গতি শেষ

ন্	সা	গা	ক্ষা	পা	ক্ষণা	গা	-শা	গা	ক্ষা	সা	-ৰ
সে	দিন্	ও	এ	ম	নি০	নী	লঞ্চ		গ	নে	ৰ্

পা	ক্ষা	ক্ষগা	ক্ষগা	গখা	খা	খগা	ক্ষগা	-ট	-ট	-ট	-ট
ব	স		শী০	তে০	ৰ	শে০	ষে০	০	০	০	০
নে০											
গা	পা	পা	ক্ষধা	ধনধা	পা	পা	পনা	ধা	পা	মা	মপা
রা	ত্	জা	গাঁ০	চঁ০০	দ	চু	মু০	থে	য়ে	ছি	ল০
মা	গা	-ট	সরসা	ন্সন্ধা	ধা						
হে	সে	০	০০০	০০০	০						
ধ্	ন্ত	ন্ত	সা	সা	সা	সা	সগা	গা	খা	-ট	সা
প	থে	প	থে	ফো	টে	র	জ০	নী	প	ন্	ধা
									[-ট]	-ট	-ট]
২।											
{সা	সঙ্ক	ক্ষা	গা	-ট	খগা	খা	সা	-ট	(নসগা	ণ্ণা	[ধা])}
অ	ল০	কা	ন	ন	দা	যে	ন	০	০০০	০০	০
ন্মা	-ট		না	না	-	স	-ট	সা	-ট	-ট	
এ	ম	ন	স	ম	য়	ৰ	ডু	এ	লো	০	০
খ	-ট	খ	খা	সা	খা	না	সা	-ট	-ট	-ট	
ঝ	ড়	এ	লো	ফে	পা	বু	নো	০	০	০	০
{সা	খ	খ	খ	খ	-	খ	খ	খ	-ট	সা	খ
সে	ই	অঁ	ধা	রে	ৰ	প	ণ	দে	ৰ	মু	খ
না	সা	-ট	-ট	-ট	-ট						
চে	না	০	০	০	০						
মা	পা	মা	ণা	ণা	-ট	পা	ণা	-পা	সা	সা	-ট
তা	দে	ৱ	ত	ৱে	০	মা	য়ে	ৱ	বো	নে	ৱ

সা	গা	-ৰ		পা	পা	মা		খা	খা	-ৰ		-ৰ	-ৰ	-ৰ
ভা	য়ে	র		চ	র	ম		ং	ণ	০		০	০	০
সা	রা	মা		পা	রা	মা		মা	গা	ণ		-ৰ	পা	পা
ও	রা	ও		লি	ছে	ডে		এ	দে	শে		ৰ	বু	কে
পা	পা	-ৰ্ব		ৰ্ব	সা	ৰ্ব		না	সা	-ৰ		-ৰ	-ৰ	-ৰ
দে	শে	র		দা	বী	কে		ক	খে	০		০	০	০
{সা	সা	-গ্ব		গ্ব	১	গ্ব		গ্ব	মা	ৰ্ব		-ৰ	সা	-ৰ
ও	দে	ব্		ং	০	ণ্য		প	দা	ষা		ত্	এ	হ্
না	সা	না		ধা	ধা	-না		না	সা	১		-ৰ	-ৰ	-ৰ}
সা	রা	বা		ং	লার	ৰ		বু	কে	০		০	০	০
{সা	র্বসা	ণা		ধা	পা	ধা		গা	-ৰ	-ৰ		-ৰ	-ৰ	-ৰ
ও	রাবো	এ		দে	শে	র		ন	০	০		০	০	য
সর্ব	সা	-ৰ		ণা	-ৰ	ধা		পা	ধা	পা		মা	রা	গা
দে০	শে	ব্		ভা	০	ণ্য		ও	রা	ক		ৱে	বি	০
মা	-ৰ	-ৰ		-ৰ	-ৰ	-ৰ}								
ক্র	০	০		০	০	য								
{সা	রা	মা		পা	রা	মা		ণা	-ৰ	ণ		পা	-ৰ	পা
ও	রা	মা		লু	ষে	র		অ	ন্	ন		ব	স্	ত্র
সা	-ৰ	সা		ণা	ণা	পা		সা	সা	-ৰ		-ৰ	-ৰ	-ৰ}
শা	ন্	তি		নি	য়ে	ছে		কা	ড়ি	০		০	০	০
র্ব	গা	ৰ্ব		সা	-ৰ	ধা		পা	গা	-ৰ		-ৰ	-ৰ	-ৰ
এ	কু	শে		ফে	ব্	র		য়া	ৰী	০		০	০	০

গ	প	ধ		স	-	ধ		স	স	-		-	-	-
এ	কু	শে		ফে	ব্	রু		যা	রী	০		০	০	০

কথা-শামসুন্দীন আহমদ

সুরকার - আলতাফ মাহমুদ

তাল - কাহারবা

রাষ্ট্রভাষা আন্দোলন করলিবে বাঙালী

(তোরা) ঢাকার শহর রক্তে ভাসাইলি ।

ও বাঙালী...

মাও কান্দে বাপও কান্দে কান্দে জোড়ের ভাই

বন্ধু বান্ধাব কাইন্দা কয় হায়রে, খেলার সাথী নাই

রে বাঙালী...

ইংরেজ যুগে হাঁটুর নীচে চালাইতো গুলি

স্বাধীন দেশে ভাইয়ে ভাইয়ে, উড়ায় মাথার খুলি

রে বাঙালী...

গুলি খাওয়া ছাত্রেই লাশ কবরে না দেয়

সেই লাশের উপর পেট্রল দিয়া হায়তে আগনে পোড়ায়

রে বাঙালী...

গুলি খাওয়া বাঙালীর রূহ কাইন্দা কাইন্দা কয়

তোমরা বাঙালী মা ডাকিয়ো আমার,

জনম দুঃখী মায় রে । ।

তালছাড়া

II স স গ ম র গ
 রা ষ্ট্ৰ ভ ষা ০ ০
 গ ম প ধ স ণ ধ প
 আ ন্দো ল ন ০ ০ ০ ০
 প থ ণ থ প প ধপ গ ম প | গম
 ধ প ম গ বা ঙা ০ ০ ০ লী র
 ক রি লি রে ০ ০ ০ ০ তো রা
 | গ -্ব গ ম | প ধ ণধ প | পধ প ম গ | র স স গ
 ঢা ০ ক র | শ ০ হ র | র০ ক তে ০ | ভা ০ সা ই
 | র স -্ব -্ব | -্ব -্ব -গম গর ||
 লি ০ ০ ০ ০ ০ ০ তো রা

অন্তরা

|| ন ন স স | -্ব -্ব -্ব -্ব | সৰ্ব গ -্ব -্ব | -্ব -্ব -্ব -্ব ||
 বা ঙা ০ লী | ০ ০ ০ ০ | ও ০ ০ ০ | ০ ০ ০ ০ ||
 | র ম গ র | স ন স র | স -্ব -্ব -্ব | -্ব -্ব -্ব -্ব ||
 ০ ০ ০ ০ | ০ ০ ০ ০ | ০ ০ ০ ০ | ০ ০ ০ ০ ||
 | না -্ব -্ব -্ব | স স র স | স -্ব প -্ব | ধ স স ন
 তো ০ তা ০ | পা ০ থি ০ | প ড় তে ০ | আ ই সা ০ ||
 | ধা -্ব প ম | ধা -্ব প ম | গ -্ব -্ব -্ব | ম গ র স
 খো ০ যা ই | লি ০ প ০ | রা ০ ০ ০ | ০ ০ ০ ন ||
 | ত স -্ব -্ব | গ -্ব গ ম | ম প ধপ ম | ম গ মগ রস
 ০ ম য সে | জা ০ নে ০ | পু ০ তে র | বে দর হায রে ||

। স -া -া	গ -া -া ম	ম প ধপ ম	ম গ গ ম
০ মায সে	জা ০ নে ০	পু ০ তে র	বে ০ দ ন
-া পধ -া -া	ণ -া ধ প	প ধ -া -া	ধ স্ব স ণ
০ যা র ক	লি ০ জা র	জ ০ ০ ০	০ ন রে ০
ধ স ধপ ম	পধ প মপ ম	গ -া -া -া	-া -া গম গর
বা ০ ঙ্গা ০	লি ০ ০ ০	০ ০ ০ ০	০ ০ তো রা

পরের অন্তরা গুলো একই সুরে গীত

স্থায়ী

স স স স	গ গ গ ম	ম প	পম গ গ
ৰা ০ ঞ্চ ০	ভা ০ ষা ০	ধপ ম	ম ম
		আ ন	নো ০ ন
		দো ০	০
প ধ ধ ধ	ণ ণ ধ প	প ধ	পণ ধ প
ক র রি ০	লি ০ রে ০	ণধ প	ম ম
		বা ০ ঙ্গা	লি ০ তো
		০	রা
গ গ গ ম	প ধ ণধ প	পধ	র স স
ঢা ০ কা র	ম ০ হ র	প	গ
		গ	ভা ০ সা
		র	
র স -া -া	-া -া গম গর	ক	
লি ০ ০ ০	০ ০ তো রা	তে ০	

কথা -আব্দুল গাফফার চৌধুরী

সুরকার - আলতাফ মাহমুদ

তাল - তালফেরতা

রক্তে আমার আবার প্রলয় দোলা

ফাল্লনে আজ চিন্ত আত্ম ভোলা

আমি কি ভলিতে পারি

একুশে ফেব্রুয়ারি ।।

ঘূরে ঘূরে আসে প্রতি বছর শেষে

আমার ভাইয়ের রক্তে আগুন মেশে

উজীবনের নতুন পতাকা তোলা

রক্তে আমার আবার লেগেছে দোলা

আমি কি ভুলিতে পারি একুশে ফেব্রুয়ারি ।।

শিশুর কান্না বোনের অশ্রু

জননীর আহাজারি

ঘোচাতে পারেনি তোমার অশ্রু

হায়বে ফেব্রুয়ারি ।।

আবার জেগেছে এদেশের বুকে

দুঃশাসনের দল

অমৃত সিঙ্গু পূর্ণ করেছে

পীড়নের হলাহল ।

কাঁদে ক্ষুধাতুর কাঁপে নিপীড়িত

উদ্যত বাহু তোলা

রক্তে আমার আবার লেগেছে দোলা

আবার আবার আবার লেগেছে দোলা

রক্তে আবার লেগেছে দোলা ।।

II	জ -া স -া ট -া -া -া জ্ঞ জ্ঞ স স জ স স স I
	র ক তে আ ম ০ ০ ০ আ বা র প্র ল য দো ০
I	স -া -া -া -া -া -া -া জ্ঞ স স -স স -া -া -া I
	লা ০ ০ ০ ০ ০ ০ ফা ল গু নে আ ০ ০ ০ জ
I	জ্ঞ -া স জ্ঞ স স ন্ম স র -া -া -া -া -া -া -া I
	চি ০ ভ আ ত ত তো ০ লা ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০
I	ম -া -া -া -া -া -া গ ম -া -া -া ট -া -া -া I
	আ মি কি ভু লি তে পা ০ রি ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০
I	প -া -া -া -া -া -া -া -া -া -া -া -া -া -া -ম I
	আ মি কি ভু লি তে পা ০ এ কু শে ফে ব রু য়া ০
I	দ -া -া -া -া -া -া -া প -া -া -া -া -া -া -া II
	রি ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ প ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০ ০
II	প গ প স ন ধ প ন ধ প -া ম গ -া গ ম I
	ঘু রে ঘু রে আ সে প্র তি ব ছ র শে মে ০ আ ০

I	প -া -া -া ম ০ ০ ০	ধা -া স -া ভা ০ যে র	প -া স -া র ক তে ০	প ধ প ম I আ গু ন মে
I	গ -া -া -া শে ০ ০ ০	প -া ধ ন উ ০ জী ব	র্ব -া -া -া নে ০ ০ ০ র	র -া -া -া I ন তু ন প
I	র্ব -া -া -া তা কা তো লা	প গ র্ব -া র্ব ন তু ন প	স ন ধ প তা কা তো লা	ম -া -া -া I র ক তে আ
I	ম -া -া -া মা ০ ০ র	ম -া -া -া আ বা র লে	-া -া -া গ গে ছে দো লা	প -া -া -া I আ মি কি ভ
I	প -া -া -া লি তে পা রি	-া -া -া -া এ কু শে ফে	-া -া -া -া র রং য়া রি	-া -া -া -া I এ কু শে ফে
I	-া -া -া ম ব রং য়া ০	দ -া -া -া রি ০ ০ ০	। -া -া -া -া ০ ০ ০ ০	প -া -া -া II ০ ০ ০ ০

তালছাড়া

I	প প প প প শি শুর কান না	দ ন দ ন দপ ০ ০ ০ ০ ০
I	প প প পদ ন বো নে অ শ্র	দণ দ ০ ০ ০ ০
I	প দ স ন দ স জ ন নী ০ ০ র	ন দ প প প আ হা জ্ঞ রি
I	প দ ন ন স স ঘো চ তে পা রি	স র্ব স ন স র তো মা ০ ০ ০ ০

II	প	প		স	স		স	স		স	-স	
	আ	বায়	০	জে	গে	ছে	এ	দে	শে	র	বু	শ
I	র্ব	স	ন	ন	ন	০	অ	ম	ত	ন	ন	ন
	স	নে	দ	০	ল					সি	ন	র
I	ন	ন	ন	ন	ন	ন	ধ	ন	হ	স	স	স
	ক	ক	রে	পী	ড়	নে	র	ন	লা	০	০	০
	ম	স	ম	ম	ম	খ	ধ	ম	র	কং	প	প
	কং	দে	খ	খ	খ	০	ত	ত	ত	পে	নি	তি
	ধ	ধ	ধ	ধ	ধ	০	দ	বা	বা	০	০	০
	র	ধ	ধ	ধ	ধ	০	তে	বা	বা	০	০	০
	র	ক	তে	আ	ধ	০	আ	মা	র	ধ	ধ	ধ
	দ	ধ	ধ	ধ	ধ	০	ধ	ধ	র	গে	ধ	ধ
	দো	লা	০	০	০	০	গ	বা	০	০	০	০
	স	স	স	স	স	০	ণ	ৰ	ৰ	লে	স	ৰ
	আ	বা	০	০	০	০	ৰ	আ	বা	ৰ	গে	ছে
	ন	স	স	ধ	ণ	০	ক	তে	বা	ৰ	ৰ	ৰ
	দো	লা	০	০	০	০	ৰ	আ	বা	ৰ	গে	ছে
	ন	স	স	স	স	০	ৰ	ৰ	ৰ	লে	ৰ	ৰ
	দো	লা	০	০	০	০	ৰ	ৰ	ৰ	ৰ	গে	ছে
							II					

কথা- আবু হেনা মোস্তফা কামাল

সুর-অজিত রায়

তাল-দ্রুত দাদরা

অপমানে তুমি জলে উঠেছিলে সেদিন বর্ণমালা

সেই থেকে শুরু দিন বদলের পালা ।।

নতুন ময়েভরেছিলে অ *wj*

Avi bq fxi ædvêb̥x c' veij

KfÉ tZvgvi tefRwQj Mwb

'vi ðv AñMœRtj v

‡mB t_‡K i i ðw' b e' ‡j i cvj v| |

KwB Qf' te‡awQj gw' iv

i ðMRðb tR‡MwQj ew' iv

%f‡½ ctowQj kZ eÜb

'tjkvm‡bi Zvj v

‡mB t_‡K i i ðw' b e' ‡j i cvj v| |

m	i	c	g	-v	-v	-v	-v	-v	-v	m	Y	
A	c	gv	tb	0	0	0	0	0	0	Zz	wg	
a&	Y&	m	i	Áv	i	mi	mg	g	Á	i	Á	
Rj	tj	D	tV	WQ	tj	tm	w'b	0	e	i	Y	
mi	m	-v	-v	-v	-v	m	i	g	c	a	g	
gv	jv	0	0	0	0	tm	B	th	tK	i	0	

	C iæ	-v -	v -		-v -	v -		C tm	Y B	a th	C tK	g i	M o	
	g iæ	-v -	v -		-v -	v -		m tm	i B	g th	c tK	a i	Y iæ	
	a w'	c b	g e	Á '	i tj	Á i		mi cv	-v jv	-v 0	gÁ 0	i 0	-v 0	
	g b	-v Zz	-v b	m g	i b	m tši		m f	g ti	c nQ	a tj	Y A	m° b	
	Y Á	a wj	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0		c Av	a i	Y b	a q	c fx	g iæ	
	M dv	g j	M ,	i bx	Á c	i '		m e	i wY	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	
	Y& K	m b	-v te	-v tZv	-v gv	-v i		m te	i ta	M nQ	cg tjv	M Mv	-v b	
	Y& K	m b	-v tV	-v tZv	-v gv	-v i		-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	
	Y& K	m b	-v tV	-v tZv	-v gv	-v i		m te	i tR	M nQ	cg tjv	M Mv	-v b	
	Y 'v	-v iæ	-v b	a A	-v M	-C nB		ac Ry	g j	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	

K_v- ^mq' kvgmjy û' v
mj- tkL j ðdi ingvb
Zvj - Kvnvi ev

i^3 lkgy ZB cj vk w' j Wk mbxj tfvti
kct_i gkjv nv‡Z
Q‡U Pj bZb c‡Z
evRvti AwMexYv c‡Y c‡Y c‡šti ||

GK‡ki AtgvN evYx
w' qtQ mh©Awib |
Rxetbi AN©tavl qv
H th H iæ³AvKvk
SivtevB w-ø Avtj v Avtj v AwR AtSvti ||

Aj tlLi weo¤bv mveavb, mveavb
tKwU tKwU tgvi v AvR ' xBc‡Y |

-vaxb GB evsj v Avgvi
tKwU c‡Y kvn' mgvri
tbeB tbe, tbeB tbe
tbeB tbe Avgvi g‡bi g‡Zv GB t' k M‡o ||

	m -v -v i	M -v g -v	C -v -v a	b -v m ^c
	Z 0 0 w̄k	gy j Z c	Z 0 0 c	j v k w̄ j
	m ^c C -v -v	c g M g	C -v -v -v	-v -v c
	w̄ 0 K i	w̄b j t̄fv 0	t̄i 0 0 0	-v -v -v
	-v -v -v c	-v -v a -v	C -v -v -v	M -v m
	0 0 0 k	c 0 t̄_ i	g 0 kv j	n̄v 0 t̄z 0
	-v -v -v c	-v -v a -v	C -v M -v	c -v a
	0 0 0 Qz	t̄U 0 P j	b 0 Zz b	c̄ 0 t̄z 0
	m ^c -v -v -v	-v -v -v -v	-v -v -v -v	-v -v -v
	0 0 0 ev	Rv 0 t̄i 0	0 0 0 ev	Rv 0 t̄i 0
	i ^c -v -v m ^c	b -v a -v	C -v -v a	c -v g
	A 0 M w̄b	ex 0 bv 0	c̄ 0 tb 0	c̄ 0 tb 0
	M -v -v g	C -v		
	c̄ 0 b Z	t̄i 0		
	m ^c	m ^c m ^c m ^c m ^c	m ^c m ^c m ^c m ^c	C -v m ^c
	G	Kz 0 t̄k i	A 0 t̄d L	ev 0 bx

m	-v	-v	i	i	-v	-v	-v	i^c	-v	-v	-v	b	-v	i^c	
0	0	0	w	qv	0	tQ	0	m~	i	h	0	Aw	0	wb	
-v	-v	-v	M^c	M^c	-v	M^c	-v	i	A	i	i	M	i	-v	
0	0	0	Rx	e	0	tB	i	A	i	i	i	N	ay	0	qv
-v	-v	-v	i^c	i^c	m^c	b	m^c	a	-v	-v	-v	b	-v	m^c	
0	0	0	H	th	H	0	0	tiv	0	'	i	Aw	0	Kv	
m^c	-v	-v	-v	m^c	-v	-v	-v	-v	-v	-v	-v	m^c	-v	-v	
0	0	0	S	iv	0	tev	B	0	0	0	S	iv	0	tev	
-v	-v	-v	m	m^c	-v	-v	-v	i^c	-v	-v	-v	b	-v	a	
0	0	0	S	iv	0	tev	B	w-æ	0	M	a	Aw	0	tjv	
c	-v	-v	-a	c	-v	g	-v	M	-v	-v	g	c	-v		
Aw	0	tjv	0	Aw	0	wR	0	A	0	0	tS	ti			
-v	-v	-v	C	c	-v	-v	-v	c	-v	-v	-v	c	-v	-v	
0	0	0	A	j	0	tL	i	we	0	o	g	e	0	bv	
												0			

a -v -v -v mV 0 0 e	c -v -v -v av 0 0 b	a -v -v -v mV 0 0 0	c -v -v av 0 0 b
-v -v -v g 0 0 0 tKv	g -v -v -v mU i tKv 0	-v -v -v -v mU 0 0 tgv	-v -v -v i v 0 Av R
c -v -v -v 'x 0 0c Z	c -v -v -v cØ 0 b 0	a -v -v -v 'x 0 0c Z	a -v -v cØ 0 b 0
b -v -v -v 'x 0 0c Z	m [©] -v -v -v c† 0 b 0		

(2q Ašli v cØg Ašli vi gZ)

K_ñ MñRx gyRnvi ñj Añtbvqvi
mññ Añtbvqvi cvi ñfR
Zvj - Kvnvi ev

Rq evsj v evsj vi Rq
ñte ñte ñte, ñte ñbñq
tKñU cñY GKmñt_ tRñMñQ AÜivñZ
bZñ mhñl Vvi GB tZv mgq||

evsj vi cñZNi fti w' tZ PvB tgvi v Atba
Avgñt' i i³ UMeM 'jñtQ
gññ i 'xñ Zvi ñb"
GB c_ñ
nq tnñK iñ³i cñQ' cU|
ZeyKñi bv Kñi bv Kñi bv fñq||

Akt_i Qñtq tb iñLvtj evñKñi
ñtq tMñQ GñKeñt i -ññ,
Pññi w' tK iñb AñR ñb' vi ñññKñi
Avi H Kyññi kñ|
kñmñbi bñtq Pñj tKñl tYi mñññb hññi
eñRñ ûsKñt i kñLj fñññZ
msñññx RbZv AZñ' |
Avi bsq

॥Z†j ॥Z†j evOwj i GB ciwRq
Avi Kwi bv Kwi bv fq||

fzv Avi teKv‡ii i wgwQj Uv thb | B
w' b w' b i ayeto hv‡"Q|
ti‡' c‡o R‡j wf‡R Amn‡q n‡q AvR
d‡cv‡Z Zvi v VvB cv‡"Q|
evi evi NvG‡m tL‡q th‡Z t' ter bv‡Kv Avi avb,
evsj vi ' kgb tZvI v‡gwv PvUKvi
mveavb mveavb mveavb |

GBw' bñ
m‡oi Dj ‡m n‡e i‡ob
ZvB gw‡b bv gw‡b bv tKvb mskq||

gv‡q‡' i et‡K AvR wk‡i ‡' i ' g tbB
Abvn‡i ZvB wk‡i Ku‡Q,
M‡i tei tc‡U AvR fvZ tbB fv‡n tbB
Ø‡i Ø‡i ZvB Q‡U hv‡"Q|
gv ter‡bi ci‡Y Kv‡toi tj k tbB
j 3/4vq tK‡U tK‡U wd‡i‡Q
I I ‡ai Af‡te c‡Zv‡U N‡i N‡i
ti‡M tKv‡K at‡K at‡K gi‡Q|
Ab‡PvB e-‡PvB
ev‡vi gtZv ev‡Z PvB
AZvPvix tkvl ‡Ki AvR gv‡b vB |

	$\left\{ \begin{matrix} CM^C & -V & -V & -V \\ RO & 0 & 0 & q \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} ba & a & aÜ & c \\ evO & s & bv00 & 0 \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} c & b \\ ev & s \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} a & c \\ jv & i \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} M & -V & -V \\ R & q & 0 \end{matrix} \right]$
	$\left \begin{matrix} m & -V & m & -V \\ n & 0 & te & n \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} -V & M & C & -V \\ 0 & te & n & 0 \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} cb & -V & -V & -V \\ te0 & 0 & 0 & 0 \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} -V & -V & -V \\ 0 & 0 & 0 \end{matrix} \right.$	
	$\left \begin{matrix} a & b & m^C & b \\ n & te & mb & k \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} ac & -V & -V & -V \\ tq & 0 & 0 & 0 \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} c & m^C & mb & b \\ tKv & mJ & c0 & b \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} bmD & a & a \\ G00 & K & m \\ t_ \end{matrix} \right.$	
	$\left \begin{matrix} c & cb & b & a \\ tR & tMO & tQ & A \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} -V & C & cal & g \\ b & a & ev00 & tZ \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} g & ga & -V & C \\ b & Zb & 0 & m~ \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} -V & gc & gM \\ i & h0 & DO \\ Wi \end{matrix} \right.$	
	$\left \begin{matrix} i & c & -V & Mg & iM \\ GB & 0 & tZv & m0 \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} m & -V & -V & -V \\ g & q & 0 & 0 \end{matrix} \right.$			
	$\left \begin{matrix} ig & -V & g & -V \\ ev0 & s & jv & i \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} g & g & g & -V \\ cö & wZ & N & i \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} g & c & c & c \\ f & ti & w' & tZ \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} C & ac & g \\ M & BO & tgv \\ Pv \end{matrix} \right.$	
	$\left \begin{matrix} g & a & a & -V \\ A & b & tb & 0 \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} -V & -V & -V & -V \\ 0 & 0 & 0 & 0 \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} ab & b & b & -V \\ Av0 & gv & t' & i \end{matrix} \right.$	$\left \begin{matrix} b & -V & b \\ i & K & Z \end{matrix} \right.$	

	ab	-v	b	-v	b VO M	'y	-v	b	-v	ab gø	-v	b	-v	b a			
	i	a	o	y	i a	t b	0	b tb	m B	m f 0	0	-v 0	-v 0	'x c			
	i	m	0	0	i m 0	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	c n	m q	b t nw	a K	-v 0			
	g	a	c v	g'	g c Ø 0	"Q	'	M c	-v U	m Z	b & ey	m K	M wi	M Mv	i 0	b c	
	c	a	ag	b	a K	g	'	c f	-v 0	-v q	-v 0		i K	i g -v wi 0	g bv		
	am	m	m	-v	m A 0	m k	mi t _	m th	b b	m ev	i M L v 0	M t j	-v i	M Mi	M M Mi	Mg ex 0	
	i	i y	y	y	i n	t q 0	t M	t 0	y G	y t K	ÿ c y ev 00	M t i	-v -b e	c a	-v 0	-v -v -v	-v 0

iM [©] -v -v -v	-v -v -v	c cm [©] b a	c cb a
0 0 0 0 q 0 0 0 wZ tj 0 wZ tj ev 00 wj	i		
g a ca gc M -v m b& ey m mM M i i ig g	ce iv0 R q Z K wi O bv 0 K wi bv		
c a mØ b ac M -v -v	K wi bv0 0 f 0 q 0		
m m m -v m mi m b m iM M -v M M Mg	fØ Lv Av i Qv tq0 th b mg wQ0 j Uv th b l0	OB	
i ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ c y M Mc C C - -v -v -v	w' b w' b i ay te00 to hw0 P tQ 0 0 0 0	0	
c cb b ba aÜ a c -v ŷ ŷ a c -v ŷ ŷ M	tiv t'0 cy too R00 wb Av R A m0 nv q n tq Av	R	
M g g -v MgM -v i M i M e m -v -v -v -v	dz U cv tZ Z00 iv w B cv P tQ 0 0 0 0	0	

i g g g -v	g g g g	g t m	g t m c c c	c ac g
ev0 i ev i	Ny Ny G	t m	t m t q th t Z	M e0 b
				t' t Z v
g a a -v	-v 0 -v 0 -v 0	ab ev0 s j v i	b b -v b	b b
A v i av b&	0 0 0 0	ev0 s j v i	' y k g	b
ab b b b	b -v b -v	ab m v0 e av b	b b b	b b b
t Z v0 l v t g v w'	P v U z K v i	m v0 e av b	m v e a v	b
am [©] -v m [©] -v	-v 0 -v 0 -b G m [©]	m e [©] w' 0 0 0 0	-v 0 -v 0	-v 0 -v 0
m v0 e av b	0 0 G B	w' 0 0 0 0	0 0 0	0 0 0
e M [©] -v -v -v	-v 0 -v 0 -v b	c m m u a	c b a	c b a
0 0 0 0 0	0 0 0 b	m,, l u i	D j	j v
g ga ca gc	M -v m b&	m M M i	i gc g	i gc g
n te0 i 0 0 0	w f b Av i	g v w b b v 0	-v w b 0	-v w b 0
c a am [©] b	ac -v -v -v			
t K v t b v m 0 s	k 0 0 q 0			

	añ	m	m	-v	m	mi	m	b	m	iM	M	-v	M	M	Mg	
	gv0	tq	t'	i	ey	tK	Av	R	wk	iO	t'	i	'y	a	tb0	
													OB			
	i	ÿ	ÿ	ÿ	ÿ	ÿ	ÿcy	MM	Mc	c	c	-v	-v	-v	-v	
	A	bv	nv	ti	Zv	B	wk00	,	Kv0	'	tQ	0	0	0	0	
													0	0	0	
	c	cb	b	b'	aba	a	c	-v	ÿ	a	c	-v	ÿ	ÿ	M	
	M	wi0	te	oi	tc00	tU	Av	R	fv	Z	tb	B	fv	i	tb	
													B			
	M	g	g	g	MgM	-v	i	M	iM	i	m	-v	-v	-v	-v	
	øv	ti	øv	ti	Zv00	B	Qz	tU	hv0	P	tQ	0	0	0	0	
													0	0	0	
	i g	g	g	-v	g	g	g	-v	ig	g	g	-v	g	-v	g	
	gv0	ter	tb	i	c	i	tb	0	Kv0	c	to	i	tj	k	tb	
													B			
	gc	-v	c	-v	c	ac	g	M	g	a	a	-v	-v	-v	-v	
	jR0	Rv	q		tK	t'0	tdu	t'	wd	i	tQ	0	0	0	0	
													0	0	0	
	ab	b	b	-v	b	b	b	-v	ab	b	b	b	b	-v	b	
	10	ly	ta	i	A	fv	te	0	cØ	wZ	wU	N	ti	b	0	N
													ti			

-v	M ^o ^c	m ^c	i ^c	M	-v										
0	gø	K	wz	bv	0	0	B	0	0	0	0	0	0	0	B

K_v I my - Avtcj gwngy
Zvj - 'az'v' iv

Zxi nvi v GB tXDtqi mwMi cwo w' eti,
Avgiv K Rb berb gwS
Nuj ati wQ k³ Kti ti ||

Rxeb KvU hy Kti
ctYi gvqv mwz Kti
Rxeabi ~r bwn cvB |
Rwb i ayj tZ nte
G Zix evBtZ nte
Awg th mwMi gwSti ||

Rxeabi i t0 gbtk Utb bv
dtj i H MÜ tKgb Rwb bv
tRvQbvi 'k" tPvtL cto bv
ZviI tZv fij KfzWtK bv |

'ekvtLi H iæ'sto

AvKrk hwlB tft0 cto
 tQav cij Avi l mto hq |
 nwZOb t' q we' y Avgvq
 nVr tK th k•L tkvbvq
 t' mL H tfvii i cml Mvq |
 ZeyZix evBtZ nte
 tLqvcmo w' tZ nte
 hZB So DVK mvMt i || |

	m	-v	A		A	A	g	g		g	g	c		c	gA	-v	
	Zx	i	nv		iv	G	B		tXD	tq	i	mv		Mi	0		
	g	AgA	-v		m	m	-v		m	-v	-v	-v		-v	-v	-v	
	cv	wi00	0		w'	e	0		ti	0	0	0		0	0	0	
	c	-v	Y		c	m ^o	-v		-v	-v	-v	-v		i ^o	A ^o		
	Av	g&	iv		K	R	0		0	0	0	0		0	0	b	
	iAP ^o	m	-v		m ^o	m ^o	-v		-v	-v	-v	-v		i ^o	A ^o	g ^o	
	b00	ex	Y		gv	S	0		0	0	0	0		0	0	0	
	iA ^o P ^o	-v	m ^o		m ^o	m ^o	-v		-v	-v	-v	-v		-v	-v	-v	
	nvj &	0	a		ti	WQ	0		0	0	0	0		0	0	0	
	m ^o	-v	c		Y	g	-v		ca	c	A		g	A	-v		
	k	K&	Z		K	ti	0		ti	0	0	0		0	0	0	
	{Y	Y	C		Y	Y	m ^o		m ^o	-v	m ^o		m ^o	m ^o	-v		
	Rx	e	b		Kv	WU	0		hy	'	a		K	wi	0		

m	m	Y		m ^c	m ^c	i ^c		i ^c	-v	i ^c	i ^c	i ^c	g ^c	
cø	tY	i		gv	qv	0		m	0	M	K	wi	0	
-v	-v	Y		m ^c	i ^c	A ^c		iA ^c	i ^c	m ^c	i ^c	i ^c	g ^c	
0	0	Rx		e	tb	i		mv0	0	a	bv	vn	0	
										-v	-v	-v	-v	
A ^c	-v	-v		-v	-v	-v		-v	-v	(m	A ^c	g ^c	C ^c	
cv	0	0		0	0	B		0	0	I	0	0	0	
										-v	-v	-v	-v	
g ^c	c ^c	-v		-v	-v	-v		-v	-v	-v	-v	-a ^c	C ^c	
I	0	0		0	0	0		0	0	0	0	0	0	
										-v	-v	-a ^c	C ^c	
A ^c	g ^c	A ^c		c	g	A		mP ^c	m	-v	-v	Y	-v	
I	0	0		0	0	0		0	0	0	0	0	0	
										-v	-v	-v	-v	
m ^c	-v	-v		-v	-v	-v		-v	-v	-v	-v	-v	-v)	
I	0	0		0	0	0		0	0	0	0	0	0	
										-v	-v	-v	-v)	
mA ^c	-v	A ^c		AA ^c	A ^c	i		i ^c	iAP ^c	-v	m ^c	c ^c	A ^c	
NO	i	ev		woi	w	i		Kv	bv00	0	bv	0	B	
										-v	-v	-v	-v	
A ^c	-v	A ^c		-v	A ^c	i ^c		i ^c	iAP ^c	-v	m ^c	b	-v	
w'	b	iv		Z	wi	i		Rv	bv00	0	bv	B	0	
										-v	-v	-v	-v	
-v	-v	' m		bb	b	-v		m ^c	m ^c	-v	i ^c	i ^c	i ^c	
0	0	PO		j vi	mx	0		gv	bv	0	m	vn	K	
										-v	-v	-v	-v	
m ^c	-v	-v		-v	-v	-v		-v	-v	-v	-v	-v	-v	
bv	B	0		0	0	0		0	0	0	0	0	0	

	am [©] Rv0	m [©] vib	b 0	m [©] i	m [©] ay	i 0	m [©] P	-v j	m [©] tZ	m [©] n	m [©] te	M [©] 0	
	-v 0	-v 0	Y G	m [©] Z	m [©] ix	i 0	mP [©] ev0	m [©] B	Y tZ	a n	c te	-v 0	
	-v 0	-v 0	cY Av0	Y vg	Ym [©] th0	Y 0	a mv	a M	-v i	c gv	g vS	-v 0	
	c' tio	-v 0	-v 0	-v 0	c 0	' 0	g 0	c 0	g 0	Á 0	g 0	Á 0	
	m 0	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	
	-v 0	-v 0	mÁ Rx0	Á e	Á tb	-v i	Á i	Á t0	-v 0	iÁ go	i b&	Y tK	
	m Uv	m tb	-v 0	m bv	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	m dz	ÁÁ tj i	Á H	g 0	
	g M	-v b	g a	g tK	g g	Á b	g Rv	g vib	c 0	c bv	-v 0	-v 0	
	-v 0	-v 0	Á tRv	g Q	c bv	Y i	Y ,	-v k&	Y k	Y tPv	Y tL	c 0	
	Y c	Y t0	m [©] 0	m [©] bv	-v 0	-v 0							
	Ym [©] bv0	-v 0	-v 0	Ym [©] bv0	-v 0	-v 0	Ym [©] bv	-v 0	-v 0	Ym [©] bv0	-v 0	-v 0	

-v	-v	am ^c		m ^c Y		Y		Y		Y Y		C	C g	
0	0	Zv0		i v I		tZv		fz		tj 0		K	fz 0	
A	A	g		g -v		cg		g		A g		m	A -v	
W	tK	0		bv 0		00		0		0 0		0	0 0	
-v	-v	A		A A	-v		A	A	-v		iA i	Y		
0	0	Rx		e tb	i		i	t0	0		g0 b&	tK		
m	m	-v		m -v	-v		-v	-v	-v		-v	-v	-v	
Uv	tB	0		bv 0	0		0	0	0		0 0	0	0	
[Y	Y	c		YY Y	m ^c		m ^c	-v	m ^c		m ^c m ^c	-v		
%	0	kv		tLi I	B		iæ	'	i		S to	0		
m ^c	m ^c	Y		m ^c m ^c	i ^c		i ^c	-v	i ^c		i ^c i ^c	g ^c		
Av	Kv	k		L L	b		tf	t½	0		c to	0		
-v	-v	Y		m ^c i ^c	A ^c		iA ^c	i ^c	m ^c		i ^c i ^c	g		
0	0	tQ		ov cV	j		Av0	tiv	0		IQ to	0		
A ^c	-v	-v		-v -v	-v		-v -v	-v	(m ^c		-v	-v	-v	
hv	0	0		q 0	0		0 0	0	I 0		A ^c g ^c	C ^c		
g ^c	c ^c	-v		-v -v	-v		-v -v	-v	-v		-v a ^c	C ^c		
I	0	0		0 0	0		0 0	0	0		0 0	0		
g ^c	-v	-v		-v -v	-v		-v -v	-v	-v		-v -v	-C		
I	0	0		0 0	0		0 0	0	0		0 0	0		
A ^c	g ^c	A ^c		c ^c g ^c	A ^c		mi	m	-v		-v Y	-v		
I	0	0		A ^c			0	0	0		0 0	0		

			0	0	0									
	m [©]	-v	-v		-v	-v	-v	-v	-v	-v	-v	-v		
	0	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0		
	mÁ [©]	-v	Á [©]		Á [©]	Á [©]	i [©]	ÁÁ [©]	iÁP [©]	-v	m [©]	c	Á [©]	
	nvZ	0	Q		vb	t'	q	we' &	'go	r	Av	gv	h	
	Á [©]	Á [©]	-v		Á [©]	Á [©]	i [©]	Á [©]	iÁP [©]	-v	m [©]	b	-v	
	n	V	r		tK	th	0	k	s00	L	tkv	bv	q	
	-v	-v	cb		b	b	b	m [©]	m [©]	-v	i [©]	i [©]	g	
	0	0	t'0		vL	I	B	tfv	ti	i	cv	vL	0	

K_v | mi: gKm^y Avj x Lv^b

Zvj N'vZ 'v' iv

tmvbvq tgvotbv evsj v tgvit' i

kikib Kti tq tK?

tK? tK? tK?

Ginqv tZvgvq Avmwigi g‡Z

Reve w' ‡Z n‡e |

k^gj aiwY tmvbwj dm‡j

wQj th tmw' b fiv

b' x wbS^P m' v etq thZ

cZ AgZ avi v

A্যমেন্ট্ব থ ম্য - কে
 ' » K্যi্যQ তK?
 G্যন্ধু তZগ্ন্ধু আম্বুগি গ্ন্ধু
 Reve w' tZ nte ||

অগিব প্রতিভা জ্ঞানি আবে
 GK নি তনি ব্রহ্ম
 bM' চ্ছি ব্রহ্মত্বে ক্ষম ঘূ
 ঘূজি ব্র তj প্রতি প্রতি |
 ত' তকি গ্ন্ধুতZ অগিব দ্ব প্রতি
 প্রতি j ক্ষেপ প্রতিব্রহ্ম
 প্রতিw' b Z প্রতি হ্রতে তK
 প্রতি প্রতি DB প্রতি
 GB প্রতিw' i একি প্রতি³
 এবং প্রতি j প্রতি
 তK? তK? তK?
 G্যন্ধু তZগ্ন্ধু আম্বুগি গ্ন্ধু
 Reve w' tZ nte ||

a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	a	
t _m v	b _v	q	t _g v	o _v	t _b v	e _v	s	j	t _g v	t'	i		
a	a	a	a	c	a	Y	Y	Y	Y	b	Y		
k	k _v b	o	K	t _i	t _Q	t _K	o	o	o	o	o		
i [©]	i [©]	i [©]	m [©]	m [©]	b	m [©]	m [©]	m [©]	m [©]	m [©]	m [©]	m [©]	
t _K	o	o	t _K	o	o	t _K	o	o	o	o	o	o	

	a	a	a		a	a	a		c	-c	-v		c	c	c	
G	wn	q	tZv	gv	q	Av	mv	wg	i	g	Z					
	m	m	m		i	M	-v	M	g	-v	-v		-v	-v	-v	
R	eve	O	w'	tZ	0	n	te	0	0	0	0					
	m ^c	m ^c	m ^c		m ^c	m ^c	m ^c		m ^c	m ^c	m ^c		m ^c	m ^c	m ^c	
kv	g	j	a		i	bx	tmv	bv	jx	d	m	j				
	m ^c	i ^c	m ^c		Y	Y	m ^c		m ^c	i ^c	-v		-v	-v	-v	
wQ	j	th	tm	w'	b	f	iv	0	0	0	0					
	m ^c	i ^c	i ^c		Y	Y	Y		Y	m ^c	m ^c		a	a	a	
b	'x	lb	i		S	i	m		'v	e	tq		th	th	z	
	a	b	a		c	c	a		c	g	-v		-v	-v	-v	
cy	Z	A	g,	z	0	av	iv	0	0	0	0					
	a	a	a		a	a	a		a	a	a		a	a	a	
A	M	lb	,		n	tb	tm		my	L	-^		c	c	b	
	a	-v	g		c	-v	a		Y	-v	-v		Y	-v	-v	
,	M	'	K		K	ti	tQ		tK	0	0		0	0	0	
	i ^c	i ^c	i ^c		m ^c	m ^c	b		m ^c	m ^c	m ^c		m ^c	m ^c	m ^c	
tK	0	0	tK	0	0	tK	0	0	0	0	0					
	a	a	g		g	g	g		c	c	M		M	-v	-v	
Av	g	iV	tP		tq	wQ	yz		av	i	b		A	b	b	

M G	g OK	M wU	i t-æ	i tn	M i	i bx	m o	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0
m b	M M	i '	i cv	g l	M bv	M vn	c tm	g e	g K	a wl	a qv	
a wQ	Y j	a bv	c tjv	g tf	-v i	a wf	-v 0	-v 0	-v o	-v 0	-v 0	
m [©] t'	m [©] tk	m [©] i	m [©] gv	m [©] wU	m [©] tZ	m [©] Av	m [©] g	m [©] iv	m [©] d	m [©] jv	m [©] tev	
m [©] d	i [©] m	m [©] tj	Y i	Y Ku	m [©] Pv	m [©] tmv	i [©] bv	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	
m [©] wP	i [©] i	i [©] w'	Y b	Y Zz	Y wg	Y wb	m [©] tq	m [©] hv	a te	a tKu	a to	
a nv	Y q	a ti	c D	c b	a gv	c ,	g bv	-v 0	-v 0	-v 0	-v 0	
a G	a B	a ev	a ½v	a jx	a i	a ey	a tK	a i	a i	a K	a tZ	
a e	-v 0	g b'v	c e	-v nv	a tjv	Y tK	-v 0	-v 0	Y 0	-v 0	-v 0	
i [©] tK	i [©] 0	i [©] 0	m [©] tK	m [©] 0	b 0	m tK	-v 0	-v 0	m -	-v -	-v -	

K_y- tMw^e’ nvj ‘vi
myKvi - mgi ‘vm
Zvj - ‘v’ iv

ce^W M^tš^lmh^QD^tV^tQ
i³j vj , i³ j vj , i³ j vj
tRvqvi G^tm^tQ Rbmgy^a
i³ j vj , i³ j vj , i³ j vj |
etab tQavi n^tq^tQ Kvj \

tkvqtYi w b tkI ntq Av^tm
AZ^vPrixi v K^tc AvR ^tv^tm
i^t³ Av_sb c^tZ^tiva M^to
i^t³ Av_sb c^tZ^tiva M^to
bqv evsj vi bqv mKvj \

Avi t’ vi bq DovI nkvb
i^t³ evR^tk c^t tqi weIvY
we’ yM^tZ tnvK Avfhub|
nto tdtj v me k^taRvj \

	+	0					+	0								
II	{Cv	-v	Cv		Cv	Mv	-v	I	Cv	-v	-v		-v	-v	-v	I
	C~	i	e		w'	M	b		tZ	0	0		0	0	0	I
I	Cv	-v	m ^P		bv	av	-v	I	Cv	-v	-v		-v	-v	-v	I
	m~	i&	h		D	tV	0		tQ	0	0		0	0	0	I
I	av	-v	av		gv	-v	-v	I	Cv	-v	Cv		Mv	Mv	-v	I
	i	K	Z		jv	0	j		i	K	Z		jv	0	j	I
I	g	Miv	-v		iv	-v	-v	I	-v	-v	-v		-v	-v	-v	I
	i	KO	Z		jv	0	j		0	0	0		0	0	0	I

I	a <small>v&</small>	a <small>v&</small>	-v		i <small>v</small>	i <small>v</small>	i <small>v</small>	I	i <small>v</small>	-v	-v		-v	-v	-v	I
	tRv	qv	i		G	tm	o		tQ	0	0		0	0	0	
I	a <small>v&</small>	a <small>v&</small>	-v		gv	Mv	i <small>v</small>	I	i <small>v</small>	-v	-v		-v	-v	-v	I
M	Y	0	g		gy	0			t' ^a	0	0		0	0	0	
I	c <small>v</small>	c <small>v</small>	c <small>v</small>		gv	-v	-v	I	c <small>v</small>	c <small>v</small>	-v		M	Mv	-v	I
i	K	Z	j <small>v</small>		j <small>v</small>	0	j		i	K	Z		j <small>v</small>	0	j	
I	iMiv	-v	-v		mv	mv	-v	I	-v	-v	-v		-v	-v	-v	} } I
i00	K	Z	Yv		0	0		j	0	0	0		0	0	0	
I	{mv	mv	mv		mP	mP	-v	I	mav	-v	-v		-v	-v	-v	I
eu	a	b	tQu		0	0		or	0	0	0		0	0	i	
I	a <small>v</small>	Yav	-v		c <small>v</small>	-v	-v	I	-v	-v	-v		-v	-v	-v	I
n	tq0	tQ	Kv		0	0		0	0	0	0		0	0	j	
I	c <small>v</small>	a <small>v</small>	c <small>v</small>		gv	-v	-v	I	gv	c <small>v</small>	gv		Mv	-v	-v	I
n	tq	tQ	Kv		j	0		n	tq	tQ	Kv		j	0		
I	Mv	-v	c <small>v</small>		c <small>v</small>	-v	-v	I	i <small>v</small>	-v	-v		-v	-v	-v	} } I
n	tq	tQ	Kv		0	0		j	0	0	0		0	0	0	
av& a <small>v&</small> -v i <small>v</small> i <small>v</small> -v i <small>v</small> -v																
tRv qv i G tm o tQ 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0																
I	a <small>v&</small>	a <small>v&</small>	-v		gv	Mv	-v	I	i <small>v</small>	-v	-v		-v	-v	-v	I
M	Y	0	m		gy	0			t' ^a	0	0		0	0	0	
I	c <small>v</small>	c <small>v</small>	-v		gv	-v	-v	I	c <small>v</small>	c <small>v</small>	-v		Mv	Mv	-v	I
i	K	Z	j <small>v</small>		j <small>v</small>	0	j		i	K	Z		j <small>v</small>	j	0	

I	{m̄v	M̄v	C̄v		āv	C̄v	M̄v	I	M̄v	M̄v	C̄v		āv	-v̄	C̄v	I
Āv	i	t̄'	w̄i	b	q	D	ōv	o		I	w̄b	0				
I	Ȳv	-v̄	-v̄		-v̄	-v̄	-v̄	I	-v̄	-v̄	-v̄		-v̄	-v̄	-v̄	I
K̄v	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
I	m̄v̄	Ȳv	-v̄		m̄v̄	Ȳv	-v̄	I	m̄p̄	m̄p̄	-v̄		Ȳv	cgv̄	-v̄	I
i0	K	t̄z	ēv̄0	Ry	K	c̄b̄	j	t̄q	i	w̄ē0	0					

M̄ZKvi - t̄M̄v̄ē' nv̄j ' vi

m̄yKvi - Āv̄t̄c̄j ḡv̄nḡy

Zv̄j - K̄v̄n̄v̄i ev̄

GK b̄'x ī 3̄ t̄c̄w̄i t̄q̄ ev̄sj vī Āv̄K̄v̄t̄k̄

īw̄3̄ḡ m̄h̄c̄Āv̄b̄t̄j̄ h̄v̄īv̄,

t̄Zv̄ḡt̄' ī GB FY t̄K̄v̄b̄w̄ b̄ t̄k̄va n̄t̄e b̄v̄ |

ḡZ̄z̄ ḡt̄L̄ḡȳ ' w̄ōt̄q̄ m̄v̄Z̄ t̄K̄v̄Ū ḡv̄b̄t̄j̄ ī

R̄x̄et̄bī m̄Ǖv̄b̄ Āv̄b̄t̄j̄ h̄v̄īv̄,

t̄m̄ ' v̄t̄bī ḡv̄nḡv̄ t̄K̄v̄b̄w̄ b̄ x̄b̄ n̄t̄e b̄v̄ |

n̄q̄t̄Z̄v̄ ev̄ B̄w̄Z̄n̄v̄t̄m̄ t̄Zv̄ḡt̄' ī b̄v̄ḡ t̄j̄ L̄v̄ ī t̄e b̄v̄,

eō eō t̄j̄ v̄K̄t̄' ī w̄f̄t̄ō Á̄v̄bx̄ Av̄ī , Ȳt̄' ī Āv̄m̄t̄ī

t̄Zv̄ḡt̄' ī K̄v̄ t̄KD̄ K̄t̄e b̄v̄ |

Zeȳt̄n̄ w̄R̄q̄x̄ ex̄ī ḡv̄p̄ t̄mb̄v̄,

t̄Zv̄ḡt̄' ī GB FY t̄k̄va n̄t̄e b̄v̄ \

_v̄K̄ l̄īv̄ c̄t̄ō _v̄K̄ B̄w̄Z̄n̄v̄m̄ w̄b̄t̄q̄

R̄x̄et̄bī ' x̄b̄Z̄v̄ n̄x̄b̄Z̄v̄ w̄b̄t̄q̄ |

t̄Zv̄ḡt̄' ī K̄v̄ ī t̄e m̄v̄avī Ȳ ḡv̄m̄t̄l̄ ī f̄x̄t̄ō,

ḡv̄t̄V̄ ḡv̄t̄Q̄ w̄K̄l̄v̄t̄Ȳī ḡt̄L̄, N̄t̄ī N̄t̄ī w̄K̄l̄v̄t̄Ȳī ēt̄K̄,

~w̄Z̄ tē' b̄v̄ī Āv̄ī b̄x̄t̄ī |

Zeȳt̄n̄ w̄R̄q̄x̄ ex̄ī ḡv̄p̄ t̄mb̄v̄,

t̄Zv̄ḡt̄' ī GB FY t̄K̄v̄b̄w̄ b̄ t̄k̄va n̄t̄e b̄v̄ \

I	m ^c	m ^c	m ^c	-v		-v	-v	-ÁPP	-ÁP ^v	I	cv	bv	m ^p	m ^{pvc}		i ^p	i ^p	i ^p	i ^v	I
	i	te	bv	o		0	0	00	000		e	o	e	o0		tjv	tK	t'	i	
I	i ^{gP}	-M ^{gP}	g ^P	ÁP		-v	-v	-v	-v	I	i ^{ÁP}	ÁP	g ^P	c ^P		g ^{Áf}	ÁP	i ^{ÁPv^c}	m ^P	I
	f ^{x0}	000	to	0		0	0	0	0		Áv0	Yx	Av	i		,0	Yx	t'00	i	
I	i ^{Mp}	i ^p	i ^p	-v		-v	-v	-m ^{pp}	-m ^{Dv}	I	bm ^P	bv	av	cv		cgv	cagv	gÁv	gv	I
	Av0	m	ti	0		0	0	00	00		tZv0	gv	t'	i		K0	_v00	tKO	D	
I	acv	cm ^P	m ^P	-v		-v	-v	mv	mi ^v	I	Y ^{vn}	-ak	ak	Y&		mv	-Mv	Mv	Mv	I
	K	te0	bv	o		0	0	Z	e ^g		t ⁿ⁰	we	le	R		qx	0	ex	i	
I	i ^v	Mv	Mv	Mv		cgv	-Mv	-i Mv	i mv	I	ak	mv	mv	Mv		Mcv	-acv	gcv	gv	I
	gy	K&	wZ	t ^m		bv0	0	00	00		tZv	t'	t'	i		GO	OB	F0	Y&	
I	Mv	MgMv	i mv	-Y&		i ^v	i ^v	i gÁv	i mv	I	Mv	mgv	mgv	-v		Mv	-v	i Mv	-mY&	I
	tKv	000	w'0	b		tkv	a&	n00	te0		bv	bv0	bv0	0		bv	0	bv00	00	
I	i ^v	i ^v	Áv	i mv		mv	-v	-v	-v	II										
	tkv	a&	n	te0		bv	0	0	0											
II	mv	Mv	cv	av		avcv	cYv	Yv	Yv	I	av	Yv	acv	av		cgcv	-acv	gMv	-v	I
	_y	K&	I	i ^v		c0	t ^{o0}	_y	K		B	Zv	n ^{v0}	m		wb00	00	tq0	0	
I	i mv	gMv	gv	-av		cYv	-abacv	gÁv	Áv	I	-v	ÁgÁv	i v	Yv&		mv	-v	MmMv	-gav	I
	Rx0	i	tb	i		'x0	0000	b0	Zv		0	nx0	b	Zv		wb	0	tq00	00	
I	Mv	cv	cv	cav		am ^P	m ^{ppc}	m ^v	Yv	I	av	Yv	_cv	av		cgcv	acv	gMv	-v	I
	_v	K	I	i ^v		c0	t ^{o000}	_v0	K		B	wZ	n ^{v0}	m		wb0	00	tq	0	
I	i mv	MMv	gv	av		cYv	-abacv	gÁv	Áv	I	-v	ÁgÁv	i v	Yv&		mv	-v	Mv	-v	I
	Rx0	e	tb	i		'x0	0000	b0	Zv		0	nx00	b	Zv		wb	0	tq	0	
II	{bm ^P	bv	av	cv		cgv	acv	cacv	gÁv	I	Á	gv	cv	bv		m ^P	m ^{ÁP}	i ^{ÁPP}	-m ^{Dv}	I
	tZv0	gv	t'	i		K0	_v	i00	te0		mv	av	i	Y&		gv	bq	t100	0i	

$$\begin{bmatrix} -V & \\ & -V \end{bmatrix}$$

গ্রন্থপর্ক

আবদুশ শাকুর, বাঙালির মুক্তির গান, মাওলা ব্রাদার্স, ফেব্রুয়ারি ২০০৭, পৃ.৩৯।

আবুল মনসুর আহমদ, আমার দেখা রাজনীতির পথগুশ বছর, খোশরোজ কিতাব মহল, ঢাকা, ফেব্রুয়ারি ১৯৯৫।

আবদুল লতিফ, ভাষার গান দেশের গান, বাংলা একাডেমী, ঢাকা ১৯৮৫।

আবু মোঃ দেলোয়ার হোসেন, বাংলাদেশের ইতিহাস, বিশ্ববিদ্যালয় প্রকাশনী, ২০১৩।

আহমদ শরীফ, কানের দর্পনে স্বদেশ, ঢাকা ১৯৮৫।

আহমদ রফিক, ভাষা আন্দোলন, প্রথমা, ২০১১।

আশফাক হোসেন, মুক্তিযুদ্ধ বাংলাদেশের জন্ম ও জাতিসংঘ, প্রথমা, ২০১২।

আসাদুজ্জামান আসাদ, বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধ ও শরণার্থী শিবির, আগামী প্রকাশনী, ২০০৯।

করঞ্চাময় গোস্বামী, দেশাত্মক গান, বাংলা একাডেমী, ১৯৯০।

করঞ্চাময় গোস্বামী, সংগীতকোষ, বাংলা একাডেমী, ঢাকা ১৯৮৫।

কামাল লোহানী, লড়াইয়ের গান, জাতীয় সাহিত্য প্রকাশ, ঢাকা ২০০৮।

খগেশ কিরণ তালুকদার, নিবারণ পঞ্চিত, বাংলা একাডেমী, ঢাকা, ফেব্রুয়ারি ১৯৯০।

গোকুল চন্দ্র বিশাস, চারণ সন্তাট মুকুন্দ দাস, প্রা j cKvK, gv' vi xcy 2000।

MzV PtÆvcva"vq, বাংলা স্বদেশী গান, "j vle' "vj q, 1983।

Rwqj tPšajy (মঞ্চ), বাংলা একাডেমী বাংলা-অভিধান, evsj v GKvtWgx, XvKv, Ry 1994।

Rwln' tnvmb cÖvb (মঞ্চ b), স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্রের ইতিহাস, BZ'w' M'S' cKvK, 2005।

rbvi Y cIBZ, জন্মদের গান, MYbxE cKvkbx, Kvij KvZv, 1987।

dKi Avj gMxi, মুক্তিযুদ্ধের স্মৃতি ও বিজয়ের গান, Abb"v, 1994।

dKi Avj gMxi, গণসংগীতের অভীত ও বর্তমান, Abb"v, XvKv, tdeqvwii , 2001।

e' ijj' xb Dgi, পূর্ব বাংলার ভাষা আন্দোলন ও তৎকালীন রাজনীতি, cÖg LD, mgY©XvKv, 2012।

e' ijj' b Dgi, পূর্ব বাংলার ভাষা আন্দোলন ও তৎকালীন রাজনীতি, wZxq LÛ, mgY©XvKv, 2012।

e' ijj' b Dgi, পূর্ব বাংলার ভাষা আন্দোলন ও তৎকালীন রাজনীতি, ZZxq LÛ, mgY©XvKv, 2012।

e' ijj' xb Dgi, ভাষা আন্দোলন প্রসঙ্গ কতিপয় দলিল, cÖg LD, evsj v GKvtWgx , XvKv, 1984।

বাংলাদেশের স্বাধীনতা যুদ্ধের দলিলপত্র, । tqv' k LD।

tej vj tgvnvñ, স্বাধীন বাংলা বেতার কেন্দ্র, Abvg cKvkbx, 1983।

gyldv Kvgyj, ভাষা আন্দোলনের ডায়েরা, kZ' j cKvkbx vj wgtUW, XvKv, 13, tdiqvix 1989।

মহান একুশে সুবর্ণজয়ন্তী গ্রন্থ, AWb ©cvewj tKkb, 2008।

ତାମିରଭାଷା ମୁଦ୍ରଣ କେନ୍ଦ୍ରର ସଂଗୀତ ଭୂବନେ ଅନିନ୍ଦ୍ୟ ଶିଳ୍ପୀ ଆବଦୁଲ ଲତିଫ, ତାମିରଭାଷା ମୁଦ୍ରଣ କେନ୍ଦ୍ରର, ms-୧୩. t msMög, 15 Rvbgmvi 1991 |

ତ୍ରୈଵି କ୍ରମିକମ୍ ମୁଦ୍ରଣ ଏବଂ ଭାଷା ଆନ୍ଦୋଳନ, RbZV cIKVk,gVP2012 |

ତଗେବି କଣ୍ଠମ୍ବ, ମୁକ୍ତିଯୁଦ୍ଧର ଗାନ, ଟକିଫ ଚକ୍ରକ, 1999।

gWZDi ingvb (মঘু' K), একুশের পটভূমি একুশের স্মৃতি, C₀gv, 2011।

g' „jyKwšíP eZk©ভাষা ও দেশের গান, Abog cKvkbx, 2005 |

ତଥାପି ଦିନ', ଉନ୍ନତରେ ଗଣ ଅଭ୍ୟଥାନ, RVZq mwñZ' cÖkvbx, 1989।

ি wdkj Bmj vg, বাংলা ভাষা, সাহিত্য ও সাংস্কৃতিক আন্দোলন, tmW, XvKv 2006।

ଶିଖିରବ୍ୟ କବି, ତାକାର ସାଂକ୍ଷତିକ ଆନ୍ଦୋଳନ, ମେୟିଜ୍ ଦେଖିଲୁ 2004।

। wdkj Bmj vg, বাংলাদেশের স্বাধীনতা সংগ্রাম, HwZn, 2004।

tingvb tmvenvb, evOvj x RvZxqZveft' i A_‰wZK wfwE, miwRj Bmj vg (maww' Z), বাংলাদেশের ইতিহাস wZxq LD, GikqwmUK tmmvwBwU XwKv, 1993 |

kgm³/vrb Lvb, বাংলাৰ গণসংগীত, K_vckv, tdevgwi 2015,c_57 |

ତଳି ଜ୍ୟଦି ଇନ୍ଦ୍ରିଆ, ଜୀବନେର ଗାନ ଗାଇ, ମୁଣ୍ଡିଲ୍ କବିତା, 1993।

ম্বBg i vbv, বাংলাদেশের গণসংগীত, evsj v GKv‡Wgx, XvKv |

mbR'v LvZb, স্বাধীনতার অভিযান্তা, ছায়ানট, tdi gwi - 2004 |

ম্বB' -Di -ingwb ,বাংলাদেশের সাংস্কৃতিক আন্দোলন,Abb'v,2001 |

ম্বB' -Di -i ngব, পূর্ব বাংলার রাজনীতি-সংস্কৃতি ও কবিতা, XvKv weekle' "vj q, 2001।

ତମ୍ବି ଗୀତିର୍ବ (ମଧୁବ' କ'), ଜାଗରଣେର ଗାନ, 'ଇଂଗ୍ଲିଶ', 2015।

ତମ୍ଭିବ୍ ଗାଁ ରଖିଲା (ମଧ୍ୟାବ୍ଦୀ ବ୍ୟାକ), ମୁକ୍ତିଯୁଦ୍ଧର ସ୍ମୃତି ଓ ଗାନ, Abeg cକୁକବ୍, 2012।

¹mq' Avgxi ୱ Bmj vg, ବାଂଲା ଅନ୍ଧଲେର ଇତିହାସ, XvKv, 1996 |

‘mq’ Avej qKmY, অরণ্য বেতার, cōgv, 2011 |

ତମଣିଗ୍ରୀ ଜନନୋକ୍, କୁଳୀଯ ଫେବ୍ରିଆରୀ^{୧୪୦୫} (ମୃଦୁଲୀ' ବି), ବାଂଲା ସଂଗୀତ ମେଲା ଶ୍ମାରକ ଏହୁ ୧୪୦୫, evsj v msMxZ tgj v, Kuj KvZv 1405।

মিনি Rij Bmj এবং মাঝে Z, বাংলাদেশের ইতিহাস, প্রথম খণ্ড, এসজি এফ'ক গুরুকুমাৰ কুমাৰু, ১৯৯৩।

ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟ | ଗନ୍ଧିଜୀ ନାମରେ ସତ୍ୟନାଥ ରଚନା ସମହାର (ପଞ୍ଚମ ଖଣ୍ଡ), ଏବଂ ଏକ ଦ୍ୱାରା ଲଙ୍ଘିତ ମହାକାଵ୍ୟ, ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ, କାଠମଣ୍ଡଳୀ, ୧୯୮୯।

ତ୍ରିପୁରା ମେଲିମ, ଉଜାନ ଗାଁଙ୍ଗ ବାଇସା, ^qbvK ମେଲିମ (ମୁଖୁର' Z), Abୟେ, Kୁଣ୍ଡଳିଆ, ପାଞ୍ଚମୀ 1990।

New York: UN Publication. 1992

Rounaq Jahan, *Pakistan, Failure in National Integration*, UPL, Dhaka, 1994.

c̄l̄ Kv, m̄ḡl̄qKx

Aveytgnvñ§ tgvZvñni, evsj v iñófvl vi c̄l̄g c̄l̄leK-bee bI qve Avj x tP̄sajx, 4 tdeñqwi 1988

Avj tclW tLvkB (m̄úv.) b' b m̄wñZ c̄l̄ Kv, XvKv-2007

MvRxDj nK, GKt̄ki msKj b 1980, evsj v GKvtWgx, XvKv

Zvcm iñq (m̄úv), evsj v Rvbñ (1g msLñ), KvbñW 1999

‘ibK AvRv’, 14.5.1950

‘ibK c̄l̄K-íb, 27 b̄f̄ñ 1970

‘ibK Bt̄EdvK, c̄l̄ññ Aveytgnvñ§ tgvñni, evsj v iñófvl vi c̄l̄g c̄l̄leKñbeve bI qve Avj x tP̄sajx, 4 tdeñqwi 1988

c̄l̄K-íb iñófvl v evsj v-bv D' KvRx tgvZvñni tnvñmb, c̄l̄KvKK- AañcK Gg G Kvñmg, Zgñjy
Añdm, igbv, XvKv, tñtPñ 1947

negj iñq, W. (m̄úv) c̄l̄õge½, tZfñMv msLñ, el 30, msLñ 43-43, Kj KvZv, tg 1997

fvi Z wñPñv, bñUzñvq m̄úwñ Z, Wñmñ 2007

wgbv wñRvbjy iñgvb (m̄úv) ms-ñZi msMög c̄l̄ Kv, evsj vt' k MYñkí x ms-ñ, Ljby Avññj K KgññU 2001
tgvZvñni tnvñmb mgñx (m̄úv) ms-ñZ : msMög, 15 tdeñqwi 1993

ñkñkí tñmb (c̄l̄K.) MYbvñU : c̄l̄vñk eñqi, Kj KvZv Wñmñ 1993

mñBññK bI tej vj , 4.3.1948

mñBññK 2000, tñvñUj Mñb, 31 Wñmñ 1999

The Dawn, (Karachi), November 29, 1969

Times of India, 18 February, 1971

AñWI , wñfñWI , Pj wñPñ

Ab' mñj j , mñj j tP̄sajxi Mñb, tñgMññdvñ tKvñúvbx 2003

AñR nñZ kZelñCñi-2 Avb' aviv ibñte' b

Avgi fv‡j vewvi -‡' k, gvnvejy nvq' vi tgvn, I qvì ugDñK‡Ri wbte' b, µñší cñhvRbv

Avi KZKvj , 40-50 ' k‡Ki Kvj Rqx MYmsMxZ , "Q, cñðge½ 2007

MYmsMxZ, (1952 †_‡K 1971) XvKv w_‡qUvi , MxZvj x

Ny fvOvi Mvb, mwj j tPŠajxi i wPZ MYmsMxZ, Mögvtdvb tKv¤úvb, Kj KvZv 1987

beRxe‡bi Mvb, Kvj g kivdx, tm>Uvi di Gwkaqb w_‡qUvi cñhvRbv, XvKv

wbvi Y cñDZ, 50 eQti i MYbvtU'i Mvb, fvi Zxq MYbvtU' msN, cñðge½

f‡cb nvRwi Kvi Mvb

gy‡i Mvb, Pj wP† cwi Pvj K: Zv‡i K gvmý I Kv_wi b gvmý

gy‡hty‡i Mvb, gy‡hty hv' Ny , XvKv |

i fcv‡i i Mvb, wki x kvnxb mvgv' I Gbvgjy nK, tj Rvi wfkb, XvKv 2007

ki Yv_xñkveti i evDj, tZvivc Avj mwB, t' teb fÆvPvh¤msMpxZ, gy‡hy hv' Ny i wbte' b, XvKv |

wkg‡j i Mvb, wkgjy BDmg, I qvì qgDñRK-Gi cñhvRbv I cwi tekbv, XvKv |

mgtqi -‡Z, Kue gvnvejy-Dj -Avj g tPŠajxi 80Zg Rb‡Rqšk Dcj ty cñwkZ, µñší wki x tMvôxi
cwi tekbv

wngvj q †_‡K my i eb, BKvj Avn‡g' , te½j dvD‡Ükb wbte' Z 2002 |